



CHÂTEAU DE VERSAILLES

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ

ÉTABLISSEMENT PUBLIC
DU CHÂTEAU, DU MUSÉE
ET DU DOMAINE
NATIONAL DE VERSAILLES



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ

3

RAPPORT DE PERFORMANCE

169

DISPONIBLE AU FORMAT NUMÉRIQUE
SUR WWW.CHATEAUVERSAILLES.FR

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ 2016

ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU, DU MUSÉE
ET DU DOMAINE NATIONAL DE VERSAILLES

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	6
DATES CLÉS	8
CHIFFRES CLÉS	10



PARTIE

1

VERSAILLES ET SON PATRIMOINE	12
1.1 GRANDS CHANTIERS EN COURS	14
1.2 LA VIE DES COLLECTIONS	24
1.3 L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE	48



PARTIE

2

VERSAILLES À LA RENCONTRE DES VISITEURS	56
2.1 EXPOSITIONS ET SPECTACLES	58
2.2 MIEUX S'OUVRIRE AUX VISITEURS	70
2.3 MIEUX ACCUEILLIR ET INFORMER LES VISITEURS	78
2.4 MIEUX CONNAÎTRE ET FIDÉLISER LES VISITEURS	84
2.5 CONFORTER LES LIENS AVEC LES VISITEURS	96



PARTIE

3

VERSAILLES ET SON RAYONNEMENT	102
3.1 VERSAILLES COMMUNIQUE	104
3.2 VERSAILLES ET SES PARTENAIRES	116
3.3 VERSAILLES SE DISTINGUE	124
3.4 VERSAILLES ÉDITEUR	130



PARTIE

4

VERSAILLES EN VIES	132
4.1 CEUX QUI FONT VERSAILLES	134
4.2 L'EXPLOITATION ET LE FONCTIONNEMENT DU SITE	140



PARTIE

5

VERSAILLES ÉCONOMIQUE	152
5.1 LA GESTION ADMINISTRATIVE, FINANCIÈRE ET JURIDIQUE	154
5.2 LA BILLETTERIE EN DÉTAIL	161
5.3 LA CERTIFICATION DES COMPTES	165

MERCI AUX MÉCÈNES DE L'ANNÉE 2016	166
RAPPORT DE PERFORMANCE	169
ANNEXES	183

AVANT-PROPOS



Dans la diversité, les bonheurs et la tourmente des jours, la nécessité d'ouvrir toujours davantage le château de Versailles nous est apparue plus impérieuse encore et a continué de dominer nos choix de l'année 2016. Les attentats qui l'ont endeuillée nous ont renforcés dans le refus des repliements, même – surtout – lorsque nous laissons certaines grilles du Domaine fermées pour assurer sa protection. L'inquiétude sourde,

latente, que tous nos efforts pour accroître la sécurité ne peuvent conjurer, et qui a fait s'éloigner certains de nos visiteurs étrangers, nourrit le sentiment de l'urgence à montrer ce que Versailles peut apporter au monde d'aujourd'hui.

Versailles s'est toujours plu dans les paradoxes. Dans un univers globalisé, chacun recherche, à sa manière, la singularité, la rareté. L'exception, ici, d'abord parce que les possibilités sont infinies, doit sembler la norme. Lorsque les Français s'éloignent du château de Versailles, c'est parce qu'ils ont l'impression, fautive, de tout en connaître. Et sans doute nos voisins européens ne sont-ils pas loin de partager cette pensée. Quant aux étrangers qui, pour la première fois, découvrent Versailles, ils n'y viennent pas avec les mêmes désirs. C'est pourquoi nous devons sans cesse affiner nos échanges avec tous nos publics, les plus proches, les plus éloignés et pas seulement géographiquement – près de 35 000 d'entre eux ont été ainsi consultés, en 2016, par l'Observatoire permanent des publics. Car ce sont tous ces visiteurs qui démontrent que le temps ne s'est jamais arrêté à Versailles, que le Château demeure un emblème et un laboratoire.

Chronique d'une année.

De Dufour à Perrault

Les aménagements de l'aile Dufour sont les premiers grands travaux « nouveaux » depuis que ce pavillon a été bâti par l'architecte dont il porte le nom, à la demande de Louis XVIII sur un projet de Napoléon I^{er}. Si Dominique Perrault n'a rien changé à l'apparence du château de Versailles, il est le premier à l'avoir « agrandi » pour créer le nouvel espace d'accueil nécessaire au public. Son ouverture est l'événement majeur de l'année 2016. Cette nouvelle entrée dans le château de Versailles ne peut, hélas, résoudre l'attente des visiteurs pendant les mois d'été, mais elle leur offre les services attendus dans tous les grands musées.

En lien avec l'architecte en chef des Monuments historiques, Frédéric Didier, et la direction du musée, Dominique Perrault introduit la modernité dans le château de Versailles sans trahir son histoire: le double accès aux appartements du Roi et de la Reine souhaité par l'architecte Gabriel, au xviii^e siècle, est reproduit pour recevoir touristes individuels et groupes.

Un nouveau musée

Le succès de l'exposition « Roulez Carrosses ! », à Arras, confirmait qu'il était impossible d'avoir restauré le carrosse du Sacre de Charles X ou les traîneaux des enfants royaux pour les enfermer, de nouveau invisibles, dans une galerie sombre. Grâce au mécénat de la Fondation d'entreprise Michelin, nous pouvons les présenter à la Grande Écurie. Une restauration de 1 000 m² pour un nouveau « musée » gratuit qui abrite l'une des plus prestigieuses collections d'Europe. Une nouvelle vie pour la Grande Écurie qui montre désormais les chevaux d'hier et ceux d'aujourd'hui, avec l'Académie équestre de Bartabas.

Pensées d'hier et d'aujourd'hui

Une conque de bois, comme une seconde peau pour les voûtes du pavillon Dufour, l'auditorium dessiné par Dominique Perrault nous installe dans le xxi^e siècle. Dans son usage aussi. Il nous faisait d'abord défaut pour accueillir les colloques scientifiques – notamment ceux qu'organise le Centre de recherche du château de Versailles – les conférences pour nos Amis ou nos abonnés, les réunions avec les journalistes français et étrangers, mais nous souhaitons aussi en faire un rendez-vous pour les entreprises. Qu'il s'agisse d'un conseil d'administration ou de la présentation d'une innovation, le château de Versailles peut désormais offrir un cadre de réflexion d'où l'on s'échappe pour trouver, en quelques pas, l'inspiration du passé.

Le lundi des enfants

Des agents supplémentaires pour les accompagner, des programmes originaux concoctés pour eux à l'écart des grands circuits, des médiateurs familiers de l'histoire du Château, tout a été fait pour que le jour de fermeture soit mis à la disposition des écoliers et de ceux que la vie tient éloignés de la culture. L'un des enjeux, désormais, est que les enseignants, les élus s'emparent de cette offre nouvelle pour la faire prospérer. Plus largement, nous souhaitons multiplier nos actions pédagogiques en développant nos partenariats avec l'Éducation nationale, grâce au soutien de nos mécènes. Ainsi nous avons initié, avec la société Emerige, le double mécénat qui permet de soutenir un projet et d'en attribuer les contreparties, offertes par le Château, à une action de solidarité de vacances. Mécène de l'exposition « Olafur Eliasson Versailles », Emerige a choisi d'ouvrir le Château pour un jour à 5 000 enfants en séjour dans des centres aérés de Paris et de la région parisienne.

Un passeport pour le rêve

Dans l'attrait des offres tarifaires, c'est la plus récente, le « Passeport 2 jours », qui progresse le plus. Une évidence. Pas seulement. Nous voulons croire que, même si la durée moyenne de la présence de nos visiteurs à Versailles (3 h 29) n'évolue pas, la diversité de l'offre culturelle, chaque année renforcée, invite à de plus longs séjours dans le domaine de Versailles. Et des Trianon qui s'animent de leur propre renommée. Près de 300 000 visiteurs ont (re)découvert l'aile de Trianon-sous-Bois dont le général de Gaulle avait fait, il y a cinquante ans, une résidence présidentielle, à travers l'exposition qui lui a été consacrée avec le concours du Mobilier national.

Des enfants partout

Le bassin des Enfants dorés est l'illustration du mot d'ordre lancé par Louis XIV pour animer ses jardins. Rutilant grâce à la restauration permise par la générosité de la Fondation BNP Paribas, il se dissimule derrière le bosquet du Théâtre d'Eau auquel les fontaines de Jean-Michel Othoniel ont rendu sa jeunesse. Cette restauration a été le rendez-vous des métiers d'art et, en particulier, celui de nos fontainiers. Intervention souterraine, mais exceptionnelle: ils sont les seuls à maintenir les techniques de travail du plomb telles qu'elles étaient maîtrisées au xviii^e siècle.

Fêtes et divertissements

Comment renouveler le genre à Versailles quand on répète à l'envi depuis trois siècles que les plaisirs y étaient partout, confondus avec le pouvoir, les distractions offertes par le Roi étant le gage de sa puissance sur la Cour? Cette exposition a relevé ce défi en nous transportant à un rythme haletant, dans tous les compartiments des divertissements, immergés dans les décors de l'époque, comme le *Temple de Minerve* entièrement restauré. Le château de Versailles a ponctué la fête de ses trouvailles ébouriffantes. Car la saison musicale épouse – aussi – la programmation du musée et lui donne vie.

Les métamorphoses du regard

On ne dévoilera jamais la hauteur de la cascade, si impressionnante – et finalement pas tant que cela – selon le point de la grande perspective où l'on se tient. On reviendra souvent sur ses pas, dans le salon d'Hercule, pour comprendre comment l'on peut se voir soi-même de l'autre côté d'une fenêtre. On se perdra dans les diffractions de la lumière dans la galerie des Glaces. En cet été 2016, Olafur Eliasson a voulu que l'on s'égaré dans Versailles pour s'en emparer avec lui. Une nouvelle manière de regarder les jardins...

Une nouvelle école à Versailles

Le partenariat inédit qui se noue entre le château de Versailles et l'Ensad, seule école publique d'arts décoratifs, créée par Louis XV il y a deux cent cinquante ans, est un symbole. Il illustre le lien entre la création et le patrimoine, et place Versailles, pour les élèves qui s'installeront dans la Grande Écurie, aux sources du design, comme une aire inépuisable de travaux pratiques. La volonté de Marc Partouche, directeur de l'Ensad, de développer un projet pédagogique novateur, ouvert notamment aux élèves étrangers, fait de Versailles, qui abrite déjà l'école d'architecture et l'école du paysage, un pôle d'attraction cohérent avec son histoire. L'établissement public du château de Versailles, en accueillant l'Ensad, restaure son patrimoine sans le transformer et approfondit sa mission de transmission des savoirs et des savoir-faire.

Une icône à Tokyo

C'est la première fois qu'une exposition aussi importante par le nombre, la qualité et la diversité des œuvres – plus de deux cents, presque toutes issues des collections de Versailles – était consacrée à Marie-Antoinette hors de France. C'est d'ailleurs la quatrième exposition de cette ampleur qui retrace son destin tragique. La première avait été voulue en 1867 par l'impératrice Eugénie; la deuxième eut lieu en 1955 au château de Versailles; la troisième en 2008 au Grand Palais dans une mise en scène de Robert Carsen. Ce théâtre avait passionné les Japonais, séduits par cette héroïne romanesque dont ils ont même fait un personnage de manga. Au *Mori Arts Center Gallery*, ils ont reconstitué l'appartement de la Reine aménagé au rez-de-chaussée de la cour de Marbre, présenté avec son mobilier d'époque. 420 000 visiteurs ont pu le découvrir. Partenaire de l'exposition, Nippon Television en attendait la moitié... Cette exposition n'est pas un aboutissement, seulement l'illustration singulière d'un lien renou-

velé avec le Japon depuis que nous avons célébré, en 2014, le 90^e anniversaire de l'établissement des relations culturelles entre nos deux pays par Paul Claudel.

Versailles à Canberra

Le projet est né de la visite dans le Nord de l'ambassadeur d'Australie en France, Stephen Brady, venu honorer la mémoire des 400 000 soldats de son pays engagés dans les batailles de la Première Guerre mondiale. La découverte des « chefs-d'œuvre de Versailles », présentés au musée des Beaux-Arts d'Arras, lui fit partager notre désir de les montrer dans ce bout du monde où chaque village possède un monument aux morts de la guerre de 1914-1918 semblable aux nôtres. Pourquoi à la *National Gallery of Australia* de Canberra? Parce que les Australiens n'imaginaient pour Versailles, lieu de pouvoir, que la capitale de l'Australie. Cette exposition à tous égards spectaculaire affirme le rayonnement du château de Versailles dans le monde.

Ducasse à Versailles

Le choix d'un chef de réputation internationale pour le restaurant du musée correspondait à un objectif qui sous-tend toutes nos actions: recevoir le plus grand nombre et permettre des expériences uniques. Avec Alain Ducasse, aux heures d'ouverture du Château, nous avons voulu mettre la cuisine française à la portée de tous et, en même temps, dans des soirées d'exception, faire rayonner l'art de vivre à la française. C'est, à côté des restaurants implantés dans le Château et les jardins, une nouvelle offre qui, en quelques mois, a élargi l'attrait d'une pause dans la visite du domaine de Versailles.

Versailles et l'Amérique

Originale et exhaustive par son propos scientifique, et grâce à des œuvres qui, pour la première fois, sortaient des collections des États-Unis, l'exposition « Versailles et l'Indépendance américaine » est aussi un rappel du lien singulier qui unit, ici, la France et l'Amérique. Les Américains restent, après les Français, les premiers visiteurs du château de Versailles. Cette histoire commune, particulière, nous devons ne jamais la laisser s'interrompre. Aussi nous nous réjouissons que l'exposition « Les Visiteurs de Versailles (1682-1789) », qui sera présentée en octobre 2017, parte ensuite au *Metropolitan Museum of Art* de Washington.

#PalaceDay

Le 19 juillet 2016, l'Association des Résidences royales européennes a lancé sur Twitter ce nouveau rendez-vous dans les coulisses des châteaux qui en sont membres. Ou non. Soixante-dix palais, dans dix pays, ont ainsi ouvert leurs portes à un nouveau public. Les tweets utilisant ce hashtag ont été vus 20 millions de fois pour un budget de 30 euros. L'objectif est de faire mieux connaître au grand public ce réseau patrimonial européen unique.

Le Versailles des photographes

Il n'est pas un jour sans que l'on rencontre l'un d'entre eux: Christophe Fouin, Thomas Garnier, Christian Milet, Didier Saulnier sont partout dans le domaine de Versailles, partout chez eux, y voyant ce que les autres ne voient pas. Pour la première fois, grâce aux éditions Albin Michel, un beau livre est consacré à leur travail. C'est le grand succès de l'année pour nos éditions. Mais c'est bien plus encore: je veux en faire le symbole de l'engagement de tous ceux qui, malgré les difficultés, font vivre quotidiennement cet incroyable « univers » qui, tous, nous oblige.

Catherine Pégard
Présidente de l'Établissement public du château, du musée et du domaine de Versailles et de Trianon

DATES CLÉS

1

22 JANVIER

En faveur des savoir-faire d'exception: **signature d'un partenariat avec l'Essec Business School**



2

23 FÉVRIER

Une nouvelle entrée pour les visiteurs du Château: **le pavillon Dufour**



3

10 MAI

Les voitures des rois de nouveau visibles: **la galerie des Carrosses**



4

7 JUIN

L'artiste contemporain de l'année: **Olafur Eliasson dans les jardins et le Château**

5

18 JUIN

Un président chez le Roi: **exposition « De Gaulle à Trianon »**

6

23 JUIN

Un engagement au long cours: **la Fondation Philanthropia au chevet de la Chapelle royale**

7

5 JUILLET, 21H

Hommage à Chopin: **Lang Lang au piano dans le bosquet de la Salle de Bal**



8

21 JUILLET

Un programme d'activités et de formations à la Grande Écurie: **signature d'un protocole d'accord avec l'Ensad**

9

13 SEPTEMBRE

Un restaurant au Château: **ore-Ducasse accueille ses premiers clients**

10

26 SEPTEMBRE

Fin d'un chantier de restauration: **le bassin des Enfants dorés dans tout son éclat**

11

28 SEPTEMBRE

Un mandat renouvelé: **le président de la République reconduit Catherine Pégard à la tête du château de Versailles**

12

12 OCTOBRE

Un constructeur automobile réaffirme son soutien au Château: **le Groupe Renault mécène du salon de la Paix**

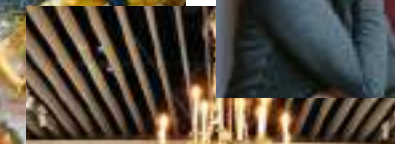
13

25 OCTOBRE

Une reine à Tokyo: **exposition « Marie-Antoinette » au Mori Arts Center Gallery**



10



12

11

13



15



16



14

14

25 NOVEMBRE

Un nouveau directeur pour le musée national des châteaux de Versailles et de Trianon: **nomination de Laurent Salomé**

15

29 NOVEMBRE

Versailles en liesse: **exposition « Fêtes et divertissements à la Cour »**

16

9 DÉCEMBRE

Versailles à Canberra: **exposition « Versailles: Treasures of the palace » à la National Gallery of Australia**

CHIFFRES CLÉS

795 ha

de surface totale dont le Grand Parc (432 ha), le Domaine de Trianon (96 ha), le Jardin et ses bosquets (77 ha), la pièce d'Eau des Suisses (39 ha) et le Domaine de Marly (54 ha)

188 894 m²

de surface de plancher gérés par l'Établissement (Château, ailes des Ministres, châteaux de Trianon et dépendances)

10

restauratrices se sont penchées sur le décor de théâtre du *Temple de Minerve*

6 115 m²

de nouveaux espaces accessibles au public ces cinq dernières années, dont :

- la galerie de l'Histoire du Château (2012) : 700 m²
- les Appartements de Mesdames (2013) : 615 m²
- les salles Louis XIV (2014) : 700 m²
- la galerie des Sculptures et des Moulages (2014) : 2 500 m²
- la galerie des Carrosses (2016) : 1 000 m²
- l'aile de Trianon-sous-Bois (2016) : 600 m²

sans compter l'entrée du pavillon Dufour

5 000

pots fleuris dans le jardin français de Trianon

1 600

arbres en caisse à l'Orangerie, dont 900 orangers

70 000

œuvres environ dont 7 600 peintures, 3 400 sculptures, 14 000 mobiliers et objets d'art, 2 060 livres anciens et manuscrits, 1 260 véhicules et accessoires et 250 décors et accessoires de théâtre

19 791

notices de collection mises en ligne sur le site du Château

4 500 m³

d'eau traversent les fontaines durant une journée de Grandes Eaux

1,8 km

d'archives déplacées lors de leur déménagement au Grand Commun

55

bassins et fontaines et plus de 600 jeux d'eau

35 km

de canalisations constituent le réseau hydraulique

10 tonnes

de poissons évaluées dans le Grand Canal

401 240

personnes se sont rendues à l'exposition « Versailles et l'Indépendance américaine »

4 M

de documents d'information gratuits dont 70 % en langue étrangère

79 %

des visiteurs viennent pour la première fois sur le site

1

champion olympique d'aviron s'entraîne tous les jours sur le Grand Canal

5,3 M

de visiteurs sont venus parcourir le Château, la galerie des Carrosses et le Domaine de Trianon

12 000

élèves de la maternelle au lycée, ont participé au projet d'éducation artistique et culturelle « On n'y voit rien, mais... » qui leur a permis de découvrir la galerie de l'attique Nord, habituellement fermée au public

29 %

des dépliants choisis pour le circuit des Grands Appartements sont en chinois, langue la plus utilisée

12

langues différentes sont proposées aux visiteurs pour le plan du Domaine

1,8 M

d'abonnés sur les réseaux sociaux du Château

15,7 M

d'internautes se sont rendus sur les sites Internet du château de Versailles

24

fois par jour le Château est mentionné dans la presse

23

carats pour l'or fin du bijou qui orne le flacon « Bouquet de la Reine », de Guerlain

3h29

de temps de présence moyen des visiteurs

850

articles ou reportages à propos des expositions présentées au château de Versailles

VERSAILLES ET SON PATRIMOINE

PARTIE

1

1.1 GRANDS CHANTIERS EN COURS

1.2 LA VIE DES COLLECTIONS

1.3 L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE

2016 a été une année particulièrement intense. Le château de Versailles a poursuivi sa politique de rénovation tout en gardant un rythme soutenu en termes de mouvements des collections. L'ouverture d'une nouvelle entrée, pavillon Dufour, en février, et celle de la galerie des Carrosses, en mai, ont entraîné de nombreux réaménagements. La poursuite des travaux de modernisation de la moitié sud du corps central a nécessité une vaste opération de transfert et de protection des œuvres. Mais 2016 est surtout une année record en termes de gestion de prêts avec un total de 800 pièces en circulation à l'extérieur. Outre les prêts classiques qui ont concerné des sujets très divers, l'Établissement a, en effet, produit deux importantes expositions à l'international, au Japon et en Australie, qui ont fortement mobilisé les équipes du Château.

1.1 GRANDS CHANTIERS EN COURS



La création d'un nouvel espace d'accueil pour le public est l'événement marquant de cette année 2016. Grâce aux aménagements de l'architecte Dominique Perrault – en lien étroit avec l'architecte en chef des Monuments historiques (ACMH), Frédéric Didier – les visiteurs peuvent enfin être bien accueillis dans un parcours fluide, en boucle, comme dans tous les grands musées du monde. Au sein du pavillon Dufour, ils se voient désormais proposer la palette de services qu'il est usuel de trouver ainsi qu'un espace de restauration exceptionnel, donnant sur la cour Royale, tenu par le chef étoilé Alain Ducasse. Autre nouveauté : la galerie des Carrosses, redéployée dans la Grande Écurie, qui présente une des collections les plus

importantes d'Europe. Quant aux chantiers en cours, ils se sont poursuivis dans la moitié sud du corps central du château, dans l'aile de Trianon-sous-Bois ou à la Maison de la Reine, et ont notamment abouti, dans les jardins, à l'achèvement de la restauration du bassin des Enfants dorés, en lisière du bosquet du Théâtre d'Eau. Bibliothèque de la Reine, Chapelle royale, salon de la Paix : le montage de plusieurs projets d'envergure s'est par ailleurs précisé.

1.1.1 PROGRAMMES CONCERNANT LE BÂTI

LES OPÉRATIONS D'AMÉNAGEMENT

UNE NOUVELLE ENTRÉE POUR LE CHÂTEAU : LE PAVILLON DUFOUR

Le 23 février 2016, le pavillon Dufour ouvrait grand ses portes. À l'issue d'un vaste chantier entrepris en mars 2013, cette nouvelle entrée place d'emblée le château de Versailles dans une modernité qu'il doit à ses visiteurs venus du monde entier.

Cet aménagement spectaculaire de l'architecte Dominique Perrault, en lien étroit avec l'ACMH des lieux, Frédéric Didier, mêle restauration, réhabilitation et intervention résolument contemporaine. La physionomie des bâtiments (volumétrie, proportions et dimensions) a été conservée, à l'inverse des dispositions intérieures, magnifiées par un dispositif d'éclairage conçu comme une succession de vagues d'or scintillant de tous leurs feux.

Le schéma directeur du Château, lancé en 2003 par le ministère de la Culture et de la Communication, comportait un volet important relatif à l'amélioration de l'accueil du public, à travers notamment une simplification de l'entrée des visiteurs dans le Château. C'est chose faite avec désormais deux entrées possibles : le pavillon Gabriel au nord de la cour d'Honneur, réservé aux groupes, et le pavillon Dufour au sud, pour les individuels. À l'issue de leur parcours, tous les visiteurs sont dirigés vers une sortie unique dans la cour des Princes.

Ce dispositif réconcilie le Château avec son histoire : ces deux pavillons avaient été précisément conçus, dans le grand projet de l'architecte Gabriel au XVIII^e siècle, comme deux entrées principales donnant accès respectivement aux appartements du Roi et de la Reine.

23
février
2016
ouverture du
pavillon Dufour





Dans le respect absolu du patrimoine, toutes les fonctions d'accueil sont enfin regroupées :

Au rez-de-chaussée, l'accueil, le contrôle et l'information des visiteurs : un vaste hall de plus de 200 m² est désormais exclusivement dédié aux visiteurs qui sont accueillis, à l'issue des portiques de contrôle, dans un vestibule spacieux. La « galerie des lustres », haute et dégagée, laisse passer les vues entre cour Royale et cour des Princes : un Versailles de métal drapé, comme un écho moderne au Versailles historique, tout en boiseries et en pierres ajustées. De cette galerie dotée d'une grande banque d'accueil, l'accès à la cour Royale est immédiat, et la visite peut tout de suite commencer.

Dans le sous-sol de la cour des Princes, les circulations et services (consigne, toilettes, dépôt des audioguides...) : une nouvelle boutique, gérée par la Réunion des Musées nationaux-Grand Palais, a été notamment aménagée dans l'espace historique des anciennes citernes de la Bouche du Roi. Dans la continuité du hall du pavillon Dufour, l'architecte Dominique Perrault et la designer Gaëlle Lauriot-Prévoist ont allié un mobilier et un éclairage contemporains à la pureté patrimoniale de l'espace. Le public venant de terminer sa visite y trouve un large choix de publications afin d'approfondir sa découverte de Versailles ou de garder un souvenir de sa venue.

Depuis le sous-sol, la sortie des visiteurs s'effectue par un escalier en pierre monumental qui apparaît, grâce au jeu de ses parois de verre, comme le lien entre le dedans et le dehors, mais aussi entre le château et ses jardins auxquels il incite naturellement à se rendre

Au premier étage, un espace de restauration à la mesure des lieux : c'est au chef étoilé Alain Ducasse que le château de Versailles a confié, dès le mois de septembre, cet espace hors du commun qui bénéficie d'une vue exceptionnelle sur la cour Royale. *ore-Ducasse* est le nom donné à cet élégant café contemporain : il fait référence aux plaisirs de bouche (*ore* en latin) profondément ancrés dans l'art de vivre à la française, et particulièrement à Versailles avec les services de la Bouche du Roi, en charge de la préparation des repas servis à la Cour.

Au deuxième étage, un auditorium et des équipements annexes : cet auditorium de 148 places assises, avec régie, salles d'interprétations et salles de séminaire occupe désormais les combles mansardés de l'aile Vieille. Conçu par Dominique Perrault et Gaëlle Lauriot-Prévoist, il présente un revêtement de bois au traitement original qui assure l'acoustique.

Depuis son inauguration en septembre, le nouvel aménagement participe grandement à la valorisation et à la diffusion de la connaissance de Versailles en abritant les journées d'études et les colloques du Centre de recherche du Château (**voir p. 50-51**), des séminaires ainsi que les programmations destinées aux abonnés, aux publics scolaires et spécifiques et aux enseignants et relais associatifs.

Cet équipement s'accompagne de salons qui conservent la mémoire des aménagements d'origine voulus au début du XIX^e siècle par l'architecte Dufour.

LA RÉOUVERTURE DE LA GALERIE DES CARROSSES À LA GRANDE ÉCURIE

Fermée au public depuis 2007, la galerie des Carrosses a rouvert ses portes en mai 2016 grâce au mécénat de la fondation d'entreprise Michelin. Sous maîtrise d'œuvre de l'ACMH Pierre Bortolussi et du scénographe Frédéric Beauclair, l'ancien musée des Carrosses a été redéployé sur près de 1 000 m² dans deux ailes de la Grande Écurie, restaurées pour l'occasion. Char funèbre de Louis XVIII, carrosse du sacre de Charles X, berlines du mariage de Napoléon I^{er}... : il présente une collection de carrosses, chaises à porteurs, traîneaux et harnachements parmi les plus importantes d'Europe dans un espace entièrement repensé. La scénographie, conçue dans le respect du caractère des Écuries royales, a opté pour des matériaux simples et nobles, en lien avec l'histoire du lieu. Une passerelle de visite en bois permet aux visiteurs de déambuler le long des deux galeries en dominant légèrement ces œuvres monumentales pour en découvrir l'intérieur. De grandes vitrines, installées dans les ébrasures de baies, présentent voitures d'enfant, chaises à porteurs et attelages d'apparat. La collection de traîneaux du XVIII^e siècle est mise en scène dans un cadre hivernal. L'atmosphère lumineuse a été particulièrement pensée et des outils multimédia viennent compléter la présentation.

1 000 m²
de nouveaux espaces
muséographiques
à la Grande Écurie

DE NOUVEAUX ESPACES PÉDAGOGIQUES

L'année 2016 a été mise à profit pour entreprendre les études sur l'aménagement des ateliers pédagogiques dans l'aile du Midi et permettre les travaux en 2017.

DES AMÉLIORATIONS POUR LE CONFORT DU PUBLIC

Le passage des Princes

Après la restauration des façades et des toitures de l'aile Vieille et du pavillon Dufour et la réfection de la cour des Princes, le passage des Princes a également bénéficié d'une restauration, menée en 2016 par l'ACMH Frédéric Didier. L'ensemble constitue désormais un espace consolidé et rafraîchi pour conduire agréablement le public vers les jardins.

Sanitaires publics

Pour le confort du public, de nouvelles toilettes provisoires ont vu le jour en juillet sur le parterre sud du Château. Elles ont été aménagées dans des bâtiments modulaires et insérées de manière très discrète dans l'emprise de chantier des Grands Appartements au sud.



LES OPÉRATIONS DE RESTAURATION

CÔTÉ CHÂTEAU

En 2016, l'Établissement a engagé les dossiers de consultation des entreprises pour des opérations majeures dont les chantiers débuteront en 2017.

La bibliothèque de la Reine et son supplément

La bibliothèque de la Reine n'a connu aucune véritable restauration d'envergure depuis le XIX^e siècle, ce qui explique l'état de décrépitude dans lequel elle se trouve aujourd'hui. Le décor présente non seulement des signes de vétusté et d'altération de surface (écaillage de la dorure et de la peinture), mais aussi des désordres plus sérieux tels que le desserrement et la fissuration de certains panneaux. Quant au supplément, il a été restauré dans les années 1980, mais ses finitions s'avèrent vieillissantes.

La restauration, dans son dernier état d'Ancien Régime connu, de cette partie de l'appartement intérieur de la Reine permettra de redonner sa cohérence historique et esthétique à l'enfilade des pièces réservées à la souveraine et de mieux présenter ses collections (livres et laques). Dans la continuité de la Méridienne, la Société des Amis de Versailles finance cette opération pour laquelle le dossier de consultation des entreprises a été rendu par l'ACMH Frédéric Didier durant l'été. Les travaux débuteront en avril 2017 pour une durée de douze mois.

La Chapelle royale

En 2016, la Fondation Philanthropia qui avait soutenu la restauration du bassin de Latone, s'est engagée une nouvelle fois aux côtés de l'Établissement pour un chantier d'envergure : la restauration de la Chapelle royale, l'un des grands chefs-d'œuvre de l'art sacré.

L'état de conservation précaire de la toiture et du décor sculpté extérieur nécessite, en effet, une action de restauration urgente sur le clos et le couvert. L'ACMH Frédéric Didier a remis le dossier de consultation des entreprises (11 lots) en toute fin d'année. Le chantier doit débuter en juin 2017 pour une tranche ferme d'une durée de trente-six mois. L'intervention concernera d'abord la charpente, les ardoises, les ornements en plomb et la dorure, les façades en pierre de taille, ainsi que la statuaire, les vitraux et les châssis des attiques.

Ces restaurations redonneront cohérence et harmonie à l'édifice et garantiront son intégration à l'ensemble du Château, comme Louis XIV l'avait souhaité. Elles seront réalisées à l'identique par des artisans et des compagnons aux savoir-faire ancestraux : maîtres-charpentiers, maîtres couvreurs, maîtres verriers, serruriers, vitriers, tailleurs de pierre, doreurs, sculpteurs, maîtres métalliers...



36 mois
de travaux pour
la tranche ferme
de la restauration
de la Chapelle royale



Le salon de la Paix

En 2016, le Groupe Renault a choisi d'accompagner le château de Versailles pour la restauration du salon de la Paix qui présente actuellement un état de vétusté avancé au niveau de ses marbres et de ses peintures. Ces dernières souffrent d'un soulèvement généralisé de la couche picturale. Une restauration trop intrusive dans les années 1950 a rendu méconnaissable l'œuvre de Le Brun qu'il s'agit de redécouvrir. Le dossier de consultation (11 lots) a été remis, la réception des offres est attendue en mai 2017. Le chantier débutera en septembre 2017 pour 18 mois de travaux. Une fois achevée, la restauration du salon de la Paix contribuera à la mise en valeur des Grands Appartements, espaces les plus connus du château de Versailles.

Études de diagnostic

Deux études de diagnostic ont été confiées à l'ACMH Frédéric Didier :

- L'une sur les couvertures des attiques Pompadour et Richelieu, portant sur les désordres et les interventions nécessaires relatives à l'étanchéité et à la sécurité incendie. Une étude qui contribuera à la préparation de la seconde phase du schéma directeur concernant la moitié nord du corps central du Château.
- L'autre sur les couvertures du pavillon et de l'aile Gabriel, portant de même sur les désordres et les interventions nécessaires relatives à l'étanchéité et à la sécurité incendie.

CÔTÉ DOMAINE DE TRIANON

L'aile de Trianon-sous-Bois

Les travaux de restauration du clos et du couvert de Trianon-sous-Bois, sous maîtrise d'œuvre de l'ACMH Frédéric Didier et grâce au concours de plusieurs mécènes (Fondation Philanthropia, SNCF, ADP et Engie), ont été livrés en juin 2016 :

- réfection de la couverture en plomb, très dégradée (tables de plomb fissurées et nombreuses infiltrations altérant les décors intérieurs) ;
- restauration des façades (contrairement au reste du palais, entièrement bâties en pierre de taille de Saint-Leu) qui, nettoyées, ont retrouvé leur teinte initiale ;
- restauration des sculptures des avant-corps, ainsi que des clés et des mascarons des baies.
- restauration des menuiseries et des garde-corps des balcons ;
- reprise des désordres induits par la défaillance du clos et du couvert au niveau des plafonds du 1^{er} étage, allèges et parquets ;
- mise en place d'un éclairage par bandeau led à l'extérieur de la façade nord.

La deuxième phase de l'étude de diagnostic du clos et du couvert du Grand Trianon a été remise par Frédéric Didier en fin d'année.

La Maison de la Reine

Les travaux de restauration de la Maison de la Reine ont été menés par l'ACMH Jacques Moulin durant toute l'année 2016. Les structures d'échafaudages ont été recouvertes, le temps du chantier, d'une bâche décorative figurant des égéries de Dior, mécène de l'ensemble de l'opération.

Les travaux ont d'abord porté sur la reprise des fondations et des maçonneries extérieures de soubassement. Les deux pavillons qui forment cet ensemble ont été entièrement découverts en vue de la restauration des charpentes et des couvertures. Pans de bois et galeries ont également été révisés. L'escalier hélicoïdal extérieur a été reconstruit en atelier à l'identique, selon l'état de référence de la fin du XVIII^e siècle. Les fenêtres, porte-fenêtre et portes ont été restaurées tant pour leurs parties menuisées que pour les verres et vitraux.

Les travaux intérieurs ont été particulièrement délicats à mener du fait de la présence de plomb sur tous les supports. Planchers et plafonds ont été confortés, les lambris de plâtre ou menuisés restaurés. Toutes les peintures intérieures et extérieures ont fait l'objet d'analyses et tous les éléments anciens dont les supports n'étaient pas totalement dégradés seront conservés après consolidation.



UNE RESTITUTION 1^{er} EMPIRE

La Maison de la Reine et celle du Billard se verront dotées d'équipements techniques de chauffage et de ventilation qui permettront, au terme des travaux, la mise en place de tentures, de soieries, de meubles et d'objets. Les pièces retrouveront leur aménagement voulu par l'impératrice

Marie-Louise. En effet, un nombre très important de meubles de cette époque a pu être conservé. Ces collections, en cours de restauration dans les ateliers de la conservation, restitueront l'atmosphère du 1^{er} Empire telle qu'elle a existé dans ces lieux.

LES OPÉRATIONS DE MODERNISATION ET DE MISE EN SÉCURITÉ

CORPS CENTRAL DU CHÂTEAU

La modernisation et la mise en sécurité de la moitié sud du corps central

Les travaux dans les Grands Appartements de la zone sud du corps central du Château sont toujours en cours. Le chantier rencontre, en effet, des aléas conséquents (poussières aux plombs, recherches archéologiques, études d'exécution extrêmement complexes, etc.) qui ont entraîné un retard important sur cette opération. La livraison de ces Grands Appartements est prévue dorénavant pour avril 2018.

La détection incendie

Dans l'attente de la mise en chantier des Grands Appartements nord, toujours dans le cadre du schéma directeur du « Grand Versailles », qui va s'étendre sur plusieurs années, l'Établissement a engagé une couverture complète de détection incendie sur tous les niveaux de cette zone. Une détection par système radio qui permet d'éviter les percements et de réduire, de manière conséquente, les travaux traumatisants pour les lieux d'exception du palais. Après dix mois de travaux, le chantier a été réceptionné en juin 2016.

CÔTÉ VILLE

Le Château d'eau

Cette opération concerne la phase 2 du schéma directeur. Elle consiste en la réalisation d'un ensemble de production de froid associée à la réhabilitation du bâtiment du Château d'eau du château de Versailles, situé rue Robert de Cotte. La mise en œuvre de ces installations doit permettre de fournir le rafraîchissement nécessaire au traitement d'air des Grands Appartements en période estivale.

Le projet consiste principalement sur le site du Château d'eau en :

- l'installation de tours aéroréfrigérantes dans l'ancien réservoir en terrasse sommitale ;
- la restauration des façades du bâtiment et de ses combles d'origine ;
- l'aménagement intérieur du bâtiment (réserves d'architecture et ateliers).

Après l'opération de curage et déplombage opérée en 2015, les travaux de restauration ont démarré en septembre 2016. En fin d'année, une pollution aux poussières de plomb inattendue est venue perturber le chantier. Ce dernier a redémarré au premier trimestre 2017 pour une date de livraison non communiquée à ce jour.

Logements des 4-6, rue de l'Indépendance américaine

Sous maîtrise d'œuvre de l'ACMH Pierre Bortolussi, l'opération de mise en conformité des réseaux et de restauration des parties communes des 35 logements des 4 et 6, rue de l'Indépendance américaine a été reprogrammée, ce qui permet d'envisager le démarrage de travaux au cours de l'année 2017.



1.1.2 OPÉRATIONS CONCERNANT LE DOMAINE, LES JARDINS ET LES FONTAINES



Le bassin des Enfants dorés

Le projet de restauration de ce chef-d'œuvre de la statuaire en plomb des jardins de Versailles a pu être relancé grâce au mécénat de la fondation BNP Paribas et avec le soutien d'Huart Industrie qui a fourni l'ensemble du plomb laminé nécessaire.

Situé en lisière du bosquet du Théâtre d'Eau, au nord du parc de Versailles, le bassin des Enfants dorés, créé après 1704 par Jules Hardouin-Mansart, avait été restauré dans les années 1940, puis 1980. Il avait néanmoins beaucoup souffert lors de la tempête de 1999 et demandait une restauration tant de son bassin proprement dit (maçonneries de structure, dispositifs d'étanchéité, ouvrages de fontainerie) que du groupe central et des éléments décoratifs qui l'ornaient. Sous la maîtrise d'œuvre de l'ACMH Pierre-André Lablaude, les figures des Enfants dorés retrouvaient leur dorure tandis que fleurs et feuilles aquatiques reprenaient des couleurs pour une inauguration durant l'automne.

À noter : le service des fontaines s'est particulièrement impliqué dans la restitution des tables de plomb du fond du bassin, des conduites et des jeux d'eau (voir p. 146-147).

Le bosquet du Théâtre d'Eau

Le bosquet, inauguré en juin 2015, a été doté de 42 bancs dessinés par le paysagiste à l'origine de la conception du jardin, Louis Benech. Ces bancs de différentes tailles, alliant des assises contemporaines de béton gris à des pieds taillés dans un marbre rouge du Languedoc, ont fait l'objet d'une campagne d'adoption menée par le service mécénat.

Dans le cadre de la finition de ce bosquet, ont été menées des interventions sur les plantations, toujours sous la maîtrise d'œuvre de Louis Benech, et des travaux d'amélioration des installations de fontainerie.

42 bancs
conçus par
Louis Benech

Les bancs du Petit Parc

Une nouvelle campagne de restauration de 32 bancs en pierre et en marbre dans les bosquets sud du Petit Parc a pu être menée jusqu'à la consultation des entreprises.

L'Esplanade et les allées d'Apollon

Le vieillissement des platanes et la difficulté grandissante de leur mise en sécurité vis-à-vis des promeneurs oblige à programmer sans trop tarder la replantation de ce secteur des jardins. Une étude de diagnostic a donc été commandée en 2016 à l'ACMH Jacques Moulin.

Les parterres à Trianon

L'étude générale de restauration des parterres de Trianon, confiée à l'ACMH Jacques Moulin dans le cadre d'une étude plus globale à venir sur le Grand Trianon, a été livrée. Un programme pluriannuel d'action a été élaboré, mais la mise en œuvre des différentes phases reste tributaire d'un financement propre ou de l'appui de mécènes. La première étape identifiée de ce vaste chantier de remise en valeur du site est le rétablissement des jeux d'eau, avec la restauration des bassins et des conduites.

Le Grand Lac du hameau de la Reine

Une étude de diagnostic du Grand Lac, de ses biefs et de ses berges, a été commandée à l'ACMH Jacques Moulin pour mieux en connaître le fonctionnement hydraulique et les hauteurs d'eau, et préconiser des solutions de restauration adaptées.

La plaine des Mortemets

Au-delà des murs du Parc, dans le cadre d'une vaste action de protection du paysage du château de Versailles eu égard aux aménagements urbains réalisés sur sa frange sud, la plaine des Mortemets fait l'objet d'un programme de longue haleine en vue de sa requalification. La trame végétale historique du site a été d'ores et déjà reconstituée : l'allée est-ouest des Mortemets, en partenariat avec Versailles Grand Parc, et l'allée nord-sud des Tilleuls, en prolongation de l'allée d'Apollon.

Les réflexions se poursuivent sur l'avenir du site (plus de 50 ha), toujours occupé par des activités peu compatibles avec le caractère historique des lieux. L'ACMH Jacques Moulin, sur la base d'un programme établi par l'Établissement, a proposé un schéma d'aménagement selon de grandes orientations paysagères : mise en valeur de l'eau au sein d'une grande plaine centrale, regroupement des jardins familiaux, relocalisation des activités sportives, des bungalows de l'Académie équestre et des hangars pour les services de l'Établissement, implantation d'un parking. Ce schéma d'aménagement est assorti d'un phasage, tributaire néanmoins de la libération des espaces occupés actuellement par diverses concessions ou usages.

La grille d'honneur, les grilles des rampes des réservoirs et de la surintendance

Ces trois grilles n'ont bénéficié que de remises en état partielles et présentent divers désordres au niveau de leurs soubassements, des manques dans leurs ornements, des peintures et des dorures très détériorées : un diagnostic détaillé, confié à l'ACMH Frédéric Didier, permettra également d'envisager l'optimisation des manœuvres, de l'accueil et du contrôle des visiteurs ainsi que de l'éclairage.

La porte royale de l'Orangerie

Très endommagée par les intempéries, la porte royale de l'Orangerie, reliant celle-ci au parc, a fait l'objet d'un projet de restauration par l'ACMH Jacques Moulin, grâce au mécénat d'un particulier, M^{me} Monique Cohen Amon. La consultation des entreprises a été menée en fin d'année pour en permettre l'exécution dès le début de l'année 2017 en vue d'une livraison en mai 2017.

CÔTÉ VILLE

Le corps des Gardes suisses

Situé sous la rampe nord de l'avant-cour et communiquant avec le socle du pavillon oriental de l'aile des Ministres Nord, le corps des Gardes suisses présente actuellement un état très dégradé. La mise en sécurité effectuée en 2004 serait à reprendre compte tenu des infiltrations continues qui ont ruiné les étalements des voûtes. Une étude a été confiée à l'ACMH Frédéric Didier afin de trouver une solution durable pour sauvegarder l'ouvrage et le sécuriser.

50 ha
à réaménager
autour
du Domaine

1.2 LA VIE DES COLLECTIONS

L'année 2016 correspond à l'entrée dans la phase la plus sensible des travaux techniques du schéma directeur qui concernent le corps central du Château. En dépit des contraintes liées à ces travaux, en lien notamment avec la protection des œuvres, la programmation annuelle est restée aussi soutenue que les années précédentes en matière d'opérations de sauvegarde du patrimoine et de sa

mise en valeur. L'Établissement a poursuivi le remeublement des appartements royaux et princiers et sa politique d'acquisitions. Un nouvel espace muséographique a été ouvert avec la galerie des Carrosses. Enfin, l'année 2016 a été exceptionnellement intense concernant les mouvements d'œuvres et les prêts, avec deux grandes expositions organisées à l'international.



1.2.1 DES MESURES DE PROTECTION DANS LE CADRE DU CHANTIER DU CORPS CENTRAL SUD

Dans le cadre du schéma directeur, les travaux du corps central sud se sont poursuivis : en 2016, ce fut au tour du Grand Appartement de la Reine d'être fermé au public. Dès janvier, une vaste opération de transfert des collections de cet espace a eu lieu et des mesures de protection ont été lancées pour les plafonds, les boiseries, les tentures et le lit de la Reine restant

in situ pendant la durée du chantier. La préparation de ce chantier, tant au niveau de la réflexion pour le redéploiement des collections que de la mise en place des protocoles liés à la conservation et à la protection des œuvres, a exigé un fort investissement de la part des équipes de la conservation, de la régie des œuvres et des ateliers muséographiques.

Fin janvier 2016, les 2 479 œuvres du corps central sud qui pouvaient être déplacées étaient retirées. Concernant le Grand Appartement de la Reine, 116 œuvres ont été mises en réserve, dans la mesure du possible dans des réserves temporaires internes spécialement aménagées à cet effet (96 œuvres réparties sur 335 m²) et dans des réserves externalisées (20 œuvres réparties sur 282 m² qui ont rejoint les 200 œuvres déjà mises en réserve en provenance des autres espaces du corps central sud du Château). Un marché de location d'espaces de stockage externalisé a été conclu avec un prestataire spécialisé.

Eu égard à leur nature ou à leur format, certaines œuvres ne pouvaient pas quitter le chantier : c'était le cas des six plafonds peints des Grands Appartements et de six peintures que leur très grand format condamnait à rester in situ. Afin d'assurer une conservation optimale de ces collections en zone de chantier, les conservateurs ont émis des préconisations, appuyées par deux études spécifiques réalisées par des restauratrices extérieures. Les grands principes retenus ont été la suspension des rideaux, le coffrage du lit de la Reine et la protection rapprochée des tentures murales. Leur mise en œuvre a été assurée à la fois par les ateliers du Château et des tapissiers extérieurs (**le détail des réalisations des ateliers muséographiques p. 38**).

2 479
œuvres
du corps central
sud déplacées
en vue des travaux



Des constats d'état ont été réalisés systématiquement. Une micro-aspiration des tissus a été effectuée par des restauratrices textiles. Des percales, des baguettes et des molletons ont été apposés autour des cadres de bois doré, ainsi que du nansouk. Pour la protection des plafonds (peintures sur toile marouflée et peintures sur enduit), un textile anti-feu a été tendu au-dessus des protections physiques (d'une hauteur de 3,50 m) mises en place par la maîtrise d'œuvre.

Parmi les œuvres des appartements et des cabinets intérieurs de la Reine, les plus insignes ont été replacées dans les salles du musée, dans la partie nord du corps central, afin que le public puisse les voir. Ainsi, notamment, du serre-bijoux de la Reine, de la commode et des encoignures de Riesener du salon des Nobles, du mobilier du salon de Billard et des sièges du Cabinet doré.

Toutes ces actions ont bénéficié de l'expérience acquise des opérations déjà réalisées en 2015 dans les appartements du Dauphin et de la Dauphine et dans les attiques.

21 œuvres témoins choisies parmi les collections du Grand Appartement de la Reine pour le suivi des conditions de conservation

LES ŒUVRES EN MOUVEMENT DU GRAND APPARTEMENT DE LA REINE

Au total, 41 œuvres sur 132 (soit 30 % des collections du Grand Appartement de la Reine) ont été redéployées de la manière suivante :

- salon de la Guerre: 6 œuvres;
- Petits Appartements du Roi: 3 œuvres;
- appartements de Mesdames: 21 œuvres;
- vestibule du Roi: 2 œuvres;
- Grand Couvert du Roi: 5 œuvres;
- salle des Buffets, appartement intérieur du Roi: 1 œuvre;
- appartement du capitaine des Gardes: 3 œuvres.

Qu'il s'agisse des œuvres redéployées, mises en réserve ou demeurées in situ, les équipes de la conservation ont établi un protocole de suivi de leurs conditions de conservation, validé par l'ensemble des intervenants du chantier :

- contrôle des conditions de conservation en temps réel (sondes de température-humidité relative, enregistreurs de vibrations et d'empoussièrement) ;
- rondes mensuelles de suivi de 21 œuvres témoins choisies en fonction de leur fragilité ou de leur localisation ;
- fenêtres de visite dédiées aux tentures demeurées in situ.

Une inspection, réalisée le 14 novembre, a permis de contrôler l'état des six plafonds peints des Grands Appartements.

Ces paramètres sont analysés et, si nécessaire, améliorés lors de réunions bimensuelles de suivi des travaux avec la maîtrise d'ouvrage (DPJ), la maîtrise d'ouvrage déléguée (Oppic), le maître d'œuvre (2BDM) et les bureaux d'étude et entreprises intervenant sur le chantier. En vue du suivi des travaux et de la réouverture du corps central sud, a été rassemblé, le 15 janvier, un comité scientifique international qui a validé l'ensemble des actions de conservation préventive menées.

1.2.2 UNE POLITIQUE ACTIVE DE RESTAURATION ET DE RESTITUTION

LES RESTAURATIONS

Le château de Versailles a mené une politique active de restauration de ses collections, dans le cadre des grands chantiers de l'Appartement de la Reine comme dans celui de l'entretien courant ou en vue des prêts aux expositions, de nouvelles présentations d'espaces ou de récentes acquisitions détaillées ci-après. Parmi les restaurations marquantes de l'année, notons celle du décor du *Temple de Minerve* à l'occasion de sa présentation à l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour ».

ŒUVRES PEINTES



Le plafond peint de la salle des Gardes de la Reine, œuvres de Noël Coypel

Dans l'enceinte même des travaux du corps central sud, a eu lieu la restauration du plafond de la salle des Gardes de la Reine. De tous les décors peints du château de Versailles, ce plafond est certainement celui qui a connu le plus de mésaventures. L'épisode le plus marquant fut l'effondrement de l'octogone central, le 6 mars 1942, lors de bombardements à Boulogne-Billancourt. Commencée en juin 2015, la restauration s'est poursuivie

avec la fin du nettoyage de la partie centrale, des voussures et des écoinçons, et, à partir de septembre 2016, avec la réintégration de la couche picturale, confiée à une équipe de dix-sept restaurateurs. L'intervention de nettoyage, travail long et méticuleux, a fait apparaître des parties lacunaires et des usures, mais elle a permis de retrouver l'éclat des couleurs et la lisibilité des formes. La réintégration de la couche picturale a mis en valeur l'original de Noël Coypel

tout en redonnant une unité harmonieuse à l'ensemble de la composition. Suivie par un comité scientifique ad hoc, cette restauration est aujourd'hui financée par le mécénat des *American Friends of Versailles*.

Parallèlement à ce grand chantier, certaines œuvres du corps central sud mises en réserve ont été restaurées : deux peintures de Noël Coypel, *L'Enfance de Jupiter* et *Le Sacrifice de Jupiter*, ou encore une partie des dessus-de-

porte de la chambre de la Reine et des appartements du Dauphin et de la Dauphine.

Le 6 mars 1942
la partie centrale du plafond s'effondre



Le Temple de Minerve

L'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour » a donné l'occasion unique de présenter le tableau complet du *Temple de Minerve*, l'un des plus anciens décors de scène connus, peint et conçu par les frères Slodtz en 1754, avec sa plantation et ses éclairages d'origine, à l'exacte dimension d'une scène de théâtre. Considéré comme une œuvre – et non comme un simple élément de scénographie – son étude historique a permis de comprendre les transpositions d'échelles de couleurs destinées à l'accentuation des reliefs et des ombres voulue par les frères Slodtz. Les mâts à lumières, construits en 2014 à l'identique d'une pièce retrouvée dans les réserves du théâtre de la Reine, ont été électrifiés pour diffuser une lumière chaude, dont la température de couleur et

l'intensité lumineuse sont proches de celle émise par des bougies ou des lampes à huile. Un marché spécifique a été notifié pour la restauration de ce décor qui a fait l'objet d'un travail sans équivalent par son ampleur. Dix restauratrices spécialistes se sont unies en un regroupement avec mandataire unique pour s'engager dans la restauration la moins interventionniste possible. Un comité de pilotage rassemblant des personnalités scientifiques, techniques et artistiques a été constitué pour formuler une éthique d'intervention et des propositions pratiques. Cet échange direct avec les restauratrices s'est avéré très productif, conduisant à des décisions prises unanimement.

Il a notamment été choisi de conserver la lisibilité des dessins préparatoires tracés au fusain sur les toiles et de respecter les traces d'usages successifs et ce, d'autant qu'un décor de scène est fait pour être vu avec un recul minimum de 8 mètres. Les bois ont été traités et consolidés pour une restauration d'usage (le décor est susceptible d'être planté), les déchirures des toiles de lin, recousues. Les papiers du revers des châssis ont été consolidés ou restitués par un marouflage approprié, les ferrures testées et vérifiées. Les couches picturales qui devenaient pulvérulentes ont été fixées. De simples retouches réversibles au pastel ont estompé les lacunes blanches qui contrediraient les ombres peintes de l'architecture.

La galerie des Cotelles

Dans la perspective d'une exposition consacrée au peintre Jean Cotelte, les œuvres de cette galerie du Grand Trianon font l'objet d'une campagne de restauration. Ces peintures présentent un état de conservation médiocre et de présentation peu satisfaisant : repeints, chancis, état de surface chaotique. Sur les 24 tableaux concernés, 15 requièrent une restauration fondamentale concernant le support et la couche picturale. La restauration, entamée en 2014, s'échelonne sur plusieurs années.

15 tableaux à restaurer

Autres restaurations

Enfin, grâce à la mise en place d'un nouveau marché de restauration des collections de peintures à compter d'août 2016, ont pu également être engagées les restaurations de 13 peintures du XVII^e siècle (dont 4 de Cotelte), de 14 peintures du XVIII^e siècle et de 20 peintures des collections du XIX^e siècle.



BUSTES ET STATUES

Les bustes antiques de la cour de Marbre et de la cour royale

La campagne de restauration ou de remplacement des bustes antiques de la cour de Marbre et de la cour royale s'est poursuivie. Ainsi, en partie grâce à une récente campagne de mécénat, 11 nouveaux bustes ont pu être nettoyés, traités et consolidés, et 7 copies de bustes originaux datant du XVII^e siècle ont été réalisées et destinées à être remplacées sur les façades.

7
copies de bustes
originaux du
XVII^e siècle

Dans les jardins

Dans le cadre de la campagne de mise à l'abri des plus belles sculptures du parc, 9 sculptures ont été concernées, dont 7 termes de marbre qui délimitent le parterre de Latone à l'ouest et 5 copies réalisées et mises en place dans les jardins. Enfin, 109 sculptures ont fait l'objet d'interventions, principalement de nettoyage, traitement biocide, badigeon, bouchage des fissures et joints.

109
sculptures traitées

LE MARCHÉ DE SUIVI D'ENTRETIEN ET DE RESTAURATION D'ŒUVRES EN MATÉRIAUX PIERREUX

Concernant la collection extérieure, ont été menées les opérations suivantes:

- déhousseage et housage de l'ensemble des sculptures en marbre;
- suivi de l'ensemble des 324 sculptures extérieures en marbre et couverture photo annuelle;
- poursuite des dossiers de suivi thématiques par types d'altération et de dépôts;
- poursuite du programme d'essais sur éprouvettes de marbre et de résine-poudre de marbre en extérieur (étude sur la durée des effets du housage et des produits de traitement);
- dessalement des bustes de la cour de Marbre, suivi par mesure régulière de la conductivité électrique de l'eau des bains;
- poursuite des contacts avec les universités de Princeton (États-Unis) et de Bologne (Italie) pour l'étude d'un nouveau procédé de protection par l'hydroxyapatite, accueil de l'équipe italienne (Enrico Sassoni et Gabriela Graziani), prévision d'essais au printemps 2017;
- essais de traitement de remplacement des ammoniums quaternaires, afin d'éviter l'effet tensioactif persistant et l'apport d'ions chlorures (huiles essentielles suite au stage du responsable de l'atelier de restauration de sculpture à Rome, propanediol et oxyde de calcium en solution suite à une recherche interne);

- contact avec le *National Park Service* (États-Unis) et accueil à Versailles de Judy Jacob, *senior conservator*, pour l'étude d'alternatives aux ammoniums quaternaires;
- suivi d'œuvres (marbres et moulages) avec la section microbiologie du Laboratoire de Recherche des Monuments historiques;
- participation au programme Patrima avec l'université de Cergy-Pontoise et le Laboratoire de Recherche des Monuments historiques, mise au point d'un protocole de fabrication d'éprouvettes pour l'étude de l'érosion saccharoïde (processus d'altération majeure de la collection) par mesure de la vitesse du son par vibrométrie laser (publication au Congrès français d'acoustique);
- participation au programme Grandes Résines avec l'université de Cergy-Pontoise, le laboratoire de recherche des Monuments historiques, l'Atelier de moulage de la Réunion des Musées nationaux et le musée Rodin.





MOBILIER ET OBJETS D'ART

Les collections de laques

Les collections de laques – qu'il s'agisse des boîtes en laque de la Reine ou des meubles de laque des appartements du Dauphin et de la Dauphine – ont fait l'objet d'un diagnostic général de conservation afin de préparer un plan d'action. Plusieurs boîtes ont été restaurées avant leur départ en exposition.

La céramique

La restauration des biscuits du surtout de Bacchus, des vases du salon de la Pendule ainsi que des vases Boizot de Louis XVI, dans le cabinet intérieur, a été engagée.

La paire d'encoignures Riesener

La restauration de la paire d'encoignures Riesener pour le Petit Trianon a été réalisée par les ébénistes du Château qui ont dégagé les vantaux de décors de bronze doré postérieurs, mettant en valeur la qualité de l'acajou choisi.

Le fauteuil du Dauphin

Le fauteuil du Dauphin, exposé à Fontainebleau sans garniture, a fait l'objet d'une campagne d'investigation réalisée par le C2RMF afin de connaître, par la présence de semences encore insérées dans les bois du fauteuil, le profil de la garniture ancienne, et de documenter ainsi très précisément la restitution programmée.

LES MARCHÉS DE SUIVI ET D'ENTRETIEN DES COLLECTIONS

Parallèlement à ces campagnes de restauration, le suivi et l'entretien des collections se sont poursuivis selon un rythme constant :

- dépoussiérage hebdomadaire des tableaux des Grands Appartements ;
- dépoussiérage hebdomadaire de la collection des 445 sculptures présentées à l'intérieur du Château ;

- entretien et dépoussiérage des textiles historiques ;
- remontage, contrôle et réglage de 69 pendules effectués chaque lundi ;
- entretien et réglage des clavecins Ruckers et Blanchet et du pianoforte Taskin ;
- entretien et électrification des luminaires.

LES RESTITUTIONS

En 2016, les opérations de remeublement se sont poursuivies. Elles ont porté principalement sur les appartements royaux et princiers du corps central du Château, de Trianon et du domaine de la Reine, et sur la collection de carrosses, accessible au public depuis le mois de mai.



Le lit de la chambre du Roi

Dans le Petit Appartement du Roi s'est engagée la première phase de restitution du lit de la chambre particulière du Roi avec la pose des éléments textiles. Après tissage du broché mécanique et des bordures à fond bleu par la maison Tassinari et Chatel, les tentures murales de l'alcôve, les bonnes grâces et les rideaux de croisée ont été mis en place.

Les rideaux du lit ont aussi été confectionnés. La réflexion sur la passementerie a débouché sur un projet de frange avec jasmins de fils de soie et torsades de fils d'or dont la réalisation est programmée pour l'année 2017. Concernant le chantier des broderies

d'application, le dessin de la grande pente centrale a été validé. La dorure du chantourné est assurée en interne par l'atelier de dorure du Château, tout comme les baguettes de bois d'encadrement des tentures murales, dont le dessin présenté par les ateliers d'ébénisterie du Château a été validé par les comités de remeublement.

L'état d'avancement du chantier a été présenté au Conseil scientifique du 3 octobre 2016. Une opération qui a bénéficié du généreux soutien de la *Versailles Foundation*.



Le tapis du salon d'Apollon

En vue de son retissage, le carton du tapis de l'estrade du trône a été redessiné par les ateliers de la manufacture de la Savonnerie à partir d'une maquette datée de 1727 et conservée à la Bibliothèque nationale.



Le textile du cabinet de la Méridienne

L'année 2016 a été consacrée à l'étude du pou-de-soie et du semis de fleurs broché du cabinet de la Méridienne pour déterminer précisément leurs caractéristiques techniques. Une mission au musée des Tissus de Lyon et différentes réunions de travail ont permis de construire le projet du retissage. Par ailleurs, la réflexion a permis de mieux comprendre la réutilisation des dépeçages tels qu'ils apparaissent sur les photographies anciennes des sièges et de la couverture de l'ottomane au Kunstgewerbemuseum de Berlin.



Les dessins et gravures de l'appartement intérieur du Roi

Après un travail d'identification et un premier essai concluant dans le passage des cartes, de nouveaux accrochages de dessins et de gravures ont été réalisés dans les appartements intérieurs de Louis XVI où, à la fin de l'Ancien Régime, figuraient plus de 350 œuvres qui témoignaient des centres d'intérêt du Roi. Ces nouveaux accrochages sont le fruit de la politique d'acquisition engagée par l'Établissement depuis quelques années en matière d'arts graphiques.

Les dessus-de-porte et les peintures de l'antichambre des Chiens

Au printemps, après une longue phase de remise en format menée par des restaurateurs du Centre de recherche et de restauration des musées de France, ont été installés les quatre dessus-de-porte de l'antichambre des Chiens dans l'appartement intérieur du Roi. En 2016, s'achève aussi la restauration des peintures *Latone et les paysans lyciens*, de Francesco Albani, et *Le Mariage mystique de sainte Catherine*, d'après Le Parmesan, et leur remise en place.



Le remeublement au Grand Trianon

En collaboration avec les ateliers muséographiques du Château (ébénisterie et dorure), ont été remis en place, dans le salon de la famille de l'Empereur, deux dessus-de-porte de Blin de Fontenay, *Foyer de fruits et de raisins* (MV 4472 et MV 4471) déposés par le musée des Beaux-Arts de Caen. Le remeublement de l'appartement de Louis-Philippe s'est poursuivi avec la restauration de plusieurs meubles confiée à l'école Bouille et celle du lit-coffre du Roi.

À Trianon-sous-bois, l'exposition « Un président chez le Roi. De Gaulle à Trianon » a permis le remeublement de l'aile dans l'état « De Gaulle » de 1966. Il fallait identifier les meubles et bronzes entrant dans ce remeublement, dans la mesure où seule une partie des nombreuses œuvres apportées en 1966 était encore sur place en 2015, au moment du lancement des travaux de restauration et du clos et du couvert de l'aile, et qu'inversement, l'on pouvait

trouver sur le site des objets livrés par la suite pour d'autres présidents. Grâce au partenariat avec le Mobilier national, l'opération s'est illustrée par le prêt d'un nombre considérable de bronzes de première qualité et de pièces exceptionnelles en provenance de l'Élysée, de Matignon... Une grande campagne de restauration a été entreprise par les différents ateliers du Mobilier national (lustrerie, tapisserie, ébénisterie, bois doré...), aidés par les ateliers

muséographiques du Château pour certaines interventions comme pour l'ensemble de huit sièges Directoire (deux bergères et six fauteuils), d'une facture exceptionnelle, mais déposés sans garniture : la qualité de ces bois, ainsi que leur extrême fragilité, ont conduit à adopter un parti très strict de restauration et de conservation avec la fabrication et le garnissage de châssis amovibles qui offrent l'avantage d'une réversibilité aisée.



Le remeublement de la Maison de la Reine

Le projet de la Maison de la Reine est désormais bien avancé. Les travaux engagés ont permis de restaurer de nombreux meubles – dont des sièges ayant conservé leur tissu d'origine – de lancer les commandes de restauration de bronzes, de tissage de soieries et de passementeries ainsi que d'ordonner la restitution d'objets spécifiques (tringles décoratives, patères, quinquets).

La réouverture de la galerie des Carrosses

Parmi les collections rassemblées par Louis-Philippe, l'ensemble des voitures historiques constitue le fonds du musée des Carrosses, rouvert en 1998, fermé depuis 2007 et redéployé dans ce qui s'appelle désormais la galerie des Carrosses. Son ouverture, en mai, a nécessité le transfert et la protection des voitures, puis la mise en place des œuvres, soit :

- 13 voitures anciennes ;
- 6 chaises à porteurs ;
- 6 traîneaux ;
- environ 520 pièces de harnachement et autres accessoires (vitrines et réserves).



LE FORT ENGAGEMENT DES ATELIERS MUSÉOGRAPHIQUES

Les ateliers muséographiques ont poursuivi leur engagement dans plusieurs chantiers de restauration et de remeublement, tout en faisant part, lors de nombreuses présentations au public, de leur savoir-faire et de leur expertise. Les réunions générales animées par le chef de département mobilier et objets d'art, qui facilitent la coordination des travaux, sont désormais bien instaurées.

Pour le lit de la chambre du Roi, l'atelier d'ébénisterie s'est chargé de la fabrication de 40 m de baguettes moulurées d'encadrement des tentures murales de l'alcôve.

Pour le remeublement au Grand Trianon (voir p. 36), lié à l'exposition « Un président chez le Roi. De Gaulle à Trianon », l'atelier de dorure a restauré les deux cadres des tableaux de Blin de Fontenay, tandis que les ateliers de tapisserie et d'ébénisterie travaillaient en étroite collaboration sur un ensemble de huit sièges Directoire (deux bergères et six fauteuils) pour élaborer des châssis amovibles inédits (voir p. 36).

Pour le remeublement du Hameau de la Reine, l'atelier d'ébénisterie s'est attelé à plusieurs pièces de mobilier : buffet, fauteuils pour le billard, guéridon, éléments de menuiserie pour la restitution du lit de la chambre de l'impératrice Marie-Louise. L'atelier de tapisserie a travaillé sur la garniture des sièges Massa.

Pour les expositions, en vue de repérer les interventions à programmer sur les œuvres en partance, une collaboration

étroite s'est instaurée durant l'année entre le département des peintures et l'atelier de dorure qui a restauré dix-sept cadres des collections et réalisé de très nombreux bichonnages. De même pour l'atelier d'ébénisterie qui est notamment intervenu dans le cadre de l'exposition « Marie-Antoinette. Une reine à Versailles » présentée au Japon : outre le démontage de la baignoire de la pièce des Bains de la Reine, l'atelier a été sollicité pour la réalisation du dais de l'impériale du lit de Marie-Antoinette, déposé par le musée des Arts décoratifs au rez-de-chaussée du corps central. Destinée à la restitution de la chambre de la Reine dans l'exposition, cette fabrication se retrouvera ensuite au Château avec les garnitures et les rideaux confectionnés par l'atelier de tapisserie.

Sans parler des nombreuses interventions ponctuelles liées aux travaux (démontage de la balustrade de la chambre de la Reine ou dépose des tentures de l'antichambre de l'appartement de la Dauphine dans le cadre des travaux du corps central sud) ou aux expositions, avec la réalisation de multiples constats d'état (pour la galerie des Carrosses notamment) et la fourniture de matériel muséographique adapté (pour l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour », notamment).

À noter : la grave infestation de mites qui a touché l'atelier de tapisserie et nécessité un traitement drastique. Celle-ci impose de donner une nouvelle impulsion à la création d'une réserve dédiée aux textiles historiques.

1.2.3 DES ACQUISITIONS D'UNE GRANDE DIVERSITÉ

En 2016, l'Établissement a continué de renforcer ses collections. Ce sont 31 nouveaux numéros qui ont été inscrits à l'inventaire, ce qui correspond à 286 œuvres (voir p. 184-192).

Le montant total des acquisitions, toutes sources confondues (crédits EPV, Fonds du Patrimoine, don de la Société des Amis de Versailles et de particuliers) s'élève à 1 451 637,96 €. À la différence des années précédentes, 2016 se caractérise

par peu d'acquisitions onéreuses, mais d'une grande diversité.

Les acquisitions sont réparties de la manière suivante :

- 18 acquisitions onéreuses réparties en 12 achats en vente publique, dont 5 avec exercice du droit de préemption et 6 achats de gré à gré ;

- 13 libéralités consenties par des collectionneurs privés et par la Société des Amis de Versailles.

1 451 637,96 €
d'acquisitions

TROIS PORTRAITS D'IMPORTANCE ET UNE VUE DE L'ORANGERIE

Parmi les acquisitions majeures de l'année, les collections de peinture du musée se sont enrichies de ces tableaux :

4
peintures
ont rejoint les
collections



Un portrait présumé de **Françoise d'Aubigné, marquise de Maintenon**, attribué à Jean Jouvenet (1644-1717). D'une grande qualité picturale, ce tableau représente très probablement Françoise d'Aubigné, gouvernante des enfants légitimés de Louis XIV

et de Madame de Montespan, puis seconde épouse du Roi en 1683. En vue de son acquisition, ce tableau a été confié au Centre de recherche et de restauration des Musées de France qui a apporté des éléments confirmant son attribution à Jouvenet.



DES ŒUVRES GRAPHIQUES MAJEURES



Deux portraits peints par Antoine-François Callet (1741-1821) issus de la collection Gravier de Vergennes. Le premier qui représente *Louis XVI en costume de sacre* a été peint à l'initiative de Callet pour le comte de Vergennes. C'est une version entièrement autographe de l'artiste, plus petite que le grand portrait officiel de *Louis XVI*. Le second est un *Portrait du Comte de Vergennes* lui-même dans la lignée des grands portraits officiels de ministres de l'époque.

À l'initiative du ministère des Affaires étrangères, cette commande est parfaitement connue grâce à de nombreux documents conservés aux archives de ce ministère.

L'Orangerie du château de Versailles, une huile sur panneau de petit format peinte par Hubert Robert (1733-1808). La présence de la statue d'Isis permet de dater approximativement le tableau entre 1777, moment où Hubert Robert commence à être présent à Versailles et 1798, date de retrait de la statue de la rotonde de l'Orangerie.

Le bilan de l'année a également été marqué par l'importance des arts graphiques avec quelques ensembles majeurs.

L'Album de plans et de vues des bâtiments et des jardins du Petit Trianon aux armes de la Reine Marie-Antoinette, exécuté par Claude-Louis Châtelet. Il s'agit très probablement de l'un des premiers ouvrages de la série des « albums de Mique », réalisés entre 1781 et 1786 sous la direction de l'architecte de la Reine. Il n'en existe que quelques exemplaires connus dans le monde. Initiée à la fin de l'année 2015, cette acquisition a bénéficié du concours du Fonds du Patrimoine.

Un rare recueil de Louis Meunier composé de 55 gravures retouchées à la plume, parfois complétées de petits personnages et représentant un ensemble de vues des maisons et palais des rois d'Espagne parmi lesquels Tolède, Grenade, Séville, Madrid. Ce recueil a appartenu à la reine Marie-Thérèse, personnage fondamental de Versailles, dont les vestiges sont très peu nombreux dans les collections publiques.



Un recueil de 26 dessins originaux des jardins de Versailles levés sur les lieux au début du règne de Louis XV par Franz Anton Danreiter, intendant-jardinier à la cour des princes-archevêques de Salzbourg. Sorte de matérialisation de la diffusion du jardin à la française, en particulier du modèle de Versailles à travers l'Europe, cet album est très important pour la connaissance de Versailles puisqu'il apporte davantage de précisions et de descriptions que les autres iconographies de l'époque.

Une Étude d'ange de Charles de La Fosse (1636-1716) pour le cul-de-four de la Chapelle royale de Versailles représentant la *Résurrection du Christ*.

Enfin, l'enrichissement des collections s'est poursuivi dans le domaine de la photographie et de la gravure grâce à de nombreux dons de particuliers. La liste exhaustive des acquisitions de l'année 2016 se trouve en annexe du présent rapport.

1.2.4 UNE ANNÉE PARTICULIÈREMENT MOUVEMENTÉE CONCERNANT LES ŒUVRES

L'année 2016 a été marquée par un rythme intense de mouvements d'œuvres et de prêts aux expositions extérieures : le château de Versailles a proposé quatre expositions sur site et quatre hors les murs (voir p.58-66), dont deux expositions à l'international. Soulignons également la participation de

l'Établissement, par des prêts considérables, à de grandes manifestations telles que l'exposition itinérante « Louise-Élisabeth Vigée-Le Brun », au *Metropolitan Museum of Arts* de New York et au musée national du Canada à Ottawa.

PRÊTS ET DÉPÔTS

UNE ANNÉE RECORD EN TERMES DE PRÊTS

2016 est une année record avec un total de 800 œuvres en circulation pour de nouvelles expositions ou pour des retours tels ceux de l'exposition « Versailles en 100 chefs-d'œuvre » dans le cadre du partenariat avec la ville d'Arras et la Région des Hauts-de-France.

À l'international, la participation de Versailles a consisté principalement en deux importantes expositions produites par l'Établissement :

- « Marie-Antoinette. Une reine à Versailles », à la *Mori Arts Center Gallery* de Tokyo (210 œuvres),
 - « Versailles en 100 chefs-d'œuvre », à la *National Gallery of Australia* de Canberra (156 œuvres).
- Au plan national, l'exposition « Le goût de la parure. Portraits du château de Versailles », la quatrième du genre en partenariat avec le Centre des monuments nationaux, a lieu au château d'Angers (40 œuvres).

À ces deux expositions qui ont mobilisé plus de 350 œuvres, il faut ajouter 270 prêts d'œuvres, dont plusieurs ensembles, pour des expositions aussi diverses que « Made in Algeria », au MuCEM, à Marseille, « La sculpture à Sèvres » à la Cité de la Céramique de Sèvres, « Louise-Élisabeth Vigée-Lebrun » à Paris, New York et Ottawa, « Franz Xaver Winterhalter » à Fribourg, Houston et Compiègne, « Charles Le Brun » au Louvre-Lens, « Louis XV à Fontainebleau » au château de Fontainebleau, et « Spectaculaire Second Empire » au musée d'Orsay.

Ces prêts ont fortement mobilisé les équipes de la conservation et de la régie des œuvres pour la réalisation de constats d'états, les convoiements et les remises en place de retours d'expositions.

800
œuvres
en circulation





LES CHIFFRES DES DÉPÔTS EN 2016

- 68 arrêtés de dépôt, de renouvellement total ou partiel de dépôts ou de fin de dépôt ont été saisis dans le logiciel GAM;
- 87 œuvres sont revenues de dépôts (**voir p. 194-195**), provenant essentiellement du Sénat et correspondant à la volonté du président du Sénat de restituer au déposant les meubles non visibles par les visiteurs à l'occasion des Journées du Patrimoine;
- 83 nouvelles œuvres ont été déposées à Versailles (**voir p. 196-197**), provenant essentiellement du musée de la Céramique de Sèvres et de la Présidence de la République à l'occasion de l'exposition « Un président chez le Roi. De Gaulle à Trianon »;
- 677 œuvres déposées à Versailles ont été récolées : 114 tableaux, 2 dessins, 291 meubles, 185 objets d'art, 85 sculptures;
- 5 déposants récolés : Paris, Sénat; Paris, musée du Louvre, département des Sculptures; Paris, musée du Louvre, département des Objets d'art; Paris, musée du Louvre, département des Antiquités grecques et romaines; Paris, musée du Louvre, département des Peintures (partiel);
- 69 œuvres déposées par Versailles ont été récolées (54 peintures, 1 objet d'art, 5 sculptures, 9 meubles);
- 9 dépositaires récolés : Marly-le-Roi, musée promenade (partiel); Marseille, MuCEM; Paris, ministère de la Défense (partiel); Paris, musée du Louvre, département des arts de l'Islam; Prague, ambassade de France (récolement effectué par l'ambassade); Stockholm, ambassade de France (récolement effectué par l'ambassade); Toulon, musée de la Marine; Versailles, pavillon de la Lanterne; Vincennes, château.

AILE DE TRIANON-SOUS-BOIS : QUID DU STATUT DE SES COLLECTIONS ?

L'exposition « Un président chez le Roi. De Gaulle à Trianon » avait été conçue, avec le Mobilier national, comme une étape de réflexion et de coopération scientifique pour étudier et régler le statut des œuvres de l'aile de Trianon-sous-Bois. En effet, le transfert de gestion de l'aile, concédé en 2011 par la Présidence de la République à l'Établissement,

n'avait pas été suivi d'une régularisation au niveau des collections abritées. À la clôture de l'exposition à l'automne, il a donc été décidé d'aborder la seconde phase de la réflexion. Un récolement général tripartite a été entrepris en décembre 2016 entre le Château, le Mobilier national et la Présidence de la République afin de pouvoir aborder le statut de ces collections et envisager une politique de transfert d'affectation et de dépôt.



ACTIVITÉ INTENSE, CÔTÉ RÉGIE DES ŒUVRES

En 2016, les mouvements d'œuvres programmés au planning de l'équipe d'installation, avec un renfort extérieur le lundi, se sont élevés à environ 3 500. Un nombre en hausse de 40 % par rapport à l'année 2015 (hors corps central sud) et qui s'explique, en grande partie, par les nombreuses expositions (internes et externes) organisées et les nombreux prêts accordés en 2016 (**voir p. 194-197**).

+ 40 %
d'œuvres déplacées,
comparé à 2015

LES EXPOSITIONS

Expositions in situ (soit 235 œuvres des collections de l'Établissement)

- Démontage des œuvres de l'exposition « Le Roi est mort », dont le transfert des « Funérailles de Sadi Carnot au Panthéon, 1^{er} juillet 1894 ».
- Travaux préparatoires et montage de l'exposition « Un président chez le Roi. De Gaulle à Trianon ».
- Regroupement et installation des œuvres de l'exposition « Versailles et l'Indépendance américaine » (25 œuvres).
- Regroupement et installation des œuvres de l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour » (162 œuvres).

Expositions hors les murs (soit 405 œuvres des collections de l'Établissement)

- Retour, déballage et remise en place des œuvres prêtées à Arras dans le cadre de l'exposition « Versailles en 100 chefs d'œuvre » (155 œuvres).
- Regroupement, organisation et supervision des emballages, convoiement des œuvres prêtées dans le cadre de l'exposition « Marie-Antoinette. Une reine à Versailles », à Tokyo, Japon (212 œuvres).
- Regroupement, organisation et supervision des emballages des œuvres prêtées au château d'Angers dans le cadre de l'exposition « Le Goût de la parure » (37 œuvres).
- Regroupement, organisation et supervision des emballages des œuvres prêtées pour l'exposition « Versailles en 100 chefs-d'œuvre » à Canberra, en Australie (156 œuvres).

Cette activité prédominante liée aux prêts et à l'organisation des expositions s'est conjuguée à des dossiers majeurs de restauration ou de réaménagement des collections tels que :

- la réouverture de la galerie des Carrosses;
- la remise en place des trois tableaux de l'antichambre des Chiens (*Latone et les paysans lyciens, La Sainte Famille, Jésus et la Samaritaine*);
- le remeublement de Trianon-sous-Bois;
- le transfert des œuvres des Grands Appartements de la Reine dans le cadre des travaux du corps central sud;
- la poursuite des déposes et reposes de tableaux « adoptés » dans la galerie des Cotelles pour restauration (8 œuvres déposées et 1 œuvre remise en place);
- Enfin, la poursuite de l'aménagement de l'atelier de restauration de peintures de l'appartement Provence et le transfert de l'atelier des installateurs.

QUELQUES ŒUVRES INSIGNES OU COMPLEXES DÉPLACÉES EN 2016

- *Marie-Antoinette et ses enfants* (Louise-Élisabeth Vigée-Lebrun)
- *Marie-Antoinette en manteau bleu* (Louise-Élisabeth Vigée-Lebrun)
- Service riche en or et riche en couleurs de la reine Marie-Antoinette (Manufacture de Sèvres)
- Carrosse du sacre de Charles X
- Char funèbre de Louis XVIII
- *Les funérailles de Sadi Carnot au Panthéon, 1^{er} juillet 1894* (G. Bertrand - 605 × 928 cm)
- Lustre du salon de la Paix (234 × 125 cm)
- *Portrait en cire de Louis XIV* (Benoist)
- *Réception des ambassadeurs siamois par l'Empereur Napoléon III au palais de Fontainebleau, 27 juin 1861* (Gérome, cadre: 201 × 340 × 20 cm, 250 kg)
- Surtout de table dit « du mariage du Dauphin » (Manufacture de Sèvres, 1756 ; remontage Louis-Auguste-Alfred Beurdeley, 1808-1882)
- *Marie-Thérèse Charlotte de France, dite Madame Royale et son frère, le dauphin Louis-Joseph Xavier François de France* (Louise-Élisabeth Vigée-Lebrun)
- Tapis brodé (tapissier: Élisabeth de France, 1764-1794, 416 × 641,5 cm)
- Statue en pied de Louis XIV (Jean Warin)
- *Vue de la marche de l'armée du roi sur Courtray, qui fut prise le 18 juillet 1667* (Adam Frans Van der Meulen)
- *Entrée à Arras de Louis XIV et de Marie-Thérèse, 30 juillet 1667*, (Adam Frans Van der Meulen)
- *Marie-Antoinette, reine de France dite Marie-Antoinette à la rose* (Louise-Élisabeth Vigée-Lebrun)

L'AMÉNAGEMENT DES RÉSERVES

Il s'est concentré sur plusieurs axes :

- Préparation des espaces en vue de l'aménagement de la réserve de la lustrerie du Grand Trianon. Le projet prévoit l'installation de portiques et de rayonnages afin de ranger tous les éléments constitutifs de la collection.
- Poursuite du transfert des réserves du corps central sud dans les nouvelles réserves du Grand Commun, notamment les collections de céramiques du Château.
- Réalisation d'aménagements ponctuels tels la mise en place de grilles dans l'atelier de restauration, de rayonnages dans les Doublures, ou de meubles à plans dans la réserve de la galerie des Carrosses.



1.2.5 CONSERVATION PRÉVENTIVE ET PROGRAMME EPICO

Les activités de contrôle et de veille sanitaire se poursuivent d'année en année et se traduisent par :

- Le suivi de l'état d'infestation des collections, des espaces de réserve et, plus généralement, du Château, conformément au protocole mis en place avec la collaboration du laboratoire d'entomologie du CICRP (réserves du Grand Commun, réserve de l'aile des Ministres Sud, appartement Pompadour, atelier et réserves de tapisserie dans l'aile Nord, appartement de Marie-Antoinette-RDJ, Petit Théâtre de la Reine, soit 3 049 m²).
- La coordination et la supervision des traitements curatifs des collections infestées (4 sièges provenant de Trianon, 9 œuvres provenant de l'appartement Pompadour et 482 œuvres de l'atelier de tapisserie).
- La coordination des traitements préventifs (dépoussiérage...) des espaces réalisés par les restaurateurs et les sociétés extérieures (GOM, Hygiène Office, Christal), soit 3 420 m² (49 pièces).
- L'analyse et la correction des conditions climatiques des espaces ouverts aux publics à risque pour les collections (Grand Cabinet de Madame Victoire, clavecin Ruckers ; exposition « Versailles et l'Indépendance américaine », collections Établissement et externes).

Parallèlement, des études ponctuelles ont été menées concernant :

- Les conditions de conservation de l'appartement intérieur de la Reine en vue de sa réouverture au public (chantier de restauration des décors dans le cadre des travaux du schéma directeur du corps central sud).
- Les conditions de conservation du Hameau de la Reine (Maison de la Reine et maison du Billard) en vue de sa réouverture au public.
- Le comportement physique des bâtiments.

Par ailleurs, le programme de recherche *European protocol in Preventive Conservation* (Epico) est entré dans sa deuxième phase de réalisation. Ce programme a pour objectif l'élaboration d'une méthodologie d'évaluation des collections simple et flexible afin de développer une stratégie de conservation préventive des collections exposées dans les demeures historiques et les châteaux-musées. Cet outil d'évaluation vise à fournir une vision globale de l'état et des conditions de conservation des collections, à mettre en lumière les relations de cause à effet des altérations afin de hiérarchiser les priorités et à mettre en place un plan d'action. La collaboration d'autres châteaux-musées présentant de nombreuses problématiques analogues permet de bénéficier d'équipes pluridisciplinaires et complémentaires.

PHASE 2 DU PROGRAMME EUROPEAN PROTOCOL IN PREVENTIVE CONSERVATION (EPICO)

La phase 2 du programme a concerné la préparation et la mise en place des tests des cinq méthodes d'évaluation des collections identifiées en 2015 pendant la première phase de recherche. Ces méthodes ont été testées selon le même procédé dans les trois sites pilotes que sont le château de Versailles, le palais Pitti et le palais de Wilanow, sur un ensemble d'espaces préalablement sélectionnés (33 salles évaluées ; 600 œuvres constatées), pour permettre la confrontation des résultats. Les données ont été analysées par l'équipe CRCV-Établissement et présentées au cours d'une réunion technique à la Venaria en novembre. La maquette de la publi-

cation sur les résultats de la première phase de recherche menée en 2015 a été présentée par les partenaires italiens au cours de la même réunion. Le protocole mis en place dans le cadre du suivi des collections du corps central et les outils élaborés dans le cadre du programme Epico ont fait l'objet de demandes de collaboration par le département de conservation préventive du C2RMF et du Centre de recherche sur la conservation des collections (CNRS). Les résultats fournis dans le cadre de ce travail ont été salués par les membres internes et externes des comités scientifiques de suivi des travaux du schéma directeur et du programme Epico.

3 420 m²
d'espaces traités
préventivement

3 049 m²
d'espaces contrôlés
en collaboration
avec le laboratoire
d'entomologie

1.3 L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE

Comme chaque année, les équipes scientifiques de l'Établissement ont assuré les recherches liées aux expositions, aux opérations de restauration, restitution, remeublement, aux nouvelles présentations, aux acquisitions, ainsi que leur diffusion par des publications, des conférences ou des enseignements, tout cela mené conjointement à l'élaboration de catalogues sommaires ou raisonnés ainsi qu'à l'alimentation de revues scientifiques (*Versalia* publiée par la Société des Amis de Versailles, le bulletin électronique du CRCV).

Par ailleurs, dans la perspective du redéploiement des collections du musée d'Histoire – grand projet muséographique des années à venir dans les ailes du Nord et du Midi – un programme du CRCV réunissant universitaires, historiens et conservateurs a été lancé autour de l'axe « La représentation de l'histoire à travers les collections des galeries historiques ».



1.3.1 LA RECHERCHE ET LES PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES

L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE DES CONSERVATEURS

LE COMMISSARIAT DES EXPOSITIONS DE 2016 ET À VENIR

Le très riche programme d'expositions in situ, en région ou à l'international, a mobilisé les équipes de la conservation tout au long de l'année pour en assurer le commissariat (voir p.58-66).

Les conservateurs ont également préparé les expositions à venir pour les prochaines années :

- « Pierre Le Grand, un tsar en France. 1717 » (château de Versailles - Grand Trianon, 30 mai 2017 - 24 septembre 2017), en partenariat avec le musée d'État de l'Ermitage (Saint-Petersbourg) ;
- « Les Visiteurs de Versailles », en partenariat avec le *Metropolitan Museum of Art* de New York (du 24 octobre 2017 au 25 février 2018 au château de Versailles et du 9 avril au 29 juillet 2018 au MET) ;
- « Napoléon », 3^e exposition du partenariat « Le château de Versailles à Arras » (2012-2021), en collaboration avec la ville d'Arras et la Région des Hauts-de-France (du 6 octobre 2017 au 8 novembre 2018 au musée des Beaux-Arts d'Arras) ;
- « Louis-Philippe et Versailles », château de Versailles, 2018 ;
- « Les Bosquets de Jean Cotelle au Grand Trianon ». La restauration de la majorité des peintures de la galerie sera l'occasion de mettre en valeur cet ensemble unique, complété par les 15 gouaches conservées au Château, des gravures et des dessins ainsi que quelques sculptures. Ce sera également l'occasion d'évoquer la carrière de cet artiste, connu en son temps comme peintre d'histoire, portraitiste, décorateur et miniaturiste ;
- « Livres des Rois », château de Versailles, en partenariat avec la Bibliothèque municipale de Versailles et la Bibliothèque nationale de France (Réserve des Imprimés), 2019.

4
expositions in situ
4
expositions hors
les murs en 2016

L'ÉTUDE DES COLLECTIONS

La liste des publications des conservateurs et de leur participation à des colloques et conférences figure en annexe (voir p. 198-205).

Sujets des principales recherches en cours en 2016

- Représentation de l'Histoire au sein des collections du château de Versailles : les galeries historiques, programme de recherche du CRCV.
- Salle des Gardes de la Reine : recherches documentaires et archivistiques.
- Les collections d'arts graphiques : identification, recherche et accrochage des dessins et gravures des appartements intérieurs de Louis XVI.
- Les textiles : étude des ensembles mobiliers des appartements de Mesdames, du cabinet de la Méridienne.
- Les collections de céramiques du Château : réflexion sur l'aménagement d'une salle de porcelaine dans l'appartement intérieur du Roi.
- Suivi et étude des fouilles archéologiques en matière de céramique et de verre à Marly.
- Les lambris et les cuirs de tenture.
- Les bibliothèques royales, projet de recherche en partenariat avec l'École nationale des chartes.
- Recherche en vue de la réhabilitation des machineries du théâtre de la Reine dans la perspective de l'installation pérenne des accessoires construits pour l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour ».

Élaboration de catalogues des collections en cours de préparation

- Catalogue des dessins des XVII^e et XVIII^e siècles du château de Versailles (RMN, 2017).
- Catalogue raisonné des peintures du XVIII^e siècle.
- Catalogue raisonné du mobilier des XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècles des châteaux de Versailles et de Trianon.

LES ACTIVITÉS DU CENTRE DE RECHERCHE DU CHÂTEAU DE VERSAILLES

LE GIP-CRCV

Fondé en 2006, le Centre de recherche du château de Versailles (CRCV) est un Groupement d'intérêt public (GIP). Parmi ses membres, outre l'Établissement public de Versailles, il compte les universités de Paris-Sorbonne, de Paris 1-Panthéon-Sorbonne et de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, l'Institut national du Patrimoine, l'École du Louvre, ainsi que le ministère de la Culture et de la

Communication et la ville de Versailles. Son champ d'étude porte sur les lieux et expressions du pouvoir à Versailles et dans les différentes cours européennes de l'époque moderne. Ses activités s'articulent autour de cinq missions principales : la recherche, la formation, les publications, la mise à disposition de ressources documentaires en ligne, les colloques et journées d'étude.

RECHERCHE

En 2016, le GIP-CRCV a conclu son plan triennal 2014-2016, comprenant notamment le programme de recherche sur l'« Étiquette à la Cour : textes normatifs et usages ». En octobre, a été mise en ligne la base de données *Étiquette* sur le portail de ressources du CRCV. À partir de règlements officiels et de mémorialistes, cette base permet de confronter la norme à la pratique et servira à terme de support pour une analyse plus fine des usages de la cour de France à l'époque moderne.

Par ailleurs, le GIP-CRCV a lancé son nouveau plan triennal (2017-2019) autour des trois programmes suivants :

- « Réseaux et sociabilité à la Cour » ;
- « Identités curiales et le mythe de Versailles en Europe : perceptions, adhésions et rejets (XVIII^e-XIX^e siècles) » ;
- « Représentation de l'histoire dans les collections de Versailles ».

Le programme de recherche sur la représentation de l'histoire au sein des collections du musée de Versailles rassemble, outre des experts et des représentants des membres du GIP-CRCV, des conservateurs du château de Versailles.

FORMATION

Comme chaque année, le GIP-CRCV a reçu de nombreux étudiants des institutions d'enseignement supérieur membres du GIP pour des visites thématiques et des séminaires, ainsi que dans le cadre du groupe de recherche de l'École du Louvre sur Versailles.

Pour l'année 2016, l'ensemble des enseignements donnés par les chercheurs du Centre et les conservateurs du château représente environ 400 heures de formation.

Destinées à soutenir des recherches universitaires, deux bourses (chacune de 7 500 euros) ont été octroyées par le GIP-CRCV à des doctorants.

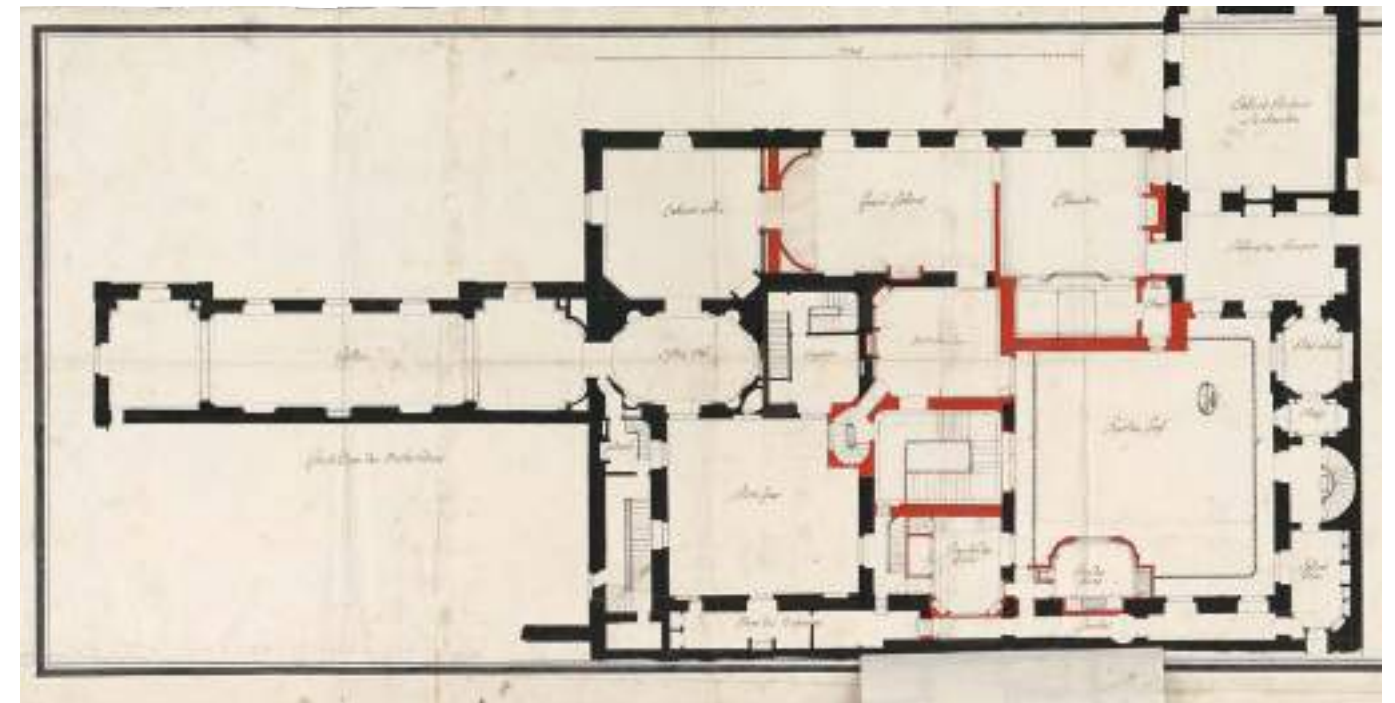
PUBLICATIONS

Deux ouvrages ont été publiés par le GIP-CRCV :

- Benoît Dratwicki, *La Musique à la cour de Louis XV. François Colin de Blamont (1690-1760) : une carrière au service du roi*, en coédition avec les Presses universitaires de Rennes, coll. « Histoire », série « Aulica – L'univers de la cour », janvier 2016.
- Xavier Mauduit, *Le ministère du faste : la Maison de l'empereur Napoléon III*, en coédition avec les éditions Fayard (collection « Lieux et expressions du pouvoir »), septembre 2016. Parallèlement, le Centre a apporté son aide scientifique et financière à de nombreuses autres publications. Et, comme chaque année, l'équipe éditoriale a également été mobilisée pour poursuivre l'activité de publication en ligne (**voir p. 206-209**).

MISE À DISPOSITION DE RESSOURCES DOCUMENTAIRES EN LIGNE

Le GIP-CRCV a également poursuivi le programme « Versailles en perspectives. Plans des Archives nationales et modélisation » (Verspera), soutenu par une subvention du LabEx Patrima et du ministère de la Culture et de la Communication. Ce travail collectif recense, numérise et indexe les plans et élévations de Versailles sous l'Ancien Régime conservés



dans les divers fonds pour une mise en ligne, notamment sur la banque d'images du CRCV récolement pour le lot 1 du corpus AN 1 des Archives nationales (2 086 plans et élévations correspondant à 3 930 lignes et 24 colonnes) en vue de la migration des images vers la banque d'images du CRCV (reprise ligne à ligne pour des vérifications, ajouts, datations, identifications de lieux, indexations par mots-clés, etc.). Par ailleurs, un carnet de recherche « Verspera » a été créé sur Hypotheses.org (<http://verspera.hypotheses.org/>) afin de rendre compte des avancées du projet auprès de la communauté scientifique.

COLLOQUES ET JOURNÉES D'ÉTUDE

- **Le Persée de 1770 à Versailles.** Colloque international organisé les 13, 14 et 15 janvier avec le soutien du Centre de recherche du château de Versailles par le CESR/CMBV (université François-Rabelais, CNRS, MCC) et l'IREMus (CNRS, université Paris-Sorbonne, BnF, MCC). 28 intervenants.
- **Corps & droit. Des funérailles royales au transhumanisme.** Journée d'études organisée le 18 février avec le soutien du Centre de recherche du château de Versailles par le Collège de droit et le Laboratoire de droit des affaires et des nouvelles technologies (Dante) de l'université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines à la salle des Colonnes de la Grande Écurie du château de Versailles. 14 intervenants.
- **Saint-Simon et Proust.** Journée d'études organisée le 12 mars par le Centre de recherche du château de Versailles et la Société Saint-Simon à la Salle des Colonnes de la Grande Écurie du château de Versailles. 10 intervenants. Communications parues dans les *Cahiers Saint-Simon* n°44.
- **Versailles et l'Indépendance américaine.** Colloque international organisé le 5 juillet 2016 par le château de Versailles et le Centre de recherche du château de Versailles à l'Auditorium de l'École nationale supérieure d'architecture de Versailles. 11 intervenants. 9 enregistrements audio des interventions ont été mis en ligne sur le site internet du Centre de recherche.
- **25 années d'archéologie royale (1990-2015).** Colloque organisée les 6, 7 et 8 octobre 2016 par le Centre de recherche du château de Versailles, avec le soutien de la Drac Île-de-France et de l'Établissement public du château, du musée et du domaine national de Versailles, et avec la collaboration du service régional de l'archéologie d'Île-de-France, de l'Institut national de recherches archéologiques préventives, du Musée-Promenade de Marly-le-Roi / Louveciennes et de l'association Volutes, en partenariat avec le réseau Archeologia.be, à l'Auditorium du château de Versailles. 24 intervenants.

1.3.2 MISSIONS D'INVENTAIRE ET CAMPAGNES PHOTOGRAPHIQUES

UNE DEUXIÈME CAMPAGNE DE RÉCOLEMENT DÉCENNAL

Conformément aux directives du service des musées de France, cette nouvelle campagne a débuté par des opérations qui n'avaient pas été achevées, ou non réalisées, lors du premier récolement décennal. En 2016, le taux de couverture du récolement décennal atteint 5,12 % des collections, soit 3 354 œuvres récolées sur un total présumé de 65 484 œuvres. 378 œuvres en dépôt au musée ont également été récolées au cours des opérations.

En parallèle, l'important travail de post-récolement de la précédente campagne s'est poursuivi en 2016 :

- 2 160 œuvres ont été identifiées dans les inventaires (travail d'identification de numéros d'inventaire des œuvres et de correction de fiches en doublon) ;
- les recherches liées à l'établissement de la liste des œuvres manquantes ont été poursuivies.

3 354
œuvres récolées
dans l'année

L'ATELIER PHOTOGRAPHIQUE

Environ 10 000 images ont été réalisées en 2016 : couverture des œuvres nouvellement acquises ou revenues de restauration, demandes spécifiques pour publication, opérations en lien avec les expositions organisées par l'Établissement dans ou à l'extérieur du Château concernant à la fois les œuvres et la muséographie des espaces d'exposition. L'atelier a été, en outre, partie prenante de plusieurs publications de l'Établissement, plus particulièrement les guides de la galerie des Carrosses ou du Petit Trianon et les nombreux catalogues d'exposition, mais également un ouvrage comme *Le Château de Versailles vu par ses photographes* (voir p. 131).

10 000
clichés réalisés
par l'atelier
photographique



1.3.3 DÉMATÉRIALISATION DES DONNÉES ET MISE EN LIGNE DES COLLECTIONS

L'Établissement a poursuivi son activité de dématérialisation des données et de mise en ligne des collections, enrichissant sa base de données consacrée à la vie des collections, The Museum System (TMS), et valorisant ses ressources photographiques numérisées. Des campagnes photographiques, notamment pour la réalisation de catalogues d'expositions, ont été menées pour enrichir et mettre à jour la photothèque numérique et la base de données TMS.

La campagne RMN organisée en 2016 a concerné :

- la réserve des objets d'art du Grand Commun : couverture photographique de l'intégralité des objets d'art du legs Jeantet-Violet pour une mise en ligne en 2017.
- la suite de la campagne photographique du catalogue mobilier XVIII^e siècle : Petit Appartement du Roi, appartement Maurepas.

Nombre de photos reversées à la RMN dans le cadre de la convention	1 794
Nombre de photos réalisées par la RMN pour le château de Versailles (d'avril à décembre 2016)	632

83 033
notices de collections
informatisées

19 791
notices de collections
mises en ligne

36 jours
de campagne
RMN

THE MUSEUM SYSTEM

2 489 fiches modifiées
373 fiches créées
5 605 emplacements d'œuvres saisis
3 146 multimédias insérés
604 documents saisis
(dont 362 constats d'état et rapports d'intervention)

27 emplacements créés
95 mouvements de prêts ou de dépôts créés
42 comptes utilisateurs créés (202 au total)
Ces activités ont été appuyées par un partage d'expériences avec d'autres institutions (musée d'Orsay, CNAM, CMN, MQB) sur les bases de données documentaires au sein du réseau des utilisateurs de TMS.

1.3.4 RESSOURCES DOCUMENTAIRES

LA GESTION DES ARCHIVES

Le déménagement du service des archives au Grand Commun, échelonné sur six semaines entières entre mi-mars et fin avril, a concerné 1,8 km d'archives, l'ensemble de la collection de plans, soit 20 000 pièces, et les 160 000 supports constituant la collection photographique. La reprise à la hausse des consultations, une fois au Grand Commun, correspond à l'objectif recherché avec cette nouvelle implantation : se rapprocher des autres services de l'Établissement désormais regroupés et favoriser leur recours aux documents dans le cadre de leurs activités. Pourcentage jamais atteint jusqu'ici, la part des consultations en interne s'est élevée cette année à 63 % contre 34 % de recherches extérieures. Au total, 153 séances de consultation ont été enregistrées pour 1 546 documents consultés.

Au titre du traitement des archives, l'action a porté sur les fonds versés par Béatrix Saule, par le service des fontaines et l'agence de Pierre-André Lablaude. Le fonds de Jean-Marc Manaï, photographe de la Conservation pendant vingt ans, a été également classé, répertorié et conditionné : plus de 45 000 supports désormais accessibles et régulièrement consultés.

Enfin, les archives ont été mises en valeur dans plusieurs projets culturels, publications ou expositions comme « Un président chez le Roi. De Gaulle à Trianon » ou « L'année dernière à Marienbad. Un film comme une œuvre d'art », présentée à la Kunsthalle de Brême.

1,8 km
d'archives
déménagées

LA BIBLIOTHÈQUE

UNE FRÉQUENTATION EN HAUSSE

Depuis le déménagement au Grand Commun et le regroupement de son fonds en 2013, la bibliothèque, réorganisée et informatisée (catalogue en ligne : <http://ccbmn.culture.fr/>), connaît un développement sans précédent. La croissance de la fréquentation de sa salle de lecture (+5,5 % en 2016) et des consultations (+18 % en 2016) se poursuit.

Cette année, 2 507 personnes ont fréquenté la bibliothèque et ont consulté 3 087 documents. 2 412 transactions (prêts, retours...) ont été effectuées en interne ainsi que 470 reproductions de documents et 37 PEB (prêts entre bibliothèques). La bibliothèque est devenue un service transversal à part entière. Ainsi, en 2016, plusieurs documents liés à la restauration et la modernisation du Grand Trianon ont été prêtés pour l'exposition « Un président chez le Roi. De Gaulle à Trianon ». Également, *Perspective*, le journal d'information interne (**voir p. 138**), a sollicité son concours pour la publication d'un article consacré aux anciens habitants du Château dans sa rubrique intitulée « Chez qui êtes-vous? ».

La bibliothèque se fait aussi progressivement connaître auprès des étudiants et des historiens de l'art en France et à l'étranger grâce à des moyens de communications mis en place depuis trois ans (page web sur le site officiel, compte Twitter, dépliant...). Le taux de fréquentation de chercheurs extérieurs a atteint 17 % (+3 % en 2016).

3 087
documents
consultés en 2016

LA GESTION DU FONDS

Le redéploiement du fonds de la bibliothèque, commencé en décembre 2015 avec l'aménagement de la nouvelle réserve, s'est poursuivi en janvier 2016 avec le transfert des livres et des périodiques dans les nouveaux *compactus*.

Après l'informatisation du fonds, un récolement a été lancé et permet de vérifier, corriger ou compléter les informations bibliographiques de base (n° d'inv., cote...). Le récolement des grands formats et leur reclassement est en cours.

Le déménagement de la bibliothèque de Marie-Antoinette permet le catalogage progressif de ses ouvrages dans le catalogue en ligne de la bibliothèque de la Conservation. 372 volumes sont désormais référencés depuis octobre 2016.



LES RESTAURATIONS ET LES ACQUISITIONS

Au cours de l'année 2016, le fonds de la bibliothèque de la conservation s'est enrichi de 489 documents dont 294 acquisitions, 77 dons, 60 échanges et 58 justificatifs.

Un album intitulé *Palais de Versailles: motifs de décoration* (1877) contenant 100 planches d'héliogravures d'Édouard Baldus a été restauré à l'atelier d'arts graphiques. Cette année marque aussi le début d'une campagne de restauration des guides du château et de la ville de Versailles publiés au cours du XIX^e et jusqu'au début du XX^e siècle.

Par ailleurs, fin 2015, la bibliothèque a reçu un don conséquent (1 527 volumes, du XVIII^e siècle à 2013) en provenance de la bibliothèque de Daniel Meyer, ancien conservateur en chef du château de Versailles. 820 volumes ont été répertoriés et sont déjà disponibles dans notre catalogue en ligne et à la consultation.

489
documents venus
enrichir les fonds
de la bibliothèque

1.3.5 LA DOCUMENTATION

UNE DEMANDE TOUJOURS PLUS FORTE

Si la fréquentation du service par le personnel de la direction du musée national n'est pas comptabilisée, les demandes de consultation ont progressé de 32 % en 2016. Elles proviennent à 95 % de personnes extérieures à l'Établissement (étudiants, chercheurs, professionnels des musées et du patrimoine).

La consultation des dossiers d'œuvres (83 % des demandes) s'est portée principalement sur les fonds « Peinture » (43 %), « Arts graphiques » (29 %) et « Sculptures » (21 %).

La consultation des dossiers thématiques (17 % des demandes) a mis en évidence un intérêt marqué pour les dossiers « Versailles-Maisons royales » (34 %) et « Personnages » (29 %).

+ 32 %
de demandes
de consultation

VALORISER LA BASE NOLHAC

En 2016, l'objectif a été de valoriser la base Nolhac (constituée de dossiers d'œuvres et documentaires) pour, à terme, constituer un catalogue sommaire informatisé des collections qui permette au grand public d'extraire des données sur le site internet du musée. Cette base doit également servir à la rédaction des catalogues raisonnés. Pour ce faire, un projet de format d'affichage accompagné d'un rapport imprimable a été proposé, après consultation de l'ensemble des conservateurs. Il sera mis en place dès que possible, avec la nouvelle version du logiciel TMS.

L'Établissement a donc poursuivi le traitement des dossiers (reconditionnement, reclassement, alimentation, indexation des fiches), notamment :

- le fonds « Peinture Sculpture », soit 9 195 dossiers ;
- l'ancien fonds thématique « Mobilier et objets d'art », avec une priorité donnée au fonds « Mobilier » depuis trois ans pour faciliter le travail de rédaction du catalogue sommaire de cette collection : les dossiers XVII^e et XVIII^e siècles sont à présent entièrement reclassés par numéros d'inventaire ; restent encore environ 600 dossiers à reclasser de même ;
- le fonds « Arts graphiques » : un important travail d'indexation iconographique a pu être mené, cette année, sur les cartes postales et vues stéréoscopiques figurant les salles de Versailles et Trianon (identification des peintures, sculptures, mobiliers et objets d'art visibles sur ces documents) ;
- les fiches « Objet » de la base Nolhac : la procédure de validation, initiée en octobre 2012, facilite le suivi du travail documentaire et la mise en ligne des collections. Cette année, les documentalistes ont pu valider 1 065 nouvelles fiches ; les exigences de l'indexation ayant évolué, il est souvent nécessaire de revenir sur les fiches déjà validées.

VERSAILLES À LA RENCONTRE DES VISITEURS

PARTIE

2

2.1 EXPOSITIONS ET SPECTACLES

2.2 MIEUX S'OUVRIR AUX VISITEURS

2.3 MIEUX ACCUEILLIR ET INFORMER LES VISITEURS

2.4 MIEUX CONNAÎTRE ET FIDÉLISER LES VISITEURS

2.5 CONFORTER LES LIENS AVEC LES VISITEURS

Il y a plusieurs manières d'aller à la rencontre de l'autre : en l'attirant à soi, par le biais de ses codes et de ses désirs, ou en se rendant jusqu'à lui, même s'il se trouve à l'autre bout du monde. Cette année, le Château a voulu montrer ses collections à des populations lointaines : près de 370 de ses œuvres sont parties à Tokyo et à Canberra. Il a également continué de diversifier son offre pour s'adapter à ses différents visiteurs, notamment le public scolaire auquel il réserve désormais le privilège de pouvoir le découvrir le lundi, jour habituel de fermeture. Le nouvel accueil du pavillon Dufour – et l'ensemble des dispositifs qui y sont associés – ainsi que la poursuite du développement des outils numériques ont également contribué à faciliter le contact entre le Château et un public toujours curieux.

2.1 EXPOSITIONS ET SPECTACLES

C'est de l'autre côté de la planète que le château de Versailles s'est rendu, cette année, à la rencontre des visiteurs, pour montrer l'excellence de ses collections. À Canberra, en Australie, il s'agissait, en 100 chefs-d'œuvre, de montrer leur richesse et leur diversité. À Tokyo, au Japon, était évoquée une des figures les plus connues de Versailles, Marie-Antoinette, par une exposition de peintures et de mobiliers, notamment la pièce des bains de la Reine.

Mais c'est aussi en invitant l'artiste contemporain danois Olafur Eliasson à investir ses lieux ou en

collaborant avec la communauté scientifique américaine autour de la guerre d'Indépendance que le Château ouvre ses portes au monde.

À l'échelle nationale, le Château a poursuivi ses partenariats en région, initiés en 2012, pour faire profiter de ses collections à Arras et, via le Centre des monuments nationaux, à Angers.

Quant à la filiale de l'Établissement, Château de Versailles Spectacles (CVS), qui programme et fidélise les meilleurs artistes et ensembles musicaux du moment, la qualité de sa saison à un niveau international n'est plus à prouver.



2.1.1 PORTFOLIO DES EXPOSITIONS IN SITU



Le Roi est mort

Cette exposition – la première sur le sujet – s'est appliquée à retracer les détails, étrangement peu connus, de la mort, de l'autopsie et des funérailles de Louis XIV, et à les replacer dans le contexte cérémoniel de celles des souverains européens. De la Renaissance au siècle des Lumières, elle réunissait des œuvres d'art et des documents historiques de première importance, issus des plus grandes collections françaises et internationales. Portraits

d'apparat, statues et effigies funéraires, tombeaux, pièces d'orfèvrerie du Trésor de Saint-Denis, ornements et mobilier liturgique des funérailles, manuscrit narrant l'autopsie du roi... La présentation de ces chefs-d'œuvre exigeait de grands effets scénographiques : c'est à un véritable opéra funèbre que Pier Luigi Pizzi, scénographe, a convié le public.

L'exposition en bref

- Dates : 27 octobre 2015 – 21 février 2016
- Lieu : aile Nord, salles d'Afrique et de Crimée
- Commissariat : Béatrix Saule, assistée d'Hélène Delalex et de Gérard Sabatier
- Conception scénographique : Pier Luigi Pizzi
- Fréquentation : 195 300 visites au total, soit une moyenne de 1 993 visites/jour



Un président chez le Roi, De Gaulle à Trianon

À l'occasion du cinquantenaire de sa restauration, le Grand Trianon a été mis en lumière par cette exposition en tant que palais de la République sous la présidence du général de Gaulle, qui, sur le conseil d'André Malraux, décida de le faire entièrement restaurer et remeubler de manière à le transformer en résidence présidentielle. Pour la première fois, le public a pu découvrir ces appartements, remeublés pour l'occasion par le Mobilier national dans leur « état 1966 ».

Il a pu visiter les sept pièces du rez-de-chaussée, dont le bureau du général de Gaulle et le salon de famille, et accéder aux vastes cuisines, conçues en sous-sol pour servir aux réceptions officielles. Une façon de rappeler le rôle majeur joué par le château de Versailles dans les relations diplomatiques françaises après le succès de l'exposition « Le Grand Trianon, de Louis XIV à Charles de Gaulle » en 2015.

L'exposition en bref

- Dates : 18 juin – 9 novembre 2016
- En partenariat avec le Mobilier national
- Lieu : Grand Trianon, aile de Trianon-sous-Bois
- Commissariat : Karine McGrath, Jean-Jacques Gautier, Marie-France Noël-Waldteufel, Marie-Amélie Tharaud
- Conception scénographique : Jérôme Dumoux
- Fréquentation : 296 955 visites au total, soit une moyenne de 2 454 visites/jour



Versailles et l'Indépendance américaine

C'est dans un lieu inhabituel – la galerie des Batailles – que s'est tenue cette exposition, à proximité de *La Bataille de Yorktown*, affrontement décisif de 1781. En 1835, un an après la mort de Lafayette, Louis-Philippe en commanda la représentation commémorative, montrant ainsi que le souvenir de cette guerre d'indépendance était encore bien présent. Résultat d'une collaboration scientifique avec les chercheurs des universités et des musées américains – ceux

également du Congrès et de la société des Cincinnati –, avec les historiens anglais, espagnols et français, l'exposition a traité les différents points de vue afin de dépasser une vision univoque des événements. La présence de l'Aigle Diamants de George Washington, sorti de la prestigieuse collection des Cincinnati, illustre la générosité des prêts consentis pour cette exposition, avec des œuvres emblématiques sorties pour la première fois des États-Unis.

L'exposition en bref

- Dates : 5 juillet – 2 octobre 2016
- Lieu : galerie des Batailles
- Commissaire : Valérie Bajou
- Conception scénographique : Loretta Gaïtis
- Fréquentation : 401 240 visites au total, soit une moyenne de 5 140 visites par jour



Fêtes et divertissements à la Cour

Louis XIV sut porter au comble de sa magnificence le « grand divertissement », faisant de Versailles un lieu de fêtes et de spectacles incomparable. Fin politique, le Roi savait combien était nécessaire au cadre politique forgé par sa volonté « cette société de plaisirs, qui donne aux personnes de la cour une honnête familiarité avec (le souverain), les touche et les charme plus qu'on ne peut dire ». Il fallait, pour l'ordinaire de la vie de cour, de nombreuses

réjouissances. Il fallait, pour l'extraordinaire des événements royaux, étonner. Chacun de ses successeurs, en fonction de ses goûts et de l'évolution de la mode, maintint cette tradition de faste et de création dans le domaine du divertissement. L'enjeu de cette exposition était de présenter l'extraordinaire variété des plaisirs offerts et mis en scène à la cour de Versailles – chasse, jeux de plein air et sports, spectacles, comédies, opéras, concerts et pratiques personnelles

de la musique, promenades, feux et illuminations – non dans une démarche d'exhaustivité mais sous le prisme du ressenti éprouvé à l'époque, en cherchant, par un choix d'œuvres fortes, à donner à voir et à imaginer.

L'exposition en bref

- Dates : 26 novembre 2016 – 29 mars 2017
- Lieu : aile Nord, salles d'Afrique et de Crimée
- Commissaires : Béatrix Saule, Élisabeth Caude, Jérôme de La Gorce
- Conception scénographique : Patrick Hourcade et l'agence Décoral
- Fréquentation : 257 179 visites au total, soit une moyenne de 2 521 visites / jour

2.1.2 PORTFOLIO DES EXPOSITIONS HORS LES MURS



Le château de Versailles en 100 chefs-d'œuvre

Arras, musée des Beaux-Arts

Dans le sillage de « Roulez carrosses ! », le musée des Beaux-Arts d'Arras a accueilli une nouvelle exposition pour une durée de dix-huit mois. Une centaine de chefs-d'œuvre des collections du Château ont accompagné le visiteur dans sa promenade à travers six ambiances qui évoquaient successivement les lieux et les époques de la résidence royale, ainsi que les personnages qui y ont vécu : ambiance de marbre, de bronze,

d'or et d'argent ; de boiseries et de marqueteries ; d'eaux et de fontaines ; de bois et de forêts ; de fleurs et de champs ; de fêtes et de feux. Les visiteurs ont pu découvrir des œuvres exécutées par les plus grands artistes des XVII^e et XVIII^e siècles, telles que le buste de Louis XIV initialement installé dans l'escalier des Ambassadeurs, les monumentales tapisseries des Gobelins, le grand bureau du Dauphin,

la sculpture originale du bassin de Latone, les porcelaines de Marie-Antoinette, ou encore le groupe sculpté d'Apollon servi par les nymphes.

L'exposition en bref

- Dates : 27 septembre 2014 – 20 mars 2016
- Dans le cadre du partenariat Versailles-Arras
- Commissariat : Béatrix Saule, Anne Esnault, Hélène Delalex
- Conception scénographique : Frédéric Beauclair
- Fréquentation : 133 791 visiteurs



Le goût de la parure. Portraits du château de Versailles
Château d'Angers

Cette exposition constituait le quatrième projet scientifique organisé en région dans le cadre du partenariat avec le Centre des monuments nationaux. Du règne de Louis XIV au Second Empire, une trentaine de tableaux et une dizaine de gravures évoquaient la typologie des parures : colliers, bagues, pendants d'oreilles, mais aussi boucles de souliers ou de ceinture, médaillons ornés de brillants et de pierres, ou encore pierres

cousues sur des costumes. Qu'il s'agisse de cadeaux diplomatiques entre la France et les cours européennes, de présents pour les étrennes de membres de la famille royale ou de cadeaux de mariage, cette présentation permettait de mieux saisir l'évolution des usages et des formes de ces bijoux soumis, comme le costume, à la mode et au goût du temps.

L'exposition en bref

- Dates : 15 octobre 2016 – 15 janvier 2017
- En partenariat avec le Centre des monuments nationaux
- Commissaires : Béatrice Sarrazin, Frédéric Lacaille et Gwenola Firmin
- Scénographie : MAW (Maffre Architectural Workshop)
- Fréquentation : 31 000 visiteurs



Marie-Antoinette, une reine à Versailles
Tokyo, Mori Arts Center Gallery

Le Japon est certainement le pays, en dehors de la France, où la figure de Marie-Antoinette est la plus populaire. Le château de Versailles et Nippon Television se sont associés pour cette exposition consacrée à la Reine durant près de quatre mois. De nombreux chefs-d'œuvre des collections versaillaises et quelques prêts ont été réunis autour de cette évocation de la vie de la princesse, depuis sa

jeunesse à Vienne jusqu'à sa fin tragique. Ceux qui l'entouraient en France apparaissaient à travers les œuvres des plus grands portraitistes de la Cour. Marie-Antoinette savait, en effet, s'attacher les artistes et les artisans les plus talentueux. Meubles et objets précieux étaient également présentés, ainsi que bustes sculptés et des pièces de la manufacture royale de porcelaine de Sèvres.

L'exposition en bref

- Dates : 25 octobre 2016 – 26 février 2017
- En coproduction avec la Nippon Television
- Commissaires : Bertrand Rondot et Gwenola Firmin
- Fréquentation : 420 028 visiteurs



Le château de Versailles en 100 chefs-d'œuvre
Canberra, National Gallery of Australia

D'abord présentée au musée des Beaux-Arts d'Arras (**voir plus haut**), cette exposition a prolongé son voyage hors les murs jusqu'en Australie, sous le titre de « Versailles. Treasures from the Palace ». De la majesté du Grand Appartement du Roi au charme champêtre du Trianon de Marie-Antoinette, des larges perspectives au secret des bosquets, l'ancienne résidence royale prodigue de multiples beautés, mais aussi

des contrastes et des surprises qui tiennent à son histoire et à ceux qui l'ont voulue ainsi. L'exposition a été conçue comme un parcours, invitant le public australien à découvrir Versailles dans toute sa richesse et sa diversité jusqu'à la fin de l'Ancien Régime. Elle permettait également d'apprécier l'excellence des métiers d'art français, ceux d'hier comme ceux d'aujourd'hui. Car, loin d'être un écrin incomparable,

mais figé, Versailles demeure animé par les savoir-faire et les talents des artistes et artisans qui travaillent à sa préservation.

L'exposition en bref

- Dates : 9 décembre 2016 – 17 avril 2017
- Avec la National Gallery of Australia de Canberra
- Commissaire : Béatrix Saule et Lucina Ward
- Scénographie : Daryl West-Moore
- Fréquentation : non communiqué

2.1.3 LA CRÉATION CONTEMPORAINE À VERSAILLES

Depuis 2008, le château de Versailles invite des artistes à la renommée internationale, associant création contemporaine et patrimoine historique. Jeff Koons en 2008, Xavier Veilhan en 2009, Takashi Murakami en 2010, Bernar Venet en 2011, Joana Vasconcelos en 2012, Giuseppe

Penone en 2013, Lee Ufan en 2014, Anish Kapoor en 2015 et Olafur Eliasson en 2016 : tous ces artistes ont établi un dialogue original entre leurs œuvres et le domaine de Versailles.



Olafur Eliasson Versailles
Jardins et château de Versailles

Olafur Eliasson (artiste danois, né en 1967) jouit d'une reconnaissance internationale, notamment pour ses installations spectaculaires comme *The Weather Project* (2003) qui a été vu, à la Tate Modern, à Londres, par plus de deux millions de personnes, ou *The New York City Waterfalls* (2008), quatre grandes cascades artificielles installées sur les berges de Manhattan et de Brooklyn. Le travail de l'artiste sonde

la perception, le mouvement, l'expérience physique et le sentiment de soi. Versailles se prêtait à cette investigation : « Le Château et ses jardins sont si riches de sens et d'histoire, de politique, de rêve, de vision, ce fut un défi exaltant que de créer une intervention artistique qui modifie le sentiment des visiteurs et offre un point de vue contemporain sur cet héritage fort » (Olafur Eliasson).

L'exposition en bref

- Dates : 6 juin – 30 octobre 2016
- Commissariat : Alfred Pacquement
- Fréquentation : 3,4 millions de visiteurs ont pu profiter des œuvres exposées dans le Château et les jardins

2.1.4 LES SPECTACLES

Château de Versailles Spectacles (CVS), société filiale de l'Établissement public du château de Versailles, continue d'animer le Domaine, château et jardins, avec de multiples propositions où interviennent les artistes les plus renommés de notre temps.

Outre l'exposition d'art contemporain consacrée, cette année, à Olafur Eliasson (voir p. 67), les grandes manifestations en extérieur ont attiré un public nombreux

malgré la baisse générale de fréquentation touristique. Plus d'un million de visiteurs se sont ainsi rendus aux Jardins musicaux et aux Grandes Eaux musicales, pour découvrir bosquets et fontaines sur des airs de musique baroque. Près de 137 000 d'entre eux ont suivi les Grandes Eaux nocturnes, à la tombée de la nuit, et les Sérénades royales, dans la galerie des Glaces (voir p. 91).

LA SAISON MUSICALE DE L'OPÉRA ROYAL

Opéras, ballets, concerts... : tous les genres sont conviés dans la saison orchestrée par CVS à l'Opéra royal et à la Chapelle royale. 38 programmes différents ont donné au public la possibilité d'entendre les chefs-d'œuvre et les grands compositeurs de l'époque baroque (Lully, Bach, Lalande, Haendel, Vivaldi...) qui ont traversé le temps tout comme ceux qui sont tombés dans l'oubli (Sigismund Neukomm, Heinrich Biber, Benjamin Godard, Luigi Rossi...) et qui méritaient d'être redécouverts.

Avec 5 opéras mis en scène, 8 opéras en version de concert, 23 concerts et 2 ballets, ont été présentés les meilleurs artistes et ensembles du moment. On notera particulièrement William Christie et les Arts Florissants, Raphaël Pichon et l'ensemble Pygmalion, Sébastien Daucé et l'ensemble Correspondances, Vincent Dumestre et Le Poème harmonique, conviés dans les cycles musicaux qui leur étaient consacrés.

Cette saison incluait cinq concerts coréalisés avec le Centre de Musique baroque de Versailles (CMBV).

61
représentations
(57 en 2015)

31 894
spectateurs
(32 640 en 2015)
en 2016 à
l'Opéra royal



LE FESTIVAL « FÊTES ROYALES »

(DU 31 MAI AU 9 JUILLET 2016)

Nombre de spectateurs du festival : 38 713 (en 2015 : 41 620)

- Les Voix royales et soirées de gala : cycle de concerts prestigieux dans les salles du Château et dans les jardins (22 représentations, contre 14 en 2015).

Les meilleurs interprètes étaient présents pour cette nouvelle édition : Patricia Petibon, Le Concert Spirituel, le Kammerorchester Basel dirigé par Diego Fasolis, Capriccio Stravagante dirigé par Skip Sempé, Les Musiciens du Louvre dirigés par Marc Minkowski, Les Arts Florissants dirigés par William Christie, La Cappella Mediterranea dirigée par Leonardo Garcia Alarcon, Alexandre Tharaud, Le Concert des Nations dirigé par Jordi Savall...

- Les Nuits de l'Orangerie (7 soirées), pour sa troisième édition : trois représentations de *Blanche Neige*, ballet mythique du Ballet Preljocaj, ont accueilli plus de 7 000 personnes. Le grand spectacle pyrotechnique du Groupe F, *Le Roi de feu*, créé en 2015, a été repris devant plus de 16 000 spectateurs.

- « Costumes de Cour » :

Les Fêtes Galantes : soirée baroque dans les Grands Appartements et la galerie des Glaces, en costumes d'époque.

Le Grand Bal masqué à l'Orangerie : conception générale et chorégraphie Kamel Ouali.
Mon Premier Bal au château de Versailles : un bal costumé pour les 6-12 ans orchestré par Kamel Ouali.

2.2 MIEUX S'OUVRIR AUX VISITEURS

L'année 2016 s'est déroulée à l'aune de l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour », présentée au dernier trimestre. Après une année 2015 centrée sur la commémoration de la mort de Louis XIV, et en contrepoint d'un climat très marqué par les attentats, les bals, carrousels, représentations théâtrales et autres réjouissances ont donné le ton à l'ensemble de la programmation proposée aux visiteurs.

Animations et jeux pour les jeunes et les publics scolaires, représentations particulières pour les publics en situation de handicap ou éloignés des musées, cycles de conférences pour les publics les plus fidèles ont été autant de moments choisis pour découvrir Versailles autrement. Moments rythmés, comme chaque année, par les grands rendez-vous proposés à l'échelle nationale: Semaine de la langue française, Semaine des métiers d'art, Rendez-vous aux jardins, Journées européennes du patrimoine, Nuit européenne des musées, etc.



2.2.1 LES RENDEZ-VOUS GRAND PUBLIC DE L'ANNÉE

Le château de Versailles a participé, comme chaque année, aux grandes manifestations culturelles organisées à l'échelle nationale.



Journées européennes des Métiers d'art – Les métiers d'art à Versailles

Dates : 2 et 3 avril 2016

Le temps d'une rencontre exceptionnelle avec le public, les techniciens d'art de la conservation (doreuse, tapissiers, ébénistes, restauratrice d'arts graphiques, photographe) ont quitté leurs ateliers pour s'installer dans la galerie de pierre basse et la salle des Hoquetons.

Ces Jema 2016 ont permis au plus grand nombre d'observer ces professionnels au travail, de les entendre parler du château de Versailles, de leur métier et de leur passion, et de découvrir, avec certaines de leurs dernières réalisations, quelques secrets de leurs savoir-faire si particuliers.

Nuit européenne des musées – « La Nuit de la Grande Écurie »

Date : 21 mai 2016

Lors de cette 12^e édition, le Château s'est associé à l'Académie équestre nationale du Domaine de Versailles pour ouvrir, pour la première fois en nocturne, la Grande Écurie du Roi. Les visiteurs ont pu parcourir les espaces occupés par Bartabas, assister aux représentations des écuyers sur la carrière extérieure, et découvrir la collection de carrosses dans sa toute nouvelle muséographie. Cette « Nuit de la Grande Écurie » a rencontré un franc succès, avec une affluence record pour cet espace (plus de 6 000 personnes).

Rendez-vous aux jardins – « Versailles et Marly, le domaine royal vu par ses photographes »

Dates : 4 et 5 juin 2016

Ce rendez-vous, qui correspondait également à la fête municipale de Marly, était l'occasion d'inaugurer, au cœur de son parc, l'exposition de photographies à ciel ouvert : « Versailles et Marly, le domaine royal vu par ses photographes » (jusqu'au 2 octobre 2016).

Durant ces deux jours, ont été proposées des visites commentées tandis que les photographes de l'exposition animaient des ateliers pour faire partager leurs techniques et leur regard si particulier sur le Domaine.

Journées européennes du Patrimoine – autour de l'exposition « Versailles et l'Indépendance américaine »

Dates : 17 et 18 septembre 2016

Durant ce week-end, le château et la bibliothèque municipale de Versailles se sont associés avec le musée national de la Marine pour célébrer l'Indépendance américaine. Les trois institutions, unies dans un même parcours à Versailles, ont proposé, à l'occasion du 240^e anniversaire de la signature de la déclaration d'indépendance des États-Unis d'Amérique, un panorama complet du rôle de la France et de sa marine dans la victoire des Insurgents contre la monarchie anglaise.

Ce parcours passait par les deux expositions qui lui étaient consacrées dans l'aile du Midi du Château et dans la galerie de l'hôtel des Affaires étrangères et de la Marine qui abrita certaines négociations des traités de Paris et de Versailles (1783). Une évocation issue du musée de la Marine de Brest complétait ce parcours. Navires d'époque en modèles réduits, atelier de construction navale, animations diverses à l'aide de bornes interactives qui permettaient, notamment, à chacun de savoir si l'un de ses ancêtres avait participé à la guerre d'Indépendance, etc. : le programme s'adressait à tous les publics.

+ de
6 000
personnes à la
Grande Écurie
durant la Nuit
européenne des
musées

2.2.2 UNE OFFRE DE VISITE ADAPTÉE À TOUS LES PUBLICS

LES VISITES GUIDÉES

UNE OFFRE CULTURELLE ADAPTÉE ET CONSTANTE

En complément des circuits de visite libre, notamment dans les Grands Appartements et la galerie des Glaces, une quinzaine de thématiques de visites guidées sont proposées de manière régulière pour les visiteurs d'un jour.

LES PRINCIPALES VISITES GUIDÉES

- Les appartements privés des rois;
- Louis XIV à Versailles;
- Versailles à travers les siècles;
- Les appartements des favorites du Roi;
- Les appartements des filles de Louis XV;
- Les lieux cachés;
- Louis XIV, Napoléon et De Gaulle à Trianon;
- Jardins et bosquets;
- Marie-Antoinette à Trianon...

Cette offre permanente s'est enrichie, en mai 2016, à l'occasion de la réouverture de la galerie des Carrosses, de la visite « Les écuries et la galerie des Carrosses » qui permet au public de découvrir au plus près les voitures d'apparat, témoignage vivant de la vie de cour et des événements marquants de l'histoire de France.

Pour les visiteurs accueillis en groupe, un choix plus large de thématiques, avec des circuits à la demande, est offert. Pour les détenteurs de la carte « 1 an à Versailles », visites « experts », rencontres, conférences, café-discussions et autres événements ponctuels permettent d'approfondir l'histoire de l'Ancien Régime et les collections du Château.

Le programme des visites a été assuré en majeure partie par les 53 conférenciers de la RMN-Grand Palais. Le calendrier est communiqué dans le magazine-programme semestriel *Les Carnets de Versailles* (voir p. 96), et accessible à la réservation sur Internet.

UN PUBLIC TOUJOURS AU RENDEZ-VOUS

La fréquentation des visites guidées présentant les « essentiels » demeure stable, leur taux de remplissage avoisinant 80 %, voire 100 % lorsqu'il s'agit des lieux les plus privés du Château qui suscitent toujours autant de curiosité. Les visites dans le nouvel espace muséographique de la galerie des Carrosses ont, elles aussi, trouvé leur public.

À cette programmation annuelle s'ajoutent les visites guidées associées aux rendez-vous marquants de l'actualité culturelle du Château que constituent les expositions temporaires. Destinées aux individuels, ces visites sur « Le Roi est mort », « Un président chez le Roi, De Gaulle à Trianon » et « Versailles et l'Indépendance américaine » ont rencontré un vif succès.



LES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES ET LES RESSOURCES PÉDAGOGIQUES

Au cours de cette année scolaire 2015-2016, de nombreuses actions d'éducation artistique et culturelle ont été conduites en faveur des jeunes, des enseignants et des familles. Ces réalisations ont été mises en œuvre grâce au soutien des partenaires de l'Établissement, notamment le ministère de l'Éducation nationale, l'Académie de Versailles et le réseau Canopé.

UNE OFFRE PERMANENTE DE VISITES ET D'ACTIVITÉS

L'Établissement propose aux enseignants et à leur classe un choix de visites et d'activités en phase avec les programmes scolaires de la maternelle au lycée. Cette année, le choix des enseignants s'est porté davantage sur des thématiques en lien avec l'histoire de la résidence royale et l'évolution de ses fonctions au fil des siècles.

DES PROJETS D'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE MENÉS EN LIEN ÉTROIT AVEC LES STRUCTURES SCOLAIRES

Trois exemples, parmi une dizaine de projets menés pendant l'année :

- le projet « Fontaines et musiques à Versailles », une approche pluridisciplinaire sur le thème de l'eau proposée à trois classes de 5^e du collège Pierre de Nolhac (Versailles);
- le projet « Risques d'inondation » suivi par trois classes de 5^e du collège Albert Camus (Brunoy);
- le projet pédagogique « Technologie et design », poursuivant le travail interdisciplinaire initié l'année dernière qui réinvente le petit train touristique du parc du château, avec trois classes du collège Mozart (Bois-d'Arcy).

« ON N'Y VOIT RIEN, MAIS... », L'ABOUTISSEMENT D'UN PROJET DE GRANDE AMPLÉUR

Le château de Versailles a mis en œuvre, avec la direction des services départementaux de l'éducation nationale (DSDEN) des Yvelines, un nouveau projet départemental inter-degrés d'éducation artistique ouvert à tous les élèves de l'Académie de Versailles, depuis

les classes de maternelle jusqu'au lycée. L'objectif : promouvoir l'accès à l'éducation artistique et à la culture et favoriser la mise en œuvre d'une démarche de création.

Le projet « On n'y voit rien, mais... », soutenu par la MGEN, était initié et accompagné par des inspecteurs des premier et second degrés, des professeurs d'arts plastiques, des conseillers pédagogiques en arts visuels et l'équipe du secteur éducatif du château de Versailles. À partir des collections de peinture du XIX^e siècle du musée de l'Histoire de France, les élèves ont réalisé près de 400 créations plastiques originales aux formats 2D ou 3D (<http://www.on-n-y-voit-rien-mais.fr>).

En tout, 482 classes se sont inscrites au projet. Parmi elles, 224 classes (5 600 élèves) ont visité l'attique Nord, lors de parcours in situ soutenus par des outils de médiation interactive, ou au moyen de visioconférences. Dans ce dernier cas, des malettes pédagogiques et une œuvre audiovisuelle ont favorisé l'appropriation du projet hors les murs.

Le projet a fait l'objet de deux expositions, visitées par 3 150 élèves (de 125 classes) : l'une à la Commanderie des Templiers de la Villegieu, à Élancourt, du 12 au 25 mai 2016 ; l'autre au château de Versailles, du 2 au 16 juin 2016. Un catalogue retraçant les étapes du projet et présentant les créations des élèves a été édité.

VISITER VERSAILLES 7 JOURS SUR 7, MÊME DE LOIN

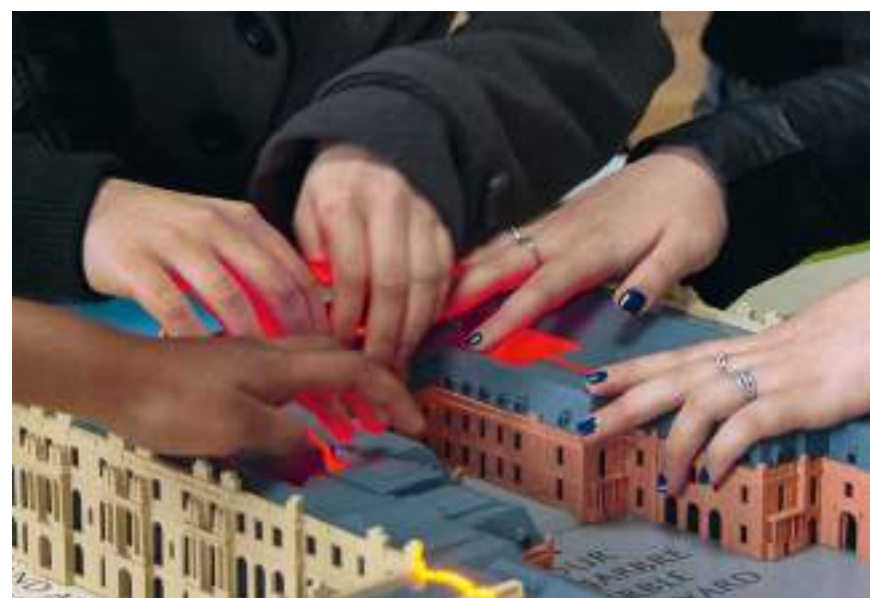
- **Le Château s'est ouvert le lundi.** Le lundi, jour de fermeture hebdomadaire du musée, est désormais réservé aux publics prioritaires afin de leur offrir les meilleures conditions d'accueil possible. Des projets éducatifs ciblés sont menés à travers des approches pédagogiques variées et des parcours inédits ou renouvelés. Une phase d'expérimentation, auprès du public scolaire exclusivement (792 élèves), a débuté en septembre et s'est poursuivie jusqu'aux vacances de Noël 2016.

- **Un nouveau modèle de visioconférences.** Les « visios » du Château ne sont ni des conférences filmées ni des visites virtuelles, mais elles offrent bien une visite en direct, interactive et à distance des espaces et collections de l'Établissement, sur un thème et selon un scénario établi à l'avance.

FORMER, ACCOMPAGNER ET PRÉPARER L'AVENIR

- **La formation et l'accompagnement des enseignants.** Renforcé d'une dizaine de professeurs-relais, l'Établissement accompagne les enseignants et leurs élèves dans la conception, la mise en œuvre et le déroulé de leur visite. 1 200 enseignants ont ainsi pu découvrir les collections versaillaises.

- **Des outils numériques pré- et post-visite.** De nouvelles ressources sont venues étoffer l'offre de contenus pédagogiques disponibles sur le portail éducatif de l'Établissement (<http://ressources.chateauversailles.fr>). À l'occasion de la réouverture de la galerie des Carrosses et de l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour », deux malettes numériques ont été mises en ligne pour les enseignants. Depuis le printemps 2016, dans le cadre de son partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale, le château de Versailles met aussi à disposition des enseignants, sur le portail Éduthèque, une sélection de documents téléchargeables et libres de droits. Enfin, le château de Versailles et le réseau de création et d'accompagnement pédagogique Canopé ont mis en ligne un web-documentaire à l'usage des enseignants et des élèves.



792
élèves accueillis
le lundi entre
septembre et Noël

1 200
enseignants
accueillis
spécialement

L'OFFRE DÉDIÉE AUX PUBLICS ÉLOIGNÉS DES MUSÉES ET AUX PUBLICS EN SITUATION DE HANDICAP

DES PARCOURS ADAPTÉS POUR RENDRE LES COLLECTIONS PLUS ACCESSIBLES

L'Établissement a mis en œuvre la refonte de certains parcours de visite, tel « Louis XIV à Versailles », et créé de nouvelles visites accessibles aux personnes en situation de handicap comme au public relevant du champ social, en améliorant la pédagogie grâce à des ressorts sensoriels et ludiques. La formation des relais culturels s'est poursuivie malgré la baisse de fréquentation consécutive aux attentats de novembre 2015.

DES OUTILS ADAPTÉS

Un parcours audio et tactile à la galerie des Carrosses.

La visite sensorielle créée pour la réouverture de la galerie des Carrosses allie bandes-son, planches thermoformées et présentation de deux carrosses manipulables et démontables, permettant de comprendre les évolutions technologiques apparues entre les XVII^e et XVIII^e siècles.

De nouveaux outils de médiation dans l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour ».

Des outils de médiation ont été intégrés de manière pérenne à la scénographie, à l'usage des conférenciers, lors des visites guidées, et du public en visite individuelle : un plan en relief, deux planches tactiles et un accessoire olfactif, pour faire appel aux autres sens que la vue. Autre nouveauté, des pistes en audiodescription ont permis aux individuels en situation de handicap visuel de profiter à la fois des principales œuvres de l'exposition et de ces outils de médiation.



DES ACTIONS FORTES MENÉES EN PARTENARIAT AVEC DES MÉCÈNES

Aujourd'hui, des mécènes s'engagent aux côtés de l'Établissement pour permettre aux plus modestes d'accéder à la culture.

- **Fondation Française des jeux (FFJ) : un partenariat de long terme.** C'est la quatrième année que la FFJ s'engage auprès de l'Établissement, avec trois manifestations organisées autour de la grande exposition « Fêtes et divertissements à la Cour » : journée dédiée « Fêtes et divertissements », le 15 juin 2016 ; Semaine du handicap, du 29 novembre au 3 décembre 2016 ; journée « Tous en fête », le 7 décembre 2016.

- **Groupe Emerige : « Une journée de vacances à Versailles ».** 5 000 jeunes ne partant pas en vacances, pris en charge dans les centres de loisirs de Paris et d'Île-de-France, ont pu venir au château de Versailles, dans le cadre du mécénat du groupe Emerige en faveur de l'exposition « Olafur Eliasson Versailles ».

- **Fondations Deloitte et France Télévision : projet « audiovisuel et patrimoine ».** 350 personnes, enfants et parents, issues de quartiers prioritaires d'Île-de-France ont participé à la réalisation d'un docu-fiction sur Louis XIV avec des étudiants de la filière métiers de l'audiovisuel du lycée professionnel Suger (ville de Saint-Denis).

DES ACTIVITÉS SPÉCIFIQUES PROPOSÉES DANS LE CADRE DE GRANDS RENDEZ-VOUS

Les manifestations culturelles à l'échelle nationale s'adressent à tous. En capitalisant sur leur notoriété et en proposant des activités originales et adaptées, il est possible de donner envie de venir et revenir au Château : c'est l'objectif des semaines événementielles qui concernent les publics scolaires et/ou spécifiques.

Semaine de la langue française

Dates : du 12 au 20 mars 2016

« Savoir-vivre et mots d'esprit à la Cour du Roi-Soleil » : 10 groupes (soit environ 100 personnes) ont suivi une visite animée par un comédien, conçu des énigmes et des charades dans des ateliers d'écriture, puis se sont prêtés au jeu de l'improvisation théâtrale. La restitution s'est tenue lors de la Journée internationale de la Francophonie. Un livret réunissant leurs textes a été remis aux participants et une captation de leurs saynètes envoyée aux différentes structures.

Semaine des métiers d'art

Dates : du 6 au 8 avril 2016

9 groupes (environ 170 personnes) ont été sensibilisés à ces métiers d'exception à travers des visites (« Savoir et savoir-faire, les métiers du château de Versailles », « Les artistes, créateurs de Versailles ») et des activités (« Secret des dorures », « Secret des marbres », « Secret des marqueteries », « Sculpture, du regard à la main »).

Semaine des jardins

Dates : du 31 mai au 10 juin 2016

À l'occasion de la 14^e édition des « Rendez-vous aux jardins », début juin, publics scolaires et spécifiques ont bénéficié de deux semaines d'activités gratuites sur le thème national « Les couleurs du jardin ». Un large choix d'activités, pour la plupart inédites, a été proposé au public éloigné des musées (soit environ 200 personnes en 15 groupes) dans les jardins de Trianon.

Semaine du patrimoine

Dates : du 15 au 23 septembre 2016

Lors de la 33^e édition des Journées européennes du patrimoine, publics scolaires (environ 2 500 élèves) et spécifiques (environ 200 personnes) ont bénéficié d'une semaine d'activités gratuites s'appuyant sur le thème « Patrimoine et citoyenneté ».

Semaine des sciences

Dates : du 4 au 14 octobre 2016

À l'occasion de l'événement national « Fête de la science » et du 350^e anniversaire de l'Académie des sciences, 205 élèves de primaire, collège et lycée ont découvert, par des visites et des ateliers, l'intérêt des rois de France pour les sciences, les techniques et tous les domaines de connaissance.



2.3 MIEUX ACCUEILLIR ET INFORMER LES VISITEURS



L'achèvement attendu de l'aménagement du pavillon Dufour a permis à l'Établissement public de Versailles de travailler très concrètement sur l'amélioration de l'accueil et de l'information du public. Les structures une fois en place, restait encore un vaste chantier : l'élaboration et l'adaptation à ce nouvel environnement des différents dispositifs signalétiques et muséographiques visant à orienter le public et à lui garantir de bonnes conditions de visite. Bannières, panneaux, plans, dépliants, écrans d'information ont été réactualisés, tout en accompagnant les multiples changements de flux et un programme conséquent de travaux en cours.

Les supports papier, relayant une offre culturelle toujours dense, mais également la recherche active de mécènes, ont vu s'enrichir leur contenu multilingue, notamment en chinois et en coréen. Les outils de visite proposés aux visiteurs se sont développés avec de nouveaux parcours audio et, pour la première fois, la mise en place d'un parcours sensoriel dans l'exposition « Fêtes et Divertissements à la Cour ».

2.3.1 UN NOUVEL ESPACE D'ACCUEIL

Cette année, l'accueil des visiteurs s'est considérablement amélioré grâce à l'ouverture, fin février, de la nouvelle entrée du pavillon Dufour. Ce vaste espace, réunissant tous les services nécessaires, permet d'accompagner les visiteurs individuels depuis la cour d'Honneur jusqu'au point de départ des circuits de visite. Il sert également de sortie définitive à tous les visiteurs, qu'ils soient individuels ou en groupe.

Des efforts au long cours ont été réalisés pour renforcer le dispositif d'accueil et de sécurité du site, d'un double point de vue, humain et technique. En haute saison, notamment pendant les journées de plus forte fréquentation, les actions de régulation des flux déjà mises en œuvre depuis quelques années ont été reconduites : coordination des services d'accueil du public, positionnement d'une équipe d'agents d'orientation dans la cour d'Honneur, mise en ligne de conseils de visite, etc.

2.3.2 ORIENTER ET GUIDER LES VISITEURS : PANNEAUX ET SIGNALÉTIQUE

L'étendue du site administré par Versailles, dont le domaine de Marly, la richesse de l'offre culturelle, l'évolution des outils numériques et des réseaux sociaux, le développement de la boutique en ligne et des produits dérivés, le programme conséquent de travaux mené par l'Établissement et les multiples changements de flux ont exigé un important travail de traitement de l'information sur tous les supports signalétiques,

intérieurs et extérieurs. Ces activités ont été renforcées par les supports de communication visuelle et informative à destination du plus grand nombre : supports muséographiques, bannières, affiches, plans panoramiques, panneaux d'information, habillage des palissades de chantier, scénographie de chantier, PLV, etc.





LE SUIVI DES GRANDS CHANTIERS

Les grands chantiers de la deuxième phase du schéma directeur du « Grand Versailles » ont exigé un accompagnement signalétique des différentes phases des travaux :

- pour les trois phases d'ouverture du pavillon Dufour (février, juin et septembre 2016), en coordination avec les services de l'Établissement, l'agence Perrault, l'Oppic, l'agence 2BDM, Ducasse ;
- au démarrage du chantier du corps central du Château et de la fermeture des Appartements de la Reine ;
- pour l'implantation d'une signalétique pérenne aux abords du Grand Trianon et dans le domaine de Trianon.

L'HABILLAGE DE LA MAISON DE LA REINE

Dans le cadre des grands chantiers de restauration patrimoniale, une toile monumentale a été déployée pour toute la durée du chantier de restauration sur la Maison de la Reine, au Hameau, en coordination avec l'agence 2BDM, la DPJ et le créateur de la bâche.

LA MISE À JOUR DES CARTELS ET DES PLAQUES DÉDIÉES AUX MÉCÈNES

L'Établissement a poursuivi le chantier d'implantation et de mise à jour des cartels des statues dans le parc et les jardins de Versailles, avec notamment des plaques gravées aux noms des mécènes et bienfaiteurs du Château.

LES SERVICES À LA DISPOSITION DU PUBLIC À METTRE EN VALEUR

Les supports d'information relatifs aux services mis à disposition des visiteurs ont été renforcés pour redonner de la visibilité aux concessionnaires et assurer au public le meilleur confort de visite possible dans un contexte de travaux. Cela s'est traduit par :

- la réactualisation et le redéploiement du plan du Domaine pour donner de la visibilité aux concessionnaires du Domaine (petit train touristique, voitures électriques, restaurants, restauration rapide, toilettes...);
- la mise à jour régulière des scénarios des habillages de chantier et le renforcement de la signalétique directionnelle, en intérieur et en extérieur, en coordination avec l'évolution des emprises de chantier ;
- la mise en place d'une signalétique dans le tunnel de la salle du Sacre.

DES ÉCRANS D'INFORMATION AU JOUR LE JOUR

Dans le cadre de l'ouverture du nouvel espace d'accueil des visiteurs au pavillon Dufour et de celle de la galerie des Carrosses, huit nouveaux écrans d'information ont été installés. En complément de la signalétique, ces vidéos et infographies animées donnent au public toutes les informations utiles (horaires, expositions, spectacles...), correspondant au jour de leur visite. Elles permettent aussi d'indiquer aux visiteurs comment se rendre d'un espace de visite à un autre et de leur donner un avant-goût de ce qu'ils pourront découvrir. Ces écrans font partie d'un projet plus global qui en comportera une vingtaine dans les espaces d'accueil des visiteurs du Domaine.

DE NOMBREUX ÉVÉNEMENTS À SIGNALER

En soutien à la programmation culturelle et à la politique de réouverture d'espaces, des jalonnements signalétiques adaptés, en cohérence avec la nature, l'identité visuelle et l'implantation géographique de l'événement, ont été mis en œuvre :

- dans le cadre des expositions présentées au Château, au Grand Trianon et à Marly ;
- pour l'ouverture au public de la galerie des Carrosses ;
- dans le cadre des journées exceptionnelles Rendez-vous aux jardins (4-5 juin 2016) et Journées européennes du Patrimoine (17 et 18 septembre 2016).

Enfin, le renouvellement des équipements signalétiques intérieurs et extérieurs s'est poursuivi au Petit et au Grand Trianon.

Une signalétique « normée » dédiée au renforcement de la politique de contrôle, de sécurité, de prévention, d'alerte en matière d'hygiène, de sécurité et de surveillance a été implantée dans le musée et déployée sur l'ensemble de la zone administrée par l'Établissement :

- application des directives liées à la mise en place des différentes postures Vigipirate en vigueur ;
- renforcement des affichages liés au dispositif de vidéo-protection ;
- installation d'une signalétique d'alerte sur les risques de pollution des bassins ;
- mise en place d'une signalétique renforçant les conditions fixées par la réactualisation des trois règlements de visite en vigueur.

2.3.3 LES SUPPORTS D'AIDE À LA VISITE ET DE PROMOTION

LES SUPPORTS PAPIER GRATUITS : DÉPLIANTS, PLANS, BROCHURES

3 065 566 documents d'aide à la visite gratuits ont été diffusés, dont :

- Le plan du Domaine, en 12 langues : 51 %
- Les dépliants d'aide à la visite et les livrets-jeux : 47 %
- Les documents spécifiques pour les expositions et les journées exceptionnelles : 2 %

Le recul de ces publications constaté en 2016 s'explique par :

- le recul de la consommation du dépliant « Grands Appartements » (-26 %), suite à l'ouverture du pavillon Dufour, confirmant la nécessité de lancer le nouveau dépliant d'aide à la visite « Château », adapté à la reconfiguration des lieux et à l'évolution des flux ;
- le recul de la mise en œuvre d'outils de médiation spécifiques (adultes et jeunes publics), pour les expositions au Château et à Trianon ;
- la baisse générale de la fréquentation du Domaine.

LE TAUX DE PRISE PAR LANGUES

Le taux moyen de prise des documents en langue étrangère est de 70 % (moyenne calculée à partir des dépliants multilingues d'information, d'appel, d'orientation, et d'aide à la visite).

L'année 2016 confirme la nette progression de l'espagnol, du chinois et du coréen dans les documents multilingues, leur taux de prise étant en hausse constante :

- sur du libre-service dans le circuit des Grands Appartements, le chinois est, pour la deuxième année, la langue la plus consommée (29 %), avant l'anglais (27 %) et le français (18 %) ; pour le plan du Domaine, les taux de prise des

documents en chinois (8,9 %) et en coréen (9 %) ont également progressé.

- le taux de prise des documents en espagnol est également en hausse (+0,8 % sur le dépliant Grands Appartements et +1,5 % sur le plan du Domaine).

Si le taux de prise des documents en français est également en hausse sur le dépliant Grands Appartements et le plan du Domaine, celui des documents en allemand, italien, japonais, polonais et portugais est globalement en baisse. Sur le plan du Domaine, le taux de prise des documents en anglais est également en baisse (-2 %).



Le bilan 2016 confirme l'importance :

- de l'espagnol, du chinois et du coréen dont les taux de prise sont en constante augmentation ;
- des supports d'information et d'orientation multilingues avec une augmentation de 6,4 % pour le plan du Domaine (en 12 langues) ;
- des outils de médiation multilingues adultes et d'outils spécifiques jeunes publics (livrets-jeux), pour la visite des collections permanentes et en soutien à l'ouverture de nouveaux espaces (galerie des Carrosses).

LES AUDIOGUIDES ET APPLICATIONS MOBILES

DE NOUVEAUX CONTENUS AUDIO ET DES ADAPTATIONS

Quatre nouveaux parcours audio de visites ont été produits, trois pour des expositions temporaires et un pour l'application mobile « Châteaux et jardins de Trianon ». Deux autres parcours pour la galerie des Carrosses seront disponibles à partir du printemps 2017.

- **Exposition « Versailles et l'Indépendance américaine »** : un parcours grand public (2 pistes audio, en français, anglais, espagnol) dans la galerie des Batailles.
- **Exposition « Fêtes et divertissements à la Cour »** : un parcours grand public (19 pistes audio, en français, anglais, espagnol) offrant deux approches, l'une générique et l'autre plus immersive, afin de répondre au mieux aux attentes des visiteurs. Un parcours public déficient visuel (10 pistes en audiodescription) permettant, pour la première fois dans une exposition du Château, une visite libre à travers 10 commentaires, soit une œuvre phare par salle.
- **Application « Châteaux et jardins de Trianon »** : un parcours audio permanent grand public (13 POI, 5 zooms, en français et anglais) sur le Petit Trianon, à travers les commentaires de deux personnages évoquant la vie quotidienne des rois et reines qui l'ont habité.
- **Application « Jardins de Versailles »** : un parcours audio proposé lors de l'exposition « Olafur Eliasson Versailles » où les visiteurs ont pu entendre l'artiste présenter lui-même ses œuvres.
- **Par ailleurs, l'application « Château de Versailles »**, qui met à la disposition du grand public les parcours audio des circuits permanents ouverts en visite libre a poursuivi, pour sa deuxième année d'existence, son développement.

DES AMÉLIORATIONS CONCRÈTES POUR L'AUDIOGUIDE

L'audioguide fait actuellement l'objet de plusieurs axes d'amélioration. Le déclenchement semi-automatique des pistes par géolocalisation, expérimenté en 2015, est toujours en cours de déploiement dans le grand circuit des visiteurs. 51 *beacons* (petit capteurs sans fil) ont été installés dans 22 salles, répartis entre les Grands Appartements et la galerie des Batailles. L'écoute de commentaires par casques Bluetooth distribués au grand public est toujours en cours d'étude, de même que l'évolution du parc audioguide dans les parcours de visite permanents.

LE DÉVELOPPEMENT DU WIFI

Pour faciliter l'accès à l'information et le téléchargement des applications développées par le Château, trois bornes WiFi, situées à la galerie des Carrosses et aux entrées du Grand et du Petit Trianon, sont venues compléter celles déjà présentes dans la cour d'Honneur et à l'entrée des Jardins.

UN SUIVI ATTENTIF DE LA DISTRIBUTION DES OUTILS DE MÉDIATION

L'Établissement a effectué le suivi de deux marchés pour la délivrance des outils de médiation, pour s'assurer du bon déroulement de la distribution, de la maintenance et du fonctionnement des audioguides et des audiophones auprès du public. Prenant fin en 2016, le marché des audiophones a été renouvelé au mois de septembre pour une durée de quatre ans. De nouveaux indicateurs de performance ont été mis en place afin de faciliter le suivi de la qualité de service.

2.3.4 LES AMÉNAGEMENTS POUR AMÉLIORER L'ACCESSIBILITÉ

FINALISATION DE L'AGENDA D'ACCESSIBILITÉ PROGRAMMÉ

La mise au point de l'agenda d'accessibilité programmé (Ad'Ap), recensant les travaux à mener pour permettre l'accessibilité du site, s'est achevée au premier trimestre 2016. Il a été déposé à la préfecture des Yvelines, puis approuvé par la sous-commission départementale d'accessibilité. L'arrêté préfectoral portant approbation du document date du 19 décembre 2016.

DISPOSITIF D'ACCOMPAGNEMENT DES VISITEURS EN SITUATION DE HANDICAP

Une expérimentation d'accompagnement des visiteurs en situation de handicap a débuté au printemps 2016. Le dispositif, assuré par des volontaires en service civique, vise à renforcer la qualité de l'accueil en apportant à ces visiteurs une attention toute particulière et adaptée à leurs attentes.

Les 4 personnes en service civique recrutées ont assuré différentes activités (aide au déplacement, assistance pour l'utilisation d'outils de déplacement, accompagnement d'animations hors les murs...) auprès de 526 visiteurs individuels entre juin et novembre. À ces chiffres, il convient d'ajouter les groupes reçus à l'occasion de journées dédiées, de semaines événementielles ou d'opérations hors les murs.

526
visiteurs individuels
accompagnés par
les volontaires
en service civique

2.4 MIEUX CONNAÎTRE ET FIDÉLISER LES VISITEURS



Les attentats qui ont touché la France ont placé tous les grands sites patrimoniaux dans un contexte très défavorable. Face à la baisse de la fréquentation des étrangers – mais, néanmoins, une progression du public français – l'Établissement a poursuivi ses efforts pour mieux cerner ses visiteurs et leur offrir toujours plus de possibilités de découverte.

À noter: le succès de l'abonnement « 1 an à Versailles » qui bénéficie désormais, grâce à l'ouverture du pavillon Dufour, d'un auditorium à la mesure de la riche programmation et des événements exceptionnels auxquels il donne accès.



2.4.1 UNE FRÉQUENTATION FRAGILISÉE

La fréquentation sur l'ensemble du domaine de Versailles (hors parc) a atteint 6,7 millions de visites, ce qui correspond à un recul de 10 % par rapport à 2015.

Néanmoins, la fin de l'année s'est distinguée par une reprise sensible de la fréquentation.

6,7 M
de visiteurs

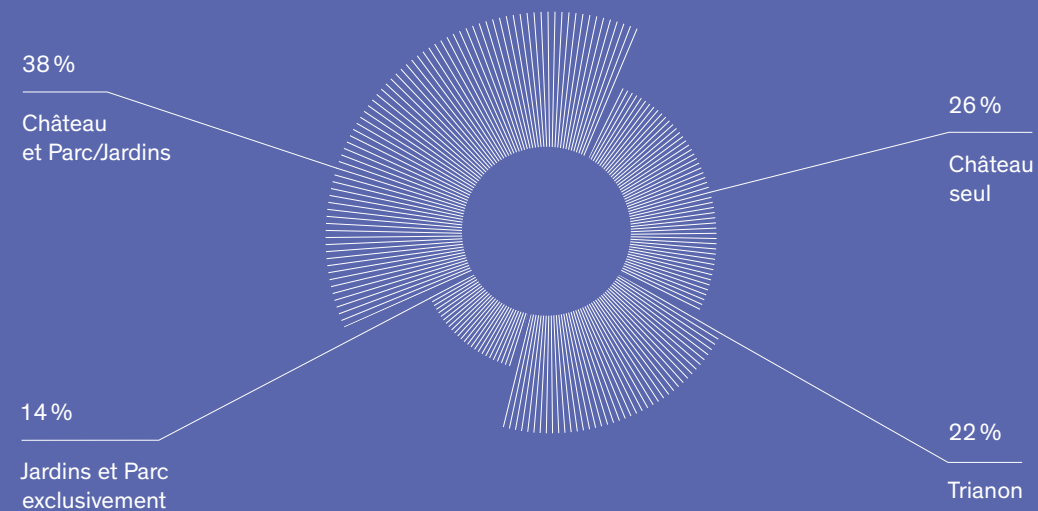
LES CHIFFRES CLÉS DE LA FRÉQUENTATION



2.4.2 PANORAMA DES VISITEURS

LES PUBLICS DU DOMAINE DE VERSAILLES

RÉPARTITION DES VISITEURS SUR LE SITE



EXPÉRIENCE DE VISITE

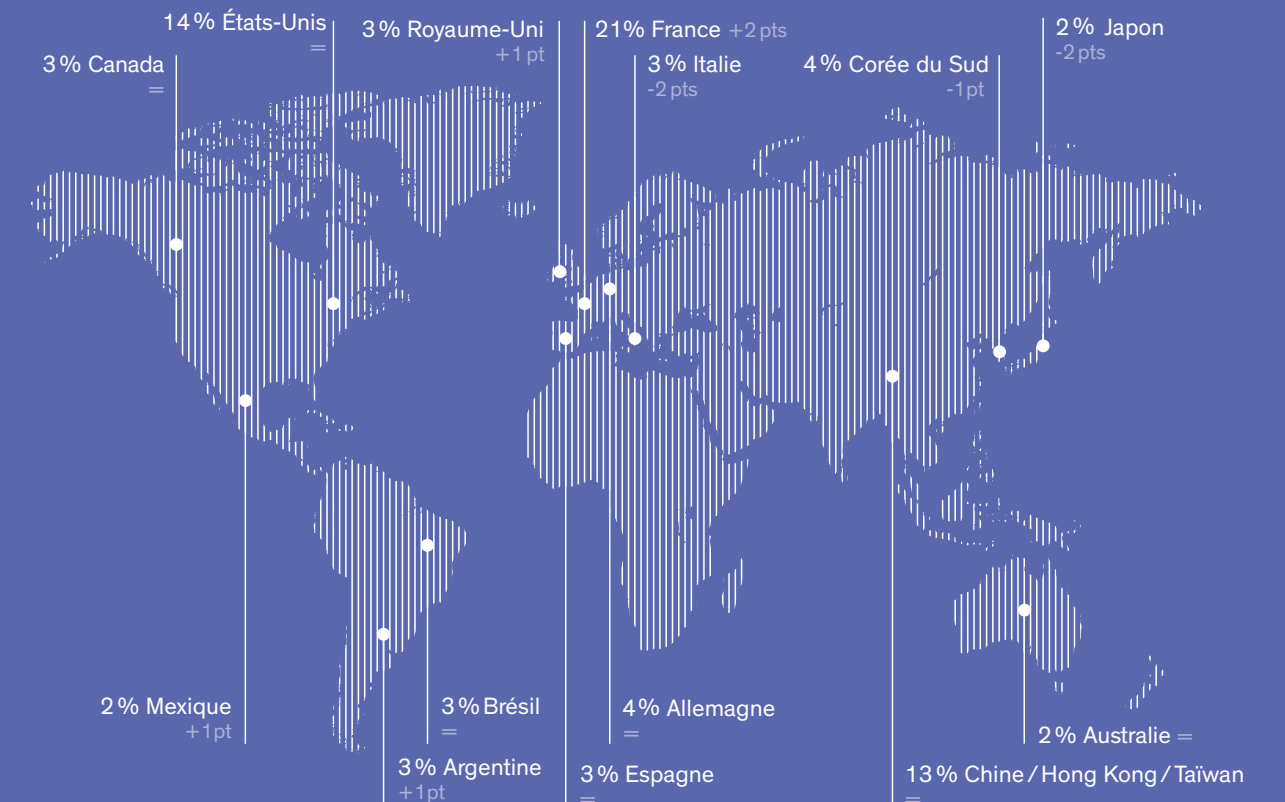
SATISFACTION

69 %
-1 pt
de visiteurs très satisfaits

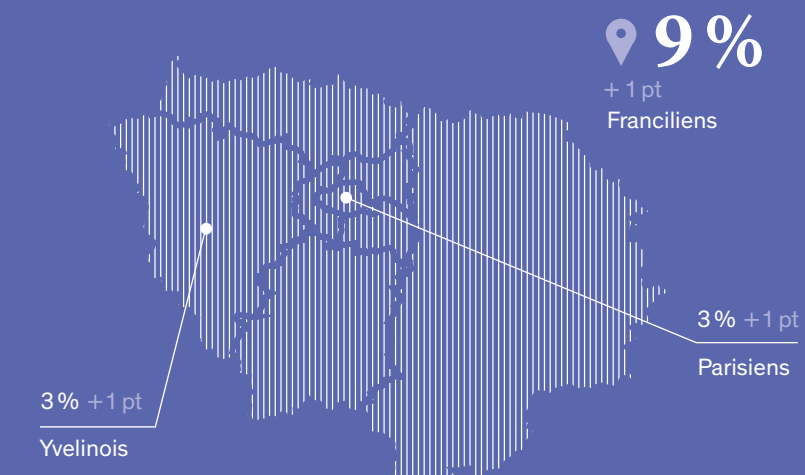
DURÉE MOYENNE DE PRÉSENCE

3h29
= sur le Domaine
2h32
-5 min.
au Château

PROFIL DES VISITEURS



PARMI LES FRANÇAIS



PRIMO-VISITEURS

79 % + 2 pts

REPEATERS À 12 MOIS

4 % =

ÂGE MOYEN

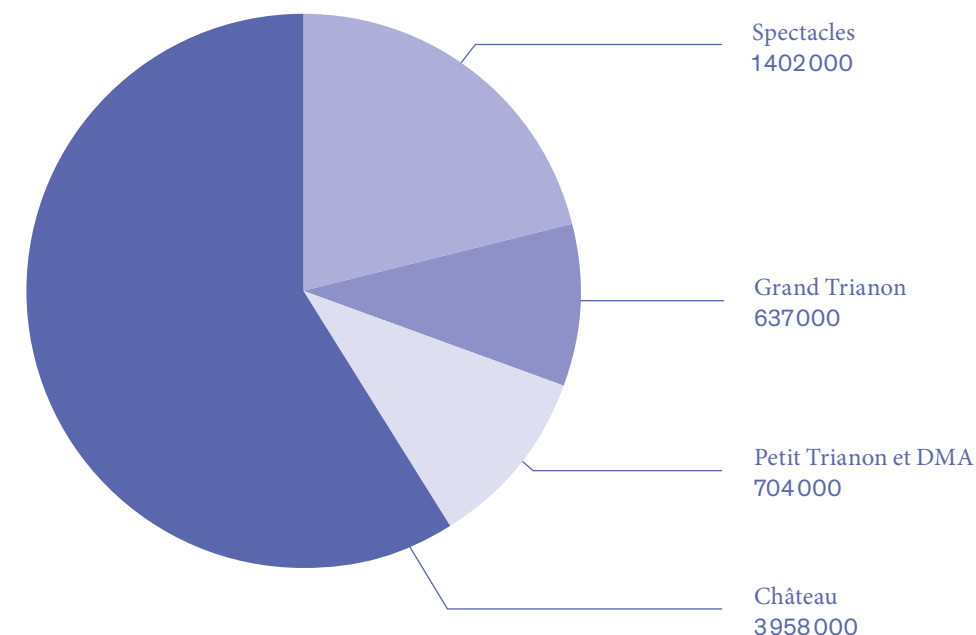
37 ans
38 ans en 2015

Le public étranger, qui constitue la grande majorité des visiteurs accueillis sur le site, a été moins présent que l'année précédente, tandis que les Français ont continué de venir à Versailles.

L'année 2016 s'est caractérisée par :

- une augmentation de la part des Français (+2 points), notamment des Franciliens (+1 point), ce qui continue de faire d'eux les premiers visiteurs des châteaux de Versailles et de Trianon, avec 21 % du public total;
- une stabilité de la part des Américains et des Chinois, bien que, compte tenu du contexte morose, ces deux provenances se réduisent en termes de volume;
- un ralentissement de la part des visiteurs italiens (-2 points), coréens (-1 point) et japonais (-2 points);
- une progression de la part des primo-visiteurs (79%), dans la continuité de la hausse enregistrée les années précédentes;
- une stabilité du temps de présence sur le site pour les visiteurs découvrant le Domaine (3h29), et une baisse de la durée de présence sur le site pour les visiteurs s'en tenant au Château uniquement (2h32, soit -5 min).

79 %
des visiteurs
venus pour
la première fois
au Château



DÉTAIL DE LA FRÉQUENTATION PAR LIEU

CHÂTEAU

ENTRÉES PAYANTES	2 826 000
ENTRÉES GRATUITES	1 132 000
TOTAL CHÂTEAU	3 958 000

PETIT TRIANON/DOMAINE DE MARIE-ANTOINETTE

ENTRÉES PAYANTES	454 000
ENTRÉES GRATUITES	250 000
TOTAL PETIT TRIANON/DOMAINE DE MARIE-ANTOINETTE	704 000

GRAND TRIANON

ENTRÉES PAYANTES	495 000
ENTRÉES GRATUITES	142 000
TOTAL GRAND TRIANON	637 000

TOTAL GÉNÉRAL HORS JARDIN ET GRANDES EAUX	5 299 000
--	------------------

SPECTACLES

GRANDES EAUX MUSICALES	1 195 000
GRANDES EAUX NOCTURNES	137 000
SPECTACLES	70 000
TOTAL SPECTACLES	1 402 000

TOTAL GÉNÉRAL (HORS GRAND PARC)	6 701 000
--	------------------

LA FRÉQUENTATION SELON LA NATURE DES BILLETS D'ENTRÉE

Individuels et groupes

Pour le château de Versailles, notons que la fréquentation des individuels connaît une baisse sensible (-6%), mais que celle des visites en groupe est plus marquée (-18%) avec 1179 000 personnes en 2016.

Le billet « Passeport »

Malgré un contexte de fréquentation en baisse, le billet « Passeport » maintient ses chiffres de ventes, prouvant son attrait auprès des visiteurs individuels et groupes, soit 718 000 personnes en 2016.

Visites Prestige

Nombre de visites

2011	2012	2013	2014	2015	2016
106	216	341	344	552	539

Malgré la baisse conjoncturelle, cette offre d'exception, réservée à des petits groupes, maintient son attractivité auprès des publics. Cela fait maintenant six ans qu'elle propose des incursions personnalisées dans l'univers du château de Versailles, avec accès à ses espaces les plus intimes.

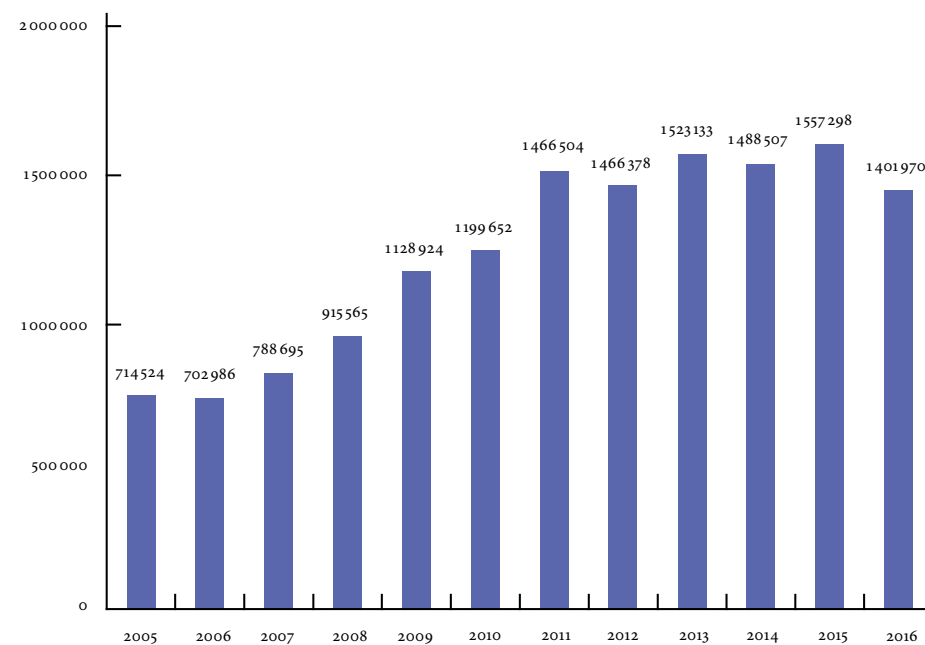
2.4.3 LE PUBLIC DES SPECTACLES

La baisse de fréquentation touristique en France n'a pas épargné la filiale Château de Versailles Spectacles (CVS), en charge de l'élaboration, de la production et de la promotion de spectacles (musique, théâtre, opéras, ballets) et des expositions d'art contemporain présentées au Château. La saison de l'Opéra royal a cependant suivi son cours, associée aux grandes manifestations en extérieur (Grandes Eaux musicales, Jardins musicaux, Grandes Eaux nocturnes) et au festival « Fêtes Royales ».

Concernant les spectacles, CVS dresse un bilan en lien avec le contexte touristique difficile qui a significativement influencé la fréquentation des Grandes Eaux musicales et des Jardins musicaux : ces manifestations accueillent, en effet, en grande partie des touristes étrangers.

Des mesures d'économie prises dès le mois de février, en parallèle d'une réflexion commerciale et de l'ajout de 14 séances de Jardins musicaux, ont permis de compenser l'impact financier de la baisse de fréquentation et d'équilibrer les comptes. En 2016, le chiffre d'affaires de CVS s'élève à 14 630 977 € ; le résultat net est de 11 650 €.

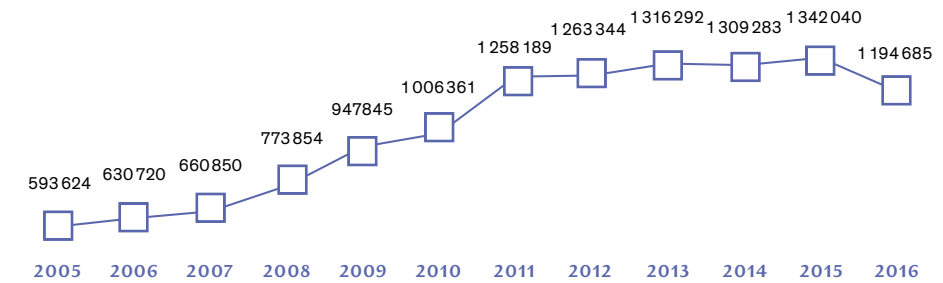
Évolution de la fréquentation des manifestations



LES GRANDES EAUX MUSICALES ET LES JARDINS MUSICAUX : (DU 25 MARS AU 30 OCTOBRE 2016)

Nombre de séances des mardi, samedi et dimanche : 97 (en 2015 : 98).
 Nombre des nouvelles séances du vendredi de juillet à septembre : 14 (en 2015 : 0).
 Nombre de spectateurs, toutes séances confondues : 1,19 million pour 111 séances (en 2015 : 1,34 million pour 98 séances).

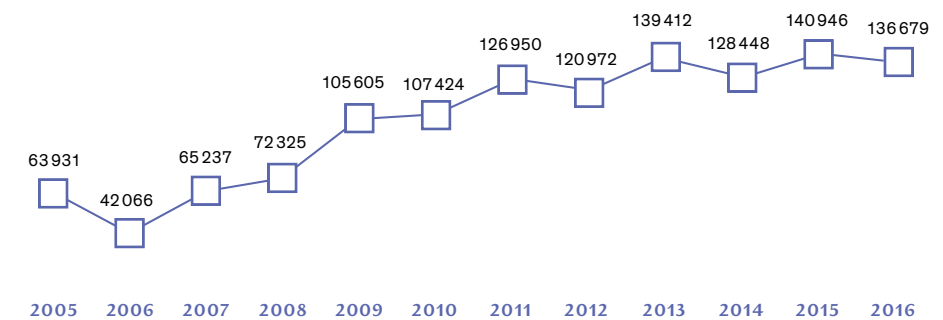
Évolution de la fréquentation des Grandes Eaux musicales et des Jardins musicaux



LES GRANDES EAUX NOCTURNES ET LES SÉRÉNADES ROYALES, (LE SAMEDI DU 18 JUIN AU 17 SEPTEMBRE 2016)

Nombre de séances : 14 (en 2015 : 13).
 Nombre de dates de représentations des Sérénades royales : 14 (2015 : 13), soit 70 séances.
 Nombre de spectateurs : 136 679 (en 2015 : 140 946).

Évolution de la fréquentation des Grandes Eaux nocturnes et des Sérénades royales



14 630 977 €
 de chiffre d'affaires
 pour CVS

2.4.4 DE NOMBREUSES ÉTUDES POUR MIEUX CERNER LE PUBLIC

L'OBSERVATOIRE PERMANENT DES PUBLICS

Depuis 2013, l'Établissement s'appuie sur ce dispositif, développé pour déterminer le profil sociodémographique des visiteurs, analyser leur comportement, leur motivation et leur niveau de satisfaction au fil des années. En 2016, 31 000 visiteurs ont été interrogés par questionnaire court aux différentes entrées du site et 3 100 visiteurs ont été interrogés par questionnaire détaillé à la sortie de leur visite. Ce dispositif a par ailleurs été décliné en ligne, à compter de juillet 2016, avec la collecte de plus de 5 000 questionnaires.

L'ENQUÊTE AUPRÈS DES ABONNÉS « 1 AN À VERSAILLES »

L'ensemble des abonnés ont été interrogés par le biais numérique sur leur satisfaction vis-à-vis de l'offre dont ils bénéficient.

À L'ÉCOUTE DES VISITEURS 2016

Le château de Versailles participe, depuis l'origine, au dispositif piloté par le ministère de la Culture et de la Communication. Organisée entre le 21 octobre et le 13 novembre, l'enquête a permis d'interroger près de 530 personnes.

UNE ÉTUDE AUPRÈS DES VISITEURS AMÉRICAINS SUR LEUR PERCEPTION DU CHÂTEAU

Dans la continuité de l'étude menée en 2015 auprès du public chinois, ce sont les Américains, très présents à Versailles, qui ont été sollicités en 2016.

UNE ENQUÊTE SUR LES PARTICIPANTS AUX MOOC « LOUIS XIV À VERSAILLES »

Le Mooc organisé par le château de Versailles et Orange, en parallèle à l'exposition « Le Roi est mort », a connu un franc succès. Une enquête quantitative *online* auprès de 569 des inscrits a cherché à cerner leur profil, à définir leur utilisation de cet outil et à évaluer leur satisfaction et leurs attentes concernant de telles propositions.

UNE NOUVELLE PLATEFORME INTERNET

Dans le cadre de la refonte du site Internet du Château, cette étude visait à tester la réception par le public de cette nouvelle plateforme, notamment en termes de compréhension du vocabulaire utilisé et de fluidité de la navigation. Des entretiens détaillés ont permis de recueillir les avis de 45 participants : visiteurs individuels, professionnels du tourisme et enseignants.

UNE ÉTUDE SUR LE TEMPS DE VISITE

Afin d'améliorer la gestion des flux de publics, une étude sur quatre jours a mesuré la durée de visite moyenne du circuit des Grands Appartements à l'aide de coupons à code-barres unique, scannés en début et en fin de parcours.

Près de
35 000
visiteurs interrogés
sur site

2.4.5 LE SUCCÈS DE L'ABONNEMENT « 1 AN À VERSAILLES »

Le succès de l'abonnement « 1 an à Versailles » n'est plus à prouver. L'année 2016 a vu les ventes de cartes Solo et Duo se stabiliser, avec une nette préférence pour la formule Duo. Le taux de renouvellement reste toujours très bon, avec 48 % de taux de réabonnement. Désormais, plus de 15 000 adhérents profitent des différents avantages de la carte.

Depuis le mois de juillet, la programmation culturelle exclusive « 1 an à Versailles » est disponible sur une billetterie en ligne dédiée. Ce service, très attendu par les abonnés, leur permet de faire leurs réservations à n'importe quel moment de la journée, sans être tributaires des horaires d'ouverture de la plateforme d'accueil téléphonique.

UNE PROGRAMMATION CULTURELLE EXCLUSIVE

Plus qu'un simple laissez-passer pour les différents espaces du Château et ses collections, l'abonnement « 1 an à Versailles » offre à ses détenteurs un véritable passeport pour accéder à une programmation culturelle toujours plus qualitative, tant par la recherche de nouvelles thématiques pour l'animation de cycles, que par la préoccupation constante de la satisfaction des différents publics (retraités et actifs).

Dans un souci de cohérence et de lisibilité de l'offre, le programme du mois, communiqué via une newsletter dédiée, se compose de 4 ou 5 cycles consacrés à des sujets précis. À titre d'exemple, 44 cycles différents ont été proposés cette année pour permettre aux abonnés une découverte, ou redécouverte, du Domaine et du musée à travers des thématiques telles que « Sciences et consciences », « Versailles de pierre et de marbre », ou encore « Versailles au XX^e siècle ». Chaque cycle se déroule autour de visites, conférences, événements et interventions hors les murs. Des conservateurs et professionnels du Château, des conférenciers de la RMN, mais également des auteurs, des historiens et des journalistes y prennent part.

DES ÉVÉNEMENTS EN NOCTURNE

Dans la continuité des années précédentes, des événements de plus grande envergure ont été mis en place afin de satisfaire le plus grand nombre d'abonnés possible, notamment parmi le public des actifs, plus difficilement mobilisable, mais dont la demande est forte. Conçus comme des outils de promotion, ces événements confèrent aux abonnés un rôle de passeur par le parrainage de leurs proches (1 invité pour les titulaires de la carte Solo, 2 invités pour les titulaires de la carte Duo) :

- nocturnes abonnés pour chacune des expositions ;
- rencontres « Fêtes & divertissements » ;
- concerts, notamment celui de Noël, désormais traditionnel.



15 000
adhérents à la carte
« 1 an à Versailles »

48 %
des abonnés
se réabonnent

44
cycles différents
de découverte
proposés

UN MEILLEUR DISPOSITIF D'ACCUEIL POUR LES CONFÉRENCES

L'ouverture des espaces d'accueil du pavillon Dufour au printemps 2016 offre de nouvelles possibilités pour accueillir le public fidélisé. Le nouvel auditorium a permis de recevoir les conférences de la programmation culturelle «1 an à Versailles» dans des conditions optimales et comparables à ce qui existe dans les établissements similaires (musée du Louvre, musée d'Orsay, musée du Quai Branly...): environ 140 abonnés peuvent désormais assister à chacune des conférences (contre 80 auparavant à la salle des Colonnes).

DES MOMENTS EXCEPTIONNELS

Les rencontres « Fêtes et divertissements » animées par Nicolas Carreau. Étonner, émerveiller, marquer les esprits de l'Europe entière... L'exposition de fin d'année a fait mémoire des fêtes et divertissements à la Cour. Un vendredi soir par mois, Nicolas Carreau, historien et journaliste culture à Europe 1, a accueilli, au cœur du Château, deux ou trois invités pour faire revivre, le temps d'une soirée, les fastes des divertissements royaux: sons impérieux des trompes de chasse, magie des changements de décors au Petit Théâtre de la Reine, ou bien encore concert de clavecin et violon au salon de Mars ont enchanté ces rencontres d'un nouveau genre, fortement plébiscitées par le public avec un taux de remplissage de 100 %.

Le concert de Noël. Pour la septième année consécutive avait lieu, le 19 décembre 2016, le traditionnel concert de Noël des abonnés. Petits et grands étaient invités à redécouvrir les chefs-d'œuvre de la musique baroque, entre airs incontournables et créations originales. De la suite n°1 pour violoncelle de Bach, aux variations improvisées sur l'air de *Douce nuit*, 500 abonnés ont profité de cette soirée à la Chapelle royale.

Les cafés-discussion. Afin de maintenir l'intérêt marqué du public pour la programmation culturelle «1 an à Versailles», la proposition initiée fin 2015 a été renforcée, tout d'abord dans les salons de la maison *Angelina*, puis à la *Petite Venise* et dans le restaurant *ore-Ducasse*. C'est l'occasion de mettre en valeur l'actualité littéraire et scientifique lors de moments d'échanges intenses et conviviaux autour d'une pause gourmande. L'auteur invité et les abonnés présents débattent librement de sujets aussi divers que les funérailles royales, avec Philippe Charlier en février, Benjamin Franklin, avec Laurence Chatel de Brancion en juillet, Le Bernin et Louis XIV, avec Laurent Dandrieu en octobre, etc.



2.5 CONFORTER LES LIENS AVEC LES VISITEURS

Faire découvrir toujours plus le Domaine et en partager les richesses avec le plus grand nombre reste une priorité à Versailles : les nouveaux outils à disposition permettent la multiplication des échanges avec un public demandeur et passionné. En témoigne l'augmentation régulière des demandes d'abonnement aux *Carnets de Versailles* qui présentent, dans une optique qualitative, l'actualité

scientifique et culturelle du Château. Par ailleurs, l'accroissement des téléchargements des différentes applications de visite et de la fréquentation des sites internet, l'intensification des échanges sur les réseaux sociaux, les succès du Mooc, du #PalaceDay ou du concours photo organisé sur Instagram montrent combien le Château a trouvé sa place auprès des publics en ligne.



2.5.1 LE MAGAZINE-PROGRAMME : LES CARNETS DE VERSAILLES

Les Carnets de Versailles ont vocation à mettre en valeur l'actualité et l'offre culturelle du Domaine auprès d'un public amateur, proche du Château géographiquement ou par intérêt. Deux fois par an, ce magazine gratuit, à la fabrication de qualité, réunit toutes les informations sur le programme de visites, spectacles et expositions au jour le jour. Il développe de nombreux contenus culturels, scientifiques et de médiation, accueillant les contributions de conservateurs et autres agents du Château, mais également d'invités extérieurs. Un photographe est notamment sollicité à chaque numéro pour réaliser un portfolio sur un aspect original du Domaine.

Le semestriel a été envoyé, en avril et octobre, à 73 000 abonnés, un nombre en constante augmentation.

Au printemps 2016, en parallèle à l'édition print, *Les Carnets de Versailles* ont été mis en ligne. Ce nouvel outil permet de retrouver les articles du magazine enrichis de vidéos, d'images ou de liens vers d'autres contenus. Des sujets inédits sont proposés, comme autant de nouvelles fenêtres de lecture.

Print et web, *Les Carnets de Versailles* se complètent pour offrir aux visiteurs, amateurs et passionnés de Versailles un aperçu de la richesse du musée et des actions culturelles et artistiques engagées tout au long de l'année.

73 000
abonnés
aux *Carnets*
de Versailles

2.5.2 L'OFFRE NUMÉRIQUE À DESTINATION DU PUBLIC

L'Établissement a poursuivi le développement de ses outils numériques à destination du public et sa stratégie de développement de contenus innovants, en accompagnant tout au long de l'année le programme scientifique et culturel.

QUELQUES CHIFFRES

La fréquentation

15,7M de visites (-6% comparé à 2015)
+15% de consultations sur smartphone
1/3 des visites sur smartphone
1,8M d'abonnés sur les réseaux sociaux
9M de vues sur YouTube
100 000 téléchargements d'applications et de podcasts

Les publics en ligne

48% d'internautes étrangers dont 17% de Nord-Américains
52% d'internautes français

La diffusion des contenus

19 000 œuvres en ligne
50 nouvelles vidéos sur la chaîne YouTube du Château
700 photos postées sur les réseaux sociaux

L'ENRICHISSEMENT DES OUTILS NUMÉRIQUES

LE SITE INTERNET

L'Établissement a entamé le travail de refonte du site Internet (www.chateauversailles.fr), dont la nouvelle version a été mise en ligne le 31 janvier 2017. Les tests utilisateurs préliminaires ont permis de dégager 3 axes principaux pour ce site : la découverte du domaine et de ses collections, la préparation de visite et les actualités de l'Établissement.

15,7 M
de visites

LA CARTE INTERACTIVE « BIENVENUE »

Cet outil numérique (<http://bienvenue.chateauversailles.fr>) permet de géolocaliser, sur une carte recouvrant les 800 hectares et trois châteaux du Domaine, les 500 lieux et services du Domaine. Le site « Bienvenue » a reçu 721 000 visites en 2016 (+15 % par rapport à 2015). Quasiment la moitié d'entre elles (46 %) se font depuis un terminal mobile, smartphone ou tablette.

721 000
visites sur le site
« Bienvenue »

LES APPLICATIONS DE VISITE

En 2016, les applications de visite existantes (voir p. 82) ont été enrichies de plusieurs parcours :

- Un parcours dédié au Petit Trianon et à son histoire, complétant l'application « Châteaux et jardins de Trianon ».
 - Un parcours d'art contemporain à l'occasion de l'exposition « Olafur Eliasson Versailles » dans l'application « Jardins de Versailles ».
- Par ailleurs, les parcours de visite de l'application « Château de Versailles », téléchargeables sur smartphone ou tablette, ont été mis à jour.

Leur utilisation s'accroît, comme le montre l'augmentation des téléchargements : 33 895 de janvier à fin novembre 2016 (contre 26 830 en 2015).

Le développement d'une nouvelle version de cette application « Château de Versailles » a débuté en 2016 pour intégrer, en plus des parcours audioguidés du Château, la carte interactive « Bienvenue » décrite précédemment. La nouvelle version sera téléchargeable gratuitement courant 2017.

33 895
téléchargements
de l'application
de visite « Château
de Versailles »

DES CONTENUS INNOVANTS

AUTOUR DES EXPOSITIONS

Des contenus numériques sont développés spécifiquement pour chaque exposition. Ainsi, pour « Un président chez le Roi, De Gaulle à Trianon », des archives inédites des visites diplomatiques à Versailles ont pu être présentées dans le cadre d'un partenariat avec l'Institut national de l'audiovisuel.

La 3D, utilisée pour l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour », rendait plus compréhensible l'histoire des salles de spectacles du Château et de leurs transformations successives. À l'occasion de l'exposition « Marie-Antoinette, une reine à Versailles » à Tokyo, la 3D donnait à voir l'appartement privé de la Reine.



LA GALERIE DES CARROSSES

Dans le cadre de la réouverture de la galerie des Carrosses, des tablettes tactiles sont désormais proposées de manière pérenne aux visiteurs : elles permettent de visionner l'intérieur des carrosses qui, pour des raisons de conservation et de présentation, ne sont pas accessibles. Ces contenus sont également disponibles en ligne, avec, sur mobile, une fonction gyroskopique qui offre la possibilité de visionner à 360° l'intérieur des carrosses. Des vidéos présentées en ligne et in situ également présentent l'histoire des voitures hippomobiles de Versailles.

LE MOOC, UN VRAI OBJET DE MÉDIATION

Le château de Versailles et Orange ont conclu, en février 2016, le Massive Open Online Course (Mooc) dédié à Louis XIV dans le cadre de l'exposition « Le Roi est mort ». Ce Mooc a réuni plus de 16 000 inscrits qui ont pu suivre 7 sessions de cours composés de vidéos, quiz, forums... Des invitations pour l'exposition ont été remises aux participants ayant répondu à l'ensemble des quiz.

16 000
inscrits
au Mooc

L'INTENSIFICATION DES ÉCHANGES SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

La présence du château de Versailles sur les réseaux sociaux s'est intensifiée avec une croissance de 50 % de la communauté en ligne, l'organisation de nouveaux événements dédiés et l'ouverture du compte sur le réseau social chinois Sina Weibo. Le château de Versailles répond quotidiennement aux internautes en leur proposant des conseils de visite et des informations pratiques personnalisées.

#PalaceDay, une journée dédiée aux châteaux en Europe

Le château de Versailles et le Réseau des résidences royales européennes (Arre) ont organisé, en juillet 2016, une journée sur Twitter dédiée aux châteaux européens grâce au hashtag #PalaceDay. Il s'agissait d'échanger sur leur histoire, leur patrimoine, leurs actualités et la vie de cour. Cette journée qui a rassemblé plus de 70 châteaux, générant plus de 20 millions d'impressions sur Twitter, a créé des synergies nouvelles avec d'autres institutions, notamment Buckingham Palace.

Sina Weibo

Après la création d'un compte sur le réseau social We Chat en 2015, le château de Versailles a ouvert un compte Sina Weibo à l'automne 2016 afin d'étendre sa présence auprès du public chinois, deuxième nationalité à venir visiter le château de Versailles.

Le concours photo « Une saison à Versailles »

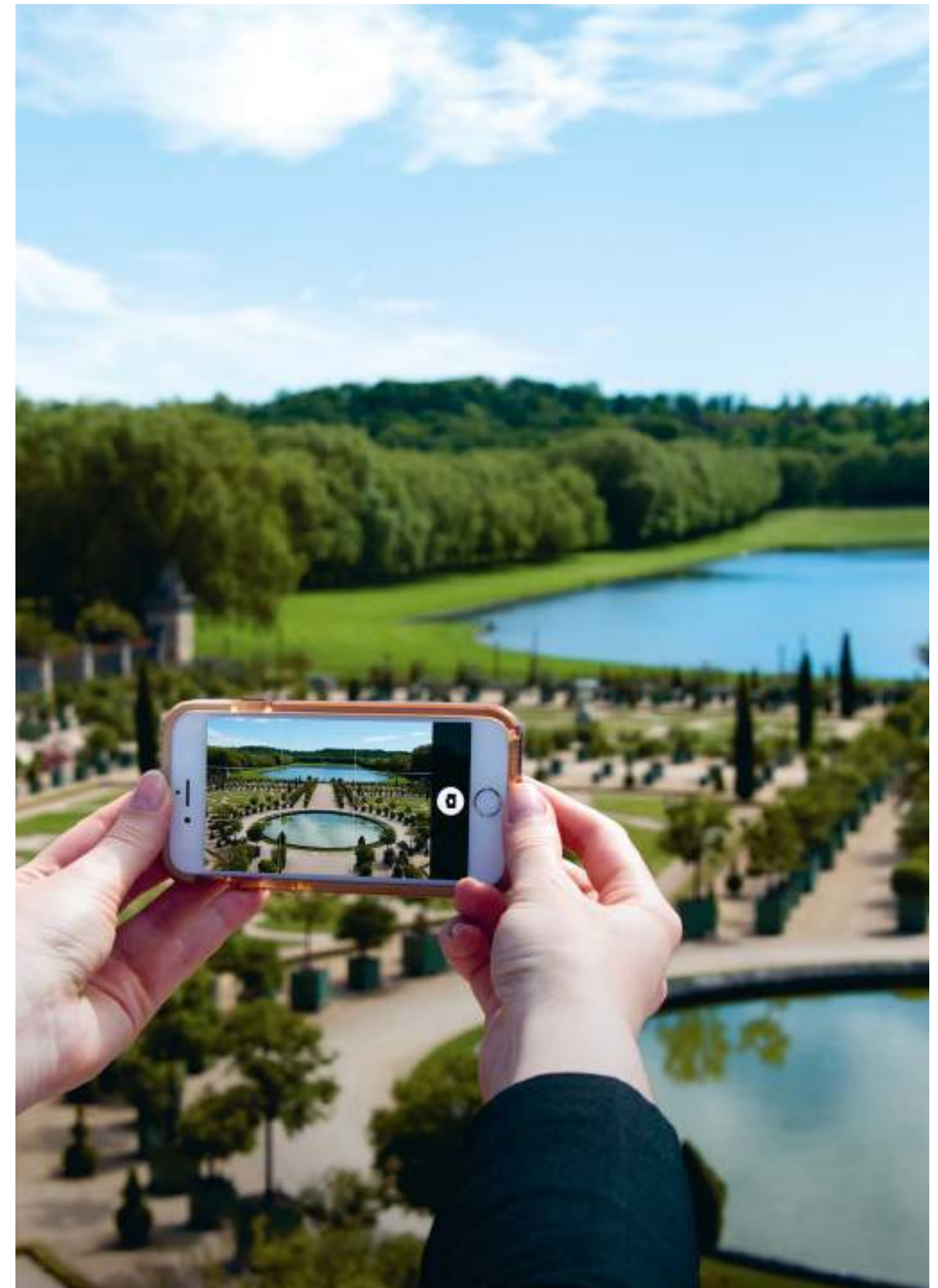
Le château de Versailles a organisé un concours photographique international sur Instagram, consacré au Domaine selon les différentes saisons. Plus de 5 500 photographies ont été postées et 20 gagnants ont été récompensés.

Les rencontres

Blogueurs et instagramers ont été invités régulièrement au château de Versailles pour découvrir la richesse du Domaine et relayer son histoire ainsi que ses actualités auprès de leurs communautés. Ces rencontres augmentent chaque année l'audience de Versailles sur les réseaux sociaux et touchent de nouveaux publics.

50 %
de croissance pour
la communauté
en ligne

20 M
d'impressions
sur Twitter pour
#PalaceDay



VERSAILLES ET SON RAYONNEMENT

PARTIE

3

3.1 VERSAILLES COMMUNIQUE

3.2 VERSAILLES ET SES PARTENAIRES

3.3 VERSAILLES SE DISTINGUE

3.4 VERSAILLES ÉDITEUR

Avec l'appui de nombreux partenaires, Versailles continue de diversifier ses voies de rayonnement et de susciter intérêt et passion au-delà des frontières. Les outils numériques, notamment, offrent de formidables possibilités de communication et d'échanges, mais des dispositifs plus inhabituels ont été mis en place, comme avec l'aéroport Paris-Charles-de-Gaulle ou avec l'Essec. À l'intérieur du Domaine, l'Établissement n'a pas fini de surprendre en proposant toujours plus de services à son image tel le restaurant *ore-Ducasse*.

3.1 VERSAILLES COMMUNIQUE

Face à des outils de communication de plus en plus complexes, avec des canaux diversifiés et une presse qui intervient désormais au-delà de son périmètre traditionnel, l'Établissement public de Versailles s'adapte et innove, notamment grâce aux possibilités du numérique. Il a, entre autres, continué de développer son site dédié aux journalistes et adopté une nouvelle charte graphique, avec un logo simplifié, pour répondre à de nouveaux usages.

Comme chaque année, de multiples actions de communication ont été engagées, toujours plus personnalisées. En 2016, l'Établissement s'est notamment adressé aux Franciliens à travers une campagne d'affichage invitant les visiteurs à vivre « Versailles autrement », mais aussi aux visiteurs venant de Chine en lançant un compte sur le premier réseau de *microblogging* du pays, Sina Weibo. Enfin, l'année 2016 s'est illustrée par une activité protocolaire dense, avec, entre autres, l'inauguration du pavillon Dufour par le président de la République François Hollande.



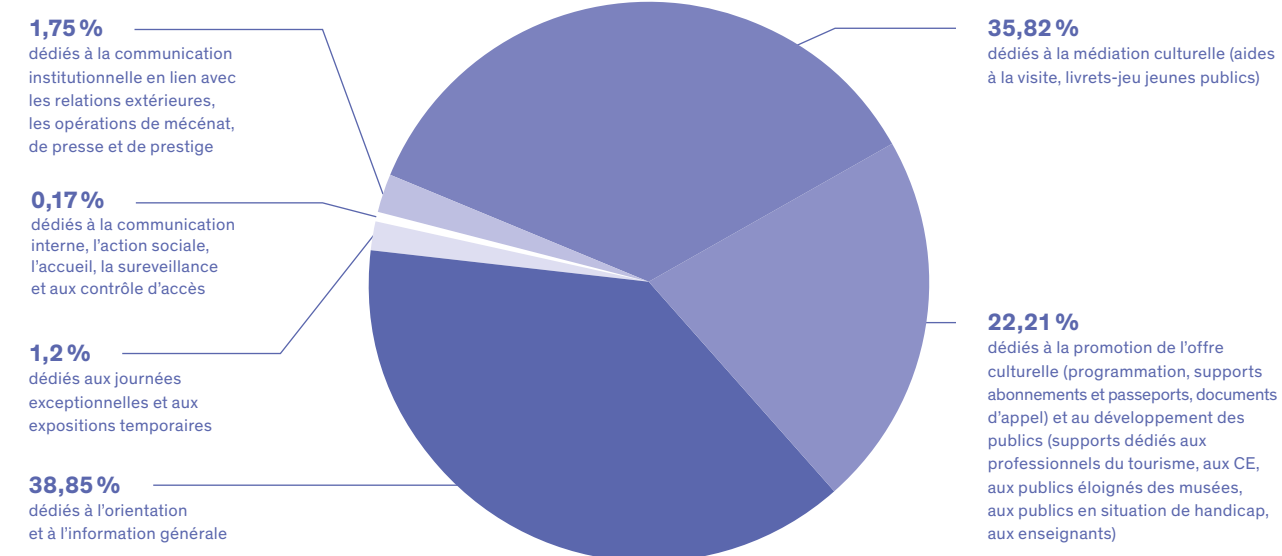
4 040 135
supports de
communication
diffusés

Plus de 4 millions de supports de communication papier ont été diffusés en 2016 (-14,5% comparé à 2015) dans le cadre de l'information et de l'orientation du public, de la médiation culturelle, de la promotion de l'offre, de la recherche et du développement des publics, des opérations de communication institutionnelle et en soutien aux expositions et événements exceptionnels.

Via ces supports, le château de Versailles met l'accent sur :
- la poursuite de la politique de réouverture d'espaces, avec notamment l'ouverture de la galerie des Carrosses ;
- la connaissance et la valorisation du patrimoine ;
- le développement des publics, la promotion de l'offre culturelle de l'Établissement et de ses partenaires, par la diffusion de supports dédiés à des publics ciblés (brochures prescripteurs) et l'augmentation du tirage du magazine-programme *Les Carnets de Versailles* ;

- ses missions patrimoniales de conservation, de protection et de restauration, marquées en 2016 par l'inauguration du pavillon Dufour, le démarrage des chantiers de restauration de la Maison de la Reine, du corps central du Château et du salon de la Paix, et l'amorce du projet de restauration de la Chapelle royale ;
- la recherche de mécènes avec, en 2016, la relance des campagnes de remeublement de la résidence royale et d'adoption des bustes, des tilleuls des Mortemets et de Marly, des bancs, des statues et des tableaux de la galerie des Cotelle, au Grand Trianon.

Répartition de la diffusion des supports papier



3.1.1

VIA LES CAMPAGNES DE COMMUNICATION ET DE MARKETING

L'orientation et l'information du public se rendant sur le Domaine forment un volet prioritaire en termes de communication, ainsi que la promotion de l'ensemble de l'offre culturelle et commerciale mise en

œuvre. Parallèlement, chaque événement donne lieu à des campagnes spécifiques, avec affichage, annonces dans la presse, spots radio et TV et actions de sensibilisation par le web.

LES PLANS DE COMMUNICATION DES EXPOSITIONS

En 2016, le Château a mis en place des plans de communication dédiés pour les trois expositions organisées in situ.

« VERSAILLES ET L'INDÉPENDANCE AMÉRICAINE »

Une vague d'affichage dans les couloirs du métro (125 faces) à la fin de l'exposition (septembre), soutenue par :

- 3 campagnes de 56 spots chacune sur la chaîne Histoire TV (août et septembre) ;
- des annonces presse dans les magazines et périodiques *Connaissance des arts*, *L'Œil*, *Historia* et *Direct Matin* ;
- 2 articles sur la version web de *Direct Matin*.

« UN PRÉSIDENT CHEZ LE ROI, DE GAULLE À TRIANON »

Deux vagues d'affichage à Paris et en Île-de-France :

- au lancement de l'exposition (juin-juillet) : quais du métro (130 panneaux) et gares (550 faces), et dans la ville de Versailles pendant l'été (43 affiches) ;
- à la rentrée de septembre : couloirs du métro (165 faces).

Ces campagnes ont été soutenues par :

- 4 vagues de spots diffusés sur la chaîne LCI, réparties sur toute la durée de l'exposition ;
- des spots sur France Info et Radio Classique ;
- des annonces dans les magazines *Connaissance des arts*, *L'Œil* et *Paris Match*.

« FÊTES ET DIVERTISSEMENTS À LA COUR »

Trois vagues d'affichage en région parisienne :

- fin novembre-début décembre (lancement de l'exposition) : quais du métro (100 faces) ;
- fin décembre-début janvier : couloirs du métro (250 faces) et dos des kiosques (122 faces) ;
- début février : gares en Île-de-France (110 faces).

Ces campagnes ont été soutenues par :

- des annonces dans *Connaissances des arts*, *Direct Matin*, *Le Figaroscope*, *The New-York Times*, *20 Minutes* ;
- des spots sur les chaînes Radio Classique, Oüi FM, France Culture ;
- des spots TV sur la chaîne Toute l'Histoire (2 vagues de diffusion de 1 mois) ;
- des reportages et chroniques dédiées à l'exposition sur BFM TV et Oüi FM.



Et sur le web :

- diffusion d'une bande-annonce de l'exposition intégrant des liens vers la billetterie en ligne et la page d'accueil du portail sur une trentaine de sites (news, lifestyle, culture et sorties en Île-de-France). 20,84 % de taux de clics (moyenne des *benchmark* agences : 7 à 8 %) ;
- jeux-concours organisés par *Connaissance des arts*, BFM Paris, France Culture et Oüi FM, Toute l'Histoire, relayés sur les réseaux sociaux ;
- mini campagnes web et mobiles (pavés numériques, bandeaux, bannières smartphones) sur les sites internet de *Direct Matin*, Oüi FM et *20 Minutes* ;
- intégration de pages dédiées à l'exposition sur les sites internet de BFM Paris, *Connaissance des arts*, France Culture, Oüi FM et Toute l'Histoire.

UNE CAMPAGNE DE SOUTIEN À LA FRÉQUENTATION : « VERSAILLES AUTREMENT »

Pour relever la fréquentation morose du premier trimestre 2016, le château de Versailles a lancé une campagne de communication à destination des Franciliens. Invitant les visiteurs à vivre « Versailles autrement », quatre visuels mettaient en scène des lieux emblématiques du Château : la galerie des Glaces, le salon d'Hercule, les appartements de Mesdames et le parterre de Latone. Deux autres visuels annonçaient l'ouverture de la galerie des Carrosses.

Concernant le dispositif d'affichage, le plan de communication s'est articulé en deux temps :

Phase 1 (février 2016)

- gares (Paris et IDF), affichage suspendu 12 m² (113 faces) ;
- dos de kiosques (122 faces) ;
- quai de métro (150 faces) ;
- couloirs de métro (250 faces) ;
- écrans numériques dans les gares parisiennes et zones Eurostar gares nationales (400 écrans).

Phase 2 (avril 2016)

- gares (Paris et IDF), affichage 2 m² (450 faces) ;
- dos de kiosques (122 faces) ;
- gares nationales (68 faces) ;
- couloirs du métro (500 faces).

Au dispositif d'affichage se sont ajoutées des annonces presse dans de nombreux supports tels que *Connaissance des arts*, *France Today*, *Greater Paris*, *Histoire & Civilisation*, *Historia*, *Libération* (Next), *Le Parisien*, *Les Inrockuptibles*, *L'Histoire*, *Le Magazine Littéraire*, *Magazine Lufthansa*, *Maison & Jardins*, *Metropolitan* (magazine d'Eurostar), *M Magazine*, *Notre Temps*, *Petit Futé mag*, *Télérama*, *Trois Couleurs* (magazine de MK2).

Un dispositif web a complété le plan de communication sur les sites *Historia.fr*, *Inrocks.com*, *TripAdvisor* et *Voyagesnfc.com*, avec au total près de 9 millions d'impressions.

LE MARKETING DIRECT

Dans la continuité des années précédentes, les actions de marketing direct se sont poursuivies sur les publics cibles clients ou prospects (individuels, abonnés, enseignants, professionnels du tourisme, relais culturels) afin de les informer de l'offre culturelle et commerciale du Château de manière personnalisée en termes de canaux ou de message, et adaptée en fonction des attentes des publics et des retours attendus. Les emailings « guides de visite » sont envoyés quotidiennement à chaque acheteur de billet en ligne en fonction du billet choisi et de la date de visite.

En 2016, la base de données email compte 250 000 contacts individuels *opt-in* (46 % contacts français et 54 % étrangers), soit une augmentation de 18 % par rapport à 2015.

En 2016, plus de 8 M d'emailings ont été envoyés (chiffre stable par rapport à 2015) dont :

- 7,6 M au grand public ;
- 320 000 aux abonnés « 1 an à Versailles » ;
- 90 000 aux professionnels.

En complément des newsletters à destination des prescripteurs, les brochures papier *Versailles Éducation*, *Versailles pour tous* et *Destination Versailles* ont été diffusées à 13 500 exemplaires pour la saison 2016-2017.

Le magazine semestriel *Les Carnets de Versailles* (voir p. 96), destiné au cœur de cible français et francilien, a été expédié à 73 000 destinataires, soit près de 15 % d'augmentation par rapport à 2015.

UNE COMMUNICATION CIBLÉE VERS LES TOURISTES CHINOIS

En 2016, un an après avoir lancé son compte officiel sur WeChat (1^{er} réseau social chinois avec 762 millions d'utilisateurs), le Château a lancé en octobre son compte Weibo. Sina Weibo, premier réseau de *microblogging* en Chine (équivalent de Twitter) compte déjà 282 millions d'abonnés. Cette présence sur les réseaux vient compléter le dispositif de marketing et communication à destination de cette communauté de touristes et de potentiels nouveaux adhérents. Une signalétique dédiée a également été déployée sur le site, invitant à se connecter aux réseaux via un QR code.

UNE NOUVELLE CHARTE GRAPHIQUE ET UN LOGO SIMPLIFIÉ

En 2016, l'Établissement a développé une nouvelle charte graphique et fait évoluer son logo, accompagné par l'agence Royalties. Tout en conservant les ingrédients-clés de la précédente charte graphique, le travail d'adaptation a permis d'optimiser la lisibilité du logo, de faciliter son utilisation et de simplifier la charte graphique pour répondre à de nouveaux usages. Ce nouveau logo permet une meilleure cohabitation avec d'autres logos dans le cadre de partenariats, co-branding, coéditions...

Concernant la charte graphique, le système de filets est simplifié pour servir d'aplomb au logo et créer la reconnaissance. La charte graphique sera adaptée en 2017 à la plupart des supports de communication.



3.1.2 VIA LA PRESSE ET LES MÉDIAS

En 2016, 11 474 mentions du château de Versailles ont été recensées (hors presse étrangère et tous supports confondus) dans les médias, soit une moyenne de 24 citations par jour.

UNE STRATÉGIE ADAPTATIVE ET ÉVOLUTIVE

Outre l'action constante menée auprès de la presse et des médias visant à soutenir les actualités de l'Établissement et à encadrer les nombreuses sollicitations des journalistes, les missions des relations avec la presse ont évolué en 2016.

L'objectif a principalement constitué à restituer dans toute leur cohérence les actions des différents services dans la stratégie globale de l'Établissement et à répondre à l'évolution des médias et des influenceurs (concurrence accrue sur les sujets culturels, moins d'effectifs et de temps, nécessité de collaborer à différents supports). Ainsi, lors de l'inauguration de la galerie des Carrosses en mai 2016, il s'est agi d'inscrire cette opération de restauration et de réaménagement au sein de la politique d'ouverture ambitieuse menée par l'Établissement pour en révéler tous les enjeux : l'accès à de nouveaux espaces et aux collections pour le plus grand nombre, la valorisation des savoir-faire, le développement d'outils numériques, l'importance du mécénat...

En outre, les liens établis avec les médias ont pu soutenir d'autres actions culturelles et scientifiques menées par l'Établissement. Ainsi, dans le cadre de l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour », les relations avec la presse ont permis de promouvoir le développement d'une application conçue avec *Le Figaro*, des expériences multimédias et la mise en valeur de la saison musicale de CVS. De la même façon, à l'occasion de l'exposition « Un président chez le Roi, De Gaulle à Trianon », la mise en place d'un partenariat avec le magazine *Paris Match* a rendu possible le développement d'une plateforme transmédia dédiée à l'exposition et l'accès aux documents inédits conservés aux archives de la rédaction pour les besoins du commissariat et de la scénographie.

LES AXES STRUCTURANTS DES RELATIONS AVEC LA PRESSE ET LES MÉDIAS

LES EXPOSITIONS PRÉSENTÉES AU CHÂTEAU DE VERSAILLES

Près de 850 articles ou reportages ont porté sur les expositions « Le Roi est mort », « Versailles et l'Indépendance américaine », « Un président chez le Roi. De Gaulle à Trianon », « Fêtes et divertissements à la Cour » (avec plus de 200 mentions à la clôture de cette dernière, préparée en amont par une rencontre autour de la restauration du décor du *Temple de Minerve*). Avec 347 articles ou reportages, c'est l'exposition « Olafur Eliasson Versailles » qui a donné lieu au plus grand nombre de références.

24 citations de Versailles par jour dans la presse

347 articles ou reportages sur l'exposition « Olafur Eliasson Versailles »



LES EXPOSITIONS HORS LES MURS, RÉALISÉES DANS LE CADRE DE PARTENARIATS

La poursuite des collaborations existantes est toujours très suivie: on recense respectivement 118 et 38 mentions pour l'annonce de l'exposition « Napoléon » (titre provisoire) qui se tiendra au musée des Beaux-Arts d'Arras à partir d'octobre 2017, et pour l'exposition « Le goût de la Parure. Portraits du château de Versailles » présentée au château d'Angers avec le Centre des Monuments nationaux. Mais ce qui a véritablement retenu l'attention des médias en 2016 est l'organisation inédite de grandes expositions à l'étranger. Ainsi, « Marie-Antoinette, une reine à Versailles », qui a rassemblé plus de 420 000 visiteurs à la *Mori Arts Center Gallery* à Tokyo, et l'exposition « Versailles en 100 chefs-d'œuvre » présentée jusqu'en avril 2017 à la *National Gallery of Australia* à Canberra, ont fait l'objet d'un très grand nombre d'articles – difficilement quantifiables toutefois, s'agissant des mentions dans la presse étrangère. Tout au long de l'année, plusieurs journalistes japonais et australiens ont été accueillis à l'occasion de visites organisées spécialement pour eux.

L'OUVERTURE DE NOUVEAUX ESPACES AU SEIN DU DOMAINE : LE PAVILLON DUFOUR ET LA GALERIE DES CARROSSES

Réaménagé par l'architecte Dominique Perrault, le pavillon Dufour, espace d'accueil et de service, et nouvelle entrée pour les visiteurs individuels, a été ouvert au public en février 2016, suscitant de nombreux articles dans les médias. Son inauguration par le président de la République, le 17 juin, a renouvelé l'intérêt des médias, avec une cinquantaine de mentions recensées. Puis, en septembre, la mise en service de l'auditorium, et surtout l'ouverture du restaurant *ore-Ducasse* au château de Versailles, très attendue par les journalistes (environ 150 articles), a réactivé l'intérêt de la presse pour cette opération de réaménagement.

Au printemps 2016, à la Grande Écurie du Roi, la réouverture de la galerie des Carrosses a remporté un large succès auprès des médias (environ 250 mentions). Les sujets diffusés, souvent fouillés et développés, qu'il s'agisse de la presse magazine ou audiovisuelle, ont retracé l'ensemble du projet de restauration et insisté sur la richesse de l'exceptionnelle collection.

LE LANCEMENT, LA POURSUITE ET L'ACHÈVEMENT DE GRANDES OPÉRATIONS PATRIMONIALES

Plus d'une centaine de mentions ont salué ces opérations, appuyées par la notoriété des mécènes qui les soutiennent:

- les travaux de restauration et de remeublement de la Maison de la Reine à Trianon, soutenus par la maison Dior;

420 000
visiteurs pour
l'exposition
« Marie-Antoinette,
une reine
à Versailles »

- la poursuite du programme de restauration des salons des Grands Appartements, avec le chantier du plafond de la salle des Gardes de la Reine et la prochaine restauration du salon de la Paix grâce au mécénat du Groupe Renault;
 - la remise en eau du bassin des Enfants dorés après restauration, grâce au mécénat de la Fondation BNP Paribas;
 - l'annonce de la prochaine restauration de la Chapelle royale, grâce au soutien de la Fondation Philanthropia.
- Un dispositif transmédia a permis de jaloner les temps forts de ces différents chantiers: teaser, visites de chantiers, conférences de presse, vidéos sur les coulisses et les métiers impliqués dans les travaux de restauration.

LE PROJET HÔTELIER DU GRAND CONTRÔLE

Toujours largement suivi par les médias, ce sujet a été très relayé cette année avec l'annonce du résultat de l'appel d'offres remporté par Lov Group associé à Alain Ducasse. La diversification des sources de financement par les établissements culturels est une thématique qui intéresse la presse économique, mais aussi généraliste et grand public. Plus de 200 articles et reportages ont évoqué ce projet.

LA RICHE PROGRAMMATION DE SPECTACLES

La diversité et la qualité de l'offre de spectacles élaborée par CVS a donné lieu à près de 600 parutions et reportages. Concerts, spectacles, bals, fêtes, Grandes Eaux, les journalistes suivent de près l'actualité du Château en la matière.

LES JOURNÉES NATIONALES EXCEPTIONNELLES

Les Journées européennes des Métiers d'art (2 et 3 avril), la Nuit des Musées (21 mai) et les Journées européennes du Patrimoine (17 et 18 septembre), ont notamment donné lieu à une centaine de références dans la presse. Ces événements sont souvent l'occasion d'attirer le public vers des espaces du Domaine habituellement moins accessibles, et de les intéresser à des thématiques moins régulièrement traitées.

LA CRÉATION, EN PARTENARIAT AVEC LA MAISON GUERLAIN, DU PARFUM « LE BOUQUET DE LA REINE »

La création de ce parfum (vendu par souscription, de février à mai 2016, au profit de la restauration des appartements royaux), a généré une cinquantaine d'articles de presse.

LE MANDAT DE LA PRÉSIDENTE

Le renouvellement du mandat de la présidente de l'Établissement, qui arrivait à échéance le 2 octobre, est un thème qui a fortement mobilisé la presse dès le début de l'année 2016 (174 mentions).

À noter également : les ouvrages publiés en coédition par le château de Versailles (133 mentions, majoritairement consacrées à l'ouvrage photographique *Le château de Versailles vu par ses photographes*); les acquisitions d'œuvres, mobilier et objets d'art, notamment celle du bureau de Louis XIV réalisé par Alexandre Oppenordt (une trentaine de mentions); le développement numérique du château de Versailles et sa vitalité dans les nouvelles écritures (une soixantaine de références pour l'opération #PalaceDay sur Tweeter).

600
parutions
et reportages
sur la
programmation
de CVS

LES CAMPAGNES DE PHOTOGRAPHIE ET LES TOURNAGES

De nombreux tournages ont eu lieu durant l'année : 169 autorisations de tournage ont été accordées (soit en moyenne 3,3 tournages par semaine). Au-delà des reportages liés aux actualités générales du Château, plusieurs émissions spéciales et documentaires ont été diffusés, rencontrant de grands succès d'audience et contribuant à la diffusion de la connaissance du château de Versailles et à son rayonnement. On peut citer :

- **Le documentaire Versailles, dans les coulisses du plus beau château du monde**, tourné en 2016 en étroite collaboration avec Château de Versailles Spectacles, et diffusé le 27 décembre 2016 sur TMC. Ce reportage de 90 minutes, consacré aux temps forts de la haute saison et à ceux qui œuvrent à leur réalisation, a rencontré un large succès auprès du public : plus de 913 000 téléspectateurs l'ont visionné (soit 3,8 % de parts de marché, une audience record pour cette chaîne de la TNT).
- **Un programme original intitulé Les Trésors de Versailles**, tourné en septembre et octobre 2015, et diffusé le 1^{er} janvier 2016 sur France 5. Ce documentaire de 90 minutes, entièrement consacré aux différentes missions et activités des conservateurs du château de Versailles, a été plébiscité par le public et la critique avec près de 1,3 million de téléspectateurs (5,2 % de parts de marché), une excellente audience pour la chaîne en première partie de soirée.
- **Les diverses émissions Secrets d'Histoire**, et notamment un opus sur Madame Du Barry, diffusé en novembre 2016, qui a rencontré un très large succès auprès de 2,7 millions de téléspectateurs (soit 10,9 % de parts de marché un soir de forte concurrence sur les autres chaînes, portant France 2 au deuxième rang des audiences).
- **Les métiers de Versailles, mini-série consacrée aux savoir-faire des artisans d'art** intervenant au château de Versailles, diffusée en juillet 2016 sur Arte Journal. Pendant une semaine (5 épisodes d'environ 2 minutes chacun), le public a pu découvrir, chaque jour, le quotidien à Versailles de ces métiers singuliers : fontainier, doreur, tapissier, jardinier, ébéniste. Ce programme a été vu, en moyenne, par près de 600 000 téléspectateurs par jour.
- Par ailleurs, on peut noter le début du tournage de deux documentaires dont la diffusion est prévue pour 2017-2018 : l'un de 90 minutes, sur Marie-Antoinette et le chantier de restauration de la Maison de la Reine (Arte), le second, de 52 minutes, sur la vie du domaine de Versailles au cours des quatre saisons (émission *TF1 Reportages*).

En 2016, le rayonnement du château de Versailles dans les médias internationaux ne s'est pas démenti. Bien que les retombées soient plus difficilement quantifiables, cet intérêt s'est manifesté par l'accueil d'une cinquantaine d'équipes de tournage, de photographes, et de plus de 200 journalistes tout au long de l'année. La relation avec les médias internationaux s'est poursuivie grâce à une étroite collaboration avec le ministère de la Culture et de la Communication, le ministère des Affaires étrangères, le Comité régional du Tourisme d'Île-de-France, le Comité départemental du Tourisme (Yvelines Tourisme), ainsi que les différentes Maisons des Français à l'étranger (Atout France).

169
autorisations
de tournage

**Secrets
d'Histoire:
2,7 M**
de téléspectateurs
ont suivi l'opus sur
Madame Du Barry



DES OUTILS DE PRESSE ADAPTÉS

L'Établissement communique avec la presse et les médias à travers des outils dédiés.

- **La brochure Les Grands Rendez-vous** a été publiée pour la troisième année consécutive en coordination avec l'ensemble des directions de l'Établissement. Ce document émanant du service de presse constitue désormais une référence pour les journalistes, mais aussi pour un public plus large puisqu'il est distribué par les différents services de l'Établissement à leurs interlocuteurs respectifs. Il est disponible en français et en anglais.
- **Le site internet dédié aux journalistes** (presse.chateauversailles.fr) rencontre, depuis sa création en février 2015, un beau succès auprès des médias : entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2016, les pages du site ont reçu près de 89 500 visites, soit une augmentation de 217 % comparé à 2015. Les pages les plus lues sont celles consacrées aux expositions (« Olafur Eliasson Versailles », « Le Roi est mort », « Fêtes et divertissements à la Cour »), au lancement du parfum « Le Bouquet de la Reine », et à la réouverture de la galerie des Carrosses. La fréquentation de la version anglophone de ce site a été multipliée par 5, avec 11 700 visites environ : la conséquence d'une action de communication accrue vers les médias internationaux (traduction systématique des documents de presse et multiplication des opérations d'accueil de journalistes étrangers à Versailles). La part de consultation sur mobiles évolue également avec 20 000 visites supplémentaires sur l'année.

La création de cette plateforme correspond à un réel besoin et aux usages courants des journalistes d'aujourd'hui. Elle a fait du service de presse du château de Versailles un précurseur en la matière, aujourd'hui imité par la plupart des services de presse des autres grandes institutions culturelles.

5 fois +
de consultations
de la version
anglophone du
site presse.
chateauversailles.fr



3.1.3

VIA LES RELATIONS PUBLIQUES ET LE PROTOCOLE

D'IMPORTANTES OPÉRATIONS DE RELATIONS PUBLIQUES

L'année 2016 s'est illustrée par l'organisation de plus de 80 opérations de relations publiques, dont 10 liées à l'inauguration d'expositions et d'espaces restaurés du Château ainsi qu'à la présentation des dernières acquisitions réalisées par l'Établissement.

Après l'achèvement du pavillon Dufour, la nouvelle « porte d'entrée » du Château créée par l'architecte Dominique Perrault en association avec Frédéric Didier, ACMH, a été inaugurée officiellement le 14 juin 2016 par le président de la République François Hollande, en présence de la ministre de la Culture et de la Communication Audrey Azoulay.

De nombreux événements ont été organisés en faveur d'institutions officielles (commission des affaires culturelles et de l'éducation de l'Assemblée nationale, conseil départemental des Yvelines...) et de grands mécènes ou futurs mécènes de l'Établissement, notamment pour l'organisation de projets d'envergure internationale comme les expositions organisées au Japon et en Australie.

Près de 6 000 personnalités ont été reçues lors de moments phares de la vie culturelle et scientifique du Château, notamment lors de l'inauguration des expositions « Olafur Eliasson Versailles », « Un président chez le Roi, De Gaulle à Trianon », « Versailles et l'Indépendance américaine » (présidée par Christine Lagarde, directrice générale du Fonds monétaire international), « Fêtes et divertissements à la Cour » et lors de l'ouverture de la galerie des Carrosses, à la Grande Écurie du Roi, grâce au mécénat de la Fondation Michelin.

Avec le nouveau restaurant *ore-Ducasse* et l'auditorium de 148 places, l'Établissement dispose d'un espace privilégié pour le développement et la promotion de ses actions culturelles et de communication. Des lieux qui pourront également être mis à la disposition des mécènes et des entreprises partenaires pour l'organisation de présentations, séminaires ou conférences de presse.



UNE ACTIVITÉ PROTOCOLAIRE DENSE

L'activité protocolaire de l'année 2016 a été marquée par 168 visites officielles :

- réception des délégations des ambassades des pays suivants : Allemagne, Argentine, Australie, Belgique, Brésil, Brunei, Bulgarie, Canada, Chili, Chine, Espagne, États-Unis, Fédération de Russie, Géorgie, Hongrie, Inde, Indonésie, Irak, Israël, Italie, Japon, Jordanie, Laos, Luxembourg, Malaisie, Maroc, Monaco, Mozambique, Népal, Ouzbékistan, Pologne, Kenya, République Tchèque, Roumanie, Sénégal, Slovaquie, Slovénie, Turquie ;
- réception des délégations organisées en lien avec les ministères de l'Agriculture, de la Défense, de l'Intérieur (DCRI), de la Culture et de la Communication, de l'Enseignement supérieur et de la recherche, de l'Éducation Nationale, des Affaires sociales et de la Santé, de la Justice, des Finances, des Transports.

VISITEURS DE MARQUE

Des visites de parlementaires français et étrangers ont également eu lieu en étroite collaboration avec le Sénat et l'Assemblée nationale. De hautes personnalités françaises et étrangères sont venues tout au long de l'année, le président de la République François Hollande, le

président de la République du Kenya Uhuru Kenyatta, le président de la République de la Slovaquie Andrej Kiska, l'ancien président de la République du Chili Eduardo Frei Ruiz-Tagle, le général Lanata, chef d'état-major de l'Armée de l'air française..

Enfin, depuis le renforcement du plan Vigipirate, des visites du Château sont organisées 4 fois par mois pour des groupes de soldats de l'opération Sentinelle. Près de 550 soldats ont été accueillis en 2016 et ainsi remerciés pour leur soutien à la protection des populations, notamment en Île-de-France.

3.2 VERSAILLES ET SES PARTENAIRES

L'Établissement public de Versailles s'appuie sur de nombreux partenaires qui soutiennent ses actions en faveur de la préservation et de l'ouverture du site et portent son rayonnement hors les murs. Premiers d'entre eux : les mécènes qui accompagnent, grâce à leur générosité, les nombreux projets en cours. Ainsi l'année 2016 a-t-elle été marquée par l'engagement de plusieurs sociétés et fondations dans des projets de restauration de grande envergure, dont celui de la Chapelle royale, tandis que de nombreuses actions étaient rendues possibles en direction des publics fragiles : groupes scolaires, publics éloignés des musées ou en situation de handicap. Près de 23 millions d'euros de mécénat ont été réunis cette année en faveur de l'Établissement.

Des liens étroits sont aussi noués avec des partenaires institutionnels dans le cadre d'expositions qui permettent de présenter certaines de ses collections, en région, notamment avec le Centre des Monuments nationaux et la ville d'Arras, ainsi qu'à l'international. Enfin, citons des partenariats plus inédits, notamment l'exposition de photographies de Versailles dans un couloir de l'aéroport de Paris-Charles-de-Gaulle ou l'accord signé avec l'Essec Business School en janvier, dans le cadre du Centre d'excellence « Luxe, Art et Culture » mis en place par la grande école de commerce.



LE CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES

Installé dans l'Hôtel des Menus-Plaisirs, une des dépendances du Château en ville, le CMBV a été créé en 1987 pour faire de nouveau rayonner un patrimoine qui avait en son temps influencé toute l'Europe. Airs de cour, ballets de cour, comédies-ballets, opéras-ballets, grands et petits motets, opéras comiques : la musique française des XVII^e et XVIII^e siècles a été foisonnante. Soutenu, entre autres, par l'Établis-

sement, le CMBV s'attache à la faire redécouvrir et valoriser à travers la recherche et la mise à disposition de ressources, la formation et la production de spectacles présentés, notamment, au Château. Les Jeudis musicaux qui présentent, chaque semaine et en accès libre, le travail de la Maîtrise à la Chapelle royale sont devenus un rendez-vous incontournable pour les amoureux de la musique baroque.

L'ACADÉMIE ÉQUESTRE NATIONALE DU DOMAINE DE VERSAILLES

Elle a changé de nom en 2016, et pour cause : elle est abritée par la Grande Écurie du Château et bénéficie de son soutien financier. Dirigée par Bartabas, elle se conçoit comme un lieu de transmission des savoirs dans le domaine des arts équestres. La troupe réunie en ces murs fait plusieurs propositions au public :

La Voie de l'écuyer, son spectacle de répertoire, conjugue l'art du dressage, le chant, l'escrime artistique, le tir à l'arc japonais et la danse.

Les Matinales des écuyers laissent les visiteurs entrevoir le travail quotidien des chevaux et des cavaliers dans ce lieu chargé d'histoire.

Cette année, en outre, a été lancée une visite qui permet de découvrir les coulisses de cette école des Pages contemporaine.

3.2.1 LE MÉCÉNAT ET SES SYNERGIES

LES MÉCÈNES, ACTEURS DES RESTAURATIONS

L'année 2016 a été portée par un mécénat exceptionnel en faveur de restaurations patrimoniales d'envergure.

La Fondation Philanthropia, après la restauration du bassin et du parterre de Latone, puis celle de Trianon-sous-Bois, s'est à nouveau engagée aux côtés de l'Établissement pour un chantier d'importance: celui de la Chapelle royale. Cette restauration extérieure portera sur la charpente, les ardoises, les ornements de plomb et la dorure, les façades en pierre de taille, ainsi que la statuaire et les vitraux. Comme dans les chantiers précédents, une attention particulière sera réservée à la transmission des techniques et des savoir-faire d'excellence grâce à la formation d'apprentis.

Le Groupe Renault a, pour sa part, renouvelé son partenariat technique avec la mise à disposition d'une flotte de véhicules électriques destinés aux services de l'Établissement, et son président Carlos Ghosn a décidé de l'engager dans un mécénat d'importance en faveur de la restauration majeure du salon de la Paix dans le Grand Appartement de la Reine.

La Fondation BNP Paribas, aux côtés de D'Huart industrie, a également renouvelé son engagement en s'associant à la restauration du bassin des Enfants dorés qui jouxte le bosquet du Théâtre d'Eau rouvert en 2015.

La Société des Amis de Versailles, après le cabinet de la Méridienne, a choisi de s'investir pour la restauration d'une autre pièce des appartements privés de la Reine, la bibliothèque de la Reine, et son supplément, grâce au legs de Marcel Raynal.

La Fondation La Marck a permis de poursuivre la restauration de ces appartements en prenant en charge celle des Petits Cabinets de la Reine.

LES MÉCÈNES, ACTEURS SOLIDAIRES

Le mécénat en faveur de projets éducatifs et solidaires s'est intensifié en 2016, démontrant l'importance de la place qu'occupe l'humain au cœur du patrimoine.

La Fondation Bettencourt-Schueller s'est engagée aux côtés de l'Établissement pour permettre l'aménagement de nouveaux ateliers pédagogiques dans l'aile du Midi. Symbole de l'ouverture du Château à tous ses publics, ces espaces seront accessibles à tous, groupes scolaires, enfants avec leurs familles, groupes en situation de handicap ou encore publics dits éloignés des musées.

La Fondation Deloitte et la Fondation France Télévisions ont permis l'accueil d'élèves issus des réseaux d'éducation prioritaire, qui ont pu découvrir le Château lors d'une journée de visite et appréhender l'histoire de Versailles en participant à la réalisation d'un documentaire sur Louis XIV, menée par des étudiants en métiers de l'audiovisuel du lycée professionnel Suger de la ville de Saint-Denis.



La Fondation EDF et la Fondation familiale Terrévent ont apporté leur soutien au projet « Jeunes en escale à Trianon », réunissant des adolescents en situation de handicap mental. Cette initiation à la photographie dans le domaine de Trianon, suivie d'un programme d'ateliers d'art plastique, s'achèvera par une exposition en 2017 dans les jardins de Trianon. **La Fondation Terrévent** soutient également le programme « Le théâtre au château de Versailles », mis en place en partenariat avec le Service pénitentiaire d'insertion et de probation des Yvelines: en 2017-2018, les détenus participants découvriront le château de Versailles, puis matérialiseront leur perception du lieu au travers d'œuvres plastiques, littéraires ou théâtrales.

Le Fonds de dotation Handicap & Société a soutenu la réalisation de décors et d'outils de médiation à destination des publics en situation de handicap, dans le cadre d'actions hors les murs.

La Fondation Française des Jeux (FFJ) a poursuivi son engagement en faveur des journées dédiées aux publics éloignés des musées et en situation de handicap, notamment l'opération « Tous en fête » en collaboration avec la Croix-Rouge au moment des fêtes de fin d'année.

La MGEN s'est associée au projet d'éducation artistique et culturelle mis en œuvre avec l'Académie de Versailles à destination d'élèves de la maternelle au lycée. 12 000 élèves ont ainsi pu découvrir les galeries historiques du musée d'Histoire de France dans l'attique Nord et s'inspirer des peintures présentées pour réaliser des créations plastiques qui ont été exposées dans l'aile des Ministres Nord, espace d'accueil des groupes scolaires au château.

Le Groupe Galaxie a accompagné un programme innovant de visioconférences permettant à des groupes, des scolaires, des personnes en situation de handicap ou encore des publics éloignés des musées de découvrir Versailles grâce à une visite à distance, en direct et interactive.

Enfin, **la société Emerige** a permis d'offrir à 6 000 enfants ne partant pas en vacances d'été une découverte du château de Versailles lors de journées exceptionnelles. Dans le cadre de son mécénat pour l'exposition « Olafur Eliasson Versailles », elle transformait ainsi ses contreparties en une action solidaire d'éducation artistique et culturelle.

Plus largement, les expositions « Un président chez le Roi, De Gaulle à Trianon », « Versailles et l'Indépendance américaine », « Fêtes et divertissements à la Cour », mais aussi le rendez-vous annuel de la création contemporaine, ont mobilisé la générosité de très nombreux partenaires.

Quant aux campagnes « grand public » autour des jardins et du remeublement de la résidence royale, elles continuent à fédérer et fidéliser de nombreux particuliers.



3.2.2 L'ACTION DE VERSAILLES EN RÉGION ET À L'ÉTRANGER

PLUSIEURS OPÉRATIONS DE DÉCENTRALISATION CULTURELLE

L'Établissement a poursuivi le développement de son projet de décentralisation culturelle avec la région Nord-Pas-de-Calais et la ville d'Arras, engagé en 2011. Pour un cycle de dix ans, le château de Versailles présente ses collections à l'abbaye Saint-Vaast qui abrite le musée des Beaux-arts d'Arras. Après une première exposition en 2012-2013 intitulée « Roulez carrosses! », présentant les collections de berlines, carrosses royaux et impériaux des collections versaillaises (300 000 visiteurs), une deuxième exposition, « Versailles en 100 chefs-d'œuvre », s'est tenue du 27 septembre 2014 au 20 mars 2016. Durant cette année, l'Établissement a entamé la préparation d'une troisième exposition qui sera consacrée à Napoléon et qui débutera à l'automne 2017.

Les opérations de décentralisation culturelle avec le Centre des Monuments nationaux (CMN) se poursuivent également. Après deux expositions en 2014, l'une à Reims, au palais de Tau, et l'autre à la maison de George Sand à Nohant, puis au château de La Motte-Tilly, ce partenariat a été reconduit en 2016 avec « Le goût de la parure. Portraits du château de Versailles », au logis royal du château d'Angers, du 15 octobre 2016 au 15 janvier 2017. Forts de ces succès, les deux institutions préparent pour septembre 2017 une nouvelle présentation d'œuvres, consacrée à la famille de Bourbon-Penthièvre et intitulée « Les princes de Rambouillet. Portraits de famille », au château de Rambouillet qui rouvrira ses portes après un an de travaux.

DES EXPOSITIONS EXPORTÉES À L'INTERNATIONAL

L'ouverture scientifique et culturelle du château de Versailles à l'international se concrétise, outre le prêt d'œuvres à travers le monde entier (plus de 800 œuvres prêtées en 2016), par les contributions scientifiques des conservateurs et chercheurs du CRCV à des expositions, colloques ou publications organisés par les plus grands musées internationaux.

Le château de Versailles développe également l'organisation d'expositions d'œuvres de ses collections à l'international, (voir p. 65-66). « Marie-Antoinette, une reine à Versailles » (420 000 visiteurs), a ainsi été organisée dans le cadre d'un accord de mécénat avec la télévision japonaise NTV et du soutien de Breguet, Renault-Nissan, Air France et Perrier Jouët. L'exposition « Versailles en 100 chefs-d'œuvre » présentée à Canberra, en Australie, a été inaugurée le 8 décembre 2016, par le gouverneur général d'Australie, Peter Cosgrove, et elle a rencontré un franc succès auprès de la presse et du public.

Enfin, un projet d'exposition est en cours d'élaboration à São Paulo pour 2018, ce qui constituera la première présentation des collections de Versailles au Brésil.

Quant à l'exposition « Versailles et l'Indépendance américaine », elle a donné lieu à l'organisation de dîners de levée de fonds en France, mais aussi à Washington par l'ambassadeur de France aux États-Unis (février 2016).



DE NOUVEAUX PARTENARIATS

UN PARTENARIAT INÉDIT AVEC L'ESSEC BUSINESS SCHOOL

Le château de Versailles a signé, le 22 janvier 2016, un accord avec l'Essec Business School, devenant ainsi le partenaire fondateur du Centre d'excellence « Luxe, Art et Culture » de l'Essec. Ce partenariat s'est fixé trois objectifs de développement majeurs :

- renforcer les actions communes dans le domaine de l'enseignement et de la pédagogie en formation initiale et continue ;
- comprendre et valoriser une conception responsable du luxe qui s'incarne dans l'art de vivre à la française ;
- faire rayonner le savoir-faire à la française en Asie, en s'appuyant sur le campus Asie-Pacifique de l'Essec à Singapour.

Dans ce cadre, les étudiants de deux programmes du Centre d'excellence ont été accueillis au Château pour une visite suivie d'une présentation des sujets (en communication et de marketing stratégique) sur lesquels ils ont travaillé durant trois mois. Les résultats des travaux du premier groupe (chaire « Savoir-faire d'exception ») ont fait l'objet d'une restitution au Château en mai 2016, ceux du cursus MBA Luxe seront présentés début 2017.

UN PARTENARIAT AVEC SNCF TRANSILIEN ET STIF

Devant le succès rencontré depuis quatre ans auprès des voyageurs par les 5 rames aux décors du château de Versailles, SNCF Transilien, le Stif et l'Établissement ont édité une nouvelle version de ces rames de la ligne du RER C. Les décors choisis, colorés et lumineux, évoquent la richesse du Domaine et offrent de nouvelles perspectives dans la rame. Depuis mai 2016, cinq trains traversent tous les jours cinq départements (Paris, Hauts-de-Seine, Val-de-Marne, Essonne, Yvelines) et 36 gares du RER C, ligne la plus touristique du réseau SNCF Transilien (50 000 touristes par jour, soit 10 % de la clientèle de la totalité de la ligne).

UN PARTENARIAT DE CONTENU AVEC PARIS AÉROPORT

Le château de Versailles et le Groupe ADP ont noué un partenariat pour proposer une exposition de 38 photographies réalisées par les photographes du Château et intitulée « Côté cour, côté jardin » : un parcours de plus de 45 mètres, pour dévoiler aux voyageurs du monde entier les lieux emblématiques du Château et de ses jardins. Cette exposition est présentée au terminal 1 de l'aéroport Paris-Charles de Gaulle, pour trois ans, jusqu'au 1^{er} juillet 2019.

LES INSTITUTIONS INTERNATIONALES

Des partenariats ont vu le jour avec les plus grandes institutions internationales : le Metropolitan Museum, en vue de l'exposition « Les Visiteurs de Versailles » qui se déroulera à New York en 2018, (après Versailles à l'automne 2017) ; le Louvre-Abu Dhabi, en vue de l'ouverture du musée fin 2017 ; le musée des Sciences de Londres ; et plus généralement, la Chine, le Japon et le Brésil.

Le développement des recherches de mécénat en faveur du Château se poursuit également à l'international : les relations avec la Chine, le Japon, les États-Unis, le Brésil et l'Australie se sont particulièrement intensifiées depuis 2012.

VERSAILLES SITE OLYMPIQUE

Le 17 février 2016, à la Philharmonie de Paris, était dévoilée la liste des sites qui accueilleraient les Jeux olympiques de 2024 si la candidature de Paris était retenue. Parmi

ceux-ci, le château de Versailles a été choisi pour les épreuves équestres qui se tiendraient le cas échéant dans son parc, à l'extrémité du Grand Canal.



45 m
d'exposition
photo à l'aéroport
Paris-Charles-
de-Gaulle pour
montrer le Domaine



3.2.3 LE RÉSEAU DES RÉSIDENCES ROYALES EUROPÉENNES

UN RÉSEAU RENFORCÉ

Le château de Versailles a créé en 1996 le réseau des résidences royales européennes qui réunit aujourd'hui 24 institutions prestigieuses en charge de la gestion de plus de 80 châteaux-musées de 15 pays d'Europe. En 2016, deux nouvelles institutions ont rejoint le réseau : l'agence danoise pour la Culture et les Palais, et les musées du Kremlin de Moscou.

Le bureau de l'association des résidences royales européennes (ARRE), présidé par Catherine Pégard et composé de 7 membres provenant de 6 pays différents (France, Allemagne, Danemark, Pologne, Portugal et Hongrie), a été réuni deux fois en 2016 (à Budapest et à Versailles) afin d'assurer le bon déroulement du programme de travail approuvé par l'assemblée générale.

LES ACTIONS DE L'ARRE

Poursuivant ses objectifs de développement d'échanges professionnels, le réseau a été impliqué, tout au long de l'année, dans le programme international de recherche Epico (*European Protocol in Preventive Conservation*), ainsi que dans le projet « Jardiniers d'art » qui a vu l'Établissement accueillir six jardiniers venant de la Venaria Reale (Italie).

Quatre réunions techniques ont été organisées en 2016, portant sur les thèmes suivants :

- « Conservation préventive - Entretien des collections » (château de Schönbrunn) ;
- « Comment raconter l'histoire européenne des résidences royales » (CRCV) ;
- « Organiser et accueillir des événements dans les résidences royales » (château de Chambord) ;
- « Sécurité des sites » (la Tour de Londres).

De plus, en octobre 2016, les membres du réseau se sont retrouvés à Berlin pour la réunion de lancement de l'Année européenne du Patrimoine culturel de 2018, en présence du *German Cultural Heritage Committee*.

L'ARRE ET L'EUROPE

Concernant les relations avec la Commission européenne, le réseau a participé au Forum Culture, organisé tous les deux ans à Bruxelles, pendant lequel Federica Mogherini, vice-président et haut représentant de l'Union pour les affaires étrangères et politiques, a présenté la stratégie de relations externes de la Commission Européenne, soulignant l'importance du rôle de la culture dans la diplomatie culturelle. Le réseau a également participé à un groupe de travail res-

treint avec Silvia Costa, présidente de la Commission de la culture et de l'éducation du Parlement européen, le 6 octobre, au Bureau d'information français du Parlement européen. Plusieurs membres du réseau (château de Versailles, Reggia di Caserta, Venaria Reale et château de Schönbrunn) ont participé à la Conférence internationale organisée par la Villa Reale de Monza (Italie) : « *Cultural heritage management: valorisation and preservation in an integrated perspective* ».

Moment symbolique pour le réseau : le lancement de la première édition de #PalaceDay, à l'initiative du château de Versailles. Née de la rencontre des professionnels internationaux dans le domaine des stratégies digitales, cette journée sur Twitter dédiée aux résidences royales a attiré la participation de plus de 80 institutions dans 10 pays, dont Buckingham Palace. Son succès a révélé non seulement la réelle volonté des membres de travailler sur des projets communs, mais aussi la puissance du travail en réseau à l'échelle européenne.

3.3 VERSAILLES SE DISTINGUE

Le château de Versailles continue de faire rêver et d'attirer les initiatives les plus prestigieuses. Ainsi de l'installation du restaurant *ore-Ducasse* donnant sur la cour Royale pour proposer une restauration digne de Versailles et adaptée à ses visiteurs. Ou du lancement du programme visant à aménager un nouvel hôtel de luxe dans une concession du Domaine.

Malgré la baisse des activités commerciales sur le site, qui s'explique par le contexte dans lequel la France a été récemment plongée, la valorisation de Versailles se poursuit avec la signature de deux nouvelles licences de marques et la souscription lancée pour le parfum « Le Bouquet de la Reine » en collaboration avec Guerlain. Sans parler de la mise à disposition d'espaces pour prises de vue photographiques, tournages, manifestations et réceptions.



3.3.1 VIA LES FILMS ET LA PHOTOGRAPHIE

En 2016, 74 autorisations, payantes ou gratuites, ont été délivrées pour des tournages de documentaires, de courts-métrages, de fictions télévisuelles, de films cinématographiques, de prises de vue photographiques, en intérieur et en extérieur du musée et du

Domaine. Ces demandes montrent combien le « décor Versailles », la référence historique et la richesse iconographique du lieu attirent et intéressent les producteurs, les réalisateurs, les chercheurs, les artistes, les auteurs du monde entier.

Plusieurs films de fiction ont été accueillis en 2016 :

- la deuxième saison de la série *Versailles*, tournée dans les cours et les jardins, la galerie des Glaces et le Grand Appartement du Roi ;
- la scène d'ouverture du film *L'Embarras du choix* d'Éric Lavaine (sortie prévue en 2017) ;
- le film *H4-93* d'Olivier Ayache-Vidal, qui raconte la visite du Château offerte en cadeau aux élèves d'une classe de quatrième pour les féliciter de leur travail.

Notons aussi la campagne de prises de vue photographiques, réalisée par Christian Dior Couture, pour mettre en valeur la collection de Haute Joaillerie de Victoire de Castellane. Enfin, de nombreuses autorisations de photographier ont été octroyées pour immortaliser un jour de mariage ou laisser libre cours à l'imagination des amateurs de photographie ou artistes photographes, dans le domaine de Versailles et de Marly.

3.3.2 LA BOUTIQUE EN LIGNE

En 2016, l'offre de produits de la boutique en ligne s'est enrichie :

- de nouveaux produits développés par RMN-GP (produits dérivés Château et expositions) ;
 - des produits développés dans le cadre de nouveaux contrats de licence avec la faïencerie de Gien et la manufacture Bernardaud ;
 - du best-seller du studio Olafur Eliasson, artiste contemporain invité 2016 : la lampe solaire « Little Sun » et son chargeur ;
 - des collections d'accessoires de la marque Bilum, fabriquées à partir des bâches des expositions « Le Roi est mort » et « Versailles et l'Indépendance américaine ».
- Les résultats financiers de la boutique en ligne sont stables par rapport à l'année 2015.

En 2016, après le succès de la première opération de souscription en partenariat avec la Maison Hermès (2015), l'Établissement a noué une collaboration inédite avec Guerlain. Un parfum créé par Thierry Wasser, parfumeur de la maison Guerlain, a été développé sous le nom « Le Bouquet de la Reine » en exclusivité pour cette opération. Le quadrilobé, flacon emblématique de la maison, était orné d'une pièce d'orfèvrerie. La souscription s'est déroulée sur quatre mois, du 17 février au 16 juin 2016.

**UN PARTENARIAT GAGNANT
AVEC LA MAISON GUERLAIN**
- 292 flacons vendus
- chiffre d'affaire HT > 130 000 €

- 70 % de souscripteurs français
- 18 % de souscripteurs américains
- 7 % de souscripteurs européens
- 5 % de souscripteurs asiatiques

L'Établissement a renforcé la cohérence de ses offres d'e-commerce et des offres des concessionnaires. Ont notamment été développés pour servir cet objectif :

- des flyers et PLV faisant la promotion de la boutique en ligne dans les boutiques du Château ;
- un lissage graphique du site de la boutique en ligne ;
- l'intégration de références de produits Best of de concessionnaires (Ladurée, Angelina, etc.).



292
flacons de parfum
« Le Bouquet de
la Reine » de
Guerlain vendus
par souscription



3.3.3 LA LOCATION D'ESPACES

Pas moins de 129 événements ont eu lieu, avec près de 20 500 invités accueillis. Ces chiffres intègrent les manifestations organisées en direction des mécènes ou en contrepartie de conventions de parrainage ou de mécénat. Les mises à disposition d'espaces auprès de sociétés mécènes et partenaires, d'institutions et de fondations (dans le cadre de visites, dîners, cocktails, concerts...) ont ainsi généré, en 2016, des recettes d'un montant de 2 918 926,57 € HT (soit 3 502 711,88 € TTC) incluant les tournages de films et les campagnes photographiques.

LIEUX MOBILISÉS PAR LES LOCATIONS D'ESPACES

Les principaux lieux mobilisés ont été la galerie des Batailles, la galerie basse, le vestibule haut de la Chapelle, le salon d'Hercule, la Chapelle, l'Opéra, les salles des

Croisades, l'Orangerie (qui se prête également à l'organisation d'événements destinés à des particuliers), la galerie des Cotelles au château du Grand Trianon, ainsi qu'à titre exceptionnel, les jardins et les bosquets et les hauts lieux du domaine de Trianon.

En 2016, le Château a établi de nouveaux partenariats pérennes. Avec un tour opérateur américain, des visites matinales ont profité à plus de 500 visiteurs qui ont pu découvrir, avant l'ouverture du Château au public, ses espaces les plus emblématiques.

Au cours du dernier trimestre de l'année 2016, l'ouverture du restaurant *ore-Ducasse* a permis l'organisation de nouveaux événements associant une visite historique du Château à un dîner gastronomique.

Enfin, tout au long de l'année, le château de Versailles a reçu ses mécènes qui ont pu bénéficier, dans le cadre de leurs contreparties de mécénat, de visites privilégiées en dehors des horaires d'ouverture ou de mises à disposition d'espaces pour l'organisation d'opérations de relations publiques, notamment Axa, BHP Rothschild, Breguet, Chanel, Colas, Dior, Elixir, Lombard Odier, Michelin, Nexans, Orange, Renault, Vinci...

QUELQUES ÉVÉNEMENTS MARQUANTS DE L'ANNÉE

- La succursale chinoise d'une entreprise multinationale spécialisée dans la vente directe a récompensé 1 600 de ses vendeurs lors de quatre soirées d'exception au Château, en mars.
- *The New York Times* a choisi Versailles pour organiser son *International Luxury Conference*, avec 300 journalistes et représentants d'entreprises de luxe, en avril.
- Pour fêter les 30 ans du Bac professionnel, à l'initiative du rectorat de Versailles, près de 200 élèves de lycées

des métiers de bouche et d'hôtellerie, encadrés par le traiteur Le Nôtre, ont investi les cuisines du Grand Trianon afin de servir à leurs 200 convives un dîner gastronomique dans la galerie des Cotelles, en octobre.

- Après le Rijksmuseum d'Amsterdam en 2015, c'est le château de Versailles qui a été le cadre de la soirée de gala annuelle de l'*International Softwood conference*, réunissant 200 invités dans la galerie des Cotelles, en octobre également.

3,5 M€
de recettes grâce à la location des espaces du Château

3.3.4 LES CONCESSIONS ET LICENCES DE MARQUES

LES CONCESSIONS

Le chiffre d'affaires réalisé par les activités commerciales présentes sur le Domaine s'est élevé à 26 M€ HT, soit une baisse de 10 % par rapport à 2015 et de 12,7 % par rapport à 2014. Cette baisse, hétérogène, correspond à la concomitance de plusieurs phénomènes, les variations de fréquentation touchant habituellement plus les activités « sous douane » (présentes dans les châteaux de Versailles et de Trianon), tandis que les conditions météorologiques ont généralement un fort impact dans le jardin et le Parc.

En décomposant ce total par activités, la baisse des activités de restauration (-5,3 % comparé à 2015, soit 55,5 % du total de chiffre d'affaires des activités commerciales) paraît toute relative avec l'ouverture, au dernier trimestre, du restaurant *ore-Ducasse*. Comme la baisse des ventes de produits et services (-7,9 % par rapport à 2015, pour un poids de 29 % du total des activités commerciales), elle est inférieure à la diminution de la fréquentation.

Quant aux activités de transport, elles ont fortement décliné (-29 % comparé à 2015) et ne représentent plus, sur l'année 2016, que 15,5 % du total des activités commerciales, contre 19 % en 2015. Aux causes évoquées plus haut s'ajoute le changement de flux vers les jardins, passant du nord au sud du corps central et éloignant le public du point de départ du petit train touristique.

Les redevances dues sur l'ensemble des concessions sur la même période se sont maintenues : 4 933 M€ HT versus 4 902 M€ HT en 2015, dont 65 % proviennent des activités commerciales.

26 M€
de chiffre d'affaires réalisé par les activités commerciales présentes sur le Domaine

Chiffre d'affaires et redevances (par pôles) en 2016

PÔLE	CHIFFRE D'AFFAIRE EN K€ (HT)	REDEVANCE DUE EN K€
RESTAURATION	14 428	1 591
BOUTIQUES / ESPACES COMMERCIAUX	7 580	951
TRANSPORT ET LOISIRS	4 014	703
SOUS-TOTAL DES ACTIVITÉS COMMERCIALES	26 022	3 245
GRANDE ÉCURIE ET DIVERS (dont chiffre d'affaires du parking de la place d'Armes)	4 044	1 501*
COPROPRIÉTÉS	-	21
AGRICULTURE	-	128
MORTEMETS	-	37
TOTAL	30 066	4 933

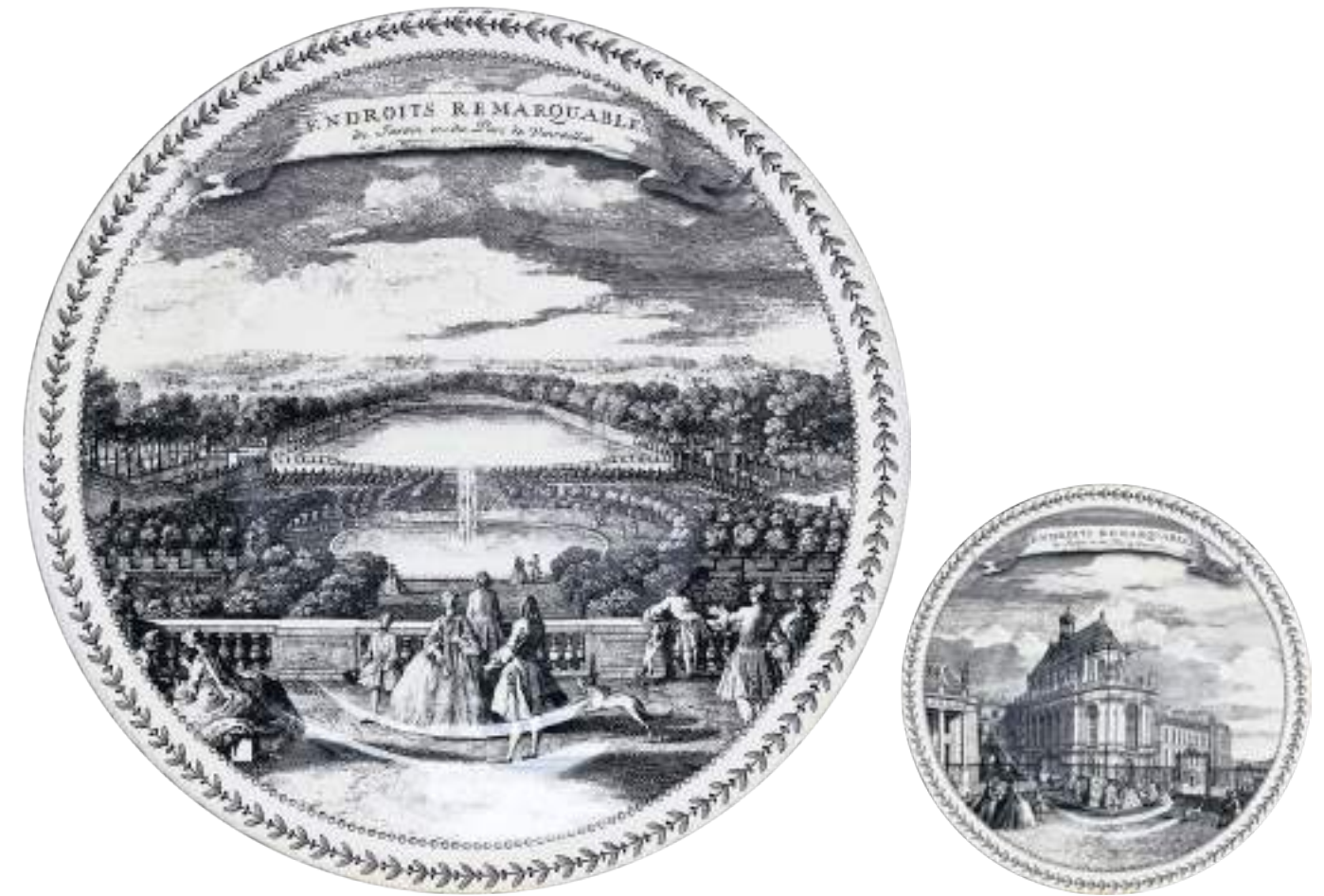
*y compris la redevance versée par la filiale CVS

Remarque : Il existe également une vingtaine d'occupations à titre gratuit, qui ne donnent lieu qu'au versement de charges pour l'Établissement.

Deux événements majeurs ont marqué l'année 2016 :

- **L'ouverture au public du restaurant *ore-Ducasse* au château de Versailles**, sous la houlette du chef Stéphane Duchiron qui dirige une équipe de 19 personnes, appuyée par 25 personnes intervenant en salle. Le chef propose, en journée et en soirée (sur réservation dans ce second cas), des classiques de la gastronomie française et des assiettes légères, ainsi que des pâtisseries, composées à partir de produits frais et locaux. Les premiers mois d'exploitation ont confirmé la pertinence du positionnement choisi (avec un ticket moyen d'environ 30 € HT en journée) et de la poursuite de la diversification de l'offre auprès du public.

- **Le lancement du programme immobilier avec Lov Hotel Collection et Alain Ducasse Entreprises**. En 2016 a été signée, au terme d'une procédure qui aura duré un an, la concession de travaux portant sur la conception (sur la base du programme de travaux fourni par l'Établissement), le financement et la réalisation d'un programme de mise en valeur de l'ensemble immobilier constitué par le Grand et le Petit Contrôle ainsi que le Pavillon des premières cent marches, en vue de son exploitation en hôtel à titre principal, dans le cadre d'une autorisation d'occupation temporaire du domaine public. Sur une emprise d'un seul tenant d'environ 2 000 m², pour une surface construite (avant travaux) de 2 800 m², l'établissement devrait ouvrir au public à la fin du printemps 2019. La concession a été signée avec le groupement constitué en SAS « Lov & Ducasse » (Lov Hotel Collection et Alain Ducasse Entreprises) et établie pour une période de quarante ans, à compter de la remise de l'ensemble des clés des espaces par l'Établissement.



LES LICENCES DE MARQUES

En 2016, l'Établissement a signé deux nouvelles licences de marques avec des maisons prestigieuses, membres du comité Colbert (qui rassemble des maisons françaises de luxe et des institutions culturelles). Des accords qui contribuent à la politique de mise en valeur des collections du Château à travers la reproduction ou la création de produits « inspirés ou dérivés » d'œuvres majeures ou moins connues :

- Avec la **Faïencerie de Gien**, en vue de la création de deux séries d'assiettes (déclinées en assiettes à dessert et à mignardises), reproduisant des gravures anciennes : l'une, intitulée « Endroits Remarquables », présente 6 vues issues d'un recueil de gravures de Jacques Rigaud, en noir et blanc ; l'autre, très colorée et intitulée « Marie-Antoinette », reproduit des portraits peu connus de la Reine.

- Avec la **maison de porcelaine Bernardaud** qui a lancé, sous ses marques « Bernardaud » et « Ancienne Manufacture Royale de Limoges », un service de table dit des « Officiers du Gobelet du Roi » et un autre appelé « Versailles » (inspiré des moulures sculptées sur les portes du Petit Trianon), ainsi que deux nouveaux produits : une lithophanie « Grandes Eaux » et une tasse litron au motif de jardin chinois.

Les licences de marques déjà existantes ont donné lieu à de nombreux échanges, notamment avec :

- Fort Royal - Jardins du Roi-Soleil, fournisseur des caisses à orangers présentes dans les jardins, qui a proposé de nouveaux projets ;
- la Maison Ladurée, qui a permis la création de deux nouvelles boîtes de macarons ;
- la RMN-GP, qui a donné lieu à de nouvelles collections de produits, notamment à l'occasion de la réouverture au public de la galerie des Carrosses.

Les différents licenciés ont réalisé un chiffre d'affaires global de 1 110 K€ HT (chiffres temporaires) en 2016 pour un total de redevances dues s'élevant à environ 75 K€ HT.

6
différentes
gravures de
Jacques Rigaud
pour une série
d'assiettes « Endroits
Remarquables »

3.4 VERSAILLES ÉDITEUR

Parallèlement aux nombreux catalogues publiés à l'occasion des expositions organisées in situ et hors les murs par le Château, deux livres en font, cette année, la fierté : le fameux « guide Lemoine », resté longtemps indisponible et réécrit par une équipe de quatre conservateurs de l'Établissement,

et un très beau livre réunissant les plus belles prises de vue réalisés par les quatre photographes attachés au site. Plus exotique est le manga sur la reine Marie-Antoinette qui a connu un immense succès au Japon.



L'ENRICHISSEMENT DE L'OFFRE ÉDITORIALE

L'offre éditoriale relative au château, au musée et au domaine national de Versailles se développe chaque année. Depuis la création du service des éditions en 2008, le catalogue des publications est passé d'une vingtaine de titres à plus de cent cinquante, s'enrichissant d'une vingtaine de projets annuels avec des maisons d'édition prestigieuses. La majorité des champs éditoriaux sont couverts : essais et documents, biographies, catalogues et

albums d'exposition, guides et aides à la visite, ouvrages pour la jeunesse, beaux livres, magazines, ouvrages scientifiques, bandes dessinées, etc. Ces publications, souvent traduites en plusieurs langues, concourent au rayonnement international du domaine de Versailles. La promotion de ces ouvrages, à travers des actions et des événements dédiés est renforcée par un fort développement du catalogue des publications sur le site du Château.

L'année 2016 a été marquée par une importante production de catalogues d'exposition. Alors qu'*Un président chez le Roi* (éditions Gallimard) permettait aux lecteurs et visiteurs de découvrir cet été les appartements de Charles de Gaulle dans l'aile de Trianon-sous-Bois, *Versailles et l'Indépendance américaine* (éditions de Gourcuff) relatait les moments forts de la guerre d'Indépendance américaine et mettait en lumière le rôle joué par la France de Louis XVI. L'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour » a été accompagnée par l'édition d'un catalogue (éditions Gallimard), signé Béatrix Saule, Élisabeth Caude et Jérôme de la Gorce, et d'un album à prix réduit pour toucher un large public.

Au-delà de ces réalisations, les éditions ont également suivi les projets hors les murs avec les expositions « Le Goût de la parure » (avec le Centre des Monuments nationaux, au château d'Angers), « Versailles en 100 chefs-d'œuvre » (avec la *National Gallery of Australia*, à Canberra), « Marie-Antoinette, une reine à Versailles » (avec Nippon TV, au *Mori Arts Center* de Tokyo). Cette dernière fut l'occasion de réaliser, en partenariat avec les éditions Glénat et l'éditeur japonais Kodansha, un manga sur la Reine qui a rencontré un succès immense au Japon.

Comme chaque année, les guides de visite dédiés aux visiteurs du monde entier ont fait l'objet de mises à jour iconographiques et de compléments d'informations. Cet univers éditorial majeur pour un site de notre ampleur a été complété par plusieurs nouveautés réalisées avec les éditeurs Artlys : *La galerie des Carrosses* (par Hélène Delalex) ; *Le Petit Trianon. Château de Marie-Antoinette* (par Jérémie Benoit) et surtout *Versailles. Château, domaine, collections*. Longtemps indisponible, ce titre référence écrit par Pierre Lemoine a été revu, complété et corrigé de fond en comble par une équipe de conservateurs (Jérémie Benoit, Yves Carlier, Frédéric Lacaille et Alexandre Maral). Avec ses trois cents illustrations, de nombreux plans et des index, ce livre, traduit en anglais, est l'outil indispensable pour comprendre le château de Versailles. Il raconte par le menu l'histoire des lieux et propose, dans un ordre qui tient compte du sens de la visite, une description exhaustive de tous les espaces intérieurs et extérieurs.

En 2016, le château s'est associé aux éditions Albin Michel pour publier sans doute l'un des plus beaux ouvrages jamais réalisés sur Versailles : *Le château de Versailles vu par ses photographes*. D'un format atypique, ce livre à la fabrication soignée (l'illustration de couverture est imprimée sur une pellicule de soie) rassemble les plus belles photographies réalisées par les photographes du Château, Christophe Fouin, Thomas Garnier, Christian Millet et Didier Saulnier.



VERSAILLES EN VIES

PARTIE

4

4.1 CEUX QUI FONT VERSAILLES

4.2 L'EXPLOITATION ET LE FONCTIONNEMENT DU SITE

Plus de 840 agents, auxquels s'ajoutent environ 160 intervenants temporaires ou saisonniers, œuvrent en permanence au sein de l'Établissement. Les services administratifs et techniques sont désormais rassemblés dans le Grand Commun, mais de nombreuses personnes (dont plus de 400 agents d'accueil, de sûreté et de sécurité) continuent de travailler sur le site, notamment pour la maintenance des lieux, pour accueillir les visiteurs et pour assurer leur sécurité en maintenant une vigilance de tous les instants.

4.1 CEUX QUI FONT VERSAILLES

L'Établissement poursuit sa stratégie de développement des ressources humaines en veillant à consolider les aspects fondamentaux de sa gestion initiés depuis plusieurs années tout en anticipant les évolutions des métiers et des agents. La création d'un nouvel Intranet, lancé en mars 2016, participe à la mise en commun d'informations en tout genre, depuis le départ des prochains trains

depuis Versailles jusqu'aux dernières campagnes photographiques réalisées sur le site, en passant par les numéros utiles et les demandes d'intervention en cours. Quant au journal interne, *Perspective*, il a trouvé une nouvelle formule, centrée sur l'essentiel, pour un traitement de l'information plus régulier à travers une maquette claire et lisible.



4.1.1 PANORAMA DES AGENTS

Au 31 décembre 2016, les effectifs de l'Établissement se répartissent comme suit :
- effectifs en sous plafond : 1 075 personnes physiques pour 993,56 équivalents temps plein (ETP).
- effectifs en hors plafond : 91 personnes physiques pour 83,59 ETP.

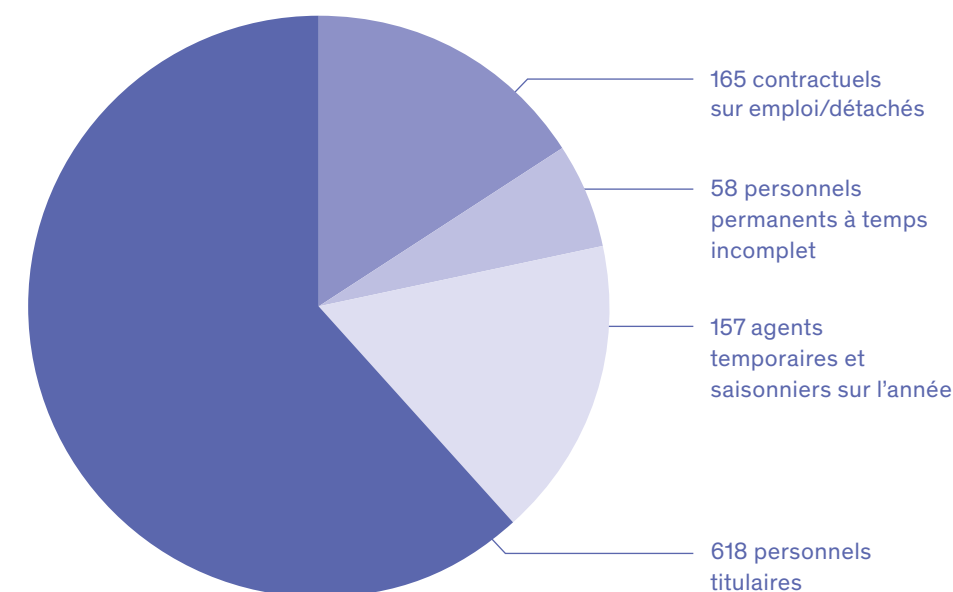
Parmi ces effectifs, l'Établissement compte 841 permanents (titulaires et contractuels). Cet effectif comprend le plafond d'emploi 2016 notifié à l'Établissement de 304,30 équivalents temps plein travaillé (ETPT). Le niveau atteint en exécution est de 99,44 %.

L'autorisation budgétaire d'emploi en hors plafond est passée de 76 à 84 ETPT avec :
- 56,60 ETPT pour les grandes opérations de travaux et le programme culturel, dont les expositions ;
- 27,40 ETPT pour des contrats aidés (apprentis et emplois d'avenir).

Les nombreuses initiatives dans la recherche de mécènes ont permis d'atteindre un niveau de réalisation à hauteur de 79,18 ETPT, soit un réalisé de 94,26 %.

841
permanents

Répartition des agents par types de contrat



La majorité des agents titulaires (74 %) relève de la catégorie C, tandis que 50 % des agents contractuels relèvent de la catégorie A. L'Établissement compte un effectif presque mixte avec 53 % d'hommes et 47 % de femmes. Ces dernières sont fortement représentées dans les fonctions de catégories A et B (55,7 %). Les agents permanents de l'Établissement présentent une moyenne d'âge de 45 ans, et comptent 44 agents de 62 ans et plus (affectés pour la plupart dans la filière surveillance).

55,7 %
de femmes dans
les fonctions de
catégorie A et B

45 ans
de moyenne d'âge

4.1.2 UNE POLITIQUE D'INSERTION, D'INCLUSION ET DE MAINTIEN DURABLE DANS L'EMPLOI

L'Établissement développe une politique d'insertion des publics en contribuant à leur formation et à leur professionnalisation. L'année a été marquée par un déploiement de la politique d'inclusion et de maintien durable dans l'emploi, tant en interne qu'en externe.

Les emplois d'avenir

Ce dispositif vise à favoriser le recrutement des jeunes de 16 à 25 ans, sans ou à faible qualification (niveau inférieur ou égal au niveau V) et rencontrant des difficultés particulières d'accès à l'emploi. Depuis 2014, 14 postes ont été pourvus, dont 3 en 2016 (7 emplois d'avenir étaient présents en fin d'année).

Les apprentis

L'apprentissage est une filière de formation initiale qui permet à un jeune (de 16 à 25 ans révolus) d'apprendre un métier tout en bénéficiant d'un contrat de travail et d'une rémunération. Il s'agit d'une formation en alternance entre une formation théorique, au sein d'un centre de formation d'apprentis (CFA) ou de tout autre établissement de formation, et une formation professionnelle, chez l'employeur. Pendant cet apprentissage, le jeune prépare un diplôme. Au 31 décembre 2016, l'Établissement comptait 17 apprentis (jardiniers, agents de sécurité, métiers d'art...).

Les services civiques

Le service civique est un engagement volontaire sur une mission d'intérêt général, d'une durée de six à douze mois (huit mois en moyenne), à raison d'au moins vingt-quatre heures hebdomadaires et destiné aux jeunes de 16 à 25 ans. L'objectif du service civique est de mobiliser les jeunes sur les défis sociaux et environnementaux, de leur proposer un cadre d'engagement dans lequel ils pourront mûrir, gagner en confiance en eux, en compétences, en s'impliquant dans un projet collectif, au service de la population et en relation directe avec elle. Il doit leur permettre de conforter leur apprentissage de la citoyenneté par l'action, de prendre le temps de réfléchir à leur avenir, tant citoyen que professionnel. En 2016, l'Établissement a ainsi permis à 6 jeunes de participer à cette action en accompagnant des visiteurs en situation de handicap ou éloignés des musées.

Les personnes condamnées à une peine d'intérêt général

Aux jardins de Trianon, l'Établissement accueille, depuis plus de vingt ans, une cinquantaine de personnes condamnées à une peine d'intérêt général pour améliorer l'environnement naturel, réparer les dégâts liés au vandalisme, effectuer des tâches à finalité culturelle et des actes de solidarité.

PRÉVENIR LA DÉSINSERTION PROFESSIONNELLE

En 2016, l'Établissement a invité dans chaque direction des encadrants, des relais au référent handicap, la DRH

(SST/ Assistante sociale, responsable GPEEC), membres du CHSCT, à suivre la première session de formation de deux jours sur la prévention de la désinsertion professionnelle : 16 agents ont participé à cette session.

La sensibilisation au handicap

L'Établissement a continué d'œuvrer dans le domaine du handicap en organisant :

- une sensibilisation à la culture sourde, suivie par 12 agents ;
- la formation de 12 nouveaux agents à la langue des signes française (LSF) ;
- la poursuite des cours de LSF aux agents référents LSF ;
- une journée de sensibilisation aux handicaps invisibles, par le biais d'ateliers ludiques, suivie par 54 agents.

L'ensemble de toutes ces actions permet progressivement à tous les agents, valides ou non, reconnus travailleurs handicapés ou non, de mieux comprendre les handicaps, d'encourager la communication autour de ce thème, favorisant ainsi la reconnaissance en qualité de travailleur handicapé, et l'accueil et l'intégration des agents en situation de handicap dans le collectif de travail.

4.1.3 MOUVEMENTS DU PERSONNEL, CARRIÈRE ET FORMATION PROFESSIONNELLE

MOUVEMENTS ET ÉVOLUTION DE CARRIÈRE

En 2016, on comptabilise 86 arrivées pour 56 départs, soit un taux de remplacement de 153,6 % (contre 93,4 % en 2015).

Le nombre de personnels titulaires a augmenté, passant de 589 en 2015 à 618 en 2016.

Cette évolution se traduit par les mouvements entrants suivants :

- 10 arrivées sur concours, soit 8 adjoints techniques (jardiniers), 1 technicien d'art et 1 conservateur ;
- 26 recrutements sans concours (adjoints d'accueil, de surveillance et de magasinage) ;
- 20 arrivées par mutations et détachements ;
- 5 retours de situations interruptives ;
- 1 nomination.

Cette progression s'explique par l'affectation de personnels supplémentaires dans le cadre de l'ouverture du lundi aux scolaires, selon le dispositif national du ministère de la Culture et de la Communication mis en œuvre au château de Versailles, au musée du Louvre et au musée d'Orsay en 2016.

Le nombre de total de départs s'élève à 33, dont :

- 10 retraites ;
- 6 situations interruptives ;
- 16 départs ;
- 1 décès.

La carrière des agents titulaires évolue, avec 2 promotions de C en B et 45 promotions de grade, dont 33 pour les adjoints d'accueil, de surveillance et de magasinage. En 2016, près de 800 agents de l'Établissement ont bénéficié de dotations d'habillement professionnel pour un budget général exécuté de 289 000 euros.

LA FORMATION PROFESSIONNELLE

La formation professionnelle est un levier important de la politique de ressources humaines permettant de développer les compétences des agents de l'Établissement et d'anticiper les évolutions des métiers. Le budget de près de 320 000 euros consacré à la formation des agents a permis de mettre en œuvre les priorités du plan de formation, parmi lesquelles le développement des actions liées à la prévention des risques professionnels ainsi que la poursuite de l'amélioration des compétences linguistiques et managériales.

4.1.4 LE DIALOGUE SOCIAL

Un dialogue social très dense a été maintenu tout au long de l'année 2016. La concertation a été très soutenue avec l'organisation de 25 instances (3 CHSCT, 7 comités techniques, 1 commission habillement, 2 CCP, 7 commissions logement d'urgence et 1 commission d'aide financière, 4 conseils d'administration) et de nombreuses réunions de travail sur l'année, dont les visites CHSCT.

29
nouveaux
titulaires

300 000 €
de budget
de formation

25
instances pour
nourrir le dialogue
social

LES ÉVÉNEMENTS INTERNES

Tout au long de l'année, des événements ponctuent la vie des agents.

MANIFESTATIONS DE L'ANNÉE

- Cérémonie des vœux le 7 janvier 2016, dans le pavillon Dufour encore fermé au public et la galerie des Batailles.
- Rassemblement, pour une minute de silence, dans la cour du Grand Commun après les attentats du 14 juillet à Nice.
- Semaine du développement durable (fin mai-début juin) : l'Établissement a organisé, en partenariat avec l'association du personnel CVA, un atelier de recyclage des vêtements et d'information sur les éco-gestes, complété d'un troc de livres avec la Bibliothèque du personnel.
- Bal du personnel le vendredi 23 septembre : 1 000 personnes rassemblées dans l'Orangerie.
- Fêtes de fin d'année : l'Établissement a prévu plusieurs événements. Noël a été l'occasion de rassembler les membres du personnel et leurs enfants dans la galerie des

Batailles pour un moment festif, avec des jeux variés et un goûter. L'Établissement a organisé la distribution des jouets de Noël offerts par le ministère de la Culture et de la Communication aux enfants du personnel (Établissement, SDAP, SNT, CMBV et école d'architecture), ainsi que les trajets pour l'arbre de Noël du ministère de la Culture et de la Communication.

- Depuis octobre 2016, un *food truck* s'installe une fois par mois dans la cour du Grand Commun afin de proposer ses spécialités aux agents.

Concernant les spectacles, des places gratuites ont été proposées pour le spectacle *Blanche Neige* sur le parterre de l'Orangerie. L'accès aux Grandes Eaux musicales et Grandes Eaux nocturnes reste ouvert gratuitement aux agents, accompagné par 2 à 3 membres de leur famille. Enfin, des visites commentées ont été organisées par les commissaires et conservateurs des expositions « Le Roi est mort » et « Versailles et l'Indépendance américaine », ainsi que dans la nouvelle galerie des Carrosses.



LA COMMUNICATION INTERNE

Le rapprochement des services administratifs au Grand Commun a facilité la communication interne et l'affichage de notifications, relayés par une diffusion des informations sur le nouvel Intranet et le journal interne *Perspective*.

UN NOUVEL INTRANET

En mars 2016, l'Établissement s'est doté d'un nouvel Intranet, un outil décentralisé qui comporte des fonctions utiles (annuaire relié à la messagerie, agenda classique, carte situant les événements de l'agenda, documents usuels...) et conçu pour offrir à chaque direction la possibilité de contribuer directement en publiant des informations et des documents accessibles à tous.

Foires aux questions, médiathèques de photos et de vidéos – avec notamment les dernières campagnes des photographes de l'Établissement – permettent aux agents de choisir le mode de communication le plus adapté à leurs messages. Des informations relayées par une newsletter hebdomadaire envoyée à tous les agents.

L'Intranet remplit sa fonction de source d'information essentielle pour les agents concernant l'activité des différentes directions et services de l'Établissement. On compte 557 utilisateurs par mois en moyenne. Le nombre de pages consultées pour une actualité varie de 70 à 500 en fonction des articles publiés. Les sujets les plus lus portent sur les événements de la vie des agents et celle de l'Établissement. La rubrique la plus consultée concerne les sujets liés aux ressources humaines, notamment les pages : « Organigrammes », « Mouvements du personnel », « Actualités des carrières », « Emploi ». Les outils – annuaire, agenda, imprimés, etc. – enregistrent également un grand nombre de vues.

LES PLUS DE L'INTRANET

Une diffusion au quotidien de :

- la vidéo en continu d'une webcam dirigée sur la cour d'Honneur qui renseigne sur l'affluence;
- les dernières informations communiquées aux visiteurs sur la page Facebook du Château;
- des liens vers les outils utilisés au quotidien (demandes d'intervention, plans du Domaine, documents usuels et numéros utiles, etc.);

- des liens vers les sites externes (bases de données photographiques ou muséales, sites des partenaires de l'Établissement, etc.);
- la météo du jour;
- les départs des prochains trains depuis Versailles.

« PERSPECTIVE », LE JOURNAL INTERNE DU CHÂTEAU

Le journal d'information interne *Perspective*, tiré à 1 100 exemplaires environ et diffusé en interne et aux partenaires de l'Établissement (Société des Amis de Versailles, Centre de musique baroque de Versailles, RMN, etc.), a vu son format repensé pendant l'année 2016. Dans sa nouvelle formule, le journal présente quatre pages au format 29 x 42 cm (fermé) et son rythme de parution est désormais bimestriel, pour un traitement de l'information plus régulier.

Il s'organise suivant les rubriques suivantes : « Chantiers et restaurations », « Les Acteurs », « Les Mouvements », « Les Publics », « Le Patrimoine » et « Les Actualités » intégrant l'agenda des spectacles, événements, travaux et dates essentielles du dialogue social.

Ce journal permet aux agents d'être tenus informés des grands projets en cours et à venir de l'Établissement, de manière transversale. Des renvois fréquents à l'Intranet permettent aux deux supports de communication interne de l'Établissement de jouer la complémentarité.

4.2 L'EXPLOITATION ET LE FONCTIONNEMENT DU SITE



Depuis le Château (d'une surface de 60 000 m²) jusqu'à un pavillon de garde au fond du parc, en passant par la salle du Jeu de Paume en ville, le domaine bâti sous responsabilité de l'Établissement est composé de lieux très divers, soit environ 120 bâtiments d'une surface totale de 200 000 m², qu'il s'agit d'entretenir au gré des circonstances. Quant au Domaine, il ne couvre pas moins de 850 hectares dont les transformations progressives ont abouti aujourd'hui à un état historique cohérent qu'il convient de préserver.

Les programmes de restauration importants conduits depuis plus de vingt ans sur l'ensemble de ce patrimoine ont permis d'atteindre globalement un bon niveau sanitaire et une présentation digne de millions de visiteurs. Leur maintien nécessite au quotidien un effort constant des équipes de la direction du patrimoine et des jardins qui compte au total une centaine d'agents. À ces ressources internes s'ajoutent de nombreuses entreprises extérieures.

Quant à la direction de l'accueil, de la surveillance et de la sécurité, elle a été particulièrement mobilisée par le plan Vigipirate avec la nécessité de renforcer encore la surveillance du site.

4.2.1 LA MAINTENANCE ET L'ENTRETIEN DU BÂTI

Les missions de maintenance et d'entretien des espaces bâtis mobilisent des équipes autour de la conservation architecturale du Domaine et de ses équipements techniques.

LA CONSERVATION ARCHITECTURALE

Pour les missions de maintenance, d'aménagement et d'entretien curatif de ses espaces bâtis, l'Établissement assure le rôle de maître d'œuvre et pilote les activités d'entreprises extérieures intervenant sur le bâti. Effectivement, 100 % des interventions sont menées par des entreprises extérieures, titulaires de marchés d'une durée de quatre ans. L'année 2016 a vu la préparation de dossiers de consultations des entreprises (DCE) pour le renouvellement ou l'attribution de trois nouveaux marchés d'entretien, réparation et aménagement (maçonnerie, serrurerie et plomberie).

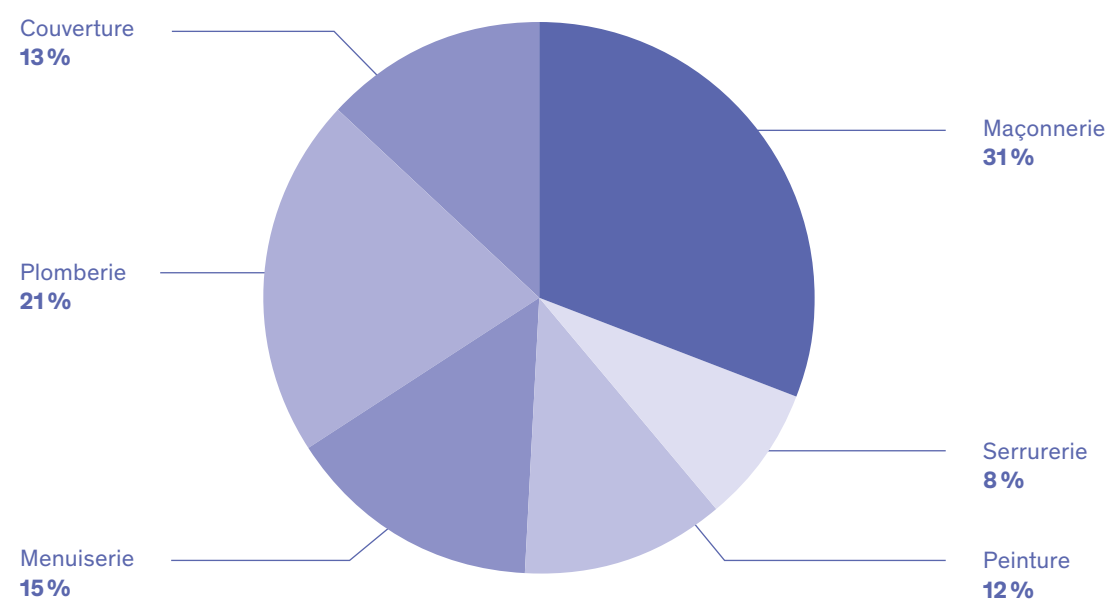
En 2016, 1 930 interventions de travaux urgents immédiats ont été comptabilisées, soit une moyenne de 7 demandes traitées par jour. Ces travaux urgents ont représenté près de 20 % du montant total des commandes, dont 9 % pour les logements. En effet, au-delà de la conservation architecturale du patrimoine, l'Établissement assure la maintenance de 206 logements répartis dans le Domaine.

Les opérations plus importantes, qui font l'objet d'une programmation classique (sur l'année en cours ou sur plusieurs exercices) représentent 80 % du montant des travaux engagés.

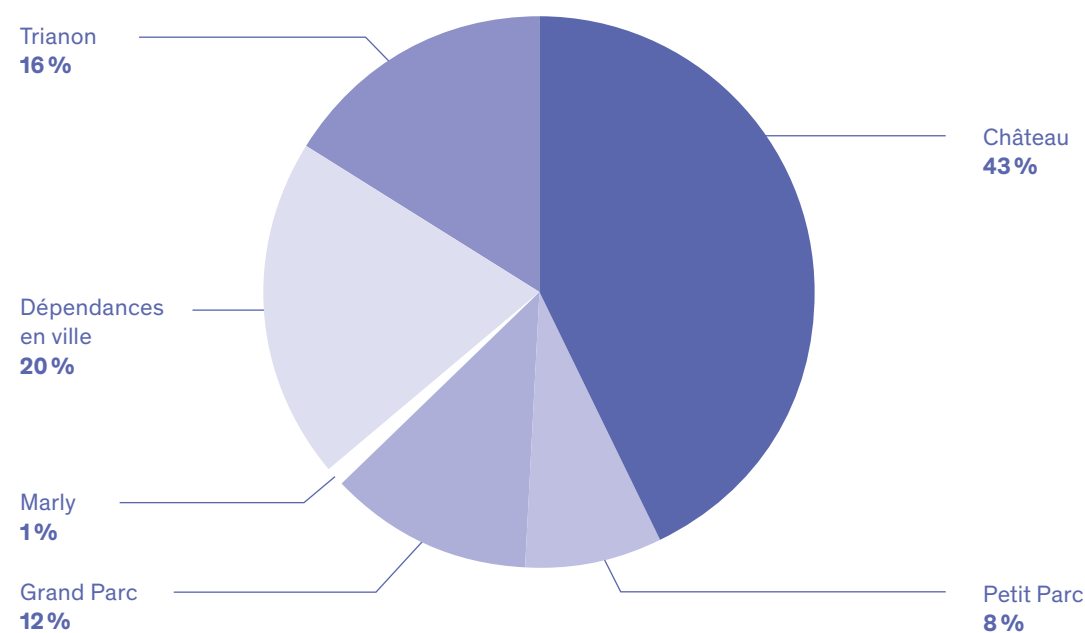
1 930
interventions
de travaux urgents
comptabilisés



Répartition des montants engagés



Répartition géographique des interventions



PRINCIPALES INTERVENTIONS

Au-delà des interventions de strict entretien, les travaux de conservation architecturale ont porté sur :

- l'entretien et la révision de 434 menuiseries des ailes des Ministres Nord et Sud ;
- la réhabilitation de 15 logements vétustes et travaux complémentaires de réparation des couvertures, des maçonneries ou de reprise des réseaux ;

- la remise en peinture de la grille d'honneur et réparation de ses éléments manquants ;
- l'aménagement des vestiaires et de bureaux pour le personnel du restaurant *ore-Ducasse*.

L'EXPLOITATION, LA GESTION ET LA MAINTENANCE DES ÉQUIPEMENTS TECHNIQUES

En 2016, l'Établissement a mobilisé un budget global de 8,3M€ pour assurer la conception, la passation et le pilotage opérationnel d'une trentaine de marchés de maintenance et travaux des équipements des sites et la gestion des contrats et marchés de fluides (sauf la fourniture d'eau).

RÉPARTITION DES DÉPENSES DE MAINTENANCE EN 2016

53% en maintenance technique
 24% pour la mise en propreté
 22% en fourniture d'énergie
 1% en téléphonie fixe et mobile

En 2016, voici les axes principaux qui ont structuré les opérations concernant les équipements techniques :

- La maîtrise d'ouvrage d'exploitation, de gestion technique des bâtiments et de maîtrise des énergies. En ce qui concerne l'optimisation des achats d'énergie électrique, le gain réalisé en 2016 pour l'achat d'électricité, si l'on compare l'offre de marché au tarif historique, s'élève à environ 12 %, tout en ayant souscrit à un engagement d'approvisionnement en énergie 100 % renouvelable.
- La maîtrise d'ouvrage et/ou la maîtrise d'œuvre d'opérations menées en maîtrise d'ouvrage directe par la DPJ ou en maîtrise d'ouvrage déléguée à l'Oppic. S'agissant de l'opération de modernisation des réseaux techniques du corps central sud, le service a été associé plus étroitement en phase chantier qu'habituellement, ce qui devrait permettre une mise en exploitation plus aisée des ouvrages livrés.
- Une assistance technique pour des opérations d'aménagement de locaux et l'amélioration, l'extension et l'entretien des installations techniques.
- La régie technique des manifestations, la conception des éclairages des expositions temporaires et la gestion des blocs scéniques dédiés aux manifestations extérieures (Grandes Eaux nocturnes et Grandes Eaux musicales), avec l'aide de 4 intermittents du spectacle.
- Les missions de supervision des contrôles ponctuels et périodiques de sécurité et le suivi du prestataire chargé des missions de coordination générale des systèmes de sécurité incendie.
- L'assistance, l'expertise technique auprès des directions et des services de l'Établissement (direction de l'accueil, de la sécurité et de la surveillance, service des expositions, direction du musée...).

En 2016, 7 448 interventions (contre 7 006 en 2015, soit une augmentation de 6,3 %) ont été comptabilisées. Les interventions relèvent principalement d'actions menées dans le cadre de l'entretien préventif (74 %) et des interventions sur demandes des utilisateurs (18 %), chiffres relativement stables depuis cinq ans. Les interventions de nature curative ont considérablement diminué depuis 2012, témoignant de la relative efficacité (tous corps d'état technique confondus) de la stratégie d'exploitation favorisant la maintenance préventive.

On constate, en 2016, une augmentation des interventions liées notamment à la prise en charge de nouveaux bâtiments dont les installations étaient défectueuses (pavillon Dufour et galerie des Carrosses) ou encore à la nécessité de chauffer les postes de contrôle du public se trouvant à l'extérieur.

7 448
 interventions
 comptabilisées
 concernant
 les équipements
 techniques

LE SUPPORT À LA GESTION DU PATRIMOINE ET DES ÉQUIPEMENTS

Le service des plans et des affaires patrimoniales, rattaché à la direction du patrimoine et des jardins, exerce une fonction de support essentiel à la gestion du patrimoine et des équipements (administration des bases de données Navidoc, Sam-FM, gestion des réserves d'architecture).

En 2016, les chantiers ont nécessité un travail particulier de mise à jour des données de Navidoc (plans en ligne), principalement :

- après les travaux du pavillon Dufour et la réalisation des plans d'évacuation ;
- pour les affectations du Grand Commun.

Également, les opérations de maintenance et d'exploitation du bâti et des équipements techniques ont été soutenues par :

- la migration de version de GMAO (gestion de maintenance assistée par ordinateur) ;
- le paramétrage de la GMAO adapté au nouveau prestataire du Grand Commun ;
- la réalisation d'un Adap (agenda d'adaptabilité programmé) du domaine de Versailles ;
- la réalisation d'études de programmation des locaux de la Smalah ;
- le déménagement d'une partie des réserves d'architecture de l'aile des Ministres Nord ;
- le réaménagement des réserves d'architecture de l'aile du Midi.

La gestion administrative et financière du patrimoine et des jardins en 2016

Chargé de la gestion administrative et financière du patrimoine et des jardins, depuis la préparation des budgets jusqu'au paiement des prestataires, le service se compose d'un bureau des marchés et d'un bureau financier.

- 23 avis d'appel public à la concurrence ont été publiés, dont 9 en procédure adaptée et 14 en procédure formalisée (appel d'offres ouvert).
- 191 actes contractuels ont été notifiés (contre 169 en 2015 et 177 en 2014) avec : 6 accords-cadres ; 43 marchés ; 14 marchés subséquents ; 104 avenants ; 24 contrats avec les architectes en chef des monuments historiques.
- La dématérialisation des procédures s'est poursuivie avec 47 plis électroniques reçus au cours de l'exercice contre 58 en 2015.
- 3 305 engagements juridiques ont été réalisés (3 586 en 2015).
- 4 373 demandes de paiement ont été effectuées (4 622 mandats en 2015).

Les autorisations d'engagements et les crédits de paiement gérés par la direction du patrimoine et des jardins représentent 35 % des crédits de paiement de l'Établissement et 79 % des crédits des investissements, donc une part importante du budget de l'Établissement.



4.2.2 L'ENTRETIEN DES PARCS, DES JARDINS ET DES FONTAINES

LES JARDINS DE VERSAILLES, DE TRIANON ET DE MARLY

L'Établissement déploie une énergie considérable pour entretenir le Domaine. Les efforts menés depuis vingt ans pour retrouver ses composantes d'origine, en partie dessinées par Le Nôtre, ont abouti à un état historiquement cohérent qu'il est précieux de conserver.

L'entretien des jardins historiques s'articule entre les deux services des Jardins de Versailles et des Jardins de Trianon, du Grand Parc et du domaine de Marly et s'inscrit dans une logique responsable et durable. Par exemple, dans les serres de Folichancourt, les applications chimiques sont supprimées depuis 2003.

Les dernières affectations, en 2015 et 2016, ont permis de renforcer les équipes qui manquaient d'effectifs, sujet d'alertes régulières auprès du ministère. Sans ces efforts entrepris depuis deux ans, la transmission des techniques et des savoir-faire liés au métier de jardinier d'art menaçait de disparaître. Dans un objectif de transmission, des visites à thème ont été organisées en lien avec des écoles horticoles, des associations et des confrères étrangers. La transmission est passée également par la formation de jeunes apprentis-jardiniers accueillis tout au long de l'année.

Les missions et les tâches des services des Jardins couvrent l'éventail le plus riche que l'on puisse trouver sur des jardins historiques, de l'entretien courant et de la gestion des collections de plantes jusqu'à la mise en œuvre de politiques patrimoniales dans le cadre d'opérations de restauration des jardins et du Parc. Ces missions sont réalisées en partie en régie, en partie en faisant appel aux ressources externes pour faire face aux pics d'activité liés à la saisonnalité des interventions, en partie par des entreprises extérieures.

PRINCIPALES RÉALISATIONS MENÉES EN RÉGIE

- La production (dans des serres ou tunnels) de 250 000 plantes et cultures florales destinées à être plantées dans les parterres, soit en pleine terre, soit en pot.
- La gestion des collections de plantes de l'Orangerie de Versailles, soit 1600 arbres en caisses, dont 900 orangers (autres : lauriers, grenadiers, palmiers, etc.), en extérieur d'avril à octobre.
- L'entretien et la gestion des espaces verts extérieurs (prairies, espaces engazonnés), notamment la tonte et le fauchage.
- L'entretien des allées, désherbage, binage, sablage et déneigement.
- L'entretien des 20 bosquets et leur débroussaillage.
- L'arrosage des parterres, pelouses, arbres récemment plantés.
- Le ramassage des feuilles.
- La plantation régulière d'arbres ou d'arbustes de tout type, en continuité des grandes opérations d'investissement : 82 hêtres dans l'allée de la Reine, 122 arbres divers dans les allées du parc du Grand Trianon, 90 arbustes à fleurs dans les salles de verdure du Jardin français de Trianon, 267 arbres et arbustes du jardin anglais du domaine de Trianon.
- La plantation également régulière de buis et de charmilles (200 charmilles dans le domaine de Marly).
- La conception et la réalisation du décor floral des grands parterres.
- La taille des topiaires, restituées depuis 1993, par les techniques du XVIII^e siècle.
- La taille de décors végétaux, des rosiers.
- La culture et l'implantation de plus de 4 500 pots fleuris dans les jardins français de Trianon.
- La gestion des différents treillages en bois.
- L'entretien particulier du jardin du Roi, de ses massifs de mosaïciculture et de ses collections d'arbustes dans un esprit fidèle aux règles du XIX^e siècle avec la plantation de 15 000 plantes annuelles.
- La maintenance des parcs de machines agricoles.
- La livraison de 40 orangers et de 20 ifs taillés en cônes pour la résidence du président de la République (jardin et cour de l'Élysée).
- Des interventions ponctuelles dans les jardins de Matignon.
- La création d'une pépinière.
- L'entretien et l'exploitation de ruchers au Hameau de la Reine.
- La production de légumes pour le restaurant parisien d'Alain Ducasse, *Le Plaza-Athénée*.
- La création de nombreux marchés publics pour les achats de fournitures ou de prestations externalisées.



En 2016, ont été externalisées, en totalité ou partie, les interventions suivantes :

- la taille des arbres en rideau ;
- la taille des broderies des grands parterres ;
- la taille des buis et charmilles ;
- la destruction de nuisibles ;
- l'application des traitements phytosanitaires (pour la dernière année) ;
- l'abattage de sécurité.

Les équipes des jardins se trouvent également en première ligne pour l'organisation des manifestations et événements se déroulant à l'extérieur et dans l'Orangerie : Grandes Eaux musicales et nocturnes, réceptions, concerts, courses, expositions comme, en 2016, « Olafur Eliasson Versailles ». Un travail mené le plus souvent en relation avec Château de Versailles Spectacles (CVS), mais également avec les différentes entités chargées de l'organisation des manifestations, du mécénat et des relations publiques. Chaque année, les services participent aussi à la préparation du *running tour* du Château de Versailles.

LES JARDINS DE VERSAILLES

- 80 hectares environ de jardins à la française ;
- 9500 m² de parterres ;
- 1600 arbres en caisse à l'Orangerie ;
- 900 orangers en caisse ;
- plus de 900 topiaires, avec 64 gabarits différents ;
- plus de 20 km de palissades et de treillages en bois de châtaignier ;
- 2510 m² de surface au centre de production de cultures de Folichancourt.

LES JARDINS DE TRIANON, GRAND PARC ET MARLY

- 43 km d'allées ;
- 18 000 arbres d'alignement ;
- 350 000 arbres et arbustes ;
- 150 000 plantes annuelles, bisannuelles légumes et vivaces produites ;
- 5 000 potées fleuries ;
- 150 ha de prairies, gazons et pelouses tondues ou fauchées.

LES FONTAINES

Ce patrimoine est entretenu au quotidien par les fontainiers qui déploient des savoir-faire uniques et assurent notamment la bonne gestion de la ressource en eau, en cohérence avec les actions du Grenelle de l'environnement.

À noter cette année : aucune population de cyanobactéries (apparues en 2013) ne s'est manifestée. De nombreuses visites du réseau hydraulique du parc du château de Versailles ont, par ailleurs, été organisées à l'intention des abonnés, de groupes d'entreprises, de publics scolaires ou d'apprentis, et de professionnels de la plomberie.

L'ENTRETIEN ET LES OPÉRATIONS COURANTES

Outre l'entretien quotidien des ouvrages hydrauliques (conduites, vannes, soupapes, bassins...), des réseaux d'incendie, d'eau potable et d'arrosage, plusieurs activités de réparation se sont poursuivies en régie, portant sur les grilles inox des orifices de plusieurs bassins, des fuites d'eau et des ouvrages du domaine national de Saint-Cloud. Les fontainiers ont préparé les opérations de curage, de mise en charge et en décharge du réseau hydraulique des fontaines, effectuant le transfert des poissons d'un bassin à un autre.

Le travail réalisé en régie a également inclus la recherche et la découverte de pierrées et aqueducs concernant les circuits d'eau d'évacuation des fontaines, ainsi que le soutien à l'installation des œuvres contemporaines de l'artiste Olafur Eliasson (brumisateurs au bosquet de l'Étoile, cascade d'eau au Grand Canal).

Des entreprises extérieures ont été sollicitées pour réaliser certaines opérations complémentaires :

- la maintenance des installations électromécaniques du service (pompes, électrovannes...) avec, notamment, la reprise complète du système de supervision pour gérer les niveaux des plans d'eau et du fonctionnement des Grandes Eaux ;
- le curage annuel des fontaines de Versailles ;
- le suivi biologique des carpes « Amour » implantées dans la majorité des plans d'eau (dont le Grand Canal et la pièce d'Eau des Suisses), afin d'éliminer les plantes aquatiques par broutage piscicole ;
- des interventions sur une partie des berges et margelles de la pièce d'Eau des Suisses et du Grand Canal, suite à des affaissements ou des fuites diffuses à travers les maçonneries et le corroi de glaise qui constitue l'étanchéité.

DEUX OPÉRATIONS MAJEURES

Le bassin des Enfants dorés

Le chantier a réellement débuté au mois de mars 2016, mobilisant une partie des fontainiers pour la création de l'étanchéité en plomb du fond et des parois du bassin. Ce travail particulier a été réalisé en régie par déroulement de larges bandes de plomb dans le bassin et exécution des soudures de liaison. Un chantier qui a permis de parfaire les techniques de travail du plomb que les fontainiers perpétuent sur le site (**voir p.22**).

Le Château d'eau

Entamés en 2014, les travaux se sont poursuivis au cours de l'année 2016. Ils permettront de créer de nouveaux ateliers pour les fontainiers, aux normes d'hygiène et de sécurité. Pendant les travaux, les ateliers des fontainiers ont été déplacés en zone logistique. En 2016, un système d'aspiration et de filtration des fumées de plomb a été installé pour améliorer la qualité de l'air ambiant (**voir p. 20**).

LES MANIFESTATIONS

Enfin, la saison des Grandes Eaux musicales et des Grandes Eaux nocturnes, période cruciale pour les fontainiers, a été dense avec 103 manifestations à couvrir. La période estivale ayant été moyennement chaude, la ressource en eau est restée suffisante pour alimenter les fontaines. En parallèle, 9 manifestations à Saint-Cloud et 7 manifestations à Marly-le-Roi en lien avec les jeux d'eau se sont tenues.



103
manifestations
couvertes par
les fontainiers
pendant la saison
des Grandes Eaux

4.2.3 LE RENFORCEMENT DES DISPOSITIFS D'ACCUEIL, DE SÛRETÉ ET DE SÉCURITÉ

L'année 2016 a été marquée par l'évolution du contexte Vigipirate et la volonté de renforcer la surveillance du site qui a nécessité une implication de tous les acteurs concernés par l'accueil, la sûreté et la sécurité (plus de 400 agents).

DES MOYENS MATÉRIELS ET HUMAINS RENFORCÉS

Pour accompagner et participer à la mise en œuvre et à l'adaptation régulière du plan Vigipirate, les équipes d'accueil et de surveillance du Domaine et des musées de Versailles et de Trianon ont été sensibilisées à ce thème et notamment à la détection des comportements suspects.

En lien avec les mesures Vigipirate, un marché public a été mis en place pour permettre l'achat de deux nouveaux *Bagagix*, des vacataires supplémentaires ont été recrutés pour renforcer les équipes d'accueil et de surveillance et des tentes ont été installées pour effectuer des contrôles visuels des sacs à l'entrée du site.

Pour appuyer les équipes, renforcées notamment au sein du poste central de sécurité, les équipements évoluent. La priorité a été la poursuite du développement de l'hyperviseur, un système de gestion de la sûreté rassemblant la détection d'intrusion, la vidéosurveillance et le contrôle d'accès. En complément, une vingtaine de réceptions techniques ont été réalisées au cours de l'année dont la surveillance vidéo de la place d'Armes du château de Versailles, le dispositif de sûreté de la galerie des Carrosses et celui du restaurant *ore-Ducasse* installé au pavillon Dufour.

LA GESTION DES ÉQUIPEMENTS TECHNIQUES DE SÛRETÉ

En 2016, l'Unité de gestion des équipements techniques de sûreté (Ugets) de l'Établissement a été chargée de :

- la gestion des 22 armoires Vigiclé du site, soit environ 3000 opérations de paramétrage;
- l'installation de 2 nouvelles armoires Vigiclé au Grand Commun;

- la réalisation de 22 études pour la mise en sûreté d'expositions, de chantiers, et l'amélioration de la sûreté des musées et du Domaine;
- la participation à la réception de 10 installations de sûreté;
- la participation à la constitution de 6 dossiers concernant les avenants en matière de vidéosurveillance (préfecture et Cnil).



LA LUTTE CONTRE LA MALVEILLANCE

En complément des missions traditionnelles de sécurité, l'Établissement a activement lutté contre les pickpockets. Pendant l'année, 76 plaintes pour vol sur visiteurs ont été recueillies par le PCS et transmises à la Direction départementale de la Sécurité publique des Yvelines. En relation avec la police, l'identification des pickpockets est mise en œuvre suite à des flagrants délits de vol à la tire. Un travail de fond a été réalisé avec des enquêteurs parisiens pour contribuer au démantèlement des réseaux œuvrant à Versailles et à Paris (tour Eiffel et musée du Louvre).

LA SÉCURITÉ INCENDIE ET L'ASSISTANCE AUX PERSONNES

Un total de 968 interventions ont été conduites en 2016, ce qui représente une baisse comparée à l'année 2015 (1076 interventions). L'action a été prioritairement tournée vers la sécurisation des chantiers.

Le nombre des demandes d'assistance à la personne, qui constituent l'essentiel des interventions, a diminué, passant de 781 en 2015, à 612 en 2016. Elles se répartissent comme suit :

- 226 ont nécessité un transport vers un centre hospitalier;
- 19 ont été dirigées vers le service médical de l'Établissement;
- 367 ont été traitées sur place.

Les interventions pour feu restent marginales (7 en 2016 et 6 en 2015) et concernent pour la plupart des feux de poubelles. Le déclenchement d'alarmes incendie a augmenté (220 détections contre 171 l'année précédente) – une hausse liée aux travaux de l'aile du Midi et du pavillon Dufour.

Les opérations diverses (fuites d'eau, animaux en détresse, ouverture-fermeture de fenêtres/portes, ascenseurs bloqués...) ont été stables comparé à l'année précédente: 129 interventions en 2016, contre 118 en 2015.

968
interventions
en 2016



L'ACCUEIL ET LA SÛRETÉ AU QUOTIDIEN

Les équipes d'accueil et de surveillance des musées de Versailles et de Trianon ont assuré :

- la gestion des 1 723 objets trouvés sur le site (dont 278 remis directement aux propriétaires et 1 445 remis à la police municipale de Versailles) ;
- la transmission de 217 demandes de travaux, dont 130 ont été effectuées en 2016 (87 sont en cours de réalisation) ;
- la transmission de 188 fiches d'incident.

L'unité des manifestations de la Direction de l'accueil, de la surveillance et de la sécurité a participé à l'organisation de 1 210 manifestations, soit 36 500 heures de présence des agents des différents services concernés.

L'ouverture du musée le lundi au public scolaire a nécessité, cette année, une mobilisation particulière des agents d'accueil et de surveillance des musées de Versailles et de Trianon. Enfin, le service du contrôle d'accès a mis en œuvre le renouvellement de l'ensemble des badges de l'Établissement (environ 2 500) afin d'améliorer la sûreté du site.

1 723
objets trouvés
sur site

36 500
heures de présence
des agents pour
les manifestations
organisées

LA PRÉVENTION DES RISQUES AU TRAVAIL

Constitué de 3 personnes, le service de prévention agit sur l'ensemble du site. Il accompagne l'Établissement dans la mise en œuvre et la poursuite des travaux prévus au titre du schéma directeur ; il épaula les prescripteurs internes et externes dans la conception des projets de travaux et d'aménagement, d'actions culturelles, d'expositions temporaires et de spectacles vivants, avec la filiale CVS notamment ; il représente la Présidente dans toutes les commissions de sécurité liées aux chantiers et activités courantes d'exploitation. Il a participé à de nombreuses études de dossiers, commissions de sécurité et dialogues avec les partenaires institutionnels privilégiés que sont la préfecture des Yvelines, la mairie de Versailles et les pompiers du SDIS78.

En 2016, 22 sur 31 des accidents de travail au sein de la direction de l'accueil, de la surveillance et de la sécurité ont été analysés, 5 ont fait l'objet de préconisations.

Principaux projets réalisés en 2016 :

- Formations « hygiène et sécurité au travail » des agents nouvellement affectés à la DASS : 10 séances ont été organisées, 150 agents ont été formés.
- Refonte et mise à jour du « Document unique d'évaluation des risques professionnels » (Duerp) : 210 risques ont été identifiés et évalués (50 % de risques chroniques, 50 % de risques accidentels) puis catégorisés (41 risques élevés, 116 à surveiller, 53 faibles). Ce travail a permis de supprimer 47 risques et de réduire les risques restants (6 risques élevés, 67 à surveiller, 137 faibles).
- Suivi de l'évaluation du risque chimique.
- Réalisation d'une cartographie des toitures des bâtiments pour identifier les zones à risques de chute élevés, de zones d'accès conditionné de port de harnais.
- Suivi des aménagements des locaux de travail de la direction de l'accueil, de la surveillance et de la sécurité.

LA GESTION ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE DES SERVICES D'ACCUEIL, DE SURVEILLANCE ET LA SÛRETÉ

Toutes ces actions menées en 2016 ont été appuyées par le service administratif et financier de la direction de l'accueil, de la surveillance et de la sécurité qui a assuré le recrutement d'environ 500 vacataires, suivi la gestion de la carrière des 300 titulaires, géré le budget de fonctionnement et d'investissement (bons de commande pour un montant total d'environ 250 000 euros), élaboré et affiché les plannings des différents services et unités. Pendant l'année, le bureau des plannings a continué à former les agents d'accueil et de surveillance à l'utilisation d'*Horly Web* (planning horaire individuel), et commencé à mettre en place un système d'information par mail.

4.2.4 LA GESTION LOGISTIQUE

L'Établissement assure en régie les missions logistiques liées à la gestion du courrier, du parc de véhicules, des fournitures administratives, des mobiliers et matériels de bureau, du suivi des déménagements et manutentions.

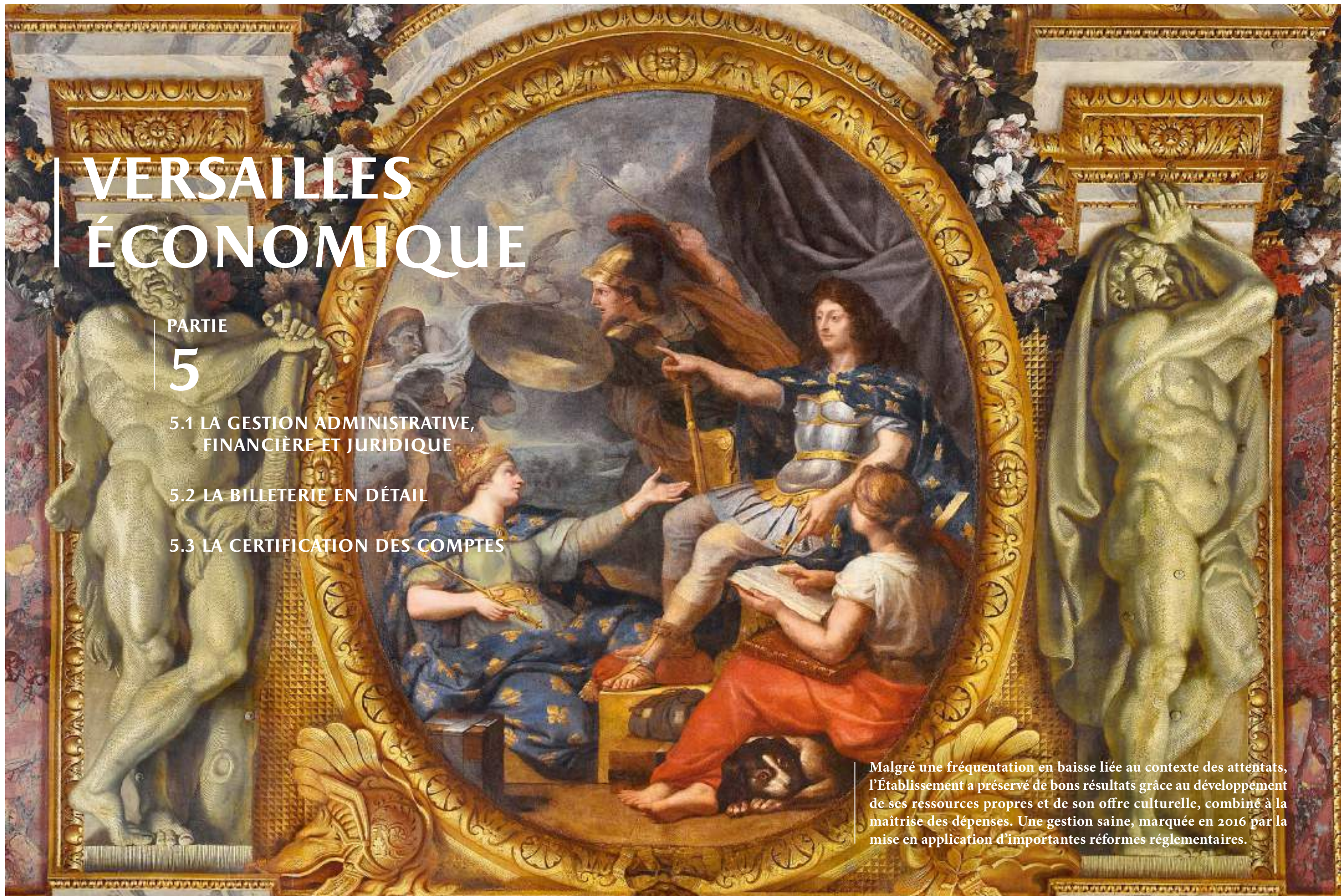
Fin 2016, les équipes du service logistique ont notamment participé à la préparation du renouvellement du marché de prestation de gestion de site (par un *facility manager*). L'optimisation de la gestion du parc de véhicules était également un axe prioritaire pour l'année et, dans cet objectif, l'Établissement a rejoint le marché interministériel pour l'entretien et la maintenance de sa flotte.

4.2.5 LA GESTION DES INFRASTRUCTURES INFORMATIQUES

En 2016, le parc informatique de l'Établissement était constitué d'environ 200 équipements actifs, 700 postes de travail, 90 serveurs et 42 applications métier (gestion financière et administrative, gestion des ressources humaines, suivi des collections, vente de billets, comptage des visiteurs, conservation préventive, gestion des fontaines, gestion des expositions, intranet...).

La maintenance et l'exploitation des infrastructures est assurée par un infogérant piloté par le service informatique, garant de la cohérence des systèmes d'information de l'Établissement. En 2016, le renouvellement de ce marché d'infogérance (réalisé en groupement de commande avec la filiale Château de Versailles Spectacles et le Centre de recherche du château de Versailles) et l'évolution de l'applicatif financier et des outils de gestion patrimoniale ont mobilisé le service. Par ailleurs, l'Établissement a engagé une étude d'un socle technique commun pour la fédération et l'extension des multiples réseaux afin de couvrir les besoins actuels et à venir, en haut et très haut débit.

700
postes de travail
informatique



VERSAILLES ÉCONOMIQUE

PARTIE

5

5.1 LA GESTION ADMINISTRATIVE,
FINANCIÈRE ET JURIDIQUE

5.2 LA BILLETÉRIE EN DÉTAIL

5.3 LA CERTIFICATION DES COMPTES

Malgré une fréquentation en baisse liée au contexte des attentats, l'Établissement a préservé de bons résultats grâce au développement de ses ressources propres et de son offre culturelle, combiné à la maîtrise des dépenses. Une gestion saine, marquée en 2016 par la mise en application d'importantes réformes réglementaires.

5.1 LA GESTION ADMINISTRATIVE, FINANCIÈRE ET JURIDIQUE

L'exercice 2016 a été marqué par la mise en application de réformes réglementaires importantes conduisant à un cadre rénové du pilotage budgétaire et de la commande publique.

Le déploiement de la politique d'achats de l'Établissement s'est sensiblement renforcé sous l'effet d'une conduite active de ce dossier, aussi bien en interne que par l'influence de la tutelle du ministère des Finances avec la Direction des achats de l'État. Enfin, le budget 2016 de l'Établissement a été construit, voté et exécuté selon la nouvelle régle-

mentation relative à la gestion budgétaire et comptable publique (GBCP) en vigueur. Conformément à ces dispositions, le compte financier 2016 voté en conseil d'administration intègre les états de comptabilité budgétaire.

L'action du service des affaires juridiques, en charge de la préparation des conseils d'administration et de la rédaction, de la validation et du suivi des actes et questions juridiques, a permis tout au long de l'année 2016 d'encadrer et de sécuriser les activités de l'Établissement.

5.1.1 LE BUDGET 2016

Dans un contexte de forte baisse du tourisme étranger et la mise en place des mesures Vigipirate, la dynamique de l'offre culturelle jamais démentie (avec en particulier un riche programme d'expositions

in situ et hors les murs), le développement des ressources propres et la maîtrise des dépenses ont permis de préserver de bons résultats.

L'ORIGINE DES RECETTES

Les recettes budgétaires de l'Établissement s'élèvent à 88,5 M€ à la fin 2016, soit + 8,9 M€ par rapport au budget initial, et + 4,3 M€ par rapport au dernier budget rectificatif voté et stable par rapport à 2015. La gestion budgétaire et comptable publique permet d'identifier clairement deux types de recettes : les recettes sans utilisation prédéterminée, dites « globalisées », et les recettes « fléchées » vers une dépense spécifique (opérations de restauration, actions culturelles, etc.).

88,5 M€
de recettes
budgétaires

DISTINCTION ENTRE RECETTES GLOBALISÉES ET RECETTES FLÉCHÉES

Les recettes globalisées de l'Établissement représentent 72 % du total et s'établissent à 64,7 M€ au compte financier 2016 soit 5,2 M€ de plus que la prévision révisée à 59,5 M€ au dernier budget voté en novembre 2016. Ces recettes, détaillées plus bas, sont essentiellement liées à la billetterie et à la valorisation du Domaine.

Les recettes fléchées s'établissent à 23,8 M€ pour une prévision initiale de 16,8 M€ et une prévision ajustée à 24,3 M€, les différents budgets rectificatifs de l'année ayant permis d'inscrire en particulier des mécénats nouveaux et d'ajuster les décalages de versements. Ces recettes sont composées de 13,4 M€ de financement public et de 10,3 M€ de ressources de mécénats.

VISION PAR ORIGINE DE RECETTES

La GBCP (voir p. 159) amplifie la vision comptable des recettes en développant une approche budgétaire par origines, c'est-à-dire selon l'activité génératrice ou la provenance. En plus des fonds publics, cinq grandes origines mettent en perspective les différentes activités de l'Établissement en 2016 :

- La billetterie englobe tous les droits d'entrée perçus pour visiter le Château, le Grand et le Petit Trianon et pour assister au spectacle des Grandes Eaux. Les recettes de billetterie s'établissent à 45,5 M€ en faisant l'objet de révision budgétaire à la baisse (-1,7 M€ en BR2, -4,8 M€ en BR3) pour tenir compte de l'impact de la baisse de fréquentation. L'embellie sur les deux derniers mois de l'année a permis d'encaisser 1,5 M€ de plus qu'au dernier budget rectificatif.

- Le mécénat est principalement fléché sur des opérations de travaux ou des actions culturelles précises mais peut également être destiné à l'exploitation générale de l'Établissement. On inclut également dans cette origine les dons et les legs permettant d'enrichir les collections nationales. En 2016, les versements au titre des mécénats s'élèvent à 9,6 M€.

LES VERSEMENTS AU TITRE DES MÉCÉNATS

On peut notamment citer :

- celui de la Fondation Bettencourt pour les ateliers pédagogiques (+ 0,7 M€);
- celui de la Société des Amis de Versailles pour la bibliothèque de la Reine (+ 0,7 M€);
- plusieurs mécénats pour l'exposition d'art contemporain

« Olafur Eliasson Versailles » (+ 1,4 M€);

- le mécénat de la Fondation Philanthropia pour la restauration de la Chapelle royale (+ 0,7 M€);
- celui du groupe Renault pour la restauration du salon de la Paix (+ 1,6 M€);
- des mécénats non fléchés pour un montant de 0,7 M€.

- La valorisation du Domaine correspond à toutes les ressources issues de l'exploitation du Château et du domaine national, à l'exception de la présentation à un large public des collections ou à l'organisation de spectacles. Ainsi les redevances des concessionnaires installés sur le Domaine s'élèvent à 7,6 M€ pour une prévision de 5,1 M€ grâce à un effet de périmètre favorable relatif à l'encaissement de redevances dues au titre d'exercices antérieurs, et accentué par les bons résultats des concessions de 2015. Les recettes de location d'espace (3,5 M€ en réalisé contre 2,6 M€ au dernier budget de l'année) reflètent une activité soutenue dans ce domaine. Les décalages positifs d'encaissement par rapport à la prévision sont donc à rapprocher de facturations plus importantes et de reliquats sur exercice antérieur.

- Les recettes commerciales sont issues de la coproduction de produits dérivés vendus par l'intermédiaire de la boutique en ligne et des coéditions. Elles s'élèvent à 1,2 M€, en 2016, grâce aux éditions et aux ventes de deux produits développés avec des marques prestigieuses en édition limitée (un foulard Hermès et un parfum Guerlain).

- En 2016, ces ressources propres ont été complétées par des recettes exceptionnelles liées à la coproduction d'expositions hors les murs, « 100 chefs-d'œuvre de Versailles » à Canberra et « Marie-Antoinette, une reine à Versailles » à Tokyo, qui a généré une recette de 2,2 M€.

FINANCEMENTS PUBLICS ET RESSOURCES PROPRES

Le montant des ressources propres encaissées est de 70,4 M€, soit 79,6 % du total des recettes dont 59,2 M€ en ressources globalisées (84 %) et 11,2 M€ en ressources fléchées. Ce ratio traduit le caractère stratégique pour les équilibres financiers de l'Établissement de ce type de ressources.

Enfin, les financements publics fléchés (0,5 M€) et la subvention pour le programme d'investissement du schéma directeur (12,9 M€) ont été complétés par l'encaissement de deux années de subvention compensatoire de gratuité pour les enseignants (1,6 M€) et par l'attribution en fin d'année d'une subvention complémentaire du ministère de la Culture afin de compenser l'effet des attentats (3 M€).

45,5 M€
de recettes
de billetterie

9,6 M€
de recettes
de mécénat

7,6 M€
de recettes de
redevances
concessionnaires

2,2 M€
de recettes
exceptionnelles liées
aux expositions

1,2 M€
de recettes
commerciales

70,4 M€
de ressources
propres

LES DÉPENSES ET LEURS DESTINATIONS

Les dépenses s'élèvent à 84 M€ en autorisations d'engagement (AE) – c'est-à-dire en engagement contractuellement pris, par l'Établissement, auprès de prestataires – et à 89,8 M€ en crédits de paiement (CP) – correspondant au montant total des paiements réalisés pendant l'exercice – à fin 2016 soit respectivement -11,7 M€ et -10,1 M€ par rapport au dernier budget voté. Comme pour les recettes, l'analyse des dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement a été amplifiée par la notion de destination quant à l'utilisation des ressources. Les missions générales de l'Établissement ont permis de définir trois destinations majeures : le patrimoine, la connaissance du patrimoine et la diffusion culturelle, et l'accueil du public. Les frais généraux communs à l'Établissement et à toutes ces missions sont réunis dans une destination « soutien ».

DÉPENSES RELEVANT DE LA DESTINATION PATRIMOINE

Les dépenses relevant de la destination patrimoine regroupent, d'une part, la restauration, l'entretien et l'exploitation des bâtiments, des jardins et du parc et, d'autre part, l'enrichissement, la restauration et la mise en valeur des collections nationales. En 2016, l'Établissement s'est engagé à hauteur de 40,2 M€ auprès de tiers et a dépensé 51 M€, soit une consommation de 80 % de son enveloppe d'AE et 87 % de son enveloppe de CP.

La sous-exécution budgétaire de cette destination concerne principalement les dépenses d'investissement pour 6,7 M€ :

- L'exécution des dépenses relatives aux collections est de 5,5 M€ soit - 2 M€ par rapport aux dernières prévisions budgétaires, ce qui s'explique en partie par une non-consommation du budget des acquisitions (- 0,8 M€) et le retard pris sur certains chantiers (chambre de Louis XVI notamment).
- Le reste (- 4,7 M€) concerne les travaux d'entretien et de restauration des bâtiments et des jardins, et les installations techniques. Néanmoins, cette sous-exécution est à mettre en relation avec le niveau de charges à payer qui est de 3,5 M€.

DÉPENSES RELEVANT DE LA DESTINATION CONNAISSANCE DU PATRIMOINE ET DIFFUSION CULTURELLE

La destination connaissance du patrimoine et diffusion culturelle regroupe les dépenses faites pour les manifestations culturelles telles que les expositions temporaires, les éditions et les publications, et la recherche. En 2016, les engagements pris et les paiements correspondent à la prévision avec 10,7 M€ d'AE pour une enveloppe de 11,1 € et 10,5 M€ pour un budget de 10,9 M€. Les légères sous-consommations s'expliquent par des décalages observés en fin d'année sur des procédures d'appel d'offre finalisées en janvier plutôt qu'en décembre, et des factures non traitées avant la fin de l'année.

DÉPENSES RELEVANT DE LA DESTINATION ACCUEIL DU PUBLIC

La destination accueil du public englobe les dépenses permettant la connaissance, l'accueil, la sécurité des visiteurs et les outils et activités de médiation développés à leur profit. Cette destination absorbe aussi un tiers des dépenses de personnel de l'Établissement (les dépenses de personnel représentent 42 % du budget accueil du public). Ici, le décalage de certains travaux tels que la réalisation d'ateliers pédagogiques dans l'aile du Midi a affecté dans une moindre mesure l'exécution budgétaire : consommation de 91 % des autorisations d'engagement (19,4 M€ / 21,2 M€) et de 79 % des crédits de paiements (15,4 M€ / 19,6 M€).

DÉPENSES RELEVANT DE LA DESTINATION FONCTIONS DE SOUTIEN

Pour la destination fonctions de soutien, les dépenses sont conformes à la prévision. Ces dépenses communes à l'Établissement (formation, informatique, action sociale, conditions de travail, frais financiers, honoraires et assurance...) sont très maîtrisées. Elles représentent 16,3 % de ses engagements et 14,3 % de ses dépenses (soit 32,8 % de ses dépenses de personnel, 15,5 % de ses dépenses de fonctionnement et 2,2 % de ses dépenses d'investissement).

UN BILAN ÉQUILIBRÉ

En comptabilité budgétaire, l'augmentation du niveau des recettes et la sous-exécution du budget des dépenses conduisent à la constatation d'un solde déficitaire maîtrisé à 1,3 M€ (déficit) et le niveau des restes à payer correspondant aux engagements non encore payés est de 53 M€ à la fin 2016.

En droits constatés, le résultat comptable s'établit à 8,1 M€ et permet de maintenir la CAF à un bon niveau, à hauteur de 14,6 M€. Le fonds de roulement, à fin 2016, est de 44,1 M€, et le niveau de la trésorerie de 28,9 M€.

5.1.2 LA POLITIQUE D'ACHAT

La mise en œuvre de la politique de professionnalisation des achats des établissements publics de l'État, initiée en 2012 par le Premier ministre, a permis à l'Établissement de se doter, depuis 2014, d'un plan d'actions achat pluriannuel.

Cet outil formalise les moyens mis en œuvre pour atteindre les objectifs fixés par la direction des achats de l'État quant aux économies à réaliser, au recours aux petites et moyennes entreprises, à l'achat innovant et au développement de la responsabilité sociétale de l'organisation.

Le plan d'action est articulé autour de trois parties : bilan des contrats passés pendant l'année écoulée, définition des objectifs à atteindre sur les actions achats prévues au budget de l'année en cours et mise en perspective, sur les trois prochaines années, des contrats majeurs à renouveler pour identifier les leviers d'amélioration des performances de l'Établissement.

En 2016, l'Établissement a passé 119 marchés, accords-cadres et marchés subséquents pour un engagement pluriannuel supérieur à 30,5 M€.

119 marchés, accords-cadres ou marchés subséquents passés

Montants engagés par types de marchés

NATURE	NOMBRE	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL PLURIANNUEL	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL BASE 12 MOIS
FOURNITURES	0	8,7 M€	3,2 M€
SERVICES	52	11,3 M€	4,1 M€
TRAVAUX	29	10,5 M€	5,2 M€
TOTAL GÉNÉRAL	119	30,5 M€	12,5 M€

Les contrats notifiés en 2016 ont pour objet la réalisation des activités culturelles ou d'accueil des publics de l'Établissement, la mise en œuvre de sa politique patrimoniale et de conservation des collections, l'organisation de l'activité et du fonctionnement de l'Établissement.

LES PRINCIPAUX MARCHÉS NOTIFIÉS ET/OU CONCLUS EN 2016

Au titre de la réalisation des activités culturelles et de l'accueil des publics, les principaux marchés notifiés en 2016 concernent :

- Des prestations liées aux expositions : « Fêtes et divertissements à la cour de Versailles » ; « Un président chez le Roi, De Gaulle à Trianon » ; « Versailles et l'Indépendance américaine » ; « Olafur Eliasson Versailles » ; « Visiteurs de Versailles » (exposition programmées pour l'année 2017).
- Des prestations liées à l'accueil des publics : mise à disposition d'audiophones ; mise en place d'une application gratuite diffusant de contenus multimédia, culturels et pédagogiques.
- Des opérations de travaux pour la réalisation d'ateliers pédagogiques dans l'aile du Midi.

Au titre de la conservation du patrimoine des collections, l'Établissement a conclu notamment les marchés suivants :

- Des prestations liées à la restauration des collections : restauration de la collection hippomobile de la galerie des Carrosses, restauration du décor de théâtre dit du *Temple de Minerve*, etc.
- Des prestations liées à la restitution d'espaces historiques : remeublement du Hameau de la Reine au Petit Trianon.
- Des opérations liées à la restauration dans le château (salle des Gardes de la Reine, salon de la Paix), au domaine de Marie-Antoinette (Maison de la Reine et Réchauffoir) ainsi qu'aux premières mesures du chantier de restauration de la Chapelle royale.

Concernant l'organisation de l'activité et le fonctionnement de l'Établissement, ont notamment été conclus les marchés suivants :

- Formation aux langues étrangères (à destination des agents).
- Fourniture de matériels et de logiciels informatiques.
- Fourniture de matériels agricoles (pour les services des jardins).
- Fourniture d'électricité et de gaz via des groupements d'achats nationaux.
- Opérations de travaux pour l'aménagement de salles de pause et la réhabilitation dans la partie nord du Parc.

Les entreprises retenues sont majoritairement des petites et moyennes entreprises et de très petites entreprises tant au titre des marchés notifiés qu'au regard des montants d'engagement contractualisés. Ainsi 76 % des entreprises retenues en 2016 et pour les prochaines années sont des PME et des TPE, représentant 68 % des sommes pluriannuelles engagées.

Montants engagés par type d'entreprise

TYPE D'ENTREPRISES	NOMBRE	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL PLURIANNUEL	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL BASE 12 MOIS
TPE	33	7,5 M€	2,5 M€
PME	57	13,3 M€	5,8 M€
ETI	16	4,4 M€	1,5 M€
GE	13	5,3 M€	2,8 M€
TOTAL GÉNÉRAL	119	30,5 M€	12,5 M€

Sur l'ensemble de ces marchés et sur un engagement prévisionnel de 12 mois, le travail concerté des équipes « métiers » et des acheteurs a permis de générer 681 K€ de gain achat (soit 5,34 % du montant prévisionnel engagé) qui reflètent « la valeur ajoutée de l'acheteur dans une opération », c'est-à-dire ce qui a été fait différemment et mieux que la fois précédente grâce à son intervention.

En termes de responsabilité sociétale des organisations, l'Établissement a réussi à inclure une clause sociale dans 14 marchés et a eu recours à une dizaine d'établissements spécialisés d'aide par le travail (Esat) pour un montant de 65 K€ (entretien des cours et allées, missions administratives d'impression, mise sous pli et routage, activité de traiteur).

Enfin, 36 marchés notifiés par l'Établissement, en 2016, sur 119 disposent d'une clause environnementale, soit 30 % des marchés notifiés.

5.1.3 DES ÉVOLUTIONS RÉGLEMENTAIRES

LA RÉGLEMENTATION « GESTION BUDGÉTAIRE ET COMPTABLE PUBLIQUE »

Mis œuvre à compter du 1^{er} janvier 2016 pour faciliter le pilotage et le suivi de leurs actions et améliorer la maîtrise des finances publiques, le décret relatif à la gestion budgétaire et comptable publique (GBCP) du 7 novembre 2012 est venu rénover en profondeur les règles de la comptabilité publique, qui dataient des années 1960, et les a harmonisées pour l'ensemble des administrations publiques.

Le service du suivi du budget et les équipes de la commande publique se sont largement mobilisés afin de former, d'assister et d'informer les directions de la nouvelle réglementation et pour répondre à leurs besoins dans les meilleures conditions d'exécution. Parallèlement, l'équipe projet associant les services financiers et comptables a conduit les opérations lui permettant de mettre en œuvre ce nouveau mode de gestion et d'assurer, dans des conditions très satisfaisantes, la bascule au 1^{er} janvier 2017 de son système d'information financière et comptable dans une version compatible avec ces nouvelles dispositions. Ce déploiement a été soutenu par un accompagnement important, avec environ 60 personnes formées aux concepts-clés de la nouvelle réglementation.

LA NOUVELLE GESTION BUDGÉTAIRE ET COMPTABLE PUBLIQUE

Pour les organismes publics, la nouvelle gestion budgétaire et comptable publique, c'est :

- un cadre budgétaire et comptable rénové, comparable à celui de l'État ;
- plus de transparence sur la destination des crédits ;
- une meilleure maîtrise des engagements et de leurs conséquences pluriannuelles ;
- la simplification et la fluidification des processus financiers avec le développement, notamment, de la dématérialisation.

Ces organismes tiennent désormais, à l'instar de l'État :

- une comptabilité générale, proche de celle des entreprises, tenue en droits constatés, permettant de suivre l'évolution de la situation patrimoniale des organismes ;

- une comptabilité budgétaire fondée sur des autorisations juridiques et des décaissements en dépenses et sur des encaissements en recettes, ce qui permet un véritable pilotage selon un horizon pluriannuel et un meilleur suivi de la trésorerie.

Ainsi la comptabilité budgétaire, nouvelle et autonome par rapport à la comptabilité générale, est constituée par la comptabilité des autorisations d'engagement, des crédits de paiement, des recettes et des autorisations d'emplois. Elle reflète la capacité à prendre des engagements juridiques vis-à-vis de tiers (autorisations d'engagement) et à les honorer (trésorerie via les crédits de paiement qui constituent la limite des dépenses pouvant être payées). Par ailleurs, elle offre une lecture des choix budgétaires au regard des missions et de la stratégie de l'Établissement.

60
personnes formées
aux concepts
clés de la nouvelle
réglementation

76 %
des entreprises
retenues sont des
PME et des TPE

LA DÉMATÉRIALISATION DES FACTURES

L'ordonnance du 26 juin 2014 relative au développement de la facturation électronique instaure, à compter du 1^{er} janvier 2017, l'obligation progressive, pour les fournisseurs de l'État et de ses établissements publics, de transmettre leurs factures sous forme électronique. L'objectif étant de modifier l'organisation de la fonction financière pour développer la dématérialisation des échanges entre les services (objectif « zéro papier ») et assurer la réception des factures dématérialisées en provenance des fournisseurs à compter du 1^{er} janvier 2017.

LE NOUVEAU DROIT DE LA COMMANDE PUBLIQUE

Le 1^{er} avril 2016, sont entrées en vigueur de nouvelles règles concernant la passation des procédures de marchés publics, définies dans l'ordonnance n°2015-899 du 23 juillet 2015 et le décret d'application n°2016-360 relatif aux marchés publics du 25 mars 2016. Ces dispositions concernent les acheteurs publics qui, compte tenu des délais entre la publication du texte d'application (27 mars 2016) et sa date de mise en œuvre (1^{er} avril 2017), ont adapté les procédures, pratiques et documents types de l'Établissement dans des délais tout aussi brefs. Dans le même temps, ils ont actualisé le guide interne des marchés publics et ont animé, sur la base de ce support, des informations auprès des directions et des acheteurs « métier ». Enfin, des actions de formation ont été conduites par des organismes externes. La mise en œuvre de ce nouveau droit de la commande publique s'est accompagnée de l'entrée en vigueur, également au 1^{er} avril 2016, d'une réforme du régime juridique des contrats de concessions de travaux et services, définie par l'ordonnance 2016-65 du 29 janvier 2016 et son décret d'application n°2016-86 du 1^{er} février 2016. L'objectif de cette réforme est l'harmonisation des régimes de marchés publics et des concessions.

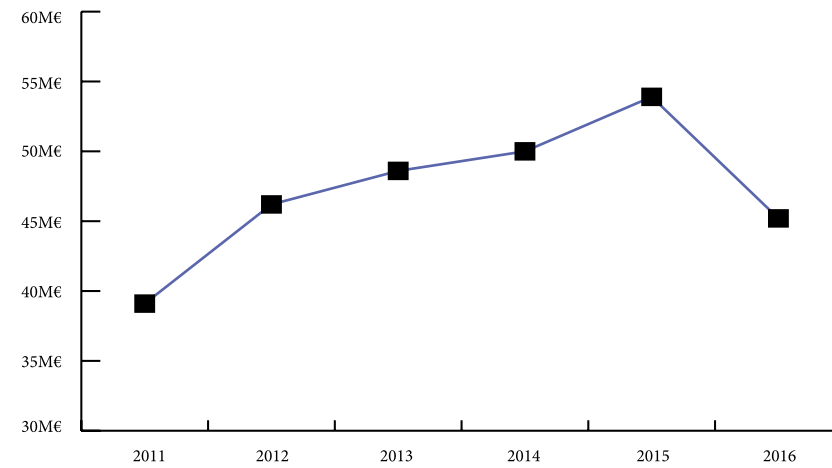
5.2 LA BILLETTERIE EN DÉTAIL

Le contexte des attentats de 2015 et 2016 a fortement affecté le tourisme en France, et par conséquent la fréquentation du musée et les chiffres de ventes de billets de l'Établissement. De ce fait, l'année 2016 présente un résultat en baisse de 16 % par rapport à l'année 2015, qui s'établit à 45,2 M€. Certaines offres se sont pourtant développées, comme le « Passeport 2 jours », et l'on remarque

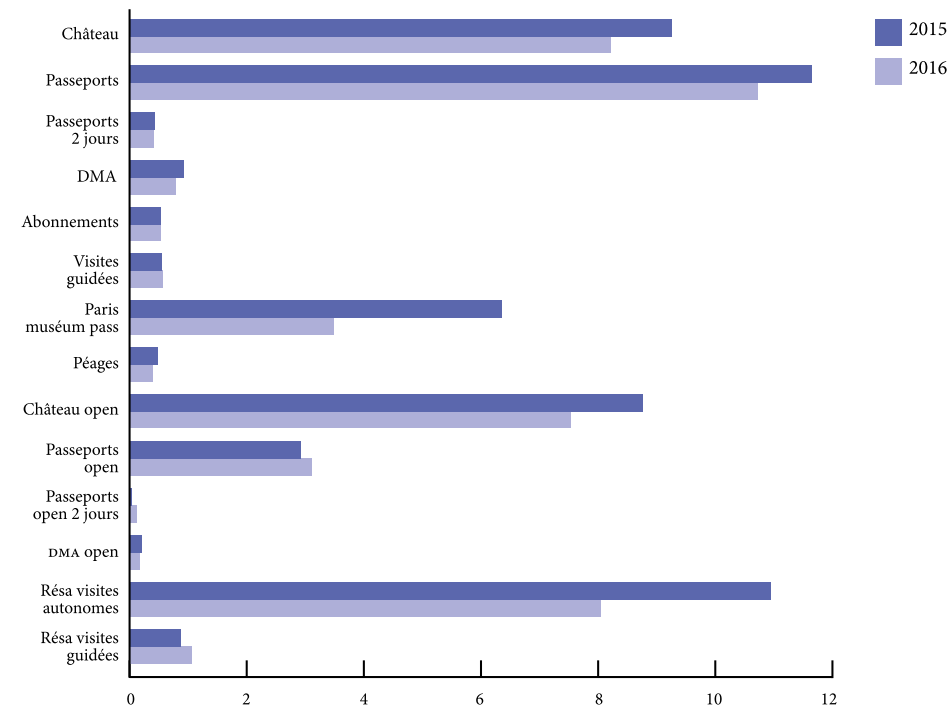
une forte reprise des ventes aux professionnels depuis le mois de décembre, grâce au retour des réservations de visites autonomes et à la forte demande de billets *open* avant la hausse annoncée du prix des billets.



Évolution des recettes de billetterie



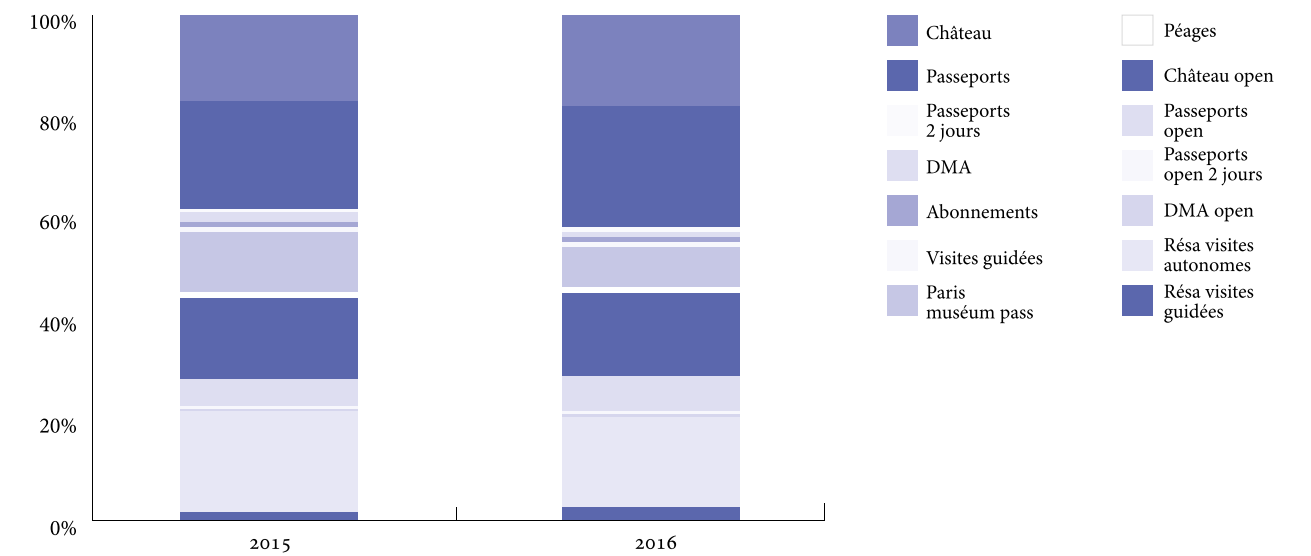
Répartition des recettes par types de billet



Les billets « Passeport » constituent la plus grosse part des ventes avec 24 % des recettes de l'Établissement. Les ventes de billets « Château » et de visites autonomes représentent 18 % des recettes chacune.

Les ventes de billets en nombre représentent 24 % des recettes de l'Établissement. Comme en 2015, les billets « Château open » devancent les billets « Passeport open », bien que la vente de ces derniers ait progressé de 7 %.

Partition des billets sur l'ensemble des recettes



Tous canaux confondus, le billet « Passeport » reste le produit le plus vendu et réalise 10,7 M€ de chiffre d'affaires. Il est suivi par le billet « Château », avec 8,2 M€, qui devance cette année les visites autonomes dont les ventes s'élèvent à 8 M€ de recettes.

L'offre « Passeport », tout comme l'offre « Passeport 2 jours », permet une meilleure valorisation du potentiel offert par le site en proposant une découverte plus complète et qualitative. Les ventes de « Passeport 2 jours » connaissent d'ailleurs une très forte progression, passant de 12 K€ en 2015 à 121 K€ en 2016, soit une hausse de 909 %.

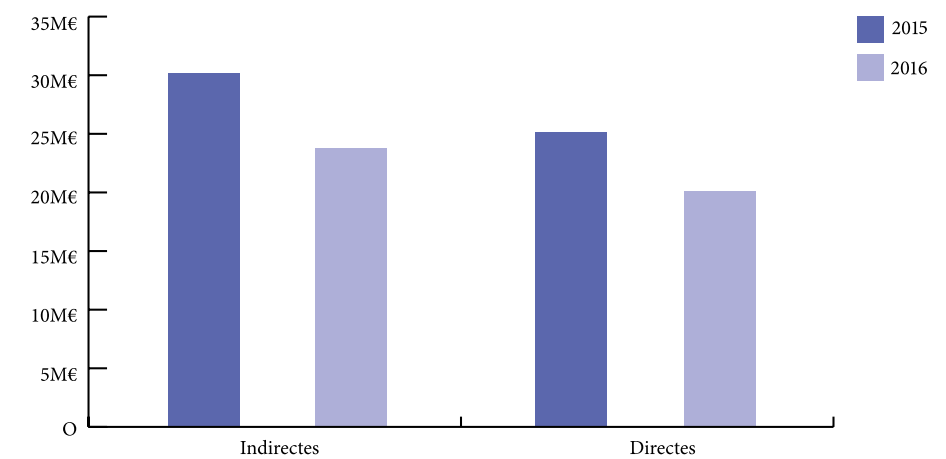
Les ventes d'abonnements restent stables, à 537 K€. Enfin, les ventes de visites guidées, tous publics confondus, augmentent de 13 %, notamment en raison du retour des groupes scolaires, pour un montant total de 1 624 K€.

Ces chiffres démontrent l'efficacité des actions entreprises en faveur de la vente de produits phares, à savoir les différents billets « Passeport », les visites guidées et l'abonnement.

Tous produits confondus, les ventes du centre de contact représentent 34 % des recettes de l'Établissement. Elles sont suivies des ventes en caisse (25 % des recettes) et des ventes en ligne (16 % des recettes). Les ventes aux distributeurs et celles des billetteries tierces représentent quant à elles 6 % des recettes chacune.

Près de 10 fois +
de ventes
« Passeports
2 jours » en 2016

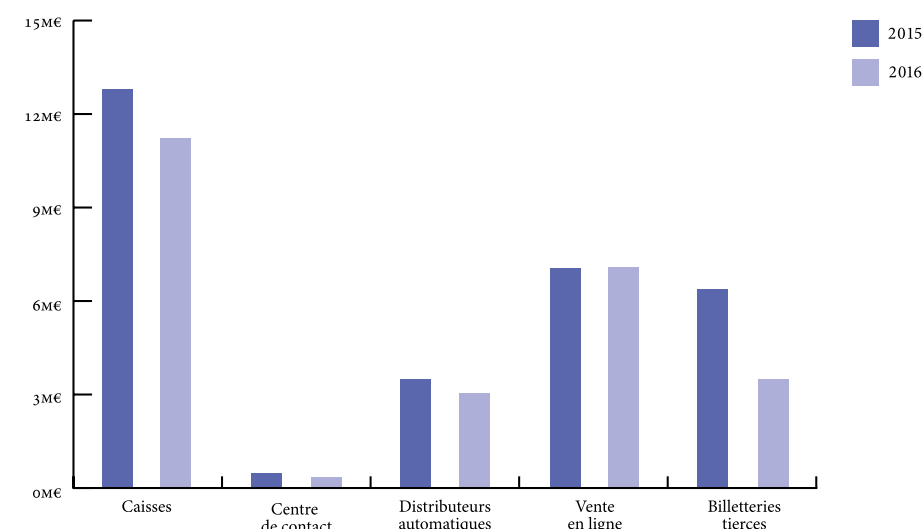
Répartition des recettes par types de vente



Les deux canaux de ventes subissent la même baisse, avec un recul de 16 % pour la vente indirecte et de 17 % pour la vente directe.

Les ventes directes représentent plus de la moitié des recettes de l'Établissement, avec 56 %, contre 44 % pour les ventes indirectes. Cette répartition reste identique à celles de l'année dernière.

Vente directe par canaux de vente



Les ventes en caisses baissent de 12 %, mais constituent la majorité des ventes directes (45 % des recettes).

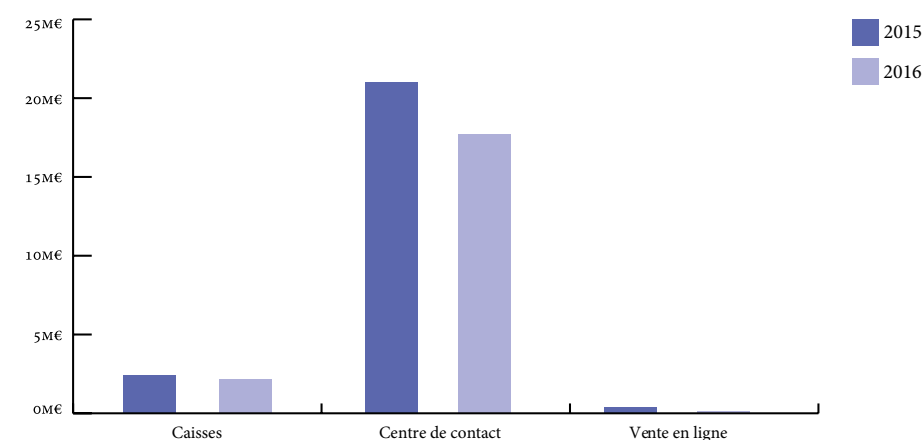
Les ventes en ligne, quant à elles, restent stables, pour s'établir à 28 % de recettes, grâce à la forte hausse des ventes d'abonnements (+563 %, la hausse étant à relativiser par la mise en vente en cours d'année) et des ventes de visites guidées (+30 %), compensant ainsi la faible baisse des ventes de passeports.

Les ventes aux DBE sont en baisse (-13 %), suivant la tendance des ventes en caisses. Elles représentent toutefois 12 % des recettes.

Les ventes du centre de contact reculent de 27 %, suite à la forte baisse des ventes de billets « Château » (-50 %), des passeports (-23 %) et de visites guidées (-37 %). Seules les ventes d'abonnement continuent leur progression à +21 %.

Enfin, les ventes des billetteries tierces sont les plus touchées par cette tendance, avec une baisse de 46 %.

Vente indirecte par canaux de vente



L'activité du centre de contact recule de 16 % en ventes indirectes, suite à la forte baisse des réservations de visites autonomes (-27 %). Cette baisse est toutefois tempérée par la stabilisation des ventes de billets en nombre.

Les ventes en caisses connaissent une baisse plus modérée (-9 %), notamment due au report des achats de visites autonomes par les professionnels. Ayant rencontré des difficultés pour anticiper leur activité en 2016, ces derniers ont, en effet, effectué davantage d'achats de dernière minute. De plus, les ventes aux groupes scolaires et les ventes de visites guidées pour les groupes (« Prestaguide » et « Visites prestige ») progressent de 11 % sur place, le segment luxe ayant été moins durement affecté.

La vente en ligne est la plus durement touchée par la baisse de l'activité des professionnels, notamment ceux ayant des petits volumes d'activité, et recule ainsi de 55 %

55 %
de ventes en ligne
en moins

5.3 LA CERTIFICATION DES COMPTES

Le maintien d'une certification sans réserve confirme le respect du principe de qualité des comptes publics produits par l'Établissement.

Depuis le 1^{er} janvier 2006, en application de la loi de sécurité financière, les établissements publics nationaux doivent présenter des comptes consolidés et faire certifier leurs comptes annuels et les comptes consolidés du groupe par des commissaires aux comptes dès lors qu'ils contrôlent de façon exclusive ou conjointe une ou plusieurs personnes morales ou qu'ils exercent une influence notable sur celles-ci.

Cette obligation s'impose à l'Établissement compte tenu du contrôle opéré sur la société Château de Versailles Spectacles (CVS) et sur le groupement d'intérêt public Centre de recherche du château de Versailles (CRCV).

Les commissaires aux comptes n'ont pas émis de réserve ni d'observation à la suite de leurs diligences sur les comptes annuels de l'Établissement et sur les comptes consolidés du groupe Château de Versailles au titre de l'exercice 2016.

Leurs opinions confirment que les comptes ont été établis dans le respect des principes comptables afin que la comptabilité donne une image fidèle de l'activité et de la situation patrimoniale de l'Établissement, conformément à l'article 47-2.

MERCI AUX MÉCÈNES DE L'ANNÉE 2016

PARTICULIERS

M^{me} Claire ADELFIANG
M^{me} Sarah ANDELMAN
M^{me} Laurence d'ARAMON
M. Jean-Pierre de BEAUMARCHAIS
M. Elward BRESSET
M. Bernard BRETON
M^{me} Christiane CANTAT
M. Jean-Pierre CHARNIER
M. et M^{me} Albert CHASTEL
M^{me} Michèle CHEVALIER
M. Michel COFFRE *
M. et M^{me} Pascal et Cécile COLLÉ
M. Philippe COMMENGES
M. Laurent CONDAMY *
M. Philippe COPIN
M^{me} Émilie COULON
M^{me} Hisako COURANTON
M^{me} Anne-Marie COUSSY
M. et M^{me} Christophe et Valérie DELDICQUE
M. Romain DERMEJEAN
M. Albin DESLIAS
M. Didier DORÉ
M^{me} Sabine DUBOR-DAVID
M. et M^{me} Laurent et Sylvie DUPUY
M. et M^{me} Didier ERARD *
M^{lle} Madeleine FAUCHEUX-BUREAU *
M. et M^{me} Éric FREYMOND
M. Yves GARCIN
M. Romain GOUMY-ARCOUET
M^{me} Monique GOURDAIN
M. Christophe GRENÈCHE
M. Didier HASCHER
M^{me} Anne-Marie HÉLOIR
M. Roland HERVIOU
M. Alain IBANEZ
M^{me} Christine JEANNERET
M^{me} Sylvie KÜHN
M^{me} Catherine LABAT
M. Romuald ABOURÉ-ARQUILLIÈRE
M. Xavier LAEMLE
M. Christian LAFAGE
M^{me} Catherine LE VOURCH
M^{me} Françoise LENORMAND
M. Philippe LETHIEN
M. Matthieu MAILLOT *
M^{me} Anne MAILLOT-MILAN *

M^{me} Évelyne MAISSIAT
M. Emmanuel MARLY
M. Laurent MILLION
M. et M^{me} Philippe MOLLIER
M. et M^{me} Jacques et Danielle MORAU
M^{me} Geneviève MOREAU
M^{me} Caroline NAPORA
M^e Claude NUSS
M^{me} Monique PAUTRAT
M^{lle} Alicia PIC
M. Erwan POISSON
M. et M^{me} Bruno et Karen POLLET
M^{me} Véronique PONDAVEN
M. Jean-Pierre REICHENBACH *
M. Jean RICART
M. Christophe RIOTTE
M. Alain ROGER-RAVILY
M. Jean ROMMÈS
M^{me} Élisabeth de ROTHSCHILD
M. Mickaël SANCHEZ
M. Charles SANTONI
M. Jean-Charles SCEMAMA
M^{me} Geneviève SILLIAU-BREDEL
M. et M^{me} Thierry et Véronique SIMON
M^{me} Marie-Laure SIMONIN BRAUN
M. Serge SOUBEYROUX
M. Jean-Pierre STRIBLEN
M^{me} Gilberte THÉODORE
D^r Annie THIRION
M^{me} Blanche TRESARRIEU
M. Yves VANDEWALLE *
M. Christian VERNHES
M. Jean-Yves VEY
M. Marc de WARGNY
M^{me} Émilie WASSERMAN
M. Ange YUNGMANN

ENTREPRISES

D'HUART INDUSTRIE
DIOR COUTURE
E-DENTIC
ELIOR
ELYTOUR PARIS
EMERIGE
EPSON
FOOTPRINT CONSULTANTS
GALAXIE
HUGO & CIE
IDEX ÉNERGIES
JC DECAUX
L.V.M.H. / MOËT HENNESSY-LOUIS VUITTON
MARCHÉ BIRON
MGEN UNION
MONTRES BREGUET
NATIONAL GALLERY OF AUSTRALIA
NEXANS
OPUS ONE
ORANGE
PARFUMS DIOR
PERNOD RICARD JAPAN
PROVOST DISTRIBUTIONS
RENAULT
RENAULT NISSAN
RENAULT Z.E.
SAINT GOBAIN
SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE
SIS TECHNOLOGIES
SOTHEBY'S
SUEZ

ASSOCIATIONS, COLLECTIVITÉS ET FONDATIONS

ASSOCIATION LES TRAILERS DE PARIS
ÎLE-DE-FRANCE
ASSOCIATION VOYAGE, PASSION, SAVOIR *
CONSEIL DÉPARTEMENTAL DES YVELINES
FONDATION BETTENCOURT-SCHUELLER
FONDATION BNP PARIBAS
FONDATION D'ENTREPRISE FDJ
FONDATION DELOITTE
FONDATION LA MARCK SOUS ÉGIDE
DE LA FONDATION DE LUXEMBOURG
FONDATION PHILANTHROPIA
FONDATION PHILIPPINE DE ROTHSCHILD
FONDATION TERRÉVENT
FONDS HANDICAP & SOCIÉTÉ
FORUM CONNAISSANCES DE VERSAILLES *
FRENCH-AMERICAN CULTURAL FOUNDATION
GROUPE VERSAILLES PASSION *
SOCIÉTÉ DES AMIS DE VERSAILLES ET
SES MEMBRES



* Par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles

RAPPORT DE PERFORMANCE

1. OBJECTIFS MÉTIERS	171
OBJECTIF 1 - OUVRIR ET MIEUX OCCUPER LES ESPACES	
OBJECTIF 2 - MIEUX ACCUEILLIR ET INSTRUIRE LE PUBLIC	
OBJECTIF 3 - AMÉLIORER LA SÉCURITÉ ET LA SÛRETÉ DU SITE	
2. LES OBJECTIFS DU SOUTIEN	175
OBJECTIF 4 - MAÎTRISER LE PROGRAMME D'INVESTISSEMENT	
OBJECTIF 5 - SÉCURISER LES RESSOURCES HUMAINES NÉCESSAIRES À L'EXERCICE DES MISSIONS PREMIÈRES	
3. LE MAINTIEN DES NIVEAUX DE PERFORMANCE ACQUIS	177

1. OBJECTIFS MÉTIER

OBJECTIF 1 OUVRIR ET MIEUX OCCUPER LES ESPACES

INDICATEUR 1.1 : Taux d'ouverture des salles

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : L'indicateur traduit la capacité de l'Établissement à remplir et à tenir son programme d'ouverture des espaces aux publics.

Le taux d'ouverture correspond au rapport entre les surfaces ouvertes au public et les surfaces totales de présentation des collections permanentes qui sont en état d'être ouvertes au public.

Périmètre : Toutes les salles de présentation des collections permanentes, hors surfaces inaccessibles au public en raison de travaux, de réaménagement ou de nécessité de mise aux normes, et hors surfaces d'expositions temporaires lorsque celles-ci sont distinctes des locaux d'exposition permanente.

Remarques : les prévisions tiennent compte de la réouverture du pavillon Dufour et de la surveillance des espaces en travaux.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
90 %	93 %	95 %	90 %	90 %	90 %

RÉALISÉ 2016 : 90 %

Commentaires : Le taux réalisé en 2016 est conforme à la prévision établie en 2015. Cette prévision prudente tenait compte de l'ouverture du pavillon Dufour et de la surveillance des travaux du corps central sud mais il ne tenait pas compte de la réouverture de la galerie des Carrosses.

Les effectifs supplémentaires accordés pour la mise en œuvre du plan Vigipirate ont permis de ne pas dégrader un taux en baisse par rapport à 2015 et 2014.

INDICATEUR 1.2 : Plan de gestion du Domaine

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Cet indicateur est significatif de l'effort fourni par l'Établissement pour mieux prévenir les risques de détérioration du Parc et des jardins.

Le plan de gestion constitue un outil de suivi technique, scientifique, sanitaire et économique du Domaine permettant de conserver, voire d'accroître sa valeur patrimoniale et environnementale.

Périmètre : Totalité du Domaine : Parc et jardins de Versailles, parc de Marly.

Marque d'aboutissement

2015	2016	2017
Lancement de l'étude	Phase 1 : Réalisation de l'état des lieux et de l'analyse du mode de gestion	Phase 3 : Propositions de gestion
	Phase 2 : Analyse de tous les éléments de la phase 1 et présentation des orientations de mise en place du plan de gestion	Phase 4 : Élaboration des propositions définitives et mise en forme du plan de gestion
		Validation avec la tutelle

RÉALISÉ 2016 :

Commentaires : Tenant compte de la complexité, de la diversité et de l'ampleur du patrimoine à expertiser et de la multiplicité des études et réflexions déjà menées, la « collection des éléments documentaires disponibles » a été produite et un premier état des lieux établi pour la préparation d'un cahier des charges de réalisation du plan de gestion. L'Office national des forêts a été consulté, pour un retour d'expérience, sur ses méthodes de conception et ses modalités concrètes de gestion.

La nomination à d'autres fonctions du directeur du Patrimoine et des Jardins, puis la vacance de poste n'ont pas permis de présenter à la tutelle cette première phase et les options qu'elle contient. Ces échanges seront reportés au second semestre 2017 après l'entrée en fonctions du nouveau directeur du Patrimoine et des Jardins et initiés par la transmission, par l'Établissement, d'un document simplifié proposant la future trame du Plan de gestion du Domaine.

OBJECTIF 2 MIEUX ACCUEILLIR ET INSTRUIRE LE PUBLIC

INDICATEUR 2.1 : Taux de satisfaction des visiteurs

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur, obtenu par sondage, mesure le taux de visiteurs pour lesquels la visite a dépassé leurs attentes.

Le maintien du taux en période de travaux des Appartements de la Reine serait un bon résultat.

Périmètre : Échantillon représentatif de visiteurs tel qu'il est déterminé par l'observatoire permanent des publics.

Enquêtes régulières réalisées selon une fréquence déterminée par l'Observatoire permanent des publics.

Remarques : pour le contrat de performance 2011-2013, on a retenu la part des visiteurs se déclarant très satisfaits de l'apport culturel de la visite. L'historique est donc différent des RAP 2011, 2012, 2013.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
60 %	64 %	70 %	64 %	64 %	64 %

RÉALISÉ 2016 : 69 %

Commentaires : La satisfaction des visiteurs, mesurée via l'Observatoire permanent des publics, baisse légèrement : on enregistre une baisse de -1 point du taux de visiteurs très satisfaits (69 %), avec un phénomène de report entraînant une hausse du taux de visiteurs assez satisfaits (28 %).

L'évolution du taux de visiteurs très satisfaits permet de cerner plutôt des points de vigilance, concernant notamment la qualité de l'accueil du public, particulièrement au standard téléphonique ou en caisse, mais aussi sur un autre item concernant le contenu des dépliants de visite. Là encore, se produit un phénomène de report, avec une progression du taux de visiteurs assez satisfaits.

On constate par ailleurs une hausse de la satisfaction concernant l'affluence dans les salles (29 % en 2016 contre 23 % en 2015 et 18 % en 2014) et les possibilités de repos (34 % en 2016 contre 32 % en 2015 et 23 % en 2014), contribuant à une progression de la satisfaction globale relative au confort et constituant des points d'amélioration importants pour l'EPV. Les messages laissés sur les réseaux sociaux viennent amplifier la mise en valeur de ces sujets.

INDICATEUR 2.2 : Score de recommandation des visiteurs

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur, obtenu par sondage, mesure le score de recommandation, c'est-à-dire la différence entre le taux des prescripteurs et le taux des détracteurs (« Net Promotor Score », de F. Reichheld, Harvard Business Review).

Périmètre : Échantillon représentatif de visiteurs tel qu'il est déterminé par l'Observatoire permanent des publics.

Enquêtes régulières réalisées selon une fréquence déterminée par l'Observatoire permanent des publics.

Précisions : Cet indicateur est apparu en 2014 dans le PAP/RAP Patrimoine. Il a été calculé une fois pour l'EPV, en 2012, lors de l'enquête « À l'écoute des visiteurs » pilotée par le ministère. L'Établissement avait obtenu un score de 44,9 pts/100. La question « Sur une échelle de 0 à 10, jusqu'à quel point recommanderiez-vous la visite de ce musée (monument) à une ou des personnes de votre entourage ? » a été intégrée au questionnaire de l'Observatoire permanent des publics en 2015. Elle remplace la question « Recommanderiez-vous la visite de ce musée (monument) à une ou des personnes de votre entourage ? Oui-Non ».

Historique			Prévision		
2012	2013-2014	2015	2015	2016	2017
44,9 pts	-	58 pts	42 pts	42 pts	42 pts

RÉALISÉ 2016 : 55 points

Commentaires : Le taux de recommandation baisse, modérément, en 2016, comparativement à 2015 (nouvel indicateur). On observe une baisse des visiteurs ayant attribué la note maximale de 10/10 qui se reporte essentiellement sur la note de 9/10.

OBJECTIF 3 AMÉLIORER LA SÉCURITÉ ET LA SÛRETÉ DU SITE

INDICATEUR 3.1: Plan de sauvegarde des œuvres

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Le plan de sauvegarde des biens culturels, en cas de sinistre, est la réponse de l'Établissement, indispensable et adaptée à la préservation des biens culturels

Marque d'aboutissement

2015	2016	2017
Validation du Plan de sauvegarde des biens culturels (PSBC).	Expérimentation du PSBC.	Retour d'expériences et actualisation sur l'expérimentation.

RÉALISÉ 2016 :

Commentaires : L'identification des œuvres inscrites au PSBC est réalisée par le département de la gestion des collections. La recherche d'un outil informatique portable, autorisant la géolocalisation des œuvres en temps réel, et permettant un maniement aisé par les services de secours est en cours.

Le Responsable unique de sécurité a rédigé une note de procédure d'activation du PSBC, soumise à la validation du directeur du musée national, nouvellement nommé.

INDICATEUR 3.2 : Taux d'exécution des crédits de paiement d'investissement consacrés au schéma directeur de travaux de mise en sécurité du corps central

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure le niveau de consommation des crédits de paiement votés et destinés aux investissements du schéma directeur de travaux de mise en sécurité du corps central.

Périmètre : Cet indicateur porte sur les opérations de travaux du schéma directeur de travaux de mise en sécurité du corps central financées en partie par la subvention d'investissement.

Remarques : La présentation en AE/CP de l'ensemble du budget en 2016 et les décalages possibles entre les AE et les CP devraient considérablement réduire les reports observés sur les opérations d'investissement. Dans cette perspective, la prévision 2016 et la cible 2017 sont difficiles à prévoir tant que la GBCP ne sera pas mise en place.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
65 %	75 %	99 %	75 %	75 %	75 %

RÉALISÉ 2016 : 87 %

Commentaires : En 2016, ce taux concerne deux opérations : la modernisation du corps central sud et le château d'eau. Pour ces opérations, les crédits ouverts, pour 2016, s'élevaient à 37 214 534 € dont 32 251 218 € ont été consommés, soit un taux d'exécution de 86,6 %.

Le décalage de consommation des crédits s'explique principalement par un retard survenu dans le démarrage de l'opération conduite au Château d'eau.

2. LES OBJECTIFS DE SOUTIEN

OBJECTIF 4 MAÎTRISER LE PROGRAMME D'INVESTISSEMENT

INDICATEUR 4.1: Taux d'exécution des crédits de paiement des investissements

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure le niveau de consommation des crédits de paiement votés et destinés à l'ensemble des investissements.

Périmètre : Cet indicateur porte sur l'ensemble des investissements (chapitre 20, 21 et 23) de l'Établissement.

Remarques : En 2014 et pour préfigurer la mise en place de la GBCP, les deux principales valorisations de dons d'œuvres (le tapis de la Savonnerie – 2,9 M€ et la commode de Gaudreaux – 30 M€) n'ont pas été prises en compte dans le total des investissements de l'exercice 2014.

Précisions : En 2016, lors de la mise en œuvre de la GBCP, ce taux portera sur les crédits de paiement alloués aux opérations d'investissement.

La présentation en AE/CP de l'ensemble du budget en 2016 et les décalages possibles entre les AE et les CP devraient considérablement réduire les reports observés sur les opérations d'investissement. Dans cette perspective, la prévision 2016 et la cible 2017 sont difficiles à prévoir tant que la GBCP ne sera pas mise en place.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
63 %	74 %	64 %	75 %	75 %	75 %

RÉALISÉ 2016 : 83 %

Commentaires : Pour cette première année de mise en œuvre de la GBCP, le taux est calculé à partir du montant des crédits de paiement d'investissement votés au budget rectificatif n°3 et du montant des crédits de paiement d'investissement consommés :

33 076 K€ / 39 735 K€ = 83 %

OBJECTIF 5 SÉCURISER LES RESSOURCES HUMAINES NÉCESSAIRES À L'EXERCICE DES MISSIONS PREMIÈRES

INDICATEUR 5.1: Taux d'emploi direct de personnes bénéficiaires de l'obligation d'emploi (BOE)

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Cet indicateur est significatif de l'effort fourni par l'Établissement pour favoriser l'insertion professionnelle, en particulier des personnes en situation de handicap.

Périmètre : Tous les personnels titulaires et non titulaires travaillant sous la responsabilité de l'Établissement, hormis les personnels vacataires.

Remarques : Le périmètre de cet indicateur est différent de celui du précédent contrat de performance. Ici, il concerne l'ensemble des personnels (titulaire et non-titulaire) de l'EPV, à l'exception des vacataires. L'historique est donc différent des RAP 2011, 2012 et 2013.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
5,84 %	6,35 %	6,50 %	6,80 %	7,80 %	7,80 %

RÉALISÉ 2016 : 7,66 %

Commentaires : Cette augmentation du taux d'emploi réalisé en 2016 s'explique par l'arrivée d'agents bénéficiant déjà d'une RQTH, et d'un nombre croissant d'agents déjà en poste à l'EPV ayant obtenu une RQTH durant l'année.

INDICATEUR 5.2: Nombre moyen de jours de formation par agent

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Mesure l'impact de la formation par le temps consacré/agent/an.

Périmètre : Tous les personnels titulaires et non titulaires travaillant sous la responsabilité de l'Établissement, hormis les personnels vacataires.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
5,40	5,30	4,10	5,40	5,40	5,40

RÉALISÉ 2016 : 4,10

Commentaires : Cet indicateur est stable en 2016 par rapport à 2015 avec un nombre moyen de jours de formation de 4,10 par agent.

Le budget consacré par l'EPV à la formation est stable depuis plusieurs années et représente plus de 300 000 €. Les bilans annuels présentés en comité technique montrent un taux d'exécution élevé de ces budgets (+ de 90 %).

Le nombre élevé de jours de formation en 2013 et 2014 s'explique notamment par des actions collectives significatives (conduite des entretiens d'évaluation par exemple) qui ne se renouvellent pas chaque année.

Enfin d'un point de vue conjoncturel, le service formation est en phase de transition avec la vacance du poste de responsable formation et celui d'un(e) chargé(e) de formation. Ces deux recrutements sont en cours.

3. LE MAINTIEN DES NIVEAUX DE PERFORMANCE ACQUIS

INDICATEUR 6.1: Suivi du récolement décennal des collections du musée national

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure l'avancement du récolement décennal des collections du musée national qui devrait être achevé en décembre 2015 (délai légal et extension accordée fin 2014) et recommencer en janvier 2016.

Rappel : Le récolement est la vérification de l'existence, de la localisation et de l'état de tous les biens des collections d'un musée, quelle que soit cette localisation. Ce récolement doit être effectué tous les dix ans au minimum. Le récolement des dépôts, rappelé ou non dans le plan de récolement décennal, doit être compris dans le total des œuvres récolées.

La preuve du récolement est la production des procès-verbaux de récolement qui doivent être validés par le service des musées de France.

Périmètre : Toutes les œuvres des collections du musée, y compris les œuvres déposées à l'extérieur, mais en dehors des œuvres déposées à Versailles par des institutions extérieures.

Remarques : Le nombre total d'œuvres à récoler avait été estimé à 65 000 sur la base des campagnes de récolement accomplies jusqu'en 2014 ; ce chiffre peut être réévalué chaque année, sans que cela puisse modifier les valeurs cibles de l'indicateur.

Précisions : Le 1^{er} plan de récolement décennal partait du postulat qu'il n'y avait pas d'inventaire de référence et il a été dépendant de l'aménagement et de la mise en sécurité de certains espaces de stockage.

Ces prévisions ne concernent que la fin du 1^{er} plan de récolement décennal. La planification du 2^e récolement nécessitera un dialogue technique hors contrat de performance entre la direction du musée et le service des musées de France.

Historique

2014

88 %

Prévisions 2015

Achèvement du 1^{er} récolement sur la base de 55 000 biens à récoler, soit 1 800 PV restant à transmettre par rapport à la situation constatée par le SMF en juin 2014. En raison des délais nécessaires aux opérations post-récolement (mise à jour des bases de données et transmission des PV à la tutelle), et des difficultés logistiques de récolement de certaines œuvres (accessibilité de certaines réserves, grands formats à dérouler, etc...), l'objectif fixé en accord avec la tutelle est de 55 000 pour l'achèvement du 1^{er} récolement fin 2015.

Définition avec la tutelle du plan et des valeurs-cibles 2016 et 2017 à atteindre pour le 2^e récolement, conformément au PAP du MCC.

Les 10 000 œuvres (estimées) qui n'ont pas pu être récolées durant le 1^{er} récolement décennal seront inscrites en priorité dans ce plan.

Prévisions 2016 et 2017

Mise en œuvre du 2^e plan et atteinte des cibles définies en 2015.

RÉALISÉ 2016 : 5,12 % de biens récolés sur la base réévaluée de 65 484 biens

Commentaires : L'année 2016 marque le lancement d'une deuxième campagne de récolement. Conformément aux directives du service des musées de France, la nouvelle campagne de récolement décennal a débuté par des opérations qui n'avaient pas été achevées, ou pas réalisées, lors du premier récolement décennal.

En 2016, le taux de couverture du récolement décennal atteint 5,12 % des collections soit 3 354 œuvres récolées, sur un total présumé de 65 484 œuvres. En outre, 378 œuvres déposées au musée ont aussi été récolées au cours des opérations.

- Œuvres estimées dans les collections en 2015 : 65 201
- Nouvelles acquisitions 2016 : 283
- **Œuvres estimées en 2016 : 65 484**
- Récolement des collections EPV à Versailles : 3 287
- Récolement des dépôts extérieurs de l'EPV : 67
- **Total des œuvres récolées : 3 354**

Les opérations de récolement non réalisées en 2016, concernent :

- La réserve lustrerie de Trianon : vidée de ses œuvres à la fin du mois de décembre 2016 pour un réaménagement en 2017 ;
- Les grands rouleaux de peintures : le budget nécessaire pour ce récolement (manipulation, restauration) a été reporté en 2017 ;
- La réserve de cadres : inaccessible pour l'heure en raison de travaux de sécurisation en attente.

L'important travail de post-récolement de la précédente campagne, s'est poursuivi en 2016 :

- 2 160 œuvres ont été identifiées dans les inventaires en 2016 (travail d'identification de numéros d'inventaire des œuvres et de correction de fiches en doublon) ;
- Les recherches liées à l'Établissement de la liste des œuvres manquantes ont été poursuivies.

Dans le cadre de la gestion des collections, le réaménagement des réserves et le transfert de collections (réserve mobilier, réserve objets d'art et réserve lustrerie en 2016-2017) ont été supervisés par le service du récolement.

INDICATEUR 6.2 : Suivi de la fréquentation gratuite et payante du Château, des Grand et Petit Trianon et du Domaine de Marie-Antoinette (DMA)

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure l'impact des politiques culturelles et des publics sur la fréquentation. Il est aussi sensible à des facteurs conjoncturels externes (météo, sécurité, épidémies, économie...).

Périmètre : Visites payantes et visites gratuites, toutes catégories de manifestations confondues (collections permanentes et temporaires, spectacles, réceptions, etc.) y compris les grands événements des musées nationaux (Journées du patrimoine, Nuit des musées).

Précisions : La fréquentation totale est calculée à partir des données issues des dispositifs de comptage physique (barres de comptage et tapis de comptage) des données de la billetterie et des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics.

Pour Versailles la notion de fréquentation correspond au décompte des visites et non des visiteurs.

Une visite correspond à la visite d'une zone sous douane. Ces zones dites sous douane sont le Château, ses ailes et la cour royale, le Grand Trianon, le Petit Trianon et le Hameau de la Reine.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
7,5 millions	7,7 millions	7,4 millions	7,7 millions	7,7 millions	7,7 millions

RÉALISÉ 2016 : 6,7 millions de visites

Commentaires : Sur l'année 2016, la fréquentation du domaine de Versailles (hors parc) a atteint 6,7 millions de visites, ce qui correspond à un recul de 10 % par rapport à 2015.

Cette évolution varie selon les sites du Domaine :

- château de Versailles : -10 % avec 3,83 millions de visites ;
- galerie des Carrosses : 125 000 visites sur 7,5 mois d'exploitation ;
- châteaux de Trianon et Domaine de Marie-Antoinette : -9 % soit 1,3 million de visites ;
- spectacles : -10 % avec 1,4 million de visites.

La baisse est portée de façon plus importante par les visiteurs en groupe (-18 % de visites). L'année est également marquée par une progression des visiteurs français (+2 points) pour atteindre 21 % des visiteurs des châteaux de Versailles et de Trianon ; la part des visiteurs américains ainsi que celle des visiteurs en provenance de la Chine restent stables, tandis que la part des visiteurs italiens s'est restreinte en 2016 (-2 points) de même que celle des Coréens (-1 point).

INDICATEUR 6.3 : Part des moins de 18 ans dans la fréquentation totale observée lors de la visite des collections permanentes et temporaires.

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure l'impact spécifique des politiques mises en œuvre en direction du jeune public sur la fréquentation. Il est aussi sensible à des facteurs conjoncturels externes (météo, sécurité, épidémies, économie...).

Périmètre : Jeune public de moins de 18 ans (dont scolaires) ayant accès aux collections permanentes et temporaires lors des ouvertures quotidiennes et des grands événements des musées nationaux (Journées du patrimoine, Nuit des musées).

Précisions : La fréquentation totale est calculée à partir des données issues des dispositifs de comptage physique (barres de comptage et tapis de comptage) des données de la billetterie et des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics.

La fréquentation des moins de 18 ans est calculée à partir des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics appliquées aux comptages physiques.

La fréquentation des spectacles n'est pas prise en compte dans cet indicateur car Château de Versailles Spectacle (CVS), en charge d'organiser les spectacles, n'a pas les mêmes conditions tarifaires que l'Établissement.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
9,8%	11,7 %	11,7 %	> 12 %	> 12 %	> 12 %

RÉALISÉ 2016 : 8 %

Commentaires : La fréquentation des moins de 18 ans recule pour représenter 8 % de la fréquentation des collections permanentes, conséquence notamment d'un recul des scolaires dans un contexte de renouvellement de l'état d'urgence, ne permettant pas le déplacement de certains publics scolaires.

INDICATEUR 6.4 : Part des 18-25 ans résidant dans l'Union européenne (UE) dans la fréquentation totale des collections permanentes

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure l'impact spécifique des nouvelles mesures de gratuités accordées au public de 18 à 25 ans résidant dans l'Union européenne, mises en œuvre en 2009 sur la fréquentation des collections permanentes.

Périmètre : Jeune public de 18 à 25 ans ayant accès gratuitement aux collections permanentes lors des ouvertures quotidiennes et des grands événements des musées nationaux (Journées du patrimoine, Nuit des musées).

Précisions : La fréquentation totale est calculée à partir des données issues des dispositifs de comptage physique (barres de comptage et tapis de comptage) des données de la billetterie et des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics.

La fréquentation des 18 à 25 ans résidant dans l'UE est calculée à partir des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics appliquées aux comptages physiques.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
16,7%	12,8 %	8,8 %	> 10 %	> 10 %	> 10 %

RÉALISÉ 2016 : 10 %

Commentaires : La part des 18-25 ans de l'Union européenne progresse en 2016, pour atteindre 10 % de la fréquentation des collections. Cette évolution est notamment liée à la progression des visiteurs français.

INDICATEUR 6.5 : Taux de ressources propres**Nature et rattachement :** Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)**Signification et interprétation :** Cet indicateur traduit le degré d'autonomie financière de l'Établissement et sa capacité à financer ses investissements.**Périmètre :** L'indicateur ne porte que sur l'Établissement, hors ses filiales, Château de Versailles Spectacles (CVS) et le Centre de recherche du château de Versailles (GIP-CRCV).

Cet indicateur ne prend en compte que les ressources encaissables de fonctionnement.

Précisions : « Les produits encaissables génèrent des flux de trésorerie et les produits non encaissables n'en génèrent pas. » (cf. page 67 de la circulaire du 31 août 2009 sur la CAF).

À l'EPV, les comptes de valorisation de mécénat, parrainage et des échanges de marchandises (partenariats médias) non financiers sont exclus de ce taux.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
64%	71%	71%	68%	69%	70%

RÉALISÉ 2016 : 68 %**Commentaires :** Le taux de ressources propres de fonctionnement est en baisse par rapport à 2015 et est en dessous des prévisions définies lors de la rédaction du contrat d'objectifs et de performance.

Les recettes propres de fonctionnement de l'Établissement sont en baisse de 3 071 K€, soit 4,5 % par rapport à 2015 :

- Les recettes de billetterie reculent de 8 449 K€, soit -16 %.
- Les recettes de mécénat financier progressent de 1 884 K€ essentiellement grâce à l'inscription en fonctionnement des contreparties d'importants mécénats d'investissement (dont 2,75 M€ pour la Chapelle royale, 0,57 M€ pour le salon de la Paix, 0,32 M€ pour les ateliers pédagogiques). Le mécénat financier de fonctionnement obtenu pour l'organisation d'événements culturels s'élève à 472 K€, auquel il faut ajouter les nouvelles recettes (2,2 M€) issues des expositions hors les murs à Tokyo et à Canberra.

Par ailleurs, le versement exceptionnel, en décembre 2016, d'une subvention de 3 M€ destinée à la compensation des effets induits par les attentats augmente la part des subventions de fonctionnement et abaisse mécaniquement le taux des ressources propres de l'Établissement.

Soit :

Ressources propres encaissables de fonctionnement :	65 764 K€
Subventions de fonctionnement (MCC, MEN, MT) :	3 961 K€
Évaluation de la masse salariale des titulaires (Budget MCC) :	27 394 K€

INDICATEUR 6.6 : Suivi des ressources propres encaissables de fonctionnement par origines de recettes**Nature et rattachement :** Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)**Signification et interprétation :** Cet indicateur traduit le degré d'autonomie financière de l'Établissement et sa capacité à financer ses investissements.**Périmètre :** L'indicateur ne porte que sur l'Établissement, hors ses filiales, Château de Versailles Spectacles (CVS) et le Centre de recherche du château de Versailles (GIP-CRCV).

Cet indicateur ne prend en compte que les ressources encaissables de fonctionnement.

Précisions : « Les produits encaissables génèrent des flux de trésorerie et les produits non encaissables n'en génèrent pas. » (cf. page 67 de la circulaire du 31 août 2009 sur la CAF).

À l'EPV, les comptes de valorisation des contreparties de mécénat, parrainage et des échanges de marchandises (partenariats médias) sont exclus de ce taux.

Origines	2013	2014	2015	2016
Mécénat financier de fonctionnement	3 505 093 €	6 672 192 €	2 986 778 €	4 871 314 €
Organisme public	227 678 €	111 942 €	293 020 €	352 954 €
Billetterie	49 414 959 €	51 757 523 €	53 853 620 €	45 402 868 €
Itinérances d'expositions	-	-	-	2 200 000 €
Activités commerciales	518 107 €	479 914 €	1 213 687 €	1 162 267 €
Valorisation du Domaine	8 967 304 €	8 600 786 €	9 756 468 €	11 330 950 €
Recettes diverses	632 682 €	663 554 €	761 455 €	443 230 €
TOTAL	63 265 824 €	68 285 911 €	68 865 028 €	65 763 583 €

INDICATEUR 6.7 : Coût de la surveillance au m² de salles ouvertes**Nature et rattachement :** Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)**Signification et interprétation :** Cet indicateur permet de suivre le coût de surveillance des musées et de vérifier qu'il n'augmente pas plus rapidement que le nombre de m² de salles ouvertes.**Périmètre :** Salles : même périmètre que le taux d'ouverture des salles.

Coûts : personnel + sous-traitance + maintenance + sous-traitance (cf. détail dans le mode de calcul).

Précisions : Ne sont pris en compte que les agents effectivement chargés de la surveillance de jour dans les musées et postés dans les salles d'expositions des collections permanentes, à l'exclusion des agents chargés de la surveillance de nuit, ou postés dans les lieux d'accueil, ou chargés des visites commentées, ou assurant l'encadrement des équipes et l'organisation des plannings, ou exerçant leurs fonctions hors du cadre de la surveillance.

Ces prévisions tiennent compte des 13 agents arrivés le 31/12/14, non pris en compte dans le calcul de 2014 et intégrés dans le taux 2015 et suivants.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
255 €/m ²	258 €/m ²	273 €/m ²	275 €/m ²	275 €/m ²	275 €/m ²

RÉALISÉ 2016 : 297 €/m²**Commentaires :** Les effectifs chargés de la surveillance de jour ont augmenté de 21 ETP entre 2015 et 2016, notamment grâce aux agents arrivés du fait de l'ouverture du musée le lundi pour les publics scolaires, périscolaires et pour les publics en situation de handicap et éloignés des musées.

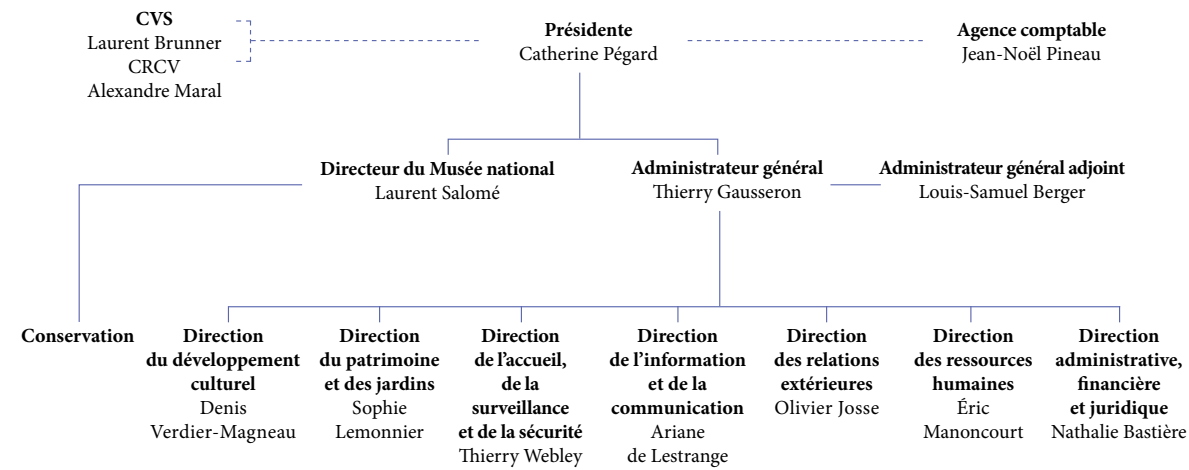
Cette mesure s'inscrit dans le cadre du dispositif national du ministère de la Culture et de la Communication mis en œuvre au château de Versailles, au musée du Louvre et au musée d'Orsay et a nécessité l'affectation de personnels supplémentaires dédiés à l'accueil et à la surveillance.

Au total, nous avons eu sur l'année 2016 pour la surveillance de jour des musées Versailles et Trianon, 37 arrivées pour 12,5 départs et 2 changements d'affectation (les 1,5 ETP restants font suite à des modifications de temps de travail). Cependant, il faut rappeler que ces effectifs sont arrivés au cours du 2nd semestre et n'ont pas été présents toute l'année et que, par définition, cet indicateur prend en compte les effectifs au 31 décembre 2016 sans tenir compte du temps de présence. Enfin, les salles ouvertes le lundi ne sont pas prises en compte dans le calcul de ce taux car ces espaces ne sont pas ouverts à l'ensemble de nos publics.

I ANNEXES

1. ORGANIGRAMME GÉNÉRAL DE L'ÉTABLISSEMENT	184
2. LE SCHÉMA DIRECTEUR DU «GRAND VERSAILLES»	184
3. LISTE DES ACQUISITIONS	185
4. LISTE DES DÉPÔTS	194
5. LISTE DES PUBLICATIONS DES CONSERVATEURS DE L'ÉTABLISSEMENT	198
6. LISTE DES COLLOQUES ET CONFÉRENCES	203
7. LISTE DES PUBLICATIONS DU CRCV	206
8. PROGRAMMATION 2016 DE CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES	209

1. ORGANIGRAMME GÉNÉRAL DE L'ÉTABLISSEMENT



2. LE SCHÉMA DIRECTEUR DU « GRAND VERSAILLES »

En 2003, était lancé le schéma directeur du « Grand Versailles », un projet de développement et de travaux. Étalaé sur 17 ans et pour un coût de 500 millions d'euros, il s'agit du plus grand chantier que l'ancien domaine royal ait connu depuis Louis-Philippe.

Quatre priorités ont été définies : la restauration du monument historique et de ses décors, la mise en sécurité de l'ensemble du site en améliorant les dispositifs de sécurité des publics et des bâtiments, en rénovant les équipements techniques et en renforçant la protection du Château contre les risques d'intrusion et de vandalisme, l'amélioration des espaces de travail des agents, et enfin l'amélioration de l'accueil des publics avec une offre de visite plus large et plus lisible et une simplification des modalités d'accès.

La 1^{re} phase de ce schéma directeur a concerné :

- la mise en sécurité et sûreté provisoire du Château ;
- la mise en sécurité de l'Opéra royal et le redéploiement de ses services pour permettre son exploitation publique ;
- la réhabilitation du Grand Commun (1^{re} et 2^e phases) ;
- la création du pôle énergétique au Grand Commun ;
- l'aménagement de l'accueil des visiteurs individuels dans le pavillon Dufour et l'aile Vieille ;
- la restructuration du pavillon Gabriel pour l'accueil des groupes et la mise en service du PC de sûreté et de sécurité.

La 2^e phase de ce schéma directeur, lancée fin 2010 porte sur :

- la rénovation des réseaux, la mise en sécurité et sûreté, le traitement climatique de la moitié nord du corps central du Château ;
- la rénovation des réseaux, la mise en sécurité et sûreté, le traitement climatique de la moitié sud du corps central du Château ;
- la réhabilitation du bâtiment du Château d'eau et la réalisation d'un ensemble de production de froid.

Les phases ultérieures du schéma directeur sont en cours de définition.

3. LISTE DES ACQUISITIONS



Retrouvez les acquisitions du Musée sur notre site « Collections ».

Le tableau suivant reprend l'ensemble des acquisitions de l'année. Des photographies et davantage d'informations sur ces acquisitions sont disponibles sur la page « Collections » du château de Versailles.

N° D'OBJET	MODE D'ACQUISITION	AUTEUR	DÉSIGNATION	TITRES OU APPELLATIONS	DATE
V.2016.2	Achat de gré à gré	Antoine-François Callet	tableau	<i>Louis XVI en costume de sacre</i>	1779
V.2016.20	Achat en vente publique avec exercice du droit de préemption, Me Rouillac, 13 juin 2016	Antoine-François Callet	tableau	<i>Charles Gravier, comte de Vergennes, ministre (1719-1787)</i>	1780
V.2016.7	Achat de gré à gré	Charles Le Clercq	tableau	<i>Élisabeth de France</i>	1775
V.2016.21	Achat en vente publique avec exercice du droit de préemption, Christie's, lot n°52	Hubert Robert	huile sur panneau	<i>L'Orangerie du château de Versailles</i>	1777-1798
V.2016.21.1	Achat en vente publique avec exercice du droit de préemption, Christie's, lot n°52		cadre		fin XVIII ^e siècle
V.2016.25	Achat de gré à gré	Jean-Baptiste Jouvenet le Grand	tableau	<i>Portrait présumé de Françoise d'Aubigné, marquise de Maintenon</i>	1680-1700
V.2016.25.1	Achat de gré à gré		cadre		1680-1700
V.2016.12	Achat de gré à gré	Richard Mique	recueil de dessins	Album des plans et vues de Trianon	1781-1782
V.2016.1	Achat en vente publique, Sotheby's New York, lot n°147, 28 janvier 2016	Jean-Michel Moreau le Jeune	dessin	<i>Invitation au bal paré du mariage du dauphin</i>	[1770]
V.2016.5	Don de M ^{me} Élisabeth de Rothschild	Jean-Joseph Bernard	dessin	<i>Marie-Antoinette d'Autriche</i>	28 septembre 1781
V.2016.13	Achat en vente publique, Osenat Fontainebleau, lot n°134, 29 mai 2016	Charles de La Fosse	dessin	<i>Etude d'ange</i>	1707-1710
V.2016.14	Achat en vente publique, Binoche et Giquello, lot n°31, 1 ^{er} juin 2016	Louis Meunier	recueil de gravures	Vues des différents palais et maisons de plaisance des rois d'Espagne	vers 1665
V.2016.15	Achat en vente publique, Binoche et Giquello, lot n°32, 1 ^{er} juin 2016	Agence des Bâtiments du roi	dessin	Coupe longitudinale de la chapelle de la grande aile du château de Versailles	vers 1684
V.2016.16	Achat en vente publique, Binoche et Giquello, lot n°33, 1 ^{er} juin 2016	Franz-Anton Danreiter	recueil de dessins	Nouveaux Plans des Villes, Chateau, et Jardins de Versailles	vers 1723-1725
V.2016.6	Don de M. Didier Doré	Noël Le Mire	estampe	<i>Le Général Washington</i>	1780
V.2016.9.1	Don de M. Alain Roger-Ravily	François-Nicolas Martinet	estampe	Plan du lit de justice tenu par Louis XV dans la grande Salle des Gardes du corps au château de Versailles, le 20 septembre 1759	1760
V.2016.9.2	Don de M. Alain Roger-Ravily	Jean-Victor Dupin	estampe	<i>Anne-Robert-Jacques Turgot, contrôleur général des finances</i>	vers 1774
V.2016.9.3	Don de M. Alain Roger-Ravily	Jean-Léonard Pellet	estampe	Proportions de la nouvelle salle de comédie du Théâtre Français	vers 1780
V.2016.9.4	Don de M. Alain Roger-Ravily	Arthur Hauger	estampe	<i>Trianon-sous-Bois où fut détenu Bazaine</i>	1873
V.2016.9.5	Don de M. Alain Roger-Ravily	Anonyme Angleterre XIX ^e siècle	estampe	<i>Marshal Bazaine going to his trial at the grand Trianon, Versailles</i>	1873

V.2016.9.6	Don de M. Alain Roger-Ravily	Anonyme France xix ^e siècle	estampe	<i>Procès de Bazaine, sortie de l'audience</i>	1873
V.2016.9.7	Don de M. Alain Roger-Ravily	Charles-Jean Guérard	estampe	<i>Temple de l'Amour</i>	vers 1830
V.2016.9.8	Don de M. Alain Roger-Ravily	Jules Pelcoq	estampe	<i>Lunch offert par l'Impératrice au vice-roi d'Égypte à Trianon</i>	juillet 1869
V.2016.23.1	Achat en vente publique, G Bruxelles, lot n°138, 18 octobre 2016	Luigi Schiavonetti	estampe	<i>Derniers jours de Louis XVI et de Marie-Antoinette: La famille royale quittant le palais des Tuileries pris par les révolutionnaires, le 10 août 1792</i>	1793-1794
V.2016.23.2	Achat en vente publique, Godts Bruxelles, lot n°138, 18 octobre 2016	Luigi Schiavonetti	estampe	<i>Derniers jours de Louis XVI et de Marie-Antoinette: Louis XVI jugé par la Convention nationale, décembre 1792</i>	1793-1794
V.2016.23.3	Achat en vente publique, Godts Bruxelles, lot n°138, 18 octobre 2016	Luigi Schiavonetti	estampe	<i>Derniers jours de Louis XVI et de Marie-Antoinette: Adieux de Louis XVI à sa famille, le 20 janvier 1793</i>	1794
V.2016.23.4	Achat en vente publique, Godts Bruxelles, lot n°138, 18 octobre 2016	Luigi Schiavonetti	estampe	<i>Derniers jours de Louis XVI et de Marie-Antoinette: Louis XVI et l'abbé Edgeworth de Firmont au pied de l'écha- faud, le 21 janvier 1793</i>	1793-1794
V.2016.24	Achat en vente publique, Godts Bruxelles, 18 octobre 2016	Grept, soldat des Gardes françaises	estampe	<i>Sonnet dédié au Roy</i>	[1748]
V.2016.28.3	Don de M. Alain Roger-Ravily	Gilles-Edmé Petit	estampe	<i>Louise-Henriette de Bourbon-Conty, Duchesse d'Orléans</i>	1750-1760
V.2016.31.1	Don de M. Didier Doré	Louis Garreau	estampe	<i>Réjouissance flamande</i>	vers 1740
V.2016.31.2	Don de M. Didier Doré	Joseph-Laurent Julien	estampe	<i>Fête du village</i>	vers 1740
V.2016.22.1	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1751-1800
V.2016.22.2	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1775-1800
V.2016.22.3	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1775-1800
V.2016.22.4	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		fin xviii ^e siècle
V.2016.22.5	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1775-1800
V.2016.22.6	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1801-1900
V.2016.22.7	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1751-1800
V.2016.22.8	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1801-1900
V.2016.22.9	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		fin xviii ^e siècle
V.2016.22.10.1	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1775-1799
V.2016.22.10.2	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1775-1799
V.2016.22.11	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1775-1800
V.2016.22.12.1.1	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016	Jacques-Firmin Beauvarlet	estampe	<i>Esther couronnée par Assuérus</i>	1775-1793
V.2016.22.12.1.2	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1775-1800
V.2016.22.12.2.1	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016	Jacques-Firmin Beauvarlet	estampe	<i>Mardochée refuse de fléchir les genoux devant Aman</i>	1775-1793
V.2016.22.12.2.2	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1775-1800
V.2016.22.12.3.1	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016	Jacques-Firmin Beauvarlet	estampe	<i>Évanouissement d'Esther</i>	1775-1793

V.2016.22.12.3.2	Achat en vente publique, EVE cadres anciens et modernes, 18 octobre 2016		cadre		1775-1800
V.2016.17	Achat de gré à gré	Jérôme Langlois le père	miniature	<i>Louis-Philippe Antoine de Noailles (1752-1819), duc et pair de France, gouverneur de la maison royale de Versailles</i>	vers 1800-1802
V.2016.30.1	Don de M. Philippe Commenges	Pierre Blaizot	livre	<i>Almanach de Versailles</i>	1781
V.2016.30.2	Don de M. Philippe Commenges	Laurent-Charles d'Houry	livre	<i>Almanach Royal</i>	1784
V.2016.3	Achat en vente publique, SVV Yann Le Mouel, 8 mars 2016	Anonyme France xvii ^e siècle	manuscrit	<i>Remarques historiques sur les figures, termes et vases qui ornent les jardins du parc de Versailles, et l'explication des symboles qui les accompagnent</i>	vers 1700
V.2016.27	Don de la Société des Amis de Versailles	J. Heliot	manuscrit	<i>Menus servis au roi par Heliot, Écuyer ordinaire de la Bouche de Madame la Dauphine</i>	1745-1756
V.2016.8.1	Don de M. Laurent Condamy par l'intermédiaire de la Société des Amis de versailles	Joseph Gengenbach, dit Canabas	Siège de commodité		vers 1770
V.2016.8.2	Don de M. Laurent Condamy par l'intermédiaire de la Société des Amis de versailles		cuvette		
V.2016.4.1	Achat en vente publique, Osenat Fontainebleau, lot n°196, 10 avril 2016	Antoine-André Ravrio	flambeau		1796-1799
V.2016.4.2	Achat en vente publique, Osenat Fontainebleau, lot n°196, 10 avril 2016	Antoine-André Ravrio	flambeau		1796-1799
V.2016.11	Don de M. Philippe Copin	Anonyme France xix ^e siècle	moule à gâteau		1845
V.2016.18	Don du Forum Connaissance de Versailles par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Manufacture de Sèvres	statuette	<i>Le Petit Tailleur de pierre</i>	VERS 1762
V.2016.28.1	Don de M. Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	coquetier		1836-1847
V.2016.28.2	Don de M. Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	coquetier		1838-1847
V.2016.9.137	Don de M. Alain Roger-Ravily	Thomas Bernard	jeton		1706
V.2016.28.4	Don de M. Alain Roger-Ravily	Nicolas-Marie Gatteaux	jeton	Louis XVI, Protecteur de l'Académie Française	1774-1792
V.2016.28.72	Don de M. Alain Roger-Ravily	Jean-Pierre Montagny	médaille		vers 1839
V.2016.29.2	Don de M. Mickaël Sanchez	Jean-Pierre Montagny	médaille		1837-1862
V.2016.29.3	Don de M. Mickaël Sanchez	Anonyme Paris xviii ^e siècle	jeton		1751
V.2016.28.66	Don de M. Alain Roger-Ravily		menu	Diner donné en l'honneur de M. et M ^{me} Mikhaïl Gorbatchev par M. François Mitterrand, le 3 octobre 1985 à Trianon	octobre 1985
V.2016.9.9	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Plénipotentiaires allemands, Versailles 1919	vers 1919
V.2016.9.10	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Clémenceau, Lloyd George et Wilson, descendant de la Galerie des Glaces après la signature du traité de paix de Versailles, 1919	vers 1919
V.2016.9.11	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Départ des délégués allemands de Versailles, 28 juin 1919	vers 1919
V.2016.9.12	Don de M. Alain Roger-Ravily	Central News Photo Service	photographie	The German peace envoys in Versailles	28 mai 1919
V.2016.9.13	Don de M. Alain Roger-Ravily	Central News Photo Service	photographie	Our Marines buying goodies in the public square at Versailles	15 mars 1919
V.2016.9.14	Don de M. Alain Roger-Ravily	Anonyme Allemagne xx ^e siècle	photographie	Zur friedenskonferenz in Versailles	16 janvier 1919
V.2016.9.15	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de la grille d'honneur du château de Versailles, sous l'occupation allemande	vers 1940

V.2016.9.16	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Soldats et troupes allemandes dans la cour d'Honneur du château de Versailles sous l'Occupation	vers 1940
V.2016.9.17	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de la place d'Armes et du château de Versailles sous l'Occupation	vers 1940
V.2016.9.18	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Officiers allemands dans la ville de Versailles sous l'Occupation	vers 1940
V.2016.9.19	Don de M. Alain Roger-Ravily	Anonyme	photographie	French government plans seat at Versailles	18 juillet 1940
V.2016.9.20	Don de M. Alain Roger-Ravily	US Signal Corps Photos	photographie	Archbishop Spellman celebrates mass in Versailles	10 sept. 1944
V.2016.9.21	Don de M. Alain Roger-Ravily	Acme Newspictures	photographie	State luncheon for British royalty at Versailles	29 juillet 1938
V.2016.9.22	Don de M. Alain Roger-Ravily	Intercontinental	photographie	Visite du prince héritier du Japon, 1953	6 déc. 1953
V.2016.9.23	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Ingrid Bergman et Lars Schmidt au théâtre Louis XV de Versailles	30 mai 1963
V.2016.9.24	Don de M. Alain Roger-Ravily	Associated Press	photographie	De Gaulle visite Versailles	28 août 1963
V.2016.9.25	Don de M. Alain Roger-Ravily	Field Enterprises Inc.	photographie	Bureau du général de Gaulle au Grand Trianon	février 1969
V.2016.9.26	Don de M. Alain Roger-Ravily	Agence photographique Roger-Viollet (Paris)	photographie	Photographie du tournage de <i>Si Versailles m'était conté</i>	1953
V.2016.9.27	Don de M. Alain Roger-Ravily	Agence intercontinentale	photographie	Photographie du tournage de <i>Si Versailles m'était conté</i>	1954
V.2016.9.28	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Photographie du tournage d' <i>Angélique et le Roy</i>	1966
V.2016.9.29	Don de M. Alain Roger-Ravily	Underwood and Underwood	photographie	Court of honor and Chapel	vers 1936
V.2016.9.30	Don de M. Alain Roger-Ravily	Field Enterprises Inc.	photographie	Gerald Van der Kemp shows Blair « Death of Marat »	18 mai 1962
V.2016.9.31	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Pierre-Antoine Paulet restaurant le plafond du salon de Mercure	19 juillet 1978
V.2016.9.32	Don de M. Alain Roger-Ravily	Charles Chusseau-Flaviens	carte postale	Réception du roi de Norvège à Paris (29 mai 1907) visite de Trianon	1907
V.2016.9.33	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	Réception du roi de Norvège à Paris (29 mai 1907) visite du Grand Trianon	1907
V.2016.9.34	Don de M. Alain Roger-Ravily	Marius Volpini	carte postale	4011. Versailles- Grille d'entrée du Palais	ap. 1904
V.2016.9.35	Don de M. Alain Roger-Ravily	Marius Volpini	carte postale	4058. Versailles Palais du Grand Trianon/Surtout de table de Marie-Antoinette	ap. 1904
V.2016.9.36	Don de M. Alain Roger-Ravily	A. Bourdier	carte postale	342. Versailles – Parc et Palais du Grand Trianon	ap. 1904
V.2016.9.37	Don de M. Alain Roger-Ravily	Lévy Fils & Cie	carte postale	268. Versailles – Trianon Le Colombier et la Maison du Seigneur	1913-1922
V.2016.9.38	Don de M. Alain Roger-Ravily	Fournier édit.	carte postale	47. Palais de Versailles – La Galerie des Batailles	ap. 1896
V.2016.9.39	Don de M. Alain Roger-Ravily	Albert Bergeret	carte postale	Ville de Versailles, vue de la rue Carnot	av. 1904
V.2016.9.40	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	172. Versailles – Grille du 1er Génie	1904-1914
V.2016.9.41	Don de M. Alain Roger-Ravily	H. Noari	carte postale	Cour des écuries du château de Versailles vers 1900 [?]	1904-1914
V.2016.9.42	Don de M. Alain Roger-Ravily	Cl. T.C.F.	carte postale	Château de Versailles – vue du bassin de la Pyramide	ap. 1904
V.2016.9.43	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	Trianon – Le salon des Bouchers	1901-1904
V.2016.9.44	Don de M. Alain Roger-Ravily	Braun & Cie	carte postale	Vue du Salon Frais	1910-1969
V.2016.9.45	Don de M. Alain Roger-Ravily	Collection F. Fleury	carte postale	Salle du Conseil	1904-1912
V.2016.9.46	Don de M. Alain Roger-Ravily	E.L.D.	carte postale	92. Versailles – Le Palais. Salle des Gardes de la Reine	1905-1930
V.2016.9.47	Don de M. Alain Roger-Ravily	E.L.D.	carte postale	Grand Trianon – Salon des Glaces	1905-1909
V.2016.9.48	Don de M. Alain Roger-Ravily	collection G.B.	carte postale	Versailles – Le Grand Trianon, Salon des Malachites	1904-1920
V.2016.9.49	Don de M. Alain Roger-Ravily	M ^{me} Moreau	carte postale	Versailles – Trianon	ap. 1904

V.2016.9.50	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	Versailles – Palais du Petit Trianon. Chambre de Marie-Antoinette	vers 1950
V.2016.9.51	Don de M. Alain Roger-Ravily	Vues Stéréoscopiques Julien Damoy	photographie	Trianon – Anchichambre des Appartements de Napoléon 1 ^{er}	1904-1978
V.2016.9.52	Don de M. Alain Roger-Ravily	L.V. & Cie	carte postale	Versailles. Grand Trianon. Les jardins	1904-1920
V.2016.9.53	Don de M. Alain Roger-Ravily	Estel	carte postale	Château de Versailles, salon de Mars	vers 1955
V.2016.9.54	Don de M. Alain Roger-Ravily	Société des Amis de Versailles (Versailles)	carte postale	Château de Versailles, la Bibliothèque de Louis XVI	vers 1950
V.2016.9.55	Don de M. Alain Roger-Ravily	Société des Amis de Versailles (Versailles)	carte postale	Château de Versailles, la Bibliothèque de Louis XVI	vers 1950
V.2016.9.56	Don de M. Alain Roger-Ravily	Édit. d'art A.P.	carte postale	Palais de Versailles: l'Opéra Louis XV	1950-1959
V.2016.9.57	Don de M. Alain Roger-Ravily	Édit. d'art A.P.	carte postale	Versailles-Spectacle de Lumière. « À toutes les Gloires de la France »	1950-1968
V.2016.9.58	Don de M. Alain Roger-Ravily	Édit. d'art A.P.	carte postale	À Versailles, la Chapelle, Statue équestre de Louis XIV la nuit	1950-1968
V.2016.9.59	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions SEPPmg	carte postale	« Le Monde Vécu » Versailles, 4 juin 1982 La cantine de ceux qui nous gouvernent.	1982
V.2016.9.60	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	Versailles, le Château. La salle des Gardes de la Reine. Plafond peint par Coypel	1960-1966
V.2016.9.61	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions EPIC	carte postale	Château de Versailles, la salle des Gardes de la Reine	1960-1980
V.2016.9.62	Don de M. Alain Roger-Ravily	Panoramas	carte postale	Château de Versailles. La chambre de la Reine Marie-Antoinette	1964-1975
V.2016.9.63	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	278. Versailles. La chambre de la Reine	ap. 1975
V.2016.9.64	Don de M. Alain Roger-Ravily	Service commercial Monuments historiques	carte postale	Le château de Versailles. Le salon des Nobles de la Reine	1957-1966
V.2016.9.65	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	255. Versailles. Le salon des Nobles de la Reine	ap. 1966
V.2016.9.66	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	271. Versailles – Antichambre de la Reine ou salon du Grand Couvert	ap. 1968
V.2016.9.67	Don de M. Alain Roger-Ravily	Abeille-Cartes, éditions Lyna-Paris	carte postale	Versailles – L'Appartement de la Reine, 1 ^{er} Antichambre du Grand Couvert	1985-1996
V.2016.9.68	Don de M. Alain Roger-Ravily	Edit. d'art A.P.	carte postale	411. Le Château – La Chapelle royale	vers 1980
V.2016.9.69	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	232. Versailles – Salles du xviii ^e siècle. Grand Cabinet du Dauphin.	vers 1980
V.2016.9.70	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	Versailles – Appartement du Dauphin. La chambre à coucher	ap. 1974
V.2016.9.71	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	205. Versailles : Appartement du Dauphin. Le cabinet d'Angle.	ap. 1969
V.2016.9.72	Don de M. Alain Roger-Ravily	Abeille-Cartes, éditions Lyna-Paris	carte postale	Château de Versailles-Cabinets intérieurs du Roi, salon des Jeux de Louis XVI (1775)	ap. 1983
V.2016.9.73	Don de M. Alain Roger-Ravily	Abeille-Cartes, éditions Lyna-Paris	carte postale	Château de Versailles-Cabinets intérieurs du Roi, salon des Jeux de Louis XVI (1775)	ap. 1983
V.2016.9.74	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions Alfred Ziethen	carte postale	Château de Versailles, Cabinet de travail	1963-1970
V.2016.9.75	Don de M. Alain Roger-Ravily	Edit. d'art A.P.	carte postale	588. Le Château de Versailles, Cabinet du Roi	ap. 1970
V.2016.9.76	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	283. Versailles, Appartement de Madame de Maintenon	ap. 1975
V.2016.9.77	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	251. Château de Versailles – Le salon de Mercure	vers 1980
V.2016.9.78	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions EPIC	carte postale	Salle du Conseil du Roi	ap. 1974
V.2016.9.79	Don de M. Alain Roger-Ravily	Edit. d'art A.P.	carte postale	542. Versailles – Le salon de Mars	vers 1970
V.2016.9.80	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	522. Versailles – Le Grand Trianon – Le salon des Sources	ap. 1965
V.2016.9.81	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	La maison de la Reine, vue de la salle de Bal	vers 1990
V.2016.9.82	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	Hameau de la Reine, Ferme de Marie-Antoinette	1901-2000
V.2016.9.83	Don de M. Alain Roger-Ravily	M ^{me} Renée Johnson	carte postale	Aile Gabriel et Statue de Louis XIV par Petitot et Carletier	1976

V.2016.9.84	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions EPIC	carte postale	Le Salon de la Guerre	av. 1959
V.2016.9.85	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	520. Versailles – Le Grand Trianon La Galerie dite Galerie des Cotelte	av. 1980
V.2016.9.86	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	370. Versailles-L'Opéra de Louis XV construit par Gabriel	1901-2000
V.2016.9.87	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	Le salon de Diane	1965-1985
V.2016.9.88	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	352. Versailles-Le salon de la Paix	av. 1968
V.2016.9.89	Don de M. Alain Roger-Ravily	IRIS Mexichrome	carte postale	565. Le Grand Trianon – La Grande Galerie	av. 1980
V.2016.9.90	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	Théâtre Royal Louis XV	1901-2000
V.2016.9.91	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions Yvon	carte postale	Château de Versailles – Le Grand Trianon Salon de famille de Napoléon 1 ^{er}	ap. 1965
V.2016.9.92	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions Yvon	carte postale	78. Château de Versailles – Le Grand Trianon, Galerie des Cotelte	av. 1980
V.2016.9.93	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions Yvon	carte postale	Salon de famille du Roi Louis-Philippe, Grand Trianon	ap. 1964
V.2016.9.94	Don de M. Alain Roger-Ravily	Phedon Salou	carte postale	Le salon de Musique, Grand Trianon	ap. 1966
V.2016.9.95	Don de M. Alain Roger-Ravily	Abeille-Cartes, éditions Lyna-Paris	carte postale	La cour d'Honneur, Grand Trianon ou «Trianon de Marbre»	1985-1996
V.2016.9.96	Don de M. Alain Roger-Ravily	IRIS Mexichrome	carte postale	568. Le Grand Trianon – La chambre de l'Empereur	ap. 1966
V.2016.9.97	Don de M. Alain Roger-Ravily	IRIS Mexichrome	carte postale	560. Le Grand Trianon – La cour d'Honneur	vers 1967
V.2016.9.98	Don de M. Alain Roger-Ravily	IRIS Mexichrome	carte postale	563. Le Grand Trianon – Le salon de Famille	ap. 1965
V.2016.9.99	Don de M. Alain Roger-Ravily	IRIS Mexichrome	carte postale	561. Le Grand Trianon – La chambre du Roi	ap. 1966
V.2016.9.100	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	541. Le Grand Trianon – Le salon des Seigneurs	ap. 1965
V.2016.9.101	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	501. Versailles – Le Grand Trianon Candélabre dans le salon des Glaces	vers 1970
V.2016.9.102	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	518. Versailles – Le Grand Trianon – Le boudoir de Madame Mère puis de l'Impératrice Marie-Louise sous Napoléon 1 ^{er}	ap. 1965
V.2016.9.103	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	502. Versailles – Le Grand Trianon-salon des Malachites	ap. 1966
V.2016.9.104	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	527. Versailles – Le Grand Trianon-salon Le salon Frais	ap. 1965
V.2016.9.105	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	540. Versailles – Le Grand Trianon-Le salon des Sources	ap. 1966
V.2016.9.106	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	Versailles – Le Grand Trianon – La chambre de l'Empereur	ap. 1966
V.2016.9.107	Don de M. Alain Roger-Ravily	Ets Levy & Neurdein	carte postale	Fêtes de la Victoire à Versailles, Discours de M. Poincaré	1919-1932
V.2016.9.108	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	Remise du laurier d'honneur au Maréchal Foch	ap. 1919
V.2016.9.109	Don de M. Alain Roger-Ravily	Ets Levy & Neurdein	carte postale	Fêtes des Victoires (14 juillet 1919), Discours du Maréchal Foch	1919-1932
V.2016.9.110	Don de M. Alain Roger-Ravily	BK Paris	vue stéréoscopique	3577. La Laiterie, jardin du palais du Petit Trianon	1875-1900
V.2016.9.111	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	19-traité de Versailles, délégation allemande	1919
V.2016.9.112	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Grand Trianon	août 1925
V.2016.9.113	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Hameau de la Reine	août 1925
V.2016.9.114	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de la façade du château de Versailles depuis les jardins	août 1925
V.2016.9.115	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de la Galerie des Glaces	août 1925
V.2016.9.116	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue du Tapis vert de Versailles	août 1925
V.2016.9.117	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue du bosquet de la Colonnade derrière des arbres	août 1925
V.2016.9.118	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de l'Orangerie et du château	août 1925
V.2016.9.119	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue du bassin de Latone et du Tapis vert	août 1925
V.2016.9.120	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue du bosquet des bains d'Apollon	août 1925
V.2016.9.121	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue du bassin du char d'Apollon	août 1925
V.2016.9.122	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue du Temple de l'Amour	août 1925
V.2016.9.123	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue du Grand Trianon depuis les jardins	août 1925
V.2016.9.124	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue du hameau de la Reine	août 1925

V.2016.9.125	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue du Pavillon Français depuis le Petit Trianon	août 1925
V.2016.9.126	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de l'escalier du Fer à cheval, château de Fontainebleau	août 1925
V.2016.9.127	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de la cour d'entrée du château des Fontainebleau	août 1925
V.2016.9.128	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de la forêt de Fontainebleau	août 1925
V.2016.9.129	Don de M. Alain Roger-Ravily	Ernest Ziegler	photographie	145. Cabinet de travail de Louis XIV (musée de Versailles)	1875-1884
V.2016.9.130	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Bassin du char d'Apollon	1875-1900
V.2016.9.131	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	164. Le Rhône et l'Orangerie à Versailles (sic.) [La Seine et l'aile du Nord]	1875-1900
V.2016.9.132	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Palais du Grand Trianon	1875-1900
V.2016.9.133	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Versailles-salle de Billard au Grand Trianon	1875-1900
V.2016.9.134	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Palais de Versailles	1855-1881
V.2016.9.135	Don de M. Alain Roger-Ravily	W. Bargmann v.d. Kam	photographie	Salle à manger au Petit Trianon, Versailles	1875-1900
V.2016.9.136	Don de M. Alain Roger-Ravily	Maison Fréné	photographie	Petit Trianon, Versailles	1875-1900
V.2016.10.1	Don de M. Didier Doré		photographie	Visite du roi d'Italie Victor Emmanuel III	15 octobre 1903
V.2016.10.2	Don de M. Didier Doré		photographie	Réception d'Anne Washington au musée des Cincinnati de Versailles (actuelle Bibliothèque municipale de Versailles), 16 juillet 1937	16 juillet 1937
V.2016.10.3	Don de M. Didier Doré		photographie	Signature du traité de paix de juin 1919 au château de Versailles	juin 1919
V.2016.10.4	Don de M. Didier Doré		photographie	Signature du traité de paix de juin 1919 au château de Versailles	juin 1919
V.2016.19.1	Don de Mme Claire Adelfang	Claire Adelfang	photographie	Le Hameau de la Reine – Intérieur I	2014
V.2016.19.2	Don de la Galerie Thadddeus Ropac	Claire Adelfang	photographie	Le Hameau de la Reine – Intérieur II	2014
V.2016.19.3	Don de la Galerie Thadddeus Ropac	Claire Adelfang	photographie	Le Hameau de la Reine – Intérieur VIII	2014
V.2016.26.1	Achat de gré à gré		photographie	66. Versailles – Le Grand Trianon Chambre à coucher de [la Reine des Belges]	1904-1950
V.2016.26.2	Achat de gré à gré		photographie	241. Versailles – Grand Trianon – L'aile droite (L.P.phot.)	
V.2016.26.3	Achat de gré à gré		photographie	1657. Palais du Petit Trianon	
V.2016.26.4	Achat de gré à gré		photographie	Le Grand Trianon. N°2. Péristyle	av. 1910
V.2016.26.5	Achat de gré à gré		photographie	Le Grand Trianon. N°6. Salon des Famille (1)	
V.2016.26.6	Achat de gré à gré		photographie	Le Petit Trianon. N°6-La Laiterie	
V.2016.26.7	Achat de gré à gré		photographie	Le Petit Trianon. N°12. La laiterie et la Tour de Marlborough [sic]	
V.2016.26.8	Achat de gré à gré		photographie	Château de Versailles. N°9. Vénus (Salon des Glaces)	
V.2016.26.9	Achat de gré à gré		photographie	3529. Palais du Grand Trianon et le Parc réservé	
V.2016.26.10	Achat de gré à gré		photographie	3571. Jardin des fleurs. Palais Du Petit Trianon	
V.2016.26.11	Achat de gré à gré		photographie	9. Palais du Grand Trianon. Le salon de famille.	
V.2016.26.12	Achat de gré à gré		photographie	38. Statue d'Olympia. Grand Trianon	
V.2016.26.13	Achat de gré à gré		photographie	Lit de la chambre de la Reine des Belges au Grand Trianon	
V.2016.26.14	Achat de gré à gré		photographie	Salle à manger du Petit Trianon	
V.2016.26.15	Achat de gré à gré		photographie	Vue de la Galerie des Cotelte	
V.2016.26.16	Achat de gré à gré		photographie	Vue du Jardin du Roi	
V.2016.28.5	Don de M. Alain Roger-Ravily	Ernest Legendre	photographie	Galerie des Cotelte au Grand Trianon	1855-1900
V.2016.28.6	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Galerie des Cotelte au Grand Trianon	1855-1900
V.2016.28.7	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	235. Cabinet de Travail de Napoléon 1 ^{er} (Palais de Trianon)	fin XIX ^e siècle
V.2016.28.8	Don de M. Alain Roger-Ravily	Ernest Lamy	photographie	154. Dans la Galerie du Grand Trianon	1861-1878
V.2016.28.9	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Galerie des Cotelte au Grand Trianon	1850-1900
V.2016.28.10	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	2576. Galerie des Objets d'art, palais du Grand Trianon.	fin XIX ^e siècle
V.2016.28.11	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Salon des Glaces du Grand Trianon	1855-1900

V.2016.28.12	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vestibule haut de la Chapelle du Château de Versailles	1855-1900
V.2016.28.13	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Boudoir de l'Impératrice au Château de Fontainebleau	1855-1900
V.2016.28.14	Don de M. Alain Roger-Ravily	Edia	carte postale	16. Palais de Versailles – La Galerie des Glaces	av. 1919
V.2016.28.15	Don de M. Alain Roger-Ravily	Lévy Fils & Cie	carte postale	2. Versailles – Vue générale prise à vol d'oiseau sur le château, le Parc et la Ville – Birds'eye view general-LL	1913-1922
V.2016.28.16	Don de M. Alain Roger-Ravily	Lévy Fils & Cie	carte postale	207. Versailles – Trianon – Un peintre au petit Trianon-LL	1913-1922
V.2016.28.17	Don de M. Alain Roger-Ravily	A. Bourdier	carte postale	431. Versailles – Rue Carnot et Hôtel des Réservoirs	1904-1929
V.2016.28.18	Don de M. Alain Roger-Ravily	Ets Levy & Neurdein	carte postale	123. Palais de Versailles – Le Grand Vestibulle	1918-1932
V.2016.28.19	Don de M. Alain Roger-Ravily	M ^{me} Moreau	carte postale	Parc de Versailles – L'Allée des Marmousets	1904-1917
V.2016.28.20	Don de M. Alain Roger-Ravily	A. Bourdier	carte postale	375. Versailles Panoramique – Cour d'honneur et Avenue de Paris	1904-1920
V.2016.28.21	Don de M. Alain Roger-Ravily	Berthaud Frères	carte postale	20. Parc de Versailles – Bosquet de l'Arc de Triomphe Grove of the Triumphal Arch	1904-1908
V.2016.28.22	Don de M. Alain Roger-Ravily	J. Duval & Cie	carte postale	74. Parc de Versailles – Grand Trianon Perspective des Appartements	1901-1904
V.2016.28.23	Don de M. Alain Roger-Ravily	Charles L'Hôpital	carte postale	107. Versailles – Petit Trianon. Cabinet de Lecture	1901-1904
V.2016.28.24	Don de M. Alain Roger-Ravily	Ernest-Louis-Désiré Le Deley	carte postale	Louvre – Antiques – La Vénus d'Arles	1901-1904
V.2016.28.25	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	2523. Versailles Boudoir de la Reine Marie-Antoinette	ap. 1904
V.2016.28.26	Don de M. Alain Roger-Ravily	E.L.D.	carte postale	Versailles – Grand Trianon – Le nouveau Péristyle (détail)	1905-1930
V.2016.28.27	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions du Vieux Paris Artistique et Pittoresque	carte postale	106. Buste, par Courrigé [sic], Porte provenant de Versailles	ap. 1904
V.2016.28.28	Don de M. Alain Roger-Ravily		carte postale	Les petits tableaux de Versailles: Le « Buffet »	
V.2016.28.29	Don de M. Alain Roger-Ravily	Photothèque Jean Vincent	carte postale	Chambre de commerce de Versailles – Le salon octogonal	1904-1950
V.2016.28.30	Don de M. Alain Roger-Ravily	MONA	carte postale	Les petits tableaux de Versailles: Le Palais et le Parc du Grand Trianon, par Mansart	1904-1930
V.2016.28.31	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'Art « Patras »	carte postale	76. Versailles – La Toilette des Statues à la vapeur d'eau	ap. 1904
V.2016.28.32	Don de M. Alain Roger-Ravily	MONA	carte postale	Les petits tableaux de Versailles: Bosquet de l'Arc de Triomphe; la « France triomphante », par Turby et Coysevox	après 1904
V.2016.28.33	Don de M. Alain Roger-Ravily	A. Bourdier	carte postale	Hôtel des Réservoirs	1904-1906
V.2016.28.34	Don de M. Alain Roger-Ravily	Edit. d'art A.P.	carte postale	534. Versailles (S.-et-O.) La Grande Perspective (côté Parc)	1950-1959
V.2016.28.35	Don de M. Alain Roger-Ravily	E.L.D.	carte postale	2. Palais de Versailles – Cour de marbre et Pavillon Dufour	1905-1910
V.2016.28.36	Don de M. Alain Roger-Ravily	Maison Combier	carte postale	Versailles (S.-etO.) 7A – Vue aérienne	après 1946
V.2016.28.37	Don de M. Alain Roger-Ravily	GREFF S.E.R.P.	carte postale	Versailles. Au cours des répétitions à l'Opéra Louis XV, le jeu d'orgue de lumière Clémançon	16 octobre 1957
V.2016.28.38	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions EPIC	carte postale	Château de Versailles. Le château et le Parterre d'eau illuminés	après 1904
V.2016.28.39	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions EPIC	carte postale	Château de Versailles. Bassin de Latone. (Les grandes eaux illuminées)	ap. 1904
V.2016.28.40	Don de M. Alain Roger-Ravily	Edit. d'art A.P.	carte postale	Versailles (Yvelines). 562. Le Grand Trianon. Le cabinet des Glaces	vers 1960
V.2016.28.41	Don de M. Alain Roger-Ravily	H. Benoit-Gebelin	carte postale	114. Palais de Versailles. Galerie des Glaces	vers 1960
V.2016.28.42	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	295. Palais de Versailles. Spectacle de Son et Lumière	après 1904
V.2016.28.43	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	206. Versailles. Antichambre de l'Oeil de Boeuf	1960-1990
V.2016.28.44	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	207. Versailles, Bibliothèque de Louis XVI	1960-1990
V.2016.28.45	Don de M. Alain Roger-Ravily	Éditions d'art Lys	carte postale	504. Versailles – Le Grand Trianon	1960-1990

V.2016.28.46	Don de M. Alain Roger-Ravily	Caisse Nationale des Monuments Historiques (Paris)	carte postale	Le château de Versailles: Le Parterre de la Grande Orangerie (de Mansart) et le Bassin.	1980-1990
V.2016.28.47	Don de M. Alain Roger-Ravily	Réunion des Musées nationaux	carte postale	Bibliothèque de Louis XVI	2001
V.2016.28.48	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Le chateau caté [sic] du Jardin, Versailles	1920-1930
V.2016.28.49	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Fête de bienfaisance à Versailles – 16 septembre 1917 La Mutualité hôtelière	16 sept. 1917
V.2016.28.50	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Traité de Versailles – Lloyd George-29	1919
V.2016.28.51	Don de M. Alain Roger-Ravily	Agence Trampus	photographie	En vue de la signature du traité de Paix à Versailles	1919
V.2016.28.52	Don de M. Alain Roger-Ravily	Agence Trampus	photographie	En vue de la signature de Paix à Versailles	1919
V.2016.28.53	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	La signature du traité de Paix à Versailles	1919
V.2016.28.54	Don de M. Alain Roger-Ravily	Agence Trampus	photographie	La signature du traité de Paix à Versailles	1919
V.2016.28.55	Don de M. Alain Roger-Ravily	Agence Trampus	photographie	La signature du traité de Paix à Versailles	1919
V.2016.28.56	Don de M. Alain Roger-Ravily	Agence Trampus	photographie	La signature du traité de Paix à Versailles.	1919
V.2016.28.57	Don de M. Alain Roger-Ravily	Agence Trampus	photographie	À Versailles autour des Hôtels habités par les plénipotentaires ennemis.	1919
V.2016.28.58	Don de M. Alain Roger-Ravily	Agence Trampus	photographie	À Versailles autour des Hôtels habités par les plénipotentaires ennemis.	1919
V.2016.28.59	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Blick vom Schloss auf die Gartenanlagen in Versailles	15 juin 1940
V.2016.28.60	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	La place d'Armes pendant la Seconde Guerre mondiale	1940-1945
V.2016.28.61	Don de M. Alain Roger-Ravily	Keystone Press Agency Inc.	photographie	State visit to France-Queen visits the chateau de Versailles	10 avril 1957
V.2016.28.62	Don de M. Alain Roger-Ravily	Keystone Press Agency Inc.	photographie	M ^{me} Hubert Maga au château de Versailles	27 octobre 1961
V.2016.28.63	Don de M. Alain Roger-Ravily	Keystone Press Agency Inc.	photographie	Réunion à Versailles des ministres des Finances des six pays.	4 novembre 1971
V.2016.28.64	Don de M. Alain Roger-Ravily	Keystone Press Agency Inc.	photographie	Grand soir à Versailles	6 janvier 1978
V.2016.28.65	Don de M. Alain Roger-Ravily	Keystone Press Agency Inc.	photographie	Dîner au château de Versailles pour les membres du sommet franco-africain	4 novembre 1981
V.2016.28.67	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Flames threaten Versailles Chateau	7 octobre 1936
V.2016.28.68	Don de M. Alain Roger-Ravily	Keystone Press Agency Inc.	photographie	Opening of the Versailles exhibition in London	13 novembre 1953
V.2016.28.69	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Le collier de la Reine	13 mai 1955
V.2016.28.70	Don de M. Alain Roger-Ravily	Keystone Press Agency Inc.	photographie	Les meilleurs ouvriers de France à l'honneur Porte de Versailles	24 septembre 1958
V.2016.28.71	Don de M. Alain Roger-Ravily	Keystone Press Agency Inc.	photographie	Bombe au château de Versailles	26 juin 1978
V.2016.29.1	Don de Mickaël Sanchez		plaque de verre	Moulin du Hameau	1850-1900

4. LISTE DES DÉPÔTS

87 œuvres revenues de dépôt

N° D'OBJET	AUTEUR	DÉSIGNATION	TITRES OU APPELLATIONS	DÉPOSITAIRE	RETOURW
INV.GRAV 5914	V. Green	estampe	<i>Hannibal, enfant, jurant haine aux Romains</i>	Paris, Sénat	21/12/2016
INV.GRAV 5915	V. Green	estampe	<i>Départ de Régulus pour Carthage</i>	Paris, Sénat	21/12/2016
INV.GRAV 5919	G. Audran	estampe	<i>Entrée d'Alexandre à Babylone</i>	Paris, Sénat	21/12/2016
INV.GRAV 5924	G. Audran	estampe	<i>La Bataille d'Arbelles, octobre 331 av. J-C</i>	Paris, Sénat	21/12/2016
INV.GRAV 5926	G. Audran	estampe	<i>Compassion d'Alexandre à l'égard de Porus</i>	Paris, Sénat	21/12/2016
INV.GRAV 5927	G. Audran	estampe	<i>Le Passage du Granique, mai ou juin 334</i>	Paris, Sénat	21/12/2016
MV 154	L. Gallait	tableau	<i>Bataille de Cassel, 11 avril 1677</i>	Paris, Assemblée nationale	30/05/2016
MV 1399	J-A-T. Guadin	tableau	<i>Combat naval en Méditerranée, 1684</i>	Paris, Assemblée nationale	07/11/2016
MV 1729	J-C. Langlois	tableau	<i>Bataille de Hoff, 6 février 1807</i>	Paris, Assemblée nationale	30/05/2016
MV 1979	J-B-H. Durand-Brager	tableau	<i>Siège de Sébastopol. Vue de la baie du Lazaret, 1855</i>	Paris, Assemblée nationale	30/05/2016
MV 1985	J-B-H. Durand-Brager	tableau	<i>Siège de Sébastopol. Vue des batteries russes dans le ravin de la ville</i>	Paris, Assemblée nationale	30/05/2016
MV 4446	C. von Steuben	tableau	<i>Jeanne-Antoinette Poisson, marquise de Pompadour</i>	Langres, Maison des Lumières	28/10/2016
MV 4493	France XVIII ^e siècle	tableau	<i>Enfant portant une croix de l'Ordre de Malte</i>	Paris, Assemblée nationale	07/11/2016
MV 5607	M. Garnier	tableau	<i>Peintre, dans son atelier, peignant une jeune femme</i>	Paris, Assemblée nationale	07/11/2016
MV 5961	J. Houssais	tableau	<i>Philippe-Henri, marquis de Ségur</i>	Paris, Assemblée nationale	07/11/2016
MV 6686	L-M. Van Loo	tableau	<i>Louis XV, roi de France (1710-1774)</i>	Langres, Maison des Lumières	28/10/2016
MV 7420	S. Fort	tableau	<i>Retour de la promenade en char à bancs de la reine Victoria, 1843</i>	Paris, Sénat	21/12/2016
MV 7474	France XVIII ^e siècle	médaille	<i>Louis XVI, roi de France</i>	Marly-le-Roi, Musée promenade	16/02/2016
MV 7535	France XVII ^e siècle	tableau	<i>Portrait d'inconnu</i>	Paris, Assemblée nationale	30/05/2016
T 1112		fauteuil		Paris, Sénat	05/12/2016
T 1684.1	F-H-G. Jacob-Desmalter	fauteuil		Paris, SMF	19/04/2016
T 4573.1	Jacob père et fils	chaise		Paris, Sénat	10/10/2016
T 4573.2	Jacob père et fils	chaise		Paris, Sénat	10/10/2016
T 4573.3	Jacob père et fils	chaise		Paris, Sénat	10/10/2016
T 4573.6	Jacob père et fils	chaise		Paris, Sénat	10/10/2016
T 4759		guéridon		Paris, Sénat	05/12/2016
T 4785	F-H-G. Jacob-Desmalter	table à thé		Paris, Assemblée nationale	13/01/2016
V 309.1		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.2	P-F. Pétrelle	chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.3		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016

V 309.4		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.5		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.6		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.7		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.8	F-L-C. Darrac	chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.9	P-B. Marcion	chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.10		chaise		Paris, Sénat	10/10/2016
V 309.11		chaise		Paris, Sénat	10/10/2016
V 309.12		chaise		Paris, Sénat	10/10/2016
V 309.13		chaise		Paris, Sénat	10/10/2016
V 309.14		chaise		Paris, Sénat	10/10/2016
V 309.15		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.16	P-F. Pétrelle	chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.17		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.23		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 309.24		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 1717		commode		Paris, Sénat	05/12/2016
V 4184		table à manger		Paris, Sénat	05/12/2016
V 6361.1		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 6361.2		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 6361.3		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 6361.4		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 6903		fauteuil		Paris, Sénat	05/12/2016
V 9257.1		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 9257.2		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 9257.3		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
V 9257.4		chaise		Paris, Sénat	05/12/2016
VB 10		canapé		Paris, Sénat	10/10/2016
VB 12.4	Jacob père et fils	fauteuil		Paris, Sénat	10/10/2016
VB 12.6	Jacob père et fils	fauteuil		Paris, Sénat	10/10/2016
VGE 1945		armoire		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 281.6	P-G. Brion	banquette à dossier		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 281.7	P-G. Brion	banquette à dossier		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 293.6		banquette à dossier		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 293.7		banquette à dossier		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 337.1	F-H-G. Jacob-Desmalter	banquette à dossier		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 337.2		banquette à dossier		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 660.1		banquette à dossier		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 1840	A. Maigret	commode		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 1843		commode		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 1853.1		buste	<i>Le Christ</i>	Paris, Sénat	10/10/2016
VMB 1853.2		buste	<i>La Vierge</i>	Paris, Sénat	10/10/2016
VMB 1944		lit de repos		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 2505.2		banquette à dossier		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 2537.2		flambeau		Paris, Sénat	10/10/2016
VMB 2643		table de nuit		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 2687		pincettes		Paris, Sénat	10/10/2016
VMB 4670.2	Tesseire	fauteuil		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 6636		commode		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 6976.1		pincettes		Paris, Sénat	10/10/2016
VMB 6976.2		pelle d'âtre		Paris, Sénat	10/10/2016
VMB 12125	H-A. Lemoine	commode		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 12395		secrétaire à chiffonnier		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 12447		secrétaire		Paris, Sénat	05/12/2016
VMB 12673.1		flambeau		Paris, Sénat	10/10/2016
VMB 12673.2		flambeau		Paris, Sénat	10/10/2016
VPE 1401	J-H. Riesener	commode		Paris, Sénat	05/12/2016

83 œuvres déposées à Versailles :

N° D'OBJET	AUTEUR	DÉSIGNATION	DÉPÔT	DÉPOSANT
2013.D.6869		coupe décorative	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.11		bougeoir	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.883		assiette plate	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.932		assiette plate	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.969		assiette plate	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.1049		assiette plate	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.1178		assiette	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.1179		assiette	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.1182		assiette	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.1204		assiette	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.1287		assiette	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.1602		assiette plate	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.2298		assiette plate	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.2614		assiette	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
2014.D.10804		bougeoir	28/11/2016	Sèvres, Musée de la céramique
12280.A	P-C-F. Delorme	panneau de caisse	26/04/2016	Paris, Musée des arts décoratifs
12280.B	P-C-F. Delorme	panneau de caisse	26/04/2016	Paris, Musée des arts décoratifs
12280.C	P-C-F. Delorme	panneau de caisse	26/04/2016	Paris, Musée des arts décoratifs
12280.D	P-C-F. Delorme	panneau de caisse	26/04/2016	Paris, Musée des arts décoratifs
CSM2003003407		téléphone	07/11/2016	Paris, Centre des Monuments nationaux
CSM2003003686		téléphone	07/11/2016	Paris, Centre des Monuments nationaux
CSM2003003687		téléphone	07/11/2016	Paris, Centre des Monuments nationaux
D2016.1		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.2		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.3		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.4		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.5		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.6		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.7		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.8		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.9		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.10		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.11		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.12		fourchette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.13		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.14		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.15		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.16		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.17		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.18		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.19		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.20		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.21		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.22		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.23		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.24		couteau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.25		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.26		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.27		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.28		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.29		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.30		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République

D2016.31		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.32		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.33		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.34		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.35		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.36		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.37		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.38		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.39		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.40		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.41		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.42		verre	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.43		verre à eau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.44		verre à eau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.45		verre à eau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.46		verre à eau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.47		verre à eau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.48		verre à eau	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.SN1		salière	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.SN2		salière	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.SN3		salière	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
D2016.SN4		salière	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
GME 17909		écran	10/06/2016	Paris, Mobilier national
GMT 4408	Manufacture de la Savonnerie	tapis	28/09/2016	Paris, Mobilier national
PR 1979		nappe	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
PR 1985.1		serviette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
PR 1985.2		serviette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
PR 1985.3		serviette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
PR 1985.4		serviette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
PR 1985.5		serviette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République
PR 1985.6		serviette	28/11/2016	Paris, Présidence de la République

5. LISTE DES PUBLICATIONS DES CONSERVATEURS DE L'ÉTABLISSEMENT

DÉPARTEMENT DES PEINTURES ET ARTS GRAPHIQUES

Béatrice Sarrazin, conservateur général en charge des peintures du XVII^e siècle, chef du département

Direction d'ouvrages

- *Le Goût de la parure, Portraits du château de Versailles*, Château de Versailles / éditions du Patrimoine, Paris, 2016.

- *Versailles une passion. Album amicorum présenté à Béatrix Saule*, coordination avec Y. Carlier, É. Caude et A. Maral, Château de Versailles / Silvana, Milan, 2017.

En préparation :

Salon de l'Abondance, histoire, restauration et ré-ameublement, ouvrage collectif, Château de Versailles / Artlys, collection Versailles État des Lieux.

Notices

Catalogues d'expositions

- « Le Goût de la parure à la cour du Roi-Soleil », in *Le Goût de la parure, Portraits du château de Versailles*, Château de Versailles / éditions du Patrimoine, Paris, 2016 : 12 notices.

- *Heures italiennes, trésors méconnus de la peinture italienne en Picardie*, Snoeck, 2017 : 4 notices.

- *Charles Le Brun, le peintre du Roi-Soleil*, éditions Liénart, Musée Louvre-Lens, Paris, 2016 : 4 notices.

- *Louis XV à Fontainebleau. La demeure des Rois au temps des Lumières*, éditions RMN-GP / Château de Fontainebleau, 2016 : 1 notice.

- *Jardins – Grand Palais*, éditions RMN-GP, Paris, 2017 : 4 notices.

En préparation :

Des Palais pour les artistes: des collections royales au musée du Louvre, musée du Louvre-Abu Dhabi, 2018 : 4 notices.

Articles

- « Le plafond du salon de l'Abondance », in *Versalia. Revue de la Société des Amis de Versailles*, 2016, n°19, p.43-70 (coordination).

- « Le mystère de la galerie des Cotelles », in *Carnets de Versailles*, octobre 2016-mars 2017, n°10, p. 40-41.

Actes de colloques

« Les Peintures italiennes de la collection Cacault », in actes du colloque *La collection Cacault. Italie/Nantes, 1810-2010*, 2016 : <https://inha.revues.org/6957>, p.1-15.

En préparation :

Publication des actes du colloque (avec Olivier Bonfait), *Charles de La Fosse et les arts en France autour de 1700* (en cours).

Gwenola Firmin, conservateur en charge des peintures du XVIII^e siècle

Direction d'ouvrages

- *Le Goût de la parure, Portraits du château de Versailles*, Château de Versailles / éditions du Patrimoine, Paris, 2016.

- *Marie-Antoinette, une reine à Versailles*, Nippon Television Network Corporation, Tokyo, 2016.

- *Pierre le Grand, un tsar en France*. 1717, Château de Versailles / éditions Liénart, Paris, 2017.

Essais

- « Les peintres de Marie-Antoinette » *Marie-Antoinette, une reine à Versailles*, Nippon Television Network Corporation, Tokyo, 2016.

- « Les derniers feux de l'Ancien Régime : la parure au XVIII^e siècle », *Le Goût de la parure, Portraits du château de Versailles*, Château de Versailles / éditions du Patrimoine, Paris, 2016.

- « Pierre 1^{er} et la peinture française : un désir sans amour ? », *Pierre le Grand, un tsar en France*. 1717, Château de Versailles / éditions Liénart, Paris (à paraître en 2017).

Notices

Catalogues d'expositions

- *Hubert Robert, 1733-1808, un peintre visionnaire*, Louvre éditions / Somogy éditions d'art, Paris, 2016 : 4 notices.

- *Hubert Robert*, Somogy, éditions du Louvre, 2016 : 2 notices (version anglaise).

- *Louis XV à Fontainebleau. La demeure des Rois au temps des Lumières*, éditions RMN-GP / Château de Fontainebleau, 2016 : 8 notices.

- *Vigée-Le Brun : Woman artist in revolutionary France*, The Metropolitan Museum of Art, New York, 2015 : 9 notices (en anglais).

- *Le Goût de la parure, Portraits du château de Versailles*, Château de Versailles / éditions du Patrimoine, Paris, 2016 : 7 notices.

- *Marie-Antoinette, une reine à Versailles*, Nippon Television Network Corporation, Tokyo, 2016 : 48 notices.

Revues

- « François-Hubert Drouais, *Portrait de la comtesse d'Artois*, vers 1775, musée national des châteaux de Versailles et de Trianon », V.2015.2, in *Revue des musées de France-Revue du Louvre*.

- Joseph-Siffred Duplessis, *Portrait de Glück (1714-1787)*, 1775, musée national des châteaux de Versailles et de Trianon.V.2015.22, in *Revue des musées de France-Revue du Louvre*.

- « Enrichissement des collections de l'année 2015, Versailles », in *Versalia. Revue de la Société des Amis de Versailles*, n°20, 2017 : 7 notices.

Ouvrage collectif

« Une acquisition récente : un portrait original exposé au Salon de 1781, Antoine-François Callet (Paris, 1741-1823), *Charles Gravier, comte de Vergennes* », in *Versailles une passion. Album amicorum présenté à Béatrix Saule*, Château de Versailles, Versailles / Silvana, Milan, 2017.

Articles

« Arrêt sur images », in *Carnets de Versailles*, octobre 2016-mars 2017, n°10, p. 38-40.

Frédéric Lacaille, conservateur en charge des peintures du XIX^e siècle

Coordination d'ouvrages

- *Le Goût de la parure, Portraits du château de Versailles*, Château de Versailles / éditions du Patrimoine, Paris, 2016.

- Participation à la refonte du guide du château de Versailles, *Versailles. Château, domaine, collections*, Paris, Château de Versailles / éditions Artlys, 2016.

Notices

Catalogues d'expositions

- *Winterhalter, Portraits de cour, entre faste et élégance*, éditions RMN, Paris, 2016 : 10 notices

- « Un tableau retrouvé des Galeries Historiques de Versailles : la Prise de Bône d'Horace Vernet », in *Versailles une passion. Album amicorum présenté à Béatrix Saule*, Château de Versailles / Silvana, Milan, 2017, p. 120-121.

Élisabeth Maisonnier, conservateur

en charge du cabinet d'arts graphiques

Articles

- « Franz Anton Danreiter (v. 1695-1760), un architecte-jardinier de Salzbourg à Versailles en 1723 : un album inédit de dessins des jardins de Versailles », in *Barockberichte, Informationsblätter aus dem Salzburger Barockmuseum zur bildenden Kunst des 17. und 18. Jahrhunderts*, Salzbourg, 2017, n°64.

- « Guides de Versailles à l'usage du visiteur sous l'Ancien Régime », in *Les Visiteurs de Versailles / Visitors to Versailles*, Château de Versailles / New York, Metropolitan Museum, 2017-2018.

- *L'album du feu d'artifice du mariage du comte de Provence*, édition commentée, Château de Versailles / Bibliothèque municipale de Versailles, Versailles, 2017.

Notices

Catalogues d'exposition

- *Fêtes et divertissements à la Cour*, Château de Versailles / éditions Gallimard, Paris, 2016 : 6 notices.

- *Le Goût de la parure, Portraits du château de Versailles*, Château de Versailles / éditions du Patrimoine, Paris, 2016 : 9 notices.

- *Marie-Antoinette, une reine à Versailles*, Tokyo, Nippon Television Network Corporation, 2016 : 21 notices.

Revues

- « Acquisitions 2016 », *Revue des musées de France-Revue du Louvre*, 2017 : 2 notices.

- « Gravures et dessins des Petits appartements de Louis XVI », *Versalia. Revue de la Société des Amis de Versailles*, n°20, 2017.

- « Enrichissements des collections de l'année 2015 », *Versalia. Revue de la Société des Amis de Versailles*, n°20, 2017 : 32 notices.

Valérie Bajou, conservateur en chef

Direction d'ouvrages

- *Versailles et l'Indépendance Américaine*, coédition Château de Versailles / Gourcuff Gradenigo, Montreuil, 2016.

DÉPARTEMENT DES SCULPTURES

Alexandre Maral, conservateur général, chef du département

Ouvrages

Femmes de Versailles, Château de Versailles / Perrin, Paris, 2016.

Articles

« Girardon, le sculpteur de Louis XIV », in *L'Estampille. L'Objet d'art*, n° 521, mars 2016, p. 60-66.

Contributions

- « Le Brun et la sculpture », in *Charles Le Brun, le peintre du Roi-Soleil*, éditions Liénart, Musée Louvre-Lens, Paris, 2016, p. 44-49.

- « Les sculpteurs de l'Académie de Marseille », in *Marseille au XVIII^e siècle. Les années de l'Académie de peinture et de sculpture, 1753-1793*, musée des Beaux-Arts / Somogy éditions d'art, Paris, 2016, p. 238-255.

- « La musique à la Chapelle royale sous Louis XIV », in *Vingt-cinq ans de conférences à l'Institut de musicologie de Nancy-Université de Lorraine (1990-2015). Une histoire de la musique*, conférences réunies par Yves Ferraton, éditions le Parnasse français, Nancy, 2016, p. 911-925.

- « Versailles, théâtre des plaisirs et du pouvoir », in *Dossier de l'art*, n° 244, novembre 2016, *Fêtes et spectacles à la cour de Versailles. Exposition au château de Versailles*, p. 8-14.

Notices

Catalogues d'expositions

- *Charles Le Brun, peintre du Roi-Soleil*, éditions Liénart, Musée Louvre-Lens, Paris, 2016 : 13 notices.

- *Fêtes et divertissements à la Cour, Château de Versailles* / éditions Gallimard, Paris, 2016 : 1 notice.

Magazine

- « Apollon servi par les nymphes », in *Château de Versailles: de l'Ancien Régime à nos jours*, n° 21, avril-juin 2016, p. 32-33.

- « Secrets. Une nouvelle chapelle royale au château », in *Château de Versailles: de l'Ancien Régime à nos jours*, n° 23, octobre-décembre 2016, p. 38-39.

Lionel Arzac, conservateur

Contributions

« Lieux et décors au Siècle des lumières », in *Dossier de l'Art*, n°244, novembre 2016, *Fêtes et spectacles à la cour de Versailles. Exposition au château de Versailles*, p. 36-43.

Notices

Catalogues d'expositions

Fêtes et divertissements à la Cour, Château de Versailles / éditions Gallimard, Paris, 2016 : 4 notices.

DÉPARTEMENT MOBILIER ET OBJETS D'ART

Élisabeth Caude, conservateur général, chef du département mobilier et objets d'art

Direction d'ouvrages

- *Fêtes et divertissements à la Cour, Château de Versailles* / éditions Gallimard, Paris, 2016.

- *Versailles une passion. Album amicorum présenté à Béatrix Saule*, Château de Versailles / Silvana, Milan, 2017.

Contributions

« L'Amérique à Versailles : l'engagement du Roi et de son cabinet » in *Versailles et l'Indépendance américaine*, coédition Château de Versailles / Gourcuff Gradenigo, Montreuil, 2016, p.68-75.

Notices

- « Enrichissement des collections de l'année 2015 », in *Versalia. Revue de la Société des Amis de Versailles*, n°20, 2017 : 5 notices.

- « Remuelement du cabinet de la Méridienne ou boudoir de la Reine, projet de restitution des soieries brochées et brodées », in *Versalia. Revue de la Société des Amis de Versailles*, n°20, 2017, p. 129-134.

Articles

« Jours de fête », in *Carnets de Versailles*, n°10, octobre 2016-mars 2017, p. 4-9.

Bertrand Rondot, conservateur en chef en charge du mobilier et des objets d'art

Direction d'ouvrages

Marie-Antoinette, une reine à Versailles, Nippon Television Network Corporation, Tokyo, 2016.

Essais

« Le goût de la reine », in *Marie-Antoinette, une reine à Versailles*, Nippon Television Network Corporation, Tokyo, 2016 (catalogue bilingue français / japonais) : 1 essai.

« L'engouement de la Cour », in *Versailles et l'Indépendance américaine*, coédition Château de Versailles / Gourcuff Gradenigo, Montreuil, 2016.

Notices

Marie-Antoinette, une reine à Versailles, Nippon Television Network Corporation, Tokyo, 2016 : 56 notices

Pierre-Xavier Hans, conservateur en chef en charge du mobilier et objets d'art

Contributions

Le Salon de L'Abondance histoire, restauration et remuelement, ouvrage collectif, Château de Versailles, collection Versailles État des Lieux (parution en 2017).

Notices

Catalogues d'exposition

- *Louis XV à Fontainebleau. La demeure des Rois au temps des Lumières*, éditions RMN-GP / Château de Fontainebleau, 2016 : 1 notice.

- *Versailles et l'Indépendance américaine*, coédition Château de Versailles / Gourcuff Gradenigo, Montreuil, 2016 : 1 notice.

Revues

Enrichissement des collections de l'année 2015, *Versalia. Revue de la Société des Amis de Versailles*, n°20, 2017 : 1 notice.

Marie-Laure de Rochebrune, conservateur en chef, en charge des collections de porcelaines

Ouvrage

« Les collections de porcelaine de la baronne Salomon de Rothschild », in *Les Rothschild, une dynastie de mécènes en France*, Somogy éditions d'art, Paris, 2016.

Articles

« Charles Nicolas Dodin (1734-1803), peintre de figures à la manufacture royale de porcelaine de Vincennes-Sèvres au XVIII^e siècle », in actes du colloque de Clermont-Ferrand *Décors de peintres/Invention et savoir-faire, XVI^e-XVII^e siècles*, Presses universitaires Blaise Pascal, 2016.

Notices

Catalogues d'expositions

- *Versailles et l'Indépendance Américaine*, Château de Versailles / Gourcuff Gradenigo, Montreuil, 2016 : 1 notice.

- *Fêtes et divertissements à la Cour, Château de Versailles* / éditions Gallimard, Paris, 2016 : 1 notice.

Revues

- Enrichissements des collections de l'année 2015, *Versalia. Revue de la Société des Amis de Versailles*, n°20, 2017 : 4 notices.

- *Revue des musées de France-Revue du Louvre*, avril 2016 : 2 notices

Jérémie Benoît, conservateur en chef en charge des châteaux de Trianon

Guide

Le Petit Trianon, château de Marie-Antoinette, Château de Versailles / Artlys, Paris, 2016.

Articles

- Participation à *Louis-Philippe à Eu. Un château privé royal*, Paul Bert Serpette (Studyrama), 2016.

- « La famille Wittelsbach à la cour de Louis XIV », in *Château de Versailles*, 2016, n° 21, p. 52-58.

Le Bouquin de Noël, Robert Laffont, Collection Bouquins, Paris, 2016.

DÉPARTEMENT DE LA GESTION DES COLLECTIONS

Yves Carlier, conservateur général, chef du département

Catalogues d'expositions

- « Louis XV à Fontainebleau. La demeure des Rois au temps des Lumières, éditions RMN-GP / Château de Fontainebleau, 2016.
- *Fêtes et divertissements à la Cour*, Château de Versailles / éditions Gallimard, Paris, 2016.

Articles

- « Les salles à manger des cabinets du roi sous Louis XV », in *Château de Versailles, de l'Ancien Régime à nos jours*, n° 20, janvier-mars 2016, p. 20-25.
- « Le boudoir de Marie-Antoinette à Trianon », in *Château de Versailles, de l'Ancien Régime à nos jours*, n° 22, juillet-septembre 2016, p. 56-61.
- « Décor et mobilier sous le règne de Louis XIV », in *Les Tuileries. Grands décors d'un palais disparu*, Paris, 2016.

DÉPARTEMENT DES RESSOURCES DOCUMENTAIRES

Karine Mc Grath, chef du service des archives

Direction d'ouvrages :

« Un président chez le Roi, de Gaulle à Trianon », Château de Versailles / éditions Gallimard, Paris, 2016.

Essais

« Un chantier présidentiel », et « Épilogue: après le général de Gaulle », Château de Versailles / éditions Gallimard, Paris, 2016.

Articles

« Une exposition à l'épreuve du temps: Marie-Antoinette en 1955 », in « Versailles, une passion. Album amicorum présenté à Béatrix Saule », Versailles / Silvana, Milan, 2017.

PUBLICATIONS EN LIEN AVEC LA CONSERVATION PRÉVENTIVE

Noémie Wansart, collaboratrice scientifique

- *Méthodes d'évaluation de l'état et des conditions de conservation des collections dans les demeures historiques*, Forleo D. (dir.), avec la collaboration de Francaviglia N., De Blasi S., Pawlak A., Sagep Editori, Gênes, 2017.
- « Nous veillerons bien ensemble: conservation préventive et programme de recherche Epico », par D. Forleo, N. Francaviglia et N. Wansart, in *Carnets de Versailles*, avril-septembre 2016, p. 52-55.

Danilo Forleo, régisseur des œuvres chargé de la conservation préventive

- *Méthodes d'évaluation de l'état et des conditions de conservation des collections dans les demeures historiques*, Forleo D. (dir.), avec la collaboration de Francaviglia N., De Blasi S., Pawlak A., Sagep Editori, Gênes, 2017.
- « Nous veillerons bien ensemble: conservation préventive et programme de recherche Epico », par D. Forleo, N. Francaviglia et N. Wansart, in *Carnets de Versailles*, avril-septembre 2016, p. 52-55.

6. LISTE DES COLLOQUES ET CONFÉRENCES

DÉPARTEMENT DES PEINTURES

Béatrice Sarrazin, conservateur général en charge des peintures du xvii^e siècle, chef du département

- 27-28 mai 2016: colloque « Charles Le Brun »: modérateur de séance et participation à la table-ronde (nouveau et découvertes sur l'artiste).

Gwenola Firmin, conservateur en charge des peintures du xviii^e siècle

- mars 2016: château de Versailles, « L'appartement du capitaine des Gardes, l'appartement du rez-de-chaussée de Marie-Antoinette et le Petit Trianon ».
- avril 2016: château de Versailles, soirée « Sociétaires et bienfaiteurs, Versailles après la Révolution, les acquisitions de peinture du xviii^e siècle sous Louis-Philippe ».
- novembre 2016: Tokyo, *Mori Arts Center Gallery*, « Marie-Antoinette, une reine à Versailles ».

Valérie Bajou, conservateur

- 5 juillet 2016: colloque « Versailles et l'Indépendance américaine », présidence de séance.

DÉPARTEMENT DES SCULPTURES

Alexandre Maral, conservateur général, chef du département

- 14 janvier 2016: Paris, espace Bernanos, « Girardon, le sculpteur de Louis XIV », conférence organisée par la Société française d'archéologie.
- 21 janvier 2016: Paris, Galerie Kugel, « Girardon, le sculpteur de Louis XIV », conférence organisée par Nicolas et Alexis Kugel.
- 30 janvier 2016: Pau, château, « Le Roi est mort. Louis XIV – 1715 », présentation de l'exposition de Versailles et de son catalogue dans le cadre de la journée « Livres au château ».
- 11 février 2016: Le Chesnay, maison de retraite municipale Les Chênes verts, « Louis XVI », conférence organisée par la bibliothèque du Chesnay.
- 15 février 2016: « Louis XIV tel qu'ils l'ont vu », visite-conférence organisée par le Château pour les détenteurs de la carte « 1 an à Versailles ».
- 7 mars 2016: « Les sculptures de Versailles », visite-conférence organisée par Christopher Drew Armstrong, de l'université de Pittsburgh.
- 12 avril 2016: « Les sculptures de Versailles », visite-conférence dans le cadre du séminaire « Versailles: choix muséographiques et culturels pour un grand site patrimonial » organisé par le CRCV et l'École du Louvre, Versailles.
- 19 avril 2016: La Chapelle-Saint-Luc, centre culturel, « François Girardon, grand sculpteur du xvii^e siècle, d'origine troyenne, au service de Louis XIV », conférence organisée par l'association des Amis des musées d'art et d'histoire de Troyes.
- 13 mai 2016: « La conservation-restauration des sculptures exposées en extérieur: le cas de Versailles », intervention au séminaire de l'École du Louvre sur la sculpture organisé par Alexandra Gérard.
- 14 juin 2016: Versailles, Grande Écurie du Roi, « François Girardon (1628-1715), le sculpteur de Louis XIV », conférence organisée par la Société des Amis de Versailles.
- 20 juin 2016: « Les sculptures de Versailles », visite-conférence dans le cadre du séminaire « Versailles: un grand site patrimonial et muséal » organisé par le Centre de recherche du château de Versailles et l'université de Paris IV – Sorbonne pour les élèves de la classe préparatoire au concours du patrimoine.
- 4 juillet 2016: « *The Grand Apartment* » et « *The sculptures of the gardens of Versailles* », visites-conférences dans le cadre du séminaire « La propagande artistique au xvii^e siècle à Paris et aux Pays-Bas » organisé par l'École du Louvre et l'Université de Leyde.
- 12 septembre 2016: « Le Roi-Soleil et Dieu », visite-conférence organisée par le Château pour les détenteurs de la carte « Un an à Versailles » (Cycle « Pouvoir et religion »).
- 13 octobre et 19 novembre 2016: « La galerie des sculptures et des moulages », visites-conférences organisées par l'Association des amis de l'Opéra royal.
- 15 novembre 2016: « Louis XVI », cours organisé par le Conseil départemental des Yvelines au collège Saint-Exupéry de Vélizy-Villacoublay.

- 23 novembre 2016 : « Visions de paix dans le Versailles des XVII^e et XVIII^e siècles » (cycle de conférences d'histoire de l'art autour de l'exposition « L'art de la Paix. Secrets et trésors de la diplomatie »), Paris, auditorium du Petit Palais.

Lionel Arsac, conservateur

- 27-29 juin 2016 : Paris, centre André Chastel, « François Boucher et Servandoni », colloque international « Servandoni et son temps, architecture, peinture, spectacles », organisé par le Centre André Chastel et le Labex « Écrire une histoire ».

- 25-26 novembre 2016 : Aubusson, Cité internationale de la tapisserie, journées d'étude « Architecture et textile : aménager l'espace » de l'Association française pour l'étude des textiles (Afet), « Les tapis de Perse et de Turquie de Louis XIV : splendeur et usage ».

DÉPARTEMENT MOBILIER ET OBJETS D'ART

Élisabeth Caude, conservateur général, chef du département mobilier et objets d'art

- 12 janvier 2016 : Rueil-Malmaison, médiathèque, « Fêtes à Versailles, la dimension politique du divertissement ».

- 28 et 29 janvier 2016 : Inha, Paris, « Mobilier, ensembles, décors, conserver, restaurer, faire vivre » ; « À la recherche d'un lieu disparu, l'hôtel de la rue de la Victoire, demeure de Napoléon et Joséphine, l'apport de la reconstitution 3D », présentation avec Hubert Naudeix ; modérateur de la table-ronde « Restitution, remeublement, équivalence, la justesse de l'intervention » ; « Le schéma directeur de mise en sécurité du Corps central sud du château de Versailles et ses conséquences patrimoniales. Quels protocoles de veille sur les décors et les collections ? », par Yves Carlier, Élisabeth Caude, Danilo Forleo, Béatrice Sarrazin et Noémie Wanssart.

- 13-15 octobre 2016 : École du Louvre-Saché, colloque « Balzac, architectures d'intérieur », présidence d'une séance.

Bertrand Rondot, conservateur en chef en charge du mobilier et des objets d'art

- 27 janvier : New York, *Metropolitan Museum of Art*, département sculpture et objets d'art, « restitutions des décors textiles à Versailles ».

- 28 janvier : New York, *Metropolitan Museum of Art*, journée d'étude sur l'exposition *Visiteurs de Versailles* organisée par le service culturel.

- 29 janvier : *New York University*, participation à la journée d'étude organisée par la, « Versailles in the World », présentation de l'exposition « Les Visiteurs de Versailles ».

- 7 juin : Toronto, Alliance Française : « Versailles, château français ou palais italien ? Le goût de Louis XIV à l'épreuve d'un chantier exceptionnel ».

- 8 juin : Toronto, *Gardiner museum* : « *The Saint-Cloud Porcelain* ».

- 8 juin : Toronto, *Gardiner museum* : « *Versailles, The Porcelain Palace* ».

- 15 juin : Washington, colloque « Versailles and the American Revolution », organisé par la *French American Cultural Foundation* : « *The Court of Louis XVI* ».

- 20 septembre : Waddesdon Manor, journée d'études : « *A Closer Look : Spotlight on French Royal Furniture by Jean-Henri Riesener* ».

- 26 octobre : École Van Cleef & Arpels Tokyo : « Marie-Antoinette, une femme de goût ».

- 18 novembre : conférence pour les VMF Val-d'Oise au château de La Chesnay : « Organiser une exposition ».

- 21 novembre : Société des Amis de Sèvres : « Les premières porcelaines tendres françaises ».

Marie-Laure de Rochebrune, conservateur en chef en charge de la collection de porcelaines

- février 2016 : communication au colloque de l'INP sur les restitutions dans les demeures historiques : « Un aspect méconnu du remeublement des appartements de Mesdames à Versailles en 2013 : le retour dans des circonstances peu habituelles d'une insigne garniture de cinq vases de porcelaine de Sèvres du XVIII^e siècle dans la chambre de Madame Victoire ».

- 7 octobre 2016 : communication au colloque : 25 années d'archéologie royale (1990-2015) : « À propos de quelques objets de céramique et de verrerie trouvés en fouilles dans le 3^e pavillon du Levant à Marly ».

- 14 novembre 2016 : conférence à la manufacture nationale de Sèvres sur « L'histoire de la manufacture royale de porcelaine de Vincennes (1740-1756) ».

- 24 novembre : communication sur la pendule-lyre du salon des Jeux de Louis XVI, léguée en 1922 au musée du Louvre par la baronne Salomon de Rothschild, à l'occasion de la publication de l'ouvrage dirigé par Pauline Prévost-Marcilhacy, *Les Rothschild, une dynastie de mécènes en France*, Inha.

Jérémy Benoît, conservateur en chef en charge des châteaux de Trianon

- 9 juin 2016 : Paris, ambassade de Russie, « Les souvenirs russes à Trianon ».

- 11 juin 2016 : Croissy-sur-Seine, « L'épopée napoléonienne vue par les Français et par le peintre russe Veretchaguine ».

DÉPARTEMENT DE LA GESTION DES COLLECTIONS

Yves Carlier, conservateur général, chef de département

- « Versailles. Les collections : méthodes de gestion », dans le cadre du séminaire du Centre de recherche du château de Versailles – École du Louvre.

- 9-10 mai 2016 : Sarlat, « Les restaurations dans les anciens palais de la Couronne : enjeux et limites », dans le cadre du colloque « Rencontres des acteurs de la préservation du patrimoine culturel : le savoir et la main ».

7. LISTE DES PUBLICATIONS DU CRCV

PUBLICATIONS PAPIER

Coéditions

- **Benoît Dratwicki**, *La Musique à la cour de Louis XV. François Colin de Blamont (1690-1760) : une carrière au service du roi*, coédition Centre de recherche du château de Versailles / Presses universitaires de Rennes, coll. « Histoire », série « Aulica – L'univers de la cour », janvier 2016, 17 x 24 cm, 364 p., 73 ill. noir et blanc, 16 pl. couleur, index, 22 € (ISBN : 978-2-7535-4313-3).

- **Xavier Mauduit**, *Le ministre du faste : la Maison de l'empereur Napoléon III*, coédition Centre de recherche du château de Versailles / Éditions Fayard (collection « Lieux et expressions du pouvoir »), septembre 2016, 456 p., 31 ill. noir et blanc, 18 pl. couleur, 15,3 x 23,5 cm, 23 € (ISBN : 978-2-213-70153-0).

Ouvrages publiés avec le soutien financier et scientifique du CRCV

- **Antoine Maës**, *La laiterie de Marie-Antoinette à Rambouillet. Un temple pastoral pour le plaisir de la reine*, Montreuil : Éditions Gourcuff Gradenigo, mars 2016, 112 p., 90 ill., 16,5 x 24 cm, 17 € (ISBN : 978-2-35340-234-2).

- **Charles-Éloi Vial**, *Le grand veneur de Napoléon I^{er} à Charles X*, Paris : École nationale des chartes, collection « Mémoires et documents de l'École des Chartes », vol. 102, mars 2016, 824 p., 60 ill., 16 x 23,5 cm, 34,50 € (ISBN : 9782357230798).

- *Œuvres complètes de Voltaire : Siècle de Louis XIV (V). Chapitres 25-30*, sous la direction de Diego Venturino, coll. « Œuvres complètes de Voltaire », t. 13C, Oxford : Voltaire Foundation, mars 2016, 332 p., 11 ill. noir et blanc (ISBN-13 : 978-0-7294-1157-8).

- *Œuvres complètes de Voltaire : Siècle de Louis XIV (V). Chapitres 25-30*, sous la direction de Diego Venturino, coll. « Œuvres complètes de Voltaire », t. 13C, Oxford : Voltaire Foundation, mars 2016, 332 p., 11 ill. noir et blanc (ISBN-13 : 978-0-7294-1157-8).

- **Marc Cheynet de Beaupré**, *Joseph Pâris-Duverney. Financier d'État (1684-1770). tome II : La vertu des maîtresses royales (1720-1770)*, Paris : Honoré Champion, coll. « Bibliothèque d'histoire moderne et contemporaine », septembre 2016, 984 p., 15,5 x 23,5 cm, 120 € (ISBN : 978-2-7453-3071-0).

Traductions en français réalisées en 2016

- **Leonhard Horowski**, *Die Belagerung des Thrones. Machtstrukturen und Karrieremechanismen am Hof von Frankreich 1661-1789*, 2012, 17 x 24 cm, 796 p., Thorbecke Verlag, coll. « Beihefte der Francia », vol. 74, (ISBN : 978-3-7995-7465-5).

Traducteur : **Serge Niémetz**.

Six sources manuscrites et imprimées en allemand baroque en vue d'une édition critique numérique :

- **Christoph Pitzler (1657-1707)**, *Reysebeschreibung durch Teutschland, Holland [...] Frankreich [...]*, 1685-88, p. 46-217, Potsdam, Stiftung Preußische Schlösser und Gärten, Graphische Sammlung.

Traducteur : **Florence de Peyronnet-Dryden**.

- **Ferdinand Bonaventura I comte de Harrach (1637-1706)**, *Tagebuch des Grafen Ferdinand Bonaventura I. von Harrach vom Jahre 1687 und 1698*, p. 456-509, Vienne, Österreichisches Hauptstaatsarchiv.

Traducteur : **Nicole Taubes**.

- **Leonhard Christoph Sturm (1669-1719)**, *Architectonische Reise-Anmerkungen [...]*, Augsburg : J. Wolff, 1719, p. 48-132, Los Angeles, The Getty Research Institute (GRI), Research Library.

Traducteurs : **Anna Hartmann et Antoine Guémy**.

- **Christian Friedrich Gottlieb von dem Knesebeck (av. 1680 – apr. 1727)**, *Beschreibung einer Reise von Braunschweig durch Holland nach Frankreich, vers 1699*, Rostock, Universitätsbibliothek.

Traducteur : **Isabelle Kalinowski**.

- **Lambert Friedrich Corfey (1668-1733)**, *Reisetagebuch 1698-1700*, éd. Helmut Lahrkamp, Münster : Aschendorf, 1977 (= Quellen und Forschungen zur Geschichte der Stadt Münster, Nouvelle Série, vol. 9), p. 26-120. Traducteur : **Nicole Taubes**.

- **Johann Balthasar Neumann (1687-1753)**, *Lettres de son voyage en France en 1722/1723*, Würzburg, Staatsarchiv. Traducteur : **Florence de Peyronnet-Dryden**.

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DANS LE BULLETIN DU CRCV

Rubrique « Actes de colloques »

Le théâtre des Nations. Courtisans étrangers à la cour de France au temps des Bourbons (1594-1789). Cette publication collective dirigée par Jean-François Dubost réunit une partie des communications aux deux journées d'études suivantes : « Qu'est-ce qu'un étranger à la cour de France ? : redéfinition et affirmation d'une catégorie dans la France du Grand Siècle » (8-9 décembre 2011, château de Versailles) et « Circulations étrangères à la cour de France au temps des Bourbons » (12 avril 2013, château de Versailles) :

- **Sylvio Hermann De Franceschi**, « La conscience nationale du protestantisme français », *Bulletin du CRCV* [En ligne], mis en ligne le 28 juillet 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13767>; DOI : 10.4000/crcv.13767

- **Alain Hugon**, « L'étranger à la cour de France selon l'ambassade espagnole auprès du Roi très chrétien (1^{re} moitié du XVII^e siècle) », *Bulletin du CRCV* [En ligne], mis en ligne le 28 juillet 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13824>; DOI : 10.4000/crcv.13824

- **Bruno Petey-Girard**, « Le roi, les lettres, les étrangers : remarques sur quelques représentations textuelles (1600-1630) », *Bulletin du CRCV* [En ligne], mis en ligne le 28 juillet 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13771>; DOI : 10.4000/crcv.13771

- **Bernard Teyssandier**, « Étrangetés éducatives : figures de l'altérité dans l'institution des princes Bourbons au Grand Siècle », *Bulletin du CRCV* [En ligne], mis en ligne le 28 juillet 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13782>; DOI : 10.4000/crcv.13782

RUBRIQUE « MÉLANGES »

- **Pierre Nevejans**, « Le corps souffrant et ses enjeux diplomatiques », *Bulletin du CRCV* [En ligne], Articles et études, mis en ligne le 13 mai 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13693>; DOI : 10.4000/crcv.13693

- **Sandrine Chabre**, « "Jay esté bien aise d'aprendre que vous soyez content du caractère de Mr Verrier" », *Bulletin du CRCV* [En ligne], Articles et études, mis en ligne le 27 juillet 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13807>; DOI : 10.4000/crcv.13807

- **Gabriela Lamy**, « "Murs-murs" des pépinières de Trianon », *Bulletin du CRCV* [En ligne], Articles et études, mis en ligne le 28 juillet 2016.

URL : <http://crcv.revues.org/13742>; DOI : 10.4000/crcv.13742

- **Elena Taddia**, « "Une teste de cire anatomique" », *Bulletin du CRCV* [En ligne], Articles et études, mis en ligne le 09 septembre 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13864>; DOI : 10.4000/crcv.13864

Articles issus de l'appel à publication thématique : « **L'étiquette à la cour : textes normatifs et usages** » (programme de recherche 2014-2016) :

- **David Brégaint**, « Civilizing the 'Viking' », *Bulletin du CRCV* [En ligne], Articles et études, mis en ligne le 19 octobre 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13719>; DOI : 10.4000/crcv.13719

- **Éric Hassler**, « Définir et élaborer l'étiquette », *Bulletin du CRCV* [En ligne], Articles et études, mis en ligne le 19 octobre 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13706>; DOI : 10.4000/crcv.13706

- **Krisztina Kulcsár**, « "Da parente": A Special Form of the Vienna Court Ceremony in the Mid-Eighteenth Century », *Bulletin du CRCV* [En ligne], Articles et études, mis en ligne le 19 octobre 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13832>; DOI : 10.4000/crcv.13832

- **Elisa García Prieto**, « Modeler le comportement de la reine par l'étiquette », *Bulletin du CRCV* [En ligne], Articles et études, mis en ligne le 19 octobre 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13945>; DOI : 10.4000/crcv.13945

- **Vincenzo Lagioia**, « L'"étiquette royale" : Marguerite-Louise d'Orléans à l'épreuve de Florence », *Bulletin du CRCV* [En ligne], Articles et études, mis en ligne le 29 novembre 2016, consulté le 13 janvier 2017.

URL : <http://crcv.revues.org/13935>; DOI : 10.4000/crcv.13935

STATISTIQUES 2016 (AWSTATS):

186 732 visites (dont 127 420 visiteurs différents) avec 379 990 pages vues pour une durée moyenne de 233 secondes passées sur le site.

CUMUL DEPUIS 2008:

129 articles en texte intégral en ligne (**43** dans les « Mélanges » et **86** dans les « Actes de colloques ») représentant **6 583 779** signes tout compris et **1 400** images.

PUBLICATIONS DES CHERCHEURS DU CRCV**Alexandre Maral**

(voir annexe p. 200)

Matthieu Da Vinha

- Interview de Francis Kurkdjian in *Le château de Versailles de l'Ancien Régime à nos jours*, n°23, octobre-décembre 2016, p. 12-15.
- Interview d'Ève de Castro in *Le château de Versailles de l'Ancien Régime à nos jours*, n°22, juillet-septembre 2016, p. 10-13.
- Interview de Jean-Louis Debré in *Le château de Versailles de l'Ancien Régime à nos jours*, n°21, avril-juin 2016, p. 12-15.
- « La Vieille Aile et le pavillon Dufour » in *Le château de Versailles de l'Ancien Régime à nos jours*, n°21, avril-juin 2016, p. 40.
- « L'hiver où le vin gela à la table du Roi-Soleil », in *Histoire & Civilisations*, n°14, 2016, p. 8-11.
- « Jean-Baptiste Lazure cuisinier de Louis XV », in *Le château de Versailles de l'Ancien Régime à nos jours*, n°20, janvier-mars 2016, p. 30-36.
- Interview de George Blagden in *Le château de Versailles de l'Ancien Régime à nos jours*, n°20, janvier-mars 2016, p. 10-13.

Annick Heitzmann

- « Les fouilles du parc de Marly en 2015 », *Marly art et patrimoine* n°10, 2016.
- « Un souvenir d'Autriche », *Château de Versailles* n°22, juillet-août-septembre 2016.
- « Une odeur de XVIII^e siècle », *Les carnets de Versailles*, n°10, octobre 2016-mars 2017.
- « Le jardin du Pavillon frais à Trianon », *Dossier de l'Archéologie* n°375, mai-juin 2016
- « Sire Marly ? Le château de Louis XIV à la lumière de l'archéologie », *Archéologia*, n°544, juin 2016.

Nicole Lallement

Rédaction de 67 articles sur des peintres, décorateurs et machinistes de l'Opéra de Paris sous l'Ancien Régime pour le *Dictionnaire de l'Académie royale de musique*, sous la direction de Sylvie Bouissou, France Marchal-Ninosque et Pascal Denécheau, à paraître en 2018 chez Garnier classique.

Benjamin Ringot

« Le tricentenaire de la mort de Louis XIV : un bilan historiographique fécond ? (II) », *Revue XVII^e siècle*, oct. 2016, n°273 – 68^e année n°4, p. 677-691.

« Les orangeries sous Louis XIV, écrans d'une collection hors du commun », *Château de Versailles, de l'Ancien Régime à nos jours*, 2016, n°21, p. 44-51.

8. PROGRAMMATION 2016 DE CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES

SAISON MUSICALE DE L'OPÉRA ROYAL

Concerts et opéras

Janvier à mai 2016 (saison 2015-2016)

Septembre à décembre 2016 (saison 2016-2017)

OPÉRAS MIS EN SCÈNE**Lully / Molière:****Monsieur de Pourceaugnac**

Les Arts Florissants

Direction : William Christie

Mise en scène : Clément Hervieu Léger

Décors : Aurélie Maestre

Costumes : Caroline de Vivaive

Lumières : Bertrand Couderc

Son : Jean-Luc Ristord

Chorégraphie : Bruno Bouché

Jeudi 7, vendredi 8, samedi 9, dimanche 10 janvier, Opéra royal

Production : Théâtre des Bouffes du Nord

Coproduction : Opéra royal /

Château de Versailles Spectacles

Mozart : Les Noces de Figaro

Les Musiciens du Louvre Grenoble

Direction Marc Minkowski

Mise en scène Ivan Alexandre

Vendredi 15 et dimanche 17 janvier, Opéra royal

Production : Drottningholms Slottsteater

Luigi Rossi : Orfeo

Chœur de l'Ensemble Pygmalion

Ensemble Pygmalion

Direction : Raphaël Pichon

Mise en scène : Jetske Mijnsen

Assistante à la mise en scène : Claudia Isabel Martin

Décors : Ben Baur

Assistante décors : Julia Berndt

Costumes : Gideon Davey

Lumières : Bernd Purkrabek

Vendredi 19 et samedi 20 février, Opéra royal

Production : Opéra national de Lorraine

Coproduction : Opéra royal / Château

de Versailles Spectacles

Mozart : Don Giovanni

Mise en scène : Frédéric Roels, assisté de Gilles Rico

Scénographie : Bruno de Lavenère

Costumes : Lionel Lesire

Lumières : Laurent Castaingt

Chœur accentus / Orchestre de l'Opéra de Rouen

Haute-Normandie

Direction : Leo Hussain

Jeudi 17 mars, samedi 19 mars, dimanche 20 mars, Opéra royal

Production : Opéra de Rouen Haute-Normandie

Purcell : Didon et Enée

Mise en scène Cécile Roussat et Julien Lübeck

Le Poème Harmonique. Direction : Vincent Dumestre

Samedi 19 et dimanche 20 novembre, Opéra royal

Purcell : King Arthur

Mise en scène Shirley et Dino

Le Concert Spirituel. Direction : Hervé Niquet

Jeudi 8, vendredi 9, dimanche 11 décembre, Opéra royal

OPÉRAS EN VERSION DE CONCERT**Francesca Caccini :**

La Liberazione di Ruggiero d'all Isola d'Alcina Balletto con prologo e tre scene, Florence, 1625

Huelgas Ensemble. Direction : Paul Van Nevel

Samedi 30 janvier, salon d'Hercule

Benjamin Godard : Dante

Chœur de la Radio Bavaroise, Orchestre de la Radio

de Munich. Direction : Ulf Schirmer

Mardi 2 février, Opéra royal

Coréalisation : Palazzetto Bru Zane – Opéra royal /

Château de Versailles Spectacles

Haendel : Alcina

Accademia Bizantina

Direction : Ottavio Dantone

Samedi 6 février, Opéra royal

Lully : *Persée (version 1770)*

Choeur et Orchestre du Concert Spirituel, Hervé Niquet

Vendredi 15 avril, Opéra royal

Coréalisation : Centre de musique baroque de Versailles – Opéra royal / Château de Versailles Spectacles

Mozart : *Lucio Silla*

Jeune Chœur de Paris, Insula Orchestra, Direction : Laurence Equilbey
Mise en espace : Rita Cosentino

Jeudi 2 mai, Opéra royal

Saint-Saëns : *Proserpine*

Chœur de la Radio Flamande, Orchestre de la Radio de Munich. Direction : Ulf Schirmer

Mardi 11 octobre, Opéra royal

Salieri : *Les Horaces*

Les Talens Lyriques. Direction : Christophe Rousset

Samedi 15 octobre, Opéra royal

Coréalisation : Château de Versailles Spectacles / Centre de Musique Baroque de Versailles

Rameau : *Zoroastre*

Ensemble Pygmalion, Raphaël Pichon

Mercredi 9 novembre, Opéra royal

CONCERTS

Requiem pour Louis XVI et Marie-Antoinette

Luigi Cherubini : *Requiem et marche funèbre*

Créé le 21 janvier 1816 (bicentenaire) en hommage à Louis XVI

Charles-Henri Plantade :

Messe de Requiem à grand orchestre

Dédiée à Marie-Antoinette pour les 30 ans de sa mort, commandée par Louis XVIII

Chœur et Orchestre du Concert Spirituel

Direction : Hervé Niquet

Jeudi 21 et vendredi 22 janvier, Chapelle royale

Coréalisation : Palazzetto Bru Zane – Opéra royal / Château de Versailles Spectacles

Sigismund Neukomm :

Requiem à la mémoire de Louis XVI

Chœur de Chambre de Namur

La Grande Écurie et la Chambre du Roy.

Direction : Jean-Claude Malgoire

Samedi 23 janvier, Chapelle royale

50^e anniversaire de la Grande Écurie et la Chambre du Roy

Musiques pour Saint-Cyr

Colasse : *Cantiques Spirituels*

Nivers et Clérambault : *Motets*

Les Pages et Les Chantres du Centre de Musique

Baroque de Versailles

La Rêveuse, direction : Benjamin Perrot

et Florence Bolton

Direction : Olivier Schneebeli

Vendredi 29 janvier, Chapelle royale

Coréalisation : Centre de musique baroque de Versailles – Opéra royal / Château de Versailles Spectacles

Joyce DiDonato : *Splendeurs Baroques*

Il Pomo d’Oro. Direction : Riccardo Minasi

Mercredi 9 mars, Opéra royal

Semaine Sainte

Bach : *Passion selon saint Matthieu*

Ensemble Pygmalion

Direction : Raphaël Pichon

Vendredi 25 et samedi 26 mars, Chapelle royale

Bach : *Messe en si mineur*

Les Arts Florissants

Direction : William Christie

Dimanche 27 mars, Chapelle royale

Mozart : *Requiem*

Chœur et Orchestre Les Nouveaux Caractères,

Direction : Sébastien d’Hérin

Samedi 2 avril et dimanche 3 avril, Chapelle royale

Mozart : *Lucio Silla*

Le Jeune Chœur de Paris

Insula Orchestra

Direction : Laurence Equilbey

Lundi 2 mai, Opéra royal

Lalande : *Ténèbres et Miserere*

Sophie Karthäuser

Ensemble Correspondances.

Direction : Sébastien Daucé

Mardi 10 mai, Chapelle royale

Biber : *Missa Salisburgensis*

Monteverdi : *Selva Morale et Spirituale*

Chœur et Orchestre Collegium 1704.

Direction : Vaclav Luks

Dimanche 25 septembre, Chapelle royale

Fastes des Mariages Royaux Baroques chez les Médicis

Musiques de Monteverdi, Peri, Marenzio, Caccini,

Cavaliери pour les Mariages de Ferdinand I^{er} de Médicis,

Cosme I^{er} de Médicis, François Gonzague, Henri IV de France

Ensemble Pygmalion. Direction : Raphaël Pichon

Jeudi 13 octobre, Opéra royal

« Le Vœu de Louis XIII »

Messe d’Anthoine Boësset

Litanies de la Vierge d’Étienne Moulinié

Scènes sacrées de Guillaume Bouzignac

Les Pages et les Chantres

du Centre de musique baroque de Versailles

Les Temps Présents

(direction artistique Dominique Serve)

Direction : Olivier Schneebeli

Vendredi 18 novembre, Chapelle royale

Coréalisation : Château de Versailles Spectacles / Centre de Musique Baroque de Versailles

Gala Louis XV, Rameau et Mondonville

Purcell Choir, Orfeo Orchestra

Direction : György Vashegy

Jeudi 24 novembre, Opéra royal

Coréalisation : Château de Versailles Spectacles /

Centre de Musique Baroque de Versailles

Dumont : *Grands Motets*

Ensemble Correspondances. Direction : Sébastien Daucé

Vendredi 25 novembre, Chapelle royale

Vivaldi : *Gloria & Magnificat*

Concert Spirituel. Direction : Hervé Niquet

Samedi 26 novembre, Chapelle royale

Nicolo Porpora :

Il Trionfo della Divina Giustizia

Les Accents. Direction : Thibault Noally

Samedi 3 décembre, Chapelle royale

Bach : *Magnificat*

The Monteverdi Choir

The English Baroque Soloists.

Direction : Sir John Eliot Gardiner

Samedi 10 décembre, Chapelle royale

Haendel : *Le Messie*

Les Arts Florissants. Direction : William Christie

Dimanche 11 décembre, Chapelle royale

Charpentier : *Histoires Sacrées*

Mise en scène : Vincent Huguet

Ensemble Correspondances. Direction : Sébastien Daucé

Mercredi 14 décembre, Chapelle royale

Vivaldi : *Le Quattro Stagioni*

Ensemble Matheus. Direction : Jean Christophe Spinosi

Jeudi 15 décembre, Opéra royal

Bach : *Oratorio de Noël*

Chœur Accentus, Le Poème Harmonique.

Direction : Laurence Equilbey

Vendredi 16 décembre, Chapelle royale

François Couperin : *Leçons de Ténèbres*

Le Poème Harmonique

Direction : Vincent Dumestre

Samedi 17 décembre, Chapelle royale

Carmina Latina

Cappella Mediterranea.

Direction : Leonardo García Alarcón

Dimanche 18 décembre, Chapelle royale

BALLETS

Maurice Béjart : *Le Mandarin Merveilleux*

Sonate n°5 - Suite Barocco

Gil Roman : *Tombée de la dernière pluie*

Béjart Ballet Lausanne

Vendredi 8, samedi 9 et dimanche 10 avril,

Opéra royal

L’extraordinaire aventure

Ballet Preljocaj

Chorégraphie : Angelin Preljocaj

Mardi 29, mercredi 30 novembre, jeudi 1^{er},

vendredi 2, samedi 3, dimanche 4 décembre,

Opéra royal

VERSAILLES FESTIVAL

Costumes de Cour

30 mai : Les Fêtes Galantes
25 juin : Le Grand Bal Masqué de Kamel Ouali – La Belle et la Bête
25 juin : Mon Premier Bal au château de Versailles, Princes et Princesses

Les Nuits de l’Orangerie

15, 16 et 17 juin : Blanche Neige / Ballet Preljocaj
7, 8, 14 et 15 juillet : Le Roi de Feu - spectacle pyrotechnique du Groupe F

Les Grandes Eaux musicales

Les samedi et dimanche du 26 mars au 30 octobre, le mardi du 24 mai au 28 juin et les 25 mars, 5 mai, 14 juillet.

Les Jardins musicaux

Le mardi du 29 mars au 17 mai et du 5 juillet au 25 octobre, et le vendredi de juillet à septembre.

Les Grandes Eaux nocturnes / La Sérénade royale de la Galerie des Glaces

Les Grandes Eaux nocturnes
Le samedi du 18 juin au 17 septembre.

La Sérénade Royale de la Galerie des Glaces
Le samedi du 18 juin au 17 septembre.
Compagnie L'Éventail / Marie Geneviève Massé; Ensemble Les Musiciens de St Julien

Olafur Eliasson Versailles

Exposition d'art contemporain
Du 7 juin au 30 octobre – Jardins Royaux et Château de Versailles

LES VOIX ROYALES

Du 31 mai au 9 juillet 2016
Cycle d'opéras et concerts prestigieux dans les salles du Château

OPÉRAS MIS EN SCÈNE

Boismortier: *Don Quichotte chez la Duchesse*

Direction musicale : Hervé Niquet
Mise en scène : Corinne et Gilles Benizio (Shirley et Dino)
Chorégraphie : Philippe Lafeuille
Décors : Daniel Bevan
Costumes : Anaïs Heureaux et Charlotte Winter
Lumières : Jacques Rouveyrollis
Chœur et Orchestre du Concert Spirituel

Vendredi 10, samedi 11 juin et dimanche 12 Juin, Opéra royal
Production : Opéra-Théâtre de Metz Métropole
Coproduction : Opéra royal / Château de Versailles Spectacles

Lully/Molière: *Le Bourgeois Gentilhomme*

Comédie-ballet de Molière en cinq actes.
Musique de Jean-Baptiste Lully.
Créée au château de Chambord, le 14 octobre 1670.
Ensemble La Révérence
Direction musicale : Christophe Coin
Mise en scène : Denis Podalydès (sociétaire de la Comédie Française)
Collaboration artistique : Emmanuel Bourdieu
Scénographie : Éric Ruf
Lumières : Stéphanie Daniel
Costumes : Christian Lacroix
Chorégraphie : Kaori Ito
Maquillages et coiffures : Véronique Soulier-Nguyen

Vendredi 3 juin, samedi 4 juin et dimanche 5 juin, Opéra royal

CONCERTS

Cecilia Bartoli:

De Venise à Saint-Pétersbourg

I Barocchisti
Direction : Diego Fasolis

Mardi 31 mai, Opéra royal

Haendel: *Dixit Dominus*

Bach: Jesu meine Freude

Gabrielli Consort & Players
Direction : Paul Mc Creesch

Samedi 4 juin, Chapelle royale

Haendel: *Ode à sainte Cécile*

Coronation Anthems

Chœur MDR de la Radio de Leipzig
Kammerorchester Basel
Direction : Diego Fasolis

Samedi 11 juin, Chapelle royale

Patricia Petibon: *Haendel à l’Opéra*

Venice Baroque Orchestra
Direction : Andrea Marcon

Mardi 14 juin 2016, Opéra royal

L’Opéra de la Reine: une soirée au Petit Théâtre de la Reine

Soprano : Lucia Martin-Carton
Contre-ténor : Riccardo Angelo Strano
Violoncelle : Julien Barre
Clavecin et direction : Sébastien d’Herin
Manœuvre des décors historiques : Jean-Paul Gousset

Samedi 18 juin 2016, Petit Trianon

Lully: *Te Deum*; Campra: *Requiem*

Les Petits Chanteurs de Sainte-Croix de Neuilly
Chef de chœur : François Polgar
La Grande Écurie et la Chambre du Roy
Direction : Jean-Claude Malgoire

Dimanche 19 juin, Chapelle royale
50^e anniversaire de la Grande Écurie et la Chambre du Roy

Jean Gilles: *Requiem*

pour les funérailles de Louis XV

Capriccio Stravagante Les 24 Violons
Collegium Vocale Gent
Direction : Skip Sempé

Mercredi 22 juin, Chapelle royale

Jean-Baptiste Pergolèse (1710-1736):

Stabat Mater

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791):

Exsultate Jubilate

Soprano : Anna Devin
Mezzo-soprano : Teresa Iervolino
Les Musiciens du Louvre Grenoble
Direction : Marc Minkowski

Jeudi 23 Juin, Chapelle royale

Concert pour Marie-Antoinette

Harpe : Xavier de Maistre
Les Arts Florissants
Direction : William Christie

Mardi 28 Juin, Opéra royal

Michelangelo Falvetti:

Il Diluvio universale

Chœur de chambre de Namur
Cappella Mediterranea
Direction : Leonardo García Alarcón

Mercredi 29 juin, Chapelle royale

Michelangelo Falvetti: *Nabucco*

Chœur de chambre de Namur
Cappella Mediterranea
Direction : Leonardo García Alarcón

Jeudi 30 juin, Chapelle royale

Bach: *Variations Goldberg*

Piano : Alexandre Tharaud

Samedi 2 juillet, Opéra royal

Versailles-Barcelone: *Chefs-d’œuvre sacrés de l’Espagne de Philippe V*

Francesc Valls: *Missa Scala Aretina*

Henry Desmarest: *Messe à deux chœurs*

La Capella Reial de Catalunya
Le Concert des Nations
Direction : Jordi Savall

Samedi 2 juillet et dimanche 3 juillet, Chapelle royale

Lang Lang: *Hommage à Chopin*

Mardi 5 juillet

Bosquet de la Salle de Bal - Jardins du Château de Versailles

Fêtes Royales au Petit Trianon

Un parcours musical au cœur du Versailles des Premières Dames
Ensemble Marguerite Louise
Direction : Gaëtan Jarry

Samedi 9 juillet

Concerts et visites du château et des jardins du Petit Trianon

LÉGENDES

Sur une même page, les légendes sont indiquées du haut vers le bas et de gauche à droite.

p. 8
Deep mirror, Olafur Eliasson.

p. 32
Modèle de Louis-Simon Boizot, d'après Hugues Taraval, *Le Triomphe de Bacchus*, biscuit de porcelaine, 1774-1792. Attribué à Nicolas-Quinibert Foliot, *Fauteuil de bureau dit du Dauphin* en cours de restauration, 1745.

p. 34
Attribué aux Ateliers du Couvent des religieuses Saint-Joseph de la Providence, carton d'après Jean-Baptiste Lemoyne, *Trophées d'armes*, tapisserie (430 × 280 cm), 1683-1685.

p. 39
Attribué à Jean-Baptiste Jouvenet le Grand, *Portrait présumé de Françoise d'Aubigné, marquise de Maintenon*, huile sur toile, 1680-1700.

p. 40
Antoine-François Callet, *Louis XVI en costume du Sacre*, huile sur toile, 1779. Antoine-François Callet, *Charles Gravier, comte de Vergennes, ministre*, huile sur toile, 1780. Hubert Robert, *L'Orangerie du château de Versailles*, huile sur panneau, 1777-1798.

p. 41
Richard Mique et Claude-Louis Châtelet, « Vue du jeu de bague chinois de Trianon » dans *Album des plans et vues de Trianon*, plume et aquarelle sur papier, vers 1781-1782. Louis Meunier, « Vue du palais du roi d'Espagne à Madrid du côté de la campagne » dans *Vues des différents palais et maisons de plaisance des rois d'Espagne*, gravures à l'eau-forte, pointe sèche et burin, vers 1665.

p. 42
Franz-Anton Danreiter, *Le Péristyle ou la colonnade dans les jardins de Versailles* dans *Nouveaux Plans des Villes, Château, et Jardins de Versailles*, dessin, vers 1723-1725. Charles de La Fosse, *Étude d'ange*, pierre noire et sanguine, rehauts de craie, 1707-1710.

p. 51
Plan légendé de l'appartement intérieur du Roi avec un projet, datant de 1738, de pièce des Bains sur la cour des Cerfs.

p. 58
Antoine Fontaine (maquette et peinture) sous la direction de Jean-Paul Goussset, d'après Pierre Boulliet, *Gloire ou machine d'aplomb*, bois, toile de lin, fer, peinture sur bois et toile à la colle de peau de lapin, 2016, détail.

p. 59
Antoine Benoist dit du Cercle, *Louis XIV, roi de France (1638-1715)*, cire, marbre, plâtre, textile, œuf pilé, cheveux, vers 1705.

p. 60
Déjeuner en l'honneur du prince Philippe, duc d'Edimbourg.

p. 61
Nathaniel Dance-Holland, *Portrait de Frederick North, comte de Guilford (1732-1792)*, Premier ministre, huile sur toile, Londres, 1773-1774, lent by the National Gallery. D'après Charles Willson Peale, *Portrait de George Washington après la bataille de Princeton*, le 3 janvier 1777, huile sur toile, vers 1780, détail.

p. 62
Vue de l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour ». Détail, Jean-François de Troy, *Un Déjeuner de chasse*, 1737, musée du Louvre, département des Peintures.

p. 64
Adélaïde Labille-Guiard, *Élisabeth Philippe Marie Hélène de France, dite Madame*

Élisabeth (1764-1794), huile sur toile, 1788.

Alexis Simon Belle, *Marie Leszczynska (1703-1768) et le dauphin Louis (1729-1765)*, huile sur toile, vers 1729.

p. 66
Vues de l'exposition « Versailles. Treasures from the Palace », National Gallery of Art, Canberra.

p. 67
Waterfall, Olafur Eliasson. *Your sense of unity*, Olafur Eliasson.

p. 152-153
Charles Le Brun, *L'Ordre rétabli dans les Finances*, plafond de la galerie des Glaces, huile sur enduit et toile marouflée, 1662.

CRÉDITS

COUVERTURE

© Château de Versailles, Thomas Garnier (1^{er} et 4^e de couverture)

PAGES INTÉRIEURES

© **Château de Versailles** :

© Florence Cailleret (p. 43, 120)

© Christophe Fouin (p. 8, 29, 32, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 52, 59, 64)

© Thomas Garnier (p. 5, 8, 9, 17, 18, 22, 27, 28, 32, 33, 34, 38, 58, 61, 62, 101, 107, 116, 117, 122, 132-133, 134, 140, 141, 147, 149, 161, 167)

© Jeanne Hollande (p. 124)

© Jean-Marc Manaï (p. 9)

© Christian Milet (p. 6, 8, 9, 14, 15, 16, 24, 30, 31, 37, 60, 63, 67, 78, 79, 82, 84, 85, 93, 95, 104, 115, 119, 138, 148)

© Didier Saulnier (p. 4, 5, 8, 9, 12-13, 19, 20, 21, 25, 27, 30, 37, 44, 45, 46, 48, 54, 56-57, 59, 64, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 80, 96, 99, 102-103, 105, 110, 112, 113, 121, 126, 130, 138, 139, 144, 146)

© Droits réservés (p. 98, 99, 100)

© **RMN-Grand Palais (Château de Versailles)**

© Gérard Blot (p. 34, 107)

© René-Gabriel Ojéda / Franck Raux / montage Dominique Couto (p. 5, 152-153)

© **Chateau Versailles Spectacles**

© Frédéric Carnuccini - Agence Albatros (p. 68)

Sébastien Daucé © Josep Molina (p. 68)

© Thierry Nava - Groupe F (p. 69)

Vincent Dumestre © Per Buhre (p. 68)

William Christie © Denis Rouvre (p. 68)

Raphaël Pichon © François Sechet / Sunejee (p. 68)

© Paris, Archives Nationales © Arch. Nat., avec le soutien du LabEx Patrima (p. 51) © (p. 60)

© National Gallery of Australia, Canberra © Droits réservés (p. 9, 66)

Autres crédits

© ADKEYS - Rudy Waks (p. 107)

© Laurent Campus (p. 9, 65)

© DES SIGNES studio Muchir Desclouds (p. 107)

© Olafur Eliasson (p. 8, 67, 119)

© Pierre Monetta (p. 9, 16, 114, 128)

© Anders Sune Berg (p. 8, 67)

© Patrick Tourneboeuf (p. 15)

ARRE © Venaria reale (p. 123)

© Droits réservés (p. 118, 125, 129)

Édition

Établissement public du château, du musée
et du domaine national de Versailles
Direction de l'information et de la communication

Direction de la publication

Catherine Pégard, Présidente
Thierry Gausseron, Administrateur général
Ariane de Lestrangé, Directrice de l'information
et de la communication

Coordination éditoriale

Lucie Nicolas-Vullierme
Clotilde Nouailhat

Iconographie

Florence Renouf
Lucie Nicolas-Vullierme
Clotilde Nouailhat

Conception graphique

DES SIGNES
studio Muchir Desclouds

Impression

Imprimerie Vincent

Papiers

Munken Polar Rough, 300 g
Coral Book, 100 g



**ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU,
DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL
DE VERSAILLES**

RP 834 - 78008 Versailles Cedex

www.chateauversailles.fr